È nell'aria

mittelfest

Estratto Rassegna Stampa

15 luglio - 31 luglio 2017

DELO

Sanje na nebu nad Čedadom

Šestindvajseti čedadski festival Mittelfest ponuja niz gostovanj slavnih imen.

Igor Bratož
sob, 15.07.2017

Ključne besede: Mittelfest 2017

Čedadski festival Mittelfest se ne izogiba znanim in velikim imenom, ampak jih premišljeno vabi: lani so tam nastopili Carlos Santana, Michael Nyman in Pat Metheny, letos prihajajo v Čedad Sting, Goran Bregović, Laibach, tudi letošnji ljubljanski gost John Malkovich.

Mittelfest, ki mu je pot v evropsko festivalsko združenje EFA tlakoval direktor in umetniški vodja ljubljanskega festivala ter tretji mandat predsednik EFA Darko Brlek, se od festivala v Ljubljani precej razlikuje po trajanju. Začetni in sklepni datum letošnjega 65. LF, 27. junij in 31. avgust, sta si daleč narazen, zato mora biti 26. Mittelfest precej bolj eksploziven, saj bo vse, kar ima letos ponuditi, to pa je več kot petdeset različnih prireditev, izvedel med 15. in 25. julijem.

Festival je po besedah njegovega umetniškega direktorja Franca Calabretta, ki je prišel prireditev predstavit v Ljubljano, nastal z namenom spodbuditi komunikacijo med evropskim zahodom in vzhodom, ponuditi prostor za premislek o koreninah Evrope in povezati umetnike različnih območij. Položaj na meji latinskega, germanskega in slovanskega sveta mu to nedvomno omogoča.

Letos v Čedadu sklepajo triletni projekt: leta 2015 so festival posvetili vodi, lani je bila vodilna nit zemlja, letos je glavna tema sporeda zrak.

Primorski dnevnik
na spletu od leta 1998

Ob začetku čedajskega Mittelfesta Pahorjev nagovor o prihodnosti Evrope

Čedad, 15. julija (STA) - V Čedadu se bo danes začel festival Mittelfest, ki predstavlja zmes glasbe, gledališča, plesa, lutkovnih predstav in posvetov. Že na otvoritveni dan se bo festivala udeležil predsednik republike Borut Pahor, ki bo imel nagovor o prihodnosti Evrope, nato pa se bo o tej in drugih aktualnih temah pogovarjal z glavnim urednikom časopisa La Stampa.

sobota, 15. julija 2017 | 00:30

Multidisciplinarni Mittelfest bo v 26. izdaji s temo zraka sklenil trilogijo elementov s preteklih dveh festivalov, ta pa bo podprta tudi z refleksijo o usodi Evrope. Rdeča nit se bo vila skozi več kot 40 dogodkov z umetniki in skupinami iz desetih držav.

Med letošnjimi dogodki izstopa multidisciplinarna predstava EU Evropa Utopija, s katero se bo Mittelfest tudi začel. Organizatorji pa so iz programa izpostavili še hollywoodsko zvezdo Johna Malkovicha s predstavo Report on the Blind, francosko skupino Adrien M & Claire B, ki uživa mednarodno slavo zaradi predstav, v katerih se prepletata gibanje in digitalna tehnologija, armenskega pianista Tigrana Hamasyana in "kralja balkanske glasbe" Gorana Bregovića.

Iz Slovenije bo nastopila skupina Laibach, festival pa bo okronal britanski glasbenik Sting.

Današnjega otvoritvenega dogodka se bo udeležil slovenski predsednik Pahor, ki bo v Čedadu, kot so sporočili iz njegovega urada, imel nagovor o prihodnosti Evrope, nato pa se bo o tej in drugih aktualnih temah pogovarjal z glavnim urednikom časopisa La Stampa Maurizijem Molinarijem.

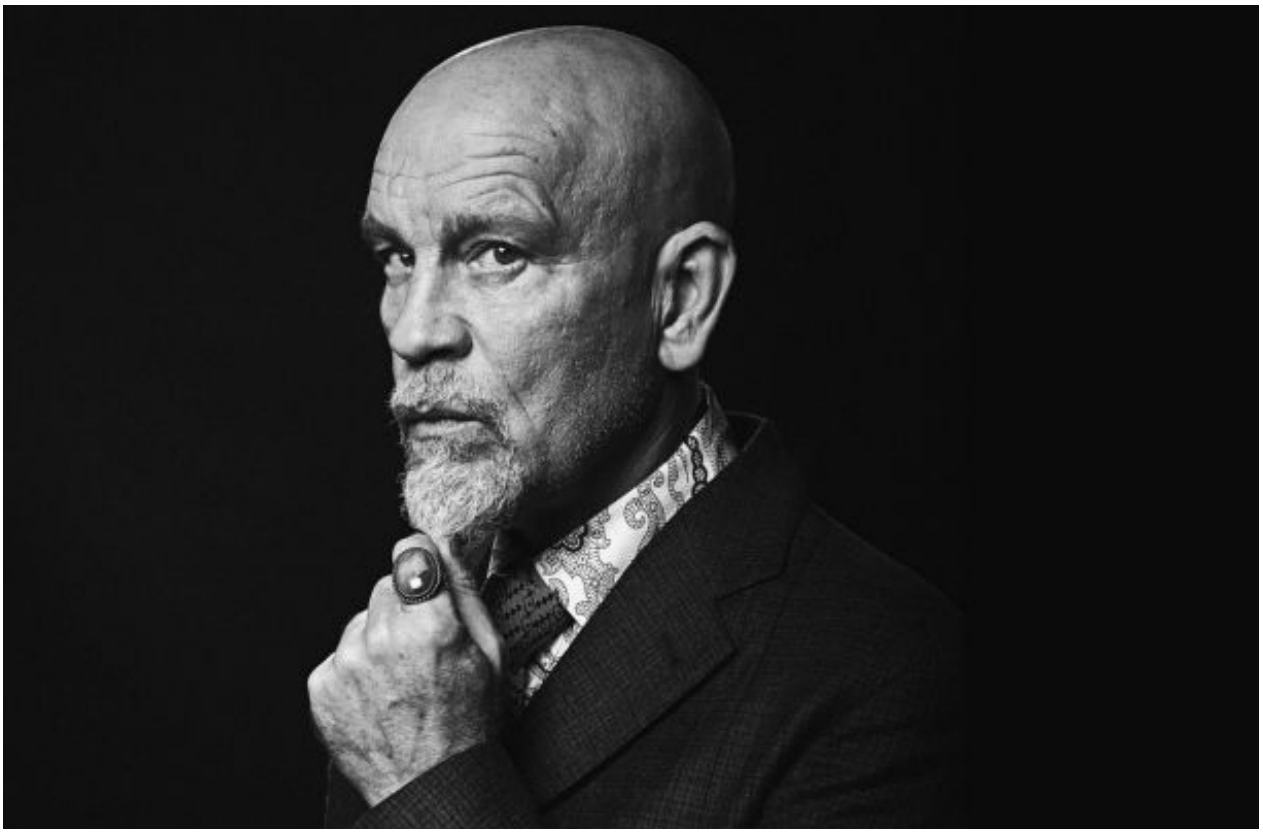
MLADINA

DAMJANA KOLAR

15. 7. 2017 | KULTURA

Letošnji Mittelfest posvečen zraku

Na festivalu se bo zvrstilo več kot 40 dogodkov, sodelujoči pa prihajajo iz desetih držav.



John Malkovich

Med 15. in 25. julijem bo v Čedadu potekal mednarodni festival Mittelfest, ki že 26 let predstavlja zmes glasbe, gledališča, plesa, lutkovnih predstav in s svojim delovanjem osvetljuje skupno identiteto evropskih narodov. Letos se zaključuje triletni projekt: po festivalih, posvečenih vodi (2015), in zemlji (2016), bo vodilna tema letošnjega festivala zrak. Ne gre le za naravni element, ki ga moramo varovati, temveč tudi za pomembno figuro imaginarija: v zraku se gibljejo zvoki in besede, simbolično pa tudi sanje, želje in utopije narodov in ljudi. Na letošnjem festivalu bodo med drugim nastopili John Malkovich, Laibach ter Sting.

MLADINA

Festival bosta odprli predstava EU Evropa Utopija, ki je nastala skupaj z gledališči a.ArtistiAssociati, CSS Teatro stabile di innovazione del FVG, La Contrada - Teatro stabile di Trieste, il Rossetti - Teatro Stabile FVG in Slovenskim stalnim gledališčem in uprizarja lastno vizijo o usodi sodobne Evrope ter balet V zraku - Pekel št. 5 v koreografiji Michele Lucenti po vsebini Dantejevih del. Na otvoritveni dan bo potekal tudi mednarodni simpozij, ki se ga bodo udeležile vodilne osebnosti v mednarodni diplomaciji.

Mittelfest se bo dotaknil tudi aktualne begunske problematike s predstavo Lampedusa, britanskega dramatika Andersa Lustgartna. Belgijska skupina Berlin bo gostovala s predstavo Zvizdal Chernobyl, So Far - So Close o ostarelem zakonskem paru, ki se je uprl evakuaciji iz Černobila. Z njuno zgodbo uprizarja vzdušje osamljenosti, preživetja in upanja, ki ga par izraža v svojem sožitju z radiacijo.

Na festivalu bo nastopil tudi ameriški igralec John Malkovich, ki je v sozvočju z mislimi argentinskega pisatelja in aktivista Ernesta Sabata ubesedil monolog, ki se odlično spaja s Schnittkejevo glasbo v izvedbi ruske pianistke Anastasye Terenkove in italijanskega komornega orkestra I Solisti Aquilani.

Med glasbenimi dogodki izpostavljamo izvedbo madrigala Zefiro Torna Claudia Monteverdija in Bachovih Goldbergovih variacij v priredbi za godalni trio, koncert enega največjih italijanskih kantavtorjev Eugenia Bennata, ki bo predstavil album Pretihotapljene pesmi, nastop Gorana Bregovića z Wedding & Funeral Band, skupine Laibach ter Stinga.

VAL 202

Nekaj je v zraku ... Mittelfest

Na čedadskem festivalu, ki je letos posvečen elementu preživetja - zraku, bodo nastopili Sting, Laibach in Goran Bregović

Maja Stepančič @mstepancic / 15. 07. 2017

V zraku je ... Mittelfest. Letošnji festival končuje triletno zgodbo, posvečeno štirim elementom – vodi, zemlji, ognju in letos še zraku. Zrak je tista nevidna snov, ki nam omogoča preživetje, hkrati pa je povezovalen element, saj med nami (še) ne povzroča konfliktov.

> "Iskali smo več različnih pomenov besede zrak in utopija je zelo metaforičen način za to, da se sprašujemo, kaj je zrak. Seveda nam ga kdaj tudi zmanjka. In tako nas naše hektično življenje prisili, da večkrat poiščemo trenutek, da se naužijemo zraka, da si vzamemo odmor," pove **Rita Maffei**, vodja stalnega gledališča Furlanije Julijske krajine.

Festival pa se vsako leto širi in privablja vse večja imena ne samo na gledališki, ampak tudi na glasbeni sceni. Programski vodja festivala **Franco Calabretto** pravi, da so še posebej veseli, da se bo festivala udeležil angleški pevec Sting.

> Sting je namreč povezan s filantropijo in s projekti, ki se zavzemajo za boljše okolje. Eden od njegovih projektov se imenuje Hydrogen (f)or Life. Skrb za čistost zraka se nam je zdela sporočilna in zelo primerna za festival. Festival pa bo z bolj ostrimi notami začinila tudi slovenska zasedba Laibach, ki ima oster, provokativen jezik, včasih zelo na robu politične korektnosti. Ampak njihova sporočila so tista, ki lahko Evropejce spravijo k razmisleku, kakšen svet si želimo v prihodnje.

In pomembno je tudi, kakšen zrak si bomo privoščili in dihali v prihodnje. A ostajamo v sedanjosti, v Čedadu se bodo deset dni po zraku širili predvsem zvoki, glasba, razigranost. Neskončno nebo ponuja neskončne možnosti interpretacije zraka kot elementa za preživetje, ki je simbol dihanja, vetra, simbol povezovanja med narodi. *Nekaj je v zraku* ... naslov letošnjega festivala Mittelfest, ki vam ponuja možnost, da si na vprašanje Kaj je v zraku? odgovorite sami.

primorske novice

Foto: Andraž Gombač

John Malkovich se je včeraj v Ljubljani razgovoril o svojem gledališkem in filmskem delu

Biti John Malkovich?

"Ni pomembno, kakšen sem jaz, pomembno je moje delo," je John Malkovich včeraj dopoldne poudaril na srečanju z novinarji v ljubljanskem Austria Trend Hotelu. In z nasmehom dodal: *"Biti John Malkovich ni ravno zanimivo. To počnem že 63 let, tako da vem."*

LJUBLJANA ▸ Legendarni gledališki in filmski igralec **John Malkovich** (1953) je večini znan zlasti iz filmov *Nevarna razmerja*, *O miših in ljudeh*, *Na ognjeni črti*, *Biti John Malkovich*, *Letalo prekletih*, *Preberi in zažgi*, *Ripleyjeva igra* in drugih, vendar veliko raje nastopa na gledališkem odru.

Sinoči je kot gost 65. Ljubljanskega festivala v dvorani Union ob spremljavi italijanskega komornega sestava I Solisti Aquilani interpretiral odlomke iz romana *Grobovi in junaki* argentinskega pisatelja Ernesta Sábata (1911-2011).

Zbranim novinarjem je pojasnil, da je koncert del projekta, ki ga je pred petimi leti na noge postavil s pianistko **Ksenio Kogan**. Premierno sta ga predstavila v Južni Koreji s tamkajšnjim komornim orkestrom, sledili so nastopi v Londonu in Berlinu. S Solisti Aquilani in **Anastasjo Terenkovo**, ki ga je na klavirju spremljala tudi v Ljubljani, pa je Malkovich že nastopil v Helsinkih, Buenos Airesu in Mendozi. Z istim programom bodo drevi obiskali še festival Mittelfest v Čedadu.

"Gledališče je organska in hipna forma, zato je bliže življenju kakor filmu, ki je povsem drugačen," je pojasnil. *"Tovrstne hibridne predstave, v katerih se gledališče prepleta z glasbo, so žive. In to mi je všeč!"*

Foto: Andraž Gombač

Igralec je na srečanju z novinarji dal le en avtogram: predstavnik *Primorskih novic* ga je pritegnil s slovensko izdajo knjige, ki jo je Malkovich prišel interpretirat v Ljubljano.

Spregovoril je še o marsičem in obžaloval, da mu ne bo uspelo pobliže spoznati Slovenije: *"Tako pač je, če si na turneji. Moraš delati, nisi turist."*

Preden je zapustil dvorano, je dal samo en avtogram - na stolu v prvi vrsti zastopane *Primorske novice* smo ga pritegnile s slovensko izdajo Sabatove knjige, ki jo imamo v prevodu **Andreja Capudra** že od leta 1982. Pokojni argentinski pisatelj se ne more več podpisati vanjo - Malkovich pa se nam je!

Več s srečanja z Malkovichem in s koncerta v sobotni izdaji časopisa.

ANDRAŽ GOMBAČ

primorske novice

Iz oči v oči: John Malkovich med srečanjem z novinarji v Ljubljani
Foto: Andraž Gombač

"Filmu ne kaže dobro"

sobota, 22. julij 2017

Predsinočnjim se je na odru ljubljanske dvorane Union mojstrom klasične glasbe pridružil glas, ki velja za silno erotičnega, že kar orgazmičnega. "Ne razumem te obsesije," skomigne John Malkovich. "Lahko povem le, da mi lastni glas nikoli ni bil všeč."

LJUBLJANA Prejšnji mesec je po naši deželi viharil sloviti ameriški igralec **Bill Murray**, nepredvidljiv, tako divji kakor duhovit mož, ki sodeluje pri uvažanju vodke Slovenia v ZDA. Niti pri nas ni skrival, kako zelo uživa v družbi dobre hrane, pijače in deklet, dodobra zdelan in neobrit se je noro zabaval tudi v Kobilarni Lipica ...

Minule dni smo imeli v gosteh njegovega igralskega kolega, ki zadnja leta prav tako kot Murray klasično glasbo prepleta z literaturo. Sicer pa je povsem druge sorte tič. **John Malkovich** nas je obiskal kot gost 65. Ljubljanskega festivala. Ki je njegov vrstnik - festival so ustanovili leta 1953, ko se je igralec rodil v zvezni državi Illionois.

"Slovenije si ne bom utegnil ogledati. Takšno pač je življenje, če si na turneji. Moraš delati, nisi turist."

primorske novice

Malkovich najbolj slovi po vlogah nevarnih zapeljivcev, smrtonosnih atentatorjev, morilcev in psihopatov v hollywoodskih filmih. A tokrat se nam je prišel predstavit kot povsem drugačen umetnik - v družbi italijanskega komornega sestava I Solisti Aquilani je na odru dvorane Union interpretiral odlomke iz romana *Grobovi in junaki* argentinskega pisatelja Ernesta Sábata (1911-2011).

Drugi ga ne brigajo

Je četrtek, ura kaže deseto dopoldne, sobana ljubljanskega Austria Trend Hotela je polna novinarjev, fotografov, snemalcev. Prednje stopi uglajen, vljuden, resda duhovit, vendar tudi še kar zadržan gospod z obrazom in glasom, vsem znanim s filmskega platna in televizijskega zaslona.

Malkovich odgovarja na vprašanja, pripoveduje o marsičem, a najmanj zgovoren postane, ko beseda nanese na - film.

Kakšni občutki in misli ga obletavajo, ko danes, skoraj dve desetletji po premieri, gleda kultnega *Being John Malkovich* (Biti John Malkovich)? *"Videl sem ga na beneškem festivalu ... leta 1999 ali 2000 ali 2001, ne vem več, kdaj je bilo,"* pravi. *"O njem ne razmišljam kaj dosti. Mislim, da je Charlie Kaufman čudovit pisec, ki se je izkazal z veliko krasnimi scenariji in zadnje čase tudi kot režiser. Spike Jonze pa se je najprej uveljavil kot odličen režiser in zatem še kot scenarist. Pri filmu Biti John Malkovich mi je bila zelo všeč zasedba. Občasno še srečam soigralca Johna Cusaka ali koga drugega, sicer pa se s tem filmom ne ukvarjam kaj prida."*

Najbolj so ga zaznamovali zgodnji filmi, posneti, ko *"je bil film nekaj pomembnega in ko kultura še ni bila tako razpršena"*. Leta 1988 je v Frearsovem filmu *Dangerous Liaisons* (Nevarna razmerja) ob soigralkah **Glenn Close** in **Michelle Pfeiffer** upodobil pretkanega zapeljivca, vikonta de Valmonta. *"Takrat so gledalci dobili povsem zmotno predstavo o tem, kakšen sem,"* pravi. *"V filmu Biti John Malkovich so dobili spet drugačno podobo, ki pa prav tako ne ustreza moji resnični. Še najbolj sem podoben liku v malo znanem filmu Color Me Kubrick. Igram tipa, ki hodi po Angliji in se uspešno pretvarja, da je režiser Stanley Kubrick. Je nekakšen infantilen, otročji bedak."*

In vendar ga ljudje bolj enačijo z likom premetenega atentatorja, ki ga je **Clint Eastwood** kot detektiv lovil v filmu *In the Line of Fire* (Na ognjeni črti). Z nasmehom pravi, da dlje od njega ne bi mogel biti - je pa že bliže duševno zaostalemu, čustveno krhkemu in telesno močnemu Lennieju v filmski priredbi Steinbeckove novele *Of Mice and Men* (O miših in ljudeh). *"Sploh pa ni pomembno, kakšen sem jaz, pomembno je moje delo. Biti John Malkovich ni ravno zanimivo. To počnem že 63 let, tako da vem."*

Filmski posel je danes v čudnih razmerah, ugotavlja. *"Ko sem začel, smo film snemali štiri mesece, danes ga posnamejo v kakih štirih tednih, kmalu ga bodo v štirih dneh,"* se nasmehne. In resneje doda: *"Ne vem, kako dolgo bomo še imeli filmsko občinstvo. Govorim o ljudeh, ki sedejo v avto ali na avtobus, gredo v kino v družbi*

primorske novice

punce, fanta ... Nisem kdove kako optimističen, filmu ne kaže dobro."

Bolj ga privlači gledališče: *"Je organska in hipna forma, zato je bliže življenju kakor filmu, ki je povsem drugačen. Tovrstne hibridne predstave, v katerih se gledališče prepleta z glasbo, so žive. In to mi je všeč!"*

Gledališka predstava je plod kolektivnega dela, poudarja: *"Občinstvo je enako pomembno kot nastopajoči in gradivo. Vsak ima svoje naloge. Gledališče rad primerjam z deskanjem: na svoji mali deski se poženeš na morje, hrbet nastaviš soncu in čakaš na val. Val nisem jaz in val ni niti občinstvo: val nastane ob trku med občinstvom in predstavo, če je ta dobra."*

Ne loteva se samo filmskih in gledaliških nalog - na noge je postavil svojo modno linijo z moškimi oblekami, predlani je kot imetnik enega najbolj cenjenih glasov sodeloval pri zvočni knjigi, Vonnegutovem romanu *Breakfast of Champions* (Zajtrk prvakov), svojo podobo z glasom vred je posodil video igrici *Call of Duty* (Klic dolžnosti), v kateri igralci streljajo zombije ... *"Izbiraš pač med priložnostmi, za katere si bil izbran,"* pravi. *"Sprejmem stvari, ki me pritegnejo, stvari, za katere presodim, da mi bodo omogočile zanimivo izkušnjo, me zabavale, kratkočasile, stvari, iz katerih se bom mogoče česa naučil ... Vonneguta sem poznal, bil mi je zelo všeč, tako da sem takoj sprejel ponujeno snemanje Zajtrka prvakov, bilo mi je v čast. Video igrice pa igra moj sin. To je bila sicer čudna, vendar zanimiva izkušnja. Izberem, kar kratkočasi mene, ne morem pa se ukvarjati s tem, kaj si bodo mislili drugi."*

Ni dunajski deček

Na vprašanja odgovarja sproščeno, vendar počasi in zelo premišljeno. Ni videti, da bi se mu kam mudilo, četudi ga zvečer čaka nastop v razprodani dvorani Union. Gostovanje pri nas je novo poglavje v projektu, ki ga je pred petimi leti začel z rusko pianistko **Ksenio Kogan**. Premierno sta ga predstavila v Južni Koreji s tamkajšnjim komornim orkestrom, sledili so nastopi v Londonu in Berlinu. Z italijanskimi Solisti Aquilani in drugo rusko pianistko, **Anastasijo Terenkovo**, je zatem nastopil v Helsinkih, Buenos Airesu in Mendozi ter naposled prišel še k nam in v sosednji Čedad, kjer so na festivalu Mittelfest nastopili sinoči.

"Pri ustvarjanju z glasbo moraš biti zelo previden," v hotelu pojasnjuje novinarjem. *"Dobro odigrana klasična glasba ima moč, s katero se ne more kosati nobena druga umetnost, niti Rembrandtove slike ali druge mojstrovine."*

Niti sam, ki je *"vajen določnega uspeha na odru"*, kakor pravi z nasmeškom, se med predstavo ne more obnašati kot običajno, kadar je tam ob njem še klasična glasba. Mora se ji prilagoditi, sicer bi ga zmlela.

Glasba ga privlači že od nekdaj. Kot otrok je sanjal, da se bo pridružil Dunajskim dečkom: *"Videl sem jih na televiziji, včasih so jih ob nedeljah zvečer predvajali na Disneyjevem programu. S svojim sopranom sem se jim*

primorske novice

hotel pridružiti, a mi nekako ni uspelo. Mislil sem, da lahko izpolniš kak formular, zato sem starše vsako leto vprašal, ali so poslali prijavnico in ali so dobili kak odgovor. Vsako leto so odgovorili: ja, ampak te nočejo. Seveda ni bilo nobene prijavnice, ki bi jo lahko izpolnili."

A četudi mu ni uspelo postati dunajski deček, je zadnja leta pri več predstavah oder delil s klasičnimi glasbeniki.

Zarota slepcev

V prvem delu ljubljanskega večera oder unionske dvorane najprej zapolnijo I Solisti Aquilani, komorni orkester s polstoletno zgodovino, ki sega po mojstrovinah, ustvarjenih do baroka do naše dobe. V Ljubljani s solistko, slovensko violinistko **Lano Trotovšek**, najprej tankočutno nanizajo tri stavke Bachovega skoraj tristo let starega *Koncerta za violino, godala in continuo v a-molu*, zatem pa sami še Šostakovičevo tako tiho in blago kakor tudi glasno in silovito *Komorno simfonijo*, za godalni orkester razširjeno različico skladateljevega *Godalnega kvarteta št. 8* iz leta 1960.

Po premoru se glasbenikom pridruži Anastasja Terenkovo za klavirjem, sprva v popolni temi pa zazveni še tisti glas, ki je igralčev najboljši instrument. Besede, ki jih občuteno niza Malkovich, se izmenjujejo z glasbo, z intepretacijo Koncerta za klavir in godala, ki ga je nemško-ruski skladatelj Alfred Šnitke ustvaril leta 1979: tako igralčev glas kakor klavir in druga glasbila sežejo od mehkih tonov, domala šepeta, pa vse do rohnenja, besnega vpitja, hrupnega blaznenja.

Kompleksni in mračni roman *Grobovi in junaki* - od leta 1982 ga imamo v prevodu **Andreja Capudra** - pripoveduje o mladem Martínu, ki nekega dne v domačem Buenos Airesu opazi lepo Aleksandro in se zaljubi vanjo. A Malkovicha je pritegnil drug, zelo temačen lik iz poglavja *Poročilo o slepcih* - to je monolog Fernanda, Aleksandrinega očeta, utemeljitelja nore teorije zarote, prepričanega, da so se slepci po svetu povezali v vsemogočno sekto.

Roman je aktualen, prikima Malkovich, a tudi opozori: *"Žalili bi Sábata in njegovo delo, če bi pomembnost romana utemeljevali z iskanjem vzporednic v na splošno idiotskih vodah današnje svetovne politike in njenih interpretacijah na socialnih omrežjih. Sábato je bil resen pisatelj - nisem pa prepričan, da ta pridevnik pristoji svetovni politiki."*

Tudi sicer se politike ogiba. Med srečanjem z novinarji na vprašanje o hollywoodskem zoperstavljanju predsedniku **Donaldu Trumpu** odgovori*: "O takih rečeh se nerad pogovarjam in jim ne posvečam pozornost. Vem, marsikdo bi rad, da bi govoril tudi o tem. A ne bom. Sem preveč zaposlen."*

Slovenije ni spoznal

primorske novice

Njegovi predniki so s Hrvaškega in tudi on z družino rad uživa na tamkajšnjih plažah: *"Ko opravim še z nastopom v Italiji, bomo šli na Hrvaško, a samo za nekaj dni, saj me takoj zatem čaka pot v Kazahstan in še druge naloge. Mogoče se bomo na Hrvaško vrnili pozno jeseni, ne vem. Imam namreč zelo delovno poletje in čaka me prav taka jesen."*

Pobliže mu ni uspelo spoznati niti Slovenije: *"Skozi vašo deželo sem prej potoval samo enkrat - bili smo na puljskem filmskem festivalu, a se je začela vojna in rekli so nam, da moramo oditi. Skozi Slovenijo smo se odpeljali v Zagreb, a se med potjo nismo nič ustavljali. In niti zdaj si Slovenije ne bom utegnil ogledati. Takšno pač je življenje, če si na turneji. Moraš delati, nisi turist."*

Z ženo **Nicoletto Peyran** je več let živel v Franciji, po sporu s tamkajšnjimi oblastmi in obtožbah o davčni goljufiji pa sta deželo zapustila in se vrnila v ZDA. Malkovich je zavrnil očitke in utemeljeval svoj prav. Lani je dobil tožbo zoper francoski časopis *Le Monde*.

Ne, dnevne politike ne mara. Zato pa toliko bolj obožuje umetnost. V unionski dvorani občinstvo enega močnejših prizorov doživi, ko njegov Fernando stopi naprej in razpreda: *"Ime mi je Fernando Vidal Olmos - tri besede, ki so moj pečat, zagotovilo, da sem 'nekaj'. Že od nekdaj se sprašujem, kako lahko oseba odraste, ima želje in sanje, je žrtev katastrof, se vojskuje, izgubi moralne vrednote, korenito spremeni poglede, sčasoma oblikuje čisto drugačna prepričanja in se še vedno imenuje enako - Fernando Vidal Olmos. Je to sploh smiselno? Ali pa morda obstaja neskončna nit, ki se po nekem čudežu nikoli ne pretrga ter ohrani svojo identiteto v vseh spremembah in katastrofah?"*

Kakorkoli obrneš - če si John Malkovich, boš John Malkovich tudi ostal!

ANDRAŽ GOMBAČ

primorske novice

Sting drevi na Mittelfestu v Čedadu in jutri v puljski areni, kjer prejme nagrado porin

Spet nas pika z rockom

Te dni se okrog nas potepa Sting. Angleški kantavtor bo drevi na koncertu v Čedadu in jutri še v Pulju prepletal pesmi benda The Police in skladbe iz samostojne kariere ter predstavil svoj dvanajsti studijski album *57th & 9th*, s katerim se je vrnil k rocku.

Sting na tokratni turneji predstavlja svoj dvanajsti studijski album *57th & 9th*.

ČEDAD, PULJ ▸ Kot **Gordon Matthew Thomas Sumner** se je leta 1951 rodil v Wallsendu. Nadimek Sting (želo) si je prislužil, ko je med nastopanjem v jazzovskem klubu nosil pulover s črnimi in rumenimi črtami, v katerem je bil videti kakor čebela. Sčasoma je nadimek prerasel pravo ime - Gordon mu ne rečejo niti bližnji.

Številke prodanih plošč govorijo, da je eden najbolj priljubljenih glasbenikov na planetu - poslušalci so pokupili več kot 100 milijonov izvodov plošč, ki jih je posnel najprej z bendom The Police in zatem še sam.

Letos praznuje 40-letnico glasbenega popotovanja: v letih 1977-1986 je po svetu zablestel kot pevec, basist in glavni pisec pesmi novovalovskih The Police, bogato zastopanih tudi v koncertnem repertoarju letošnje turneje. Zazvenijo uspešnice *Message in a Bottle*, *Every Little Thing She Does Is Magic*, *Roxanne* in *Every Breath You Take*, kakor tudi izbor s pevčeve samostojne poti: *Englishman in New York*, *Desert Rose*, *Mad About You*, *Fragile* ...

Tokratni turneji je ime dal album *57th & 9th* (A&M Records/Universal). Z njim se je Sting minulo jesen po 13 letih vrnil k rocku, ki ga je ob rob odrinil, ko je začel brskati po svetovni glasbi in stare hite oblačiti v orkestralne priredbe - pred šestimi leti je s turnejo ob albumu *Symphonicities* obiskal tudi ljubljansko dvorano Stožice.

Novi album je nenavadno ime našel na newyorškem križišču, čez katero je pevec moral vsak dan med hojo proti studiu. *"Če moraš na poti v službo vsako jutro prehoditi dvanajst ali nekaj takega ulic, ne glede na to, kakšno je vreme, si zbistriš misli,"* ugotavlja v spremni knjižici. Med hojo se mu porodi največ zamisli in korakanje proti studiu je dalo tudi nove skladbe v *"binarnih ritmih hoje in sanjanja"*.

Skozi deset pesmi Sting prepleta krepke in blage akorde. Že v uvodni *I Can't Stop Thinking About You* strastno razpre dušo, v zadnjem letu umrlim rokovskim tovarišem pa se pokloni s prav tako udarno *50.000*, ki jo je napisal v tednu, ko je umrl Prince. Zbirko desetih pesmi nežno sklene akustična *Empty Chair*, posvečena novinarju Jamesu Foleyju, ki so ga leta 2012 v Siriji ugrabili teroristi Islamske države in ga usmrtili.

Nove in stare pesmi bo Sting z glasbeno tovarišijo drevi nizal na festivalu Mittelfest v čedajskem parku Lesa, jutri pa v puljski areni, kjer mu bodo podelili nagrado porin za življenjsko delo. **ANDRAŽ GOMBAČ**

novi matajur
tednik slovencev videnske pokrajine

Po njihovem nastopu na Festivalu Ljubljana je Mittelfest gostil Johna Malkovicha, mednarodno filmsko ikono, in zasedbo Solisti Aquilani v recitalu 'Report on the blind'. Ameriški igralec je ubesedil tekst argentinskega pisatelja in aktivista Ernesta Sabate, ki je v Argentini po državnem udaru ustanovil Komisijo za iskanje t.i. desaparecidosov (foto: Luca d'Agostino)

Pridih italijanske popularne glasbe smo lahko doživeli s koncertom neapeljskega kantavtorja Eugenia Bennata, ki je predstavil svoj zadnji album Pretihotapljene pesmi (Canzoni di contrabbando) in druge komade najbolj tradicionalne glasbe Južne Italije in Sredozemlja (foto: Luca d'Agostino)

Un viaggio oscuro dalla Carnia alle nostre vallate

Sul palco del Ristori lo spettacolo 'Le nubi lo sanno' con Giuseppe Battiston e Piero Sidoti

Quello che nella conferenza stampa di presentazione del programma del Mittelfest era stato presentato come "un progetto segreto incentrato su alcune fiabe delle Valli del Natisone" è stato in realtà qualcosa di diverso, e allo stesso tempo molto di più.

'Le nubi lo sanno', questo il titolo dello spettacolo proposto dal festival domenica scorsa al teatro Ristori di Cividale, ha visto sul palco l'attore udinese Giuseppe Battiston ed il cantautore gemonese Piero Sidoti. Un connubio collaudato: una voce possente, decisa, capace di cambiare spesso registro come quella di Battiston, e le canzoni poetiche – in questo caso scritte per l'occasione – di Sidoti a intercalare.

Giuseppe Battiston e Piero Sidoti. Sotto i Laibach in concerto (foto: Luca d'Agostino)

Il racconto, un testo scritto dal cremonese Andrea Cisi, è quello di un viaggio compiuto da due uomini, Nane e Pantiane, banditi e santi, accompagnati da un cane bastardo, dalla Carnia colpita dai bombardamenti (o forse le case distrutte erano quelle del terremoto del 1976?) alle Valli del Natisone passando per il Tarcentino. La meta è Montefosca ma, licenza poetica, si passa anche per il Kolovrat sul quale gli eserciti si sono dati appena battaglia.

Nane deve portare a Montefosca un'urna dove sono contenute le ceneri del padre, Pantiane crede che in quell'urna si nasconda la risposta ad un segreto che riguarda il tesoro di Attila. E poi si parla di monete d'oro che nessuno ha ancora mai trovato sotto un ponte poco distante da Montefosca (altra licenza poetica, ma ci sta...). Nane pensa invece con nostalgia alla sua amata Mariuta. In questo viaggio non mancano gli incontri: un ubriacone, le famiglie contadine che danno ai due viandanti ricovero durante il viaggio. E poi, soprattutto, chi sono tutti quelli che continuano a seguirli, che si accodano a loro in quella che diventa una lunga processione? Il senso del viaggio forse può essere trovato in quelle nuvole che possono dare conforto, sempre lì presenti, come a indicare la strada, fermandosi a tratti, e poi continuando.

Battiston è bravissimo nell'interpretare le voci di questo viaggio, Sidoti nel raccontare, con voce e chitarra, i contorni di una storia che continua, per oltre un'ora, a suscitare domande più che a dare risposte. Solo alla fine si svela il senso: i due protagonisti sono due anime che cercano ancora di dare un senso al proprio peregrinare.

Vengono così in mente, alla fine, le tante storie che un tempo in Benecia i nonni raccontavano ai bambini per spaventarli, quelle legate alla veglia dei morti ed alla resurrezione. Mancano škrati e krivapete, certo, ma non è detto sia un male: c'è molto, invece, delle storie oscure e affascinanti della nostra terra. (m.o.)

Così i Laibach mettono a nudo le contraddizioni del nostro tempo

Un collettivo artistico che tutt'oggi, a 37 anni dalla fondazione nella cittadina industriale di Trbovlje in Slovenia, è un'avanguardia musicale che ha superato, e di molto, i confini dell'allora Jugoslavia, dell'odierna Slovenia e dell'Europa. Sul gruppo dei Laibach, il nome tedesco di Lubiana, sono stati organizzati seminari universitari, sono stati scritti saggi e tesi di laurea.

Riguardo la loro concezione dell'estetica, del loro rapporto con la rappresentazione del potere nella modernità, sui contatti con la filosofia di Slavoj Žižek, sull'incidenza che hanno avuto sulla società e sulla storia della Slovenia, e più in generale su quella recente dei Balcani, sul fatto che siano stata la prima band occidentale ad esibirsi in Corea del Nord (il 19 agosto 2015). Tutto questo, con il loro carico di cupezza industrial che diventa sarcasmo, l'hanno sintetizzato in 90 minuti di concerto sul palco del Mittelfest di piazza del Duomo a Cividale lo scorso 19 luglio. Un'esibizione fortemente incentrata sul loro ultimo album (Spectre del 2014). I suoni industrial, crudi e indigesti, della produzione musicale degli anni '80 ci sono ancora, ma lasciano spesso spazio a cori epici, a melodie elettroniche più morbide, ma mai scontate. Come da copione cantano in tre lingue, tedesco, inglese e sloveno. Il concerto è un crescendo di ritmi e parole. E, considerato il contesto del Mittelfest, sulla della rimozione dei confini culturali che ha sempre contraddistinto la rassegna cividalese, è incentrato sul singolo Eurovision che arriva poco prima dell'attesissimo bis (la cover 'militarista' della canzone da party Life is Life degli Opus). "Europe is falling apart"dice il ritornello: l'Europa sta cadendo a pezzi di fronte alla crisi economica da sovraproduzione di beni di consumo descritta nel brano precedente 'My favorite things' (Le mie cose preferite). Sullo sfondo scorrono filmati evocativi e fortemente provocatori. Il passo dell'oca incessante dei soldati, una doppia elica di Dna fatta di catene e ingranaggi meccanici. Immagini sacre che si fondono con i simboli della massoneria. I Laibach, insomma, ci forniscono uno specchio della nostra realtà. Non deforme, non criticato. Ma enfatizzato perché possiamo percepirne le macroscopiche contraddizioni.

Nella visione dei Laibach, la nostra quotidianità, diventa un totalitarismo in cui tutto si piega alla produzione di merci.

primorske novice

št. 172
četrtek, 27. julija 2017

Sting je 26. festival Mittelfestu v Čedadu sklenil s koncertom, med katerim je nanizal nekaj novih pesmi in zlasti stare uspešnice

Bivši policaj zalezuje prostitutko

Na prostranem travniku v čedajskem parku Lesa je Carlos Santana julija lani moral pohiteti in skrajšati koncert, saj se je ulilo kot na sodni dan. Ob tokratnem izteku Mittelfesta je bilo nebo usmiljeno - v torek je deževalo, bliskalo in grmelo že popoldne, tako da je ljudstvo proti večeru lahko zapolnilo razmočeni travnik in mirno užilo grand finale furlanskega festivala: Sting je na koncertu nizal zlasti svoje velike hite, se hvaležno oziral v zvezde na nebu in varnostnikom dopovedoval, naj za božjo voljo pri miru pustijo obiskovalce. Prav je, da nočejo sedeti, marveč hočejo rajati pod odrom - kakor se za rockovsko zabavo tudi spodobi!

Foto: Andraž Gombač

Sting je v uri in pol nanizal 22 skladb, od tega kar devet starih iz obdobja svojega slavnega benda The Police.

ČEDAD ▸ Še preden se je zvečerilo in so se sedišča zapolnila, je na oder prikorakal Stingov sin, 40-letni **Joe Sumner**, zabrenkal na kitaro in v vlogi predskupine ogrel precej premraženo občinstvo. Premore tisti nezgrešljivi "stingovski" vokal, s katerim je poslušalce lepo pripravil na očetov nastop. Že takoj se je izkazalo tudi izvrstno ozvočenje, kristalno jasno, tako da je poslušalec razumel tudi besedila pesmi, ki jih še nikoli prej ni slišal.

Le naj stojijo!

Je pa zato večina že velikokrat slišala pesmi, ki so se zvrstile zatem. Sting, kot Gordon Matthew Thomas Sumner leta 1951 rojen v Wallsendu na severovzhodu Anglije, je s šestčlansko tovarišijo v uri in pol in še nekaj minutah nanizal 22 pesmi, od tega kar devet iz opusa mogočnih novovalovskih The Police, s katerimi je v letih 1977-1986 rock in pop prepletal z vplivi jazza, punka in reggaeja.

Foto: Andraž Gombač

Občinstvo je uvodoma ogreval Stingov sin Joe Sumner, ki je zatem nastopil še v očetovem bendu in se pokojnemu Davidu Bowieju poklonil z njegovo uspešnico *Ashes to Ashes*.

Že uvodoma je udaril s *Synchronicity II*, zamotano štorijo o disfunkcionalni predmestni družini z očetom, čigar notranji nemir je globoko povezan s pošastjo v daljnem Loch Nessu - navadno pesem je navdihnil Jung s teorijo o sinhronosti, "pomenljivem naključju", povezanosti oseb ali dogodkov.

Med bivanjem v Toskani je Sting osvojil že toliko italijanščine, da je za silo nagovarjal občinstvo. A ne pretirano, raje je jahal na valu dobrih starih klasik. Po njegovi samostojni uspešnici *If I Ever Lose My Faith in You* sta se iz "policajskega" opusa oglasili še *Spirits in the Material World* in *Every Little Thing She Does Is Magic*, mednju je vtaknil slovito *Englishman in New York*, orientalski melos je prežel prav tako priljubljeni *Mad About You* in *Desert Rose*, v akustični mehkobi sta zazveneli *Fields of Gold* in *Shape of My Heart* ... Eksplodiralo je med še eno iz časov The Police: *Message in a Bottle* je bila preprosto premočna, da bi živahnejši še lahko sedeli. Razvnela je tudi Stinga, ki je spodbudil obiskovalce, nakazal, naj vstanejo, pristopijo k odru.

Varnostniki so jih sprva skušali vrniti na sedišča, a je pevec odločno pokazal, da misli resno. Ko se je neki redar, obilen, bradat, namrščen, mlad in zagnan, zasidral pred prvo vrsto in kot mogočna gora razmejil oder in občinstvo, mu je Sting skočil za hrbet, ga lopnil po rami, pomignil: brž ponikni, sicer bo joj! In gora se je raztopila pod odrom ...

Bowie, Prince ...

Nadaljevala se je živahna in precej družinska zabava. V bendu kitari igrata **Dominic Miller** in njegov sin **Rufus**, Stingov sin Joe pa je nastopil še kot spremljevalni vokalist in po potrebi tudi kitarist. Oče mu je odstopil mikrofon, da se je lani umrlemu Davidu Bowieju poklonil z izvedbo njegove uspešnice *Ashes To Ashes*, takoj zatem pa je Sting zapel še novo pesem *50.000*, v kateri zaživijo Prince in številni drugi glasbeni kolegi, ki so odšli prezgodaj.

Občinstvo se je lepo odzvalo tudi na prgišče drugih novih skladb z novega albuma *57th & 9th*, s katerim se je Sting po 13 letih preizkušanja drugih glasbenih zvrsti in oblačenja starih hitov v orkestralne aranžmaje vrnil k čistemu rocku.

Ne, ga ni čez dve kitari, bas in bobne, pa niti harmonika in tamburinček ne motita! Na tokratnem koncertu ni bilo nobenih dodatnih učinkov, nobene pirotehnike, niti velikih zaslonov, ki bi projicirali nastopajoče in sicer prišli prav občinstvu, stoječemu tam zadaj na travniku. Ničesar ni bilo, razen glasbe.

Navdušili sta kajpak še ljubezenska izpoved prostitutki *Roxanne*, v katero je Sting vtkal zimzeleno *Ain't No Sunshine* Billa Withersa, in pa *Every Breath You Take*, ki velja za brezmadežno ljubezensko, a jo je zasnoval kot izpoved obsedenca, zalezovalca.

Drugi dodatek je spletel nežno, tiše - odložil je bas kitaro, pograbil akustično in odbrenkal *Fragile*, v njej napovedal, da bo padel dež in pokazal, kako krhki smo.

Ne kliči nesreče, je pomislil kdo pod odrom. A še preden je utegnil to zatuliti tja gor, je Sting že odložil kitaro in odhitel naprej, proti puljski areni. Prevzet hrvaško glasbeno nagrado porin za življenjsko delo. In tudi kaj zapet, jasno.

ANDRAŽ GOMBAČ

il Fatto Quotidiano

MUSICA Amarcord come U2, belli come Alvaro Soler o divi per ragazzi à la Benji & Fede

Da Renato Zero a Sting Tutti i live dell'estate

di CARLA TAGLIABUE

Non è finita al Mirabilandia Park: la bella stagione musicale prosegue, tra amarcord stellari, come U2 e Rolling Stone, bulloni arrugginiti, tipo Alvaro Soler, e divi per teenager à la Benji & Fede... Ma andiamo con ordine.

FESTIVAL. A Barolo (Cn) il "festival AgriRock" *Collisioni*, inaugurato ieri, ha in cartellone fino al 16 luglio **Robbie Williams**, **Placebo**, il trio **Daniele Silvestri/Carmen Consoli/Max Gazzè** e **Renato Zero**, giovedì sera, il 27 luglio, con gli **Offspring**. Questi ultimi sono attesi anche nella Capitale, dove, fino al 2 agosto, è di scena il *Postepay Sound Rock*, che vanta ospiti come **Kasabian**, **Red Hot Chili Peppers** e **Marilyn Manson**. Sempre a Roma, per *Luglio suona bene all'Auditorium*, sono in arrivo **Philip Glass** (16 luglio), **Jarabe de Palo** (20), **Renzo Arbore** (24), **Tom Jones** (26) e gli immarcescibili **Al Bano e Romina** (28). Il *Lucca Summer Festival* chiuderà i battenti il 31 luglio con un concerto dei *Pet Shop Boys*, preceduto in questi giorni da alcuni vip in Grand Tour per la penisola, come i succitati Robbie Williams e Kasabian. Più di nicchia, dal 21 al 27 agosto, torna in Alta Irpinia lo *Sponz Fest* di **Vinicio Capossela**.

VECCHI GLOBE. Moltissimi i big in tour nei club, con date programmate ben oltre Ferragosto. Stasera, per dire, è infrasettimana: mentre **Elio e le Storie Tese** suonano in Friuli, **Tiziano Ferro** si esibisce a Firenze, **Neka** (Cervia), **Francesco Renga** a Villafranca e **Fiorella Mannoia** a Grazzano Visconti. Nel Nord Est sono poi ospiti **Niccolò Fabi** (il 21 luglio a Cervignano del Friuli, il 22 a Gazzolo Riviera) e **Max Gazzè** (il 23 sempre a Cervignano), mentre sulla West Coast, a Lonato, c'è **Edoardo Bennato** (il 21 luglio), seguito da **Paola Turci** (il 4 agosto).

Gli **Afterhours** di Manuel Agnelli ripartono il 27 luglio da Roma e chiudono l'8 settembre in provincia di Novara; i **Litfiba**, invece, da Majano (Ud) il 22 luglio si sposteranno fino a Prato il 2 settembre. In agosto si segnalano le date di **Ben Harper** a Gardone Riviera (10 e 11), di **Alex Britti** a Zafferana Etnea (16), di **Umberto Tozzi** a Marina di Pietrasanta (17), degli **Africa Unite** ad Alanno (18), dei **Nomadi** a Castagnole delle Lanze (26).

L'evento di dicembre sarà sicuramente il ritorno di **Ligabue** sulle scene, che recupera i concerti saltati la scorsa primavera per un problema alle corde vocali: il *Made in Italy Tour* parte il 4 settembre da Rimini e termina il 4 novembre a Cagliari. Sul finire dell'estate a Empoli e Lignano Sabbiadoro, l'1 e il 2 settembre, sono attesi i **Franz Ferdinand**, mentre la "data zero" di **Elisa** sarà il 9 a Livorno.

GIOVANI E NO. Sempre stanca – probabilmente la notte di mezza estate più gettonata – salgono sul palco **Clementino**, **Le Luci della Centrale Elettrica** e **Francesco Gabbani** a Roma (su palchi separati, ovviamente), **Ermal Meta** a Sesto San Giovanni, i **Baustelle** a Monteprandone, **Mannarino** a Roda Garden, **The Kolors** a Como.

In tournée, fino a fine agosto, da Siderno a Udine, da Palermo a Forte dei Marmi, sono anche **Bungt e Fede**, balzati da *J-Ax e Fedez*, che chiudono il 3 settembre a Servigliano, e dal Summer Tour di **Alvaro Soler**, che finisce il 24 agosto a Cagliari. Più allettanti, almeno nel nome, sono gli americani **Cigarettes After Sex**, a Roma il 24 luglio e a San Mauro Pascoli il 25.

Tra l'indie e l'arreggimentazione, mischiano chitarrozzi e date anche molti artisti nostrani: **Brunori Sas** (il 19 luglio a Collegno, il 3 agosto al Parco Archeologico di Vulci...), **Fabrizio Moro** (il 23 luglio a Torino, il 28 a Molfetta), **Thegiornalisti** (il 4 agosto a Catania, il 18 a Gallipoli...), **Lo Stato Sociale** (il 29 luglio a Roma, il 9 agosto a Vulci...), **Marracash e Gue' Pequeno** (il 27 luglio a Sovrano, il 29 a Gallipoli), **Raphael Gualazzi** (il 18 luglio a Firenze, il 28 a San Benedetto del Tronto...), **Levante** (il 21 luglio a Bellaria, il 22 a Collegno).

SEMPREVERDI. Manco a dirla, stasera, si collocca persino **Antonello Venditti** con la Super Band a Cadenzano (Vr), per poi approdare a Vulci (2 agosto), Tindari (6 agosto), Pietrasanta (8), Zafferana Etnea (10), Modena (8 settembre). Il segno di una notte di mezza estate: ce lo regalano però gli **U2**, oggi e domani ospiti dell'Olimpico di Roma per celebrare il trentesimo anniversario del loro quinto album *The Joshua Tree*.

Sting passerà dal *Mittelfest di Cividale del Friuli* il 23 luglio, mentre il 28 sarà a Mantova. A Verona, invece, a attesa il Premio Oscar **Ennio Morricone** con due date in Arena il 30 e il 31 agosto. Stessa location ma repliche raddoppiate, dal 21 al 24 settembre, per **Zucchero**.

Infine, in questo escursus musical-balneare non si può non citare il concerto-evento di fine stagione: quello dei **Rolling Stone** il 23 settembre a Lucca. Tecnicamente quest'anno l'estate finisce il 22 settembre, alle 22 – ora dell'equinozio –, ma per **Mick & co.** l'autunno può ben attendere.

IN TOURNÉE
Molti i big che girano con date programmate oltre Ferragosto: Elio e le Storie Tese suonano in Friuli, Paola Turci a Loano

Fiorenzo a Friuli
A Barolo poi suonano Jovanotti e Carmen Consoli. Elisa sarà a Cividale del Friuli

Condividi

COLLISIONI A BAROLO
Apertura stagione del festival agri-rock di letteratura e musica di Barolo, sulle Langhe piemontesi. Una rassegna di incontri e concerti fino al 16 luglio che vedrà tra i protagonisti anche Luca Argentero, Antonino Cannavacciuolo, Max Gazzè, la cantautrice e scrittrice Levante, Elisa, Tommaso Paradiso dei Thegiornalisti

il Fatto Quotidiano

TEATRO E CINEMA A Roma si accende "Villa Ada incontra il mondo". Venezia aspetta il Lido con il teatro di sole donne

Arene stellate Bregovic ospite fisso al Mittelfest

di CAM. TA.

Oltre alla canicola e alle zanzare, in città, d'estate, c'è anche il cinema d'autore a **Milano**, fino al 17 settembre, la storica rassegna **Arianteo** proietta i film per strada, nelle arene di piazza Tre Torri, nel cortile di Palazzo Reale accanto al Duomo o nel Chiostro dell'Incoronata lungo corso Garibaldi, dove assistevo alla proiezione con cuffie wireless per non disturbare l'adiacente movida.

Roma vanta ben due iniziative simili: **L'Isola del Cinema** sull'isola Tiberina fino al 3 settembre e il **Festival Trastevere Rione del Cinema**, fino al 1° agosto, in piazza San Cosimato, con ospiti prestigiosi come il Premio Oscar **Asghar Farhadi**. L'Arci locale, inoltre, organizza una rassegna Retida, tra "spettacoli dal vivo, teatro e impegno sociale", a Villa Ada, intitolata nientepopodimeno che **"Roma incontra il mondo"**, palcoscenico, tra gli altri, di **Ruzza/Mastrella** (19 e 27 luglio), **Paolo Rossi** (31 luglio) e **Sabina Guzzanti** (7 agosto).

Inaugurato ieri, il **Giffoni Film Festival**, giunto alla 47esima edizione, proseguirà fino al 22 luglio: tra i divi più attesi sul "blue carpet" il 21 c'è **Bryan Cranston**, protagonista della serie cult *Breaking Bad*. Dal 24 luglio al 2 agosto il jet-set italiano si sposta su un'isola per il **Ventotene Film Festival**, mentre dal 2 al 12 agosto tocca a migrare in Svizzera per il **Festival di Locarno**, che festeggia la sua 70esima edizione.

Venezia, turisti permettendo e accesso limitato scongiurando, val bene una gita, ma anche due o tre. La **74esima Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica**, diretta ancora da Alberto Barbera, si svolgerà dal 30 agosto al 9 settembre al Lido, mentre in città, tra i Giardini e l'Arsenale, continua fino al 26 novembre la **57esima Biennale d'Arte**.

Sempre in Laguna, si inaugura il 28 luglio il 45esimo **Festival Internazionale del Teatro**, diretto per la prima volta da Antonio Latella, con registe tutte donne e in programma fino al 12 agosto. Durassi, termina invece il **Festival di Santarcangelo in Romagna**, mentre non lontano, in Toscana, è appena aperto **Kilowatt Festival**, in corso a Sansepolcro fino al 22 luglio, con ospiti come **Ascanio Celestini** e **Teatro delle Albe**.

Già ultranovanto **Mittelfest di Cividale** del Friuli, da oggi fino al 25 luglio, da anni sta sacrificando il cartellone di prosa per far spazio alla musica e alla danza: anche in questa edizione non poteva mancare l'ospite fisso **Goran Bregovic**, in concerto il 23 luglio con la **Wedding & Funeral Band**. Poco distante, alla Centrale Fies di Dro (Trento), dal 21 al 29 luglio torna **Drodesera**, il festival più performativo e un tempo vivace d'Italia, il fiocco di questa XXXVII edizione, però, lascia perplessi, parecchio: "edi bandiera, con tanto di hashtag, tipo #IndigenousRights #RefugeeRights #HumanRights #RobotRights #ArtistsRights.

Incontri ospitati In alto, Paloma Guzzanti a Villa Ada. Sotto, Goran Bregovic a Cividale con Wedding & Funeral Band

Debutto assoluto Parte quest'anno Universo Assisi, "a Festival in secret places", diretto dal 20 al 23 luglio

Al debutto assoluto è, invece, **Universo Assisi**, "a Festival in secret places", diretto da Joseph Grima: dal 20 al 23 luglio in città e dintorni si incontreranno spettacoli e performance di teatro, musica, poesia, cinema d'animazione e danza, tra cui quello di **Aterballetto**, la principale compagnia italiana di danza contemporanea.

A **Monticchiello**, in Val d'Orcia, torna il **Teatro Povero**, dal 22 luglio al 14 agosto: la comunità di cittadini-teatranti porterà in scena il suo 61° autodramma, intitolato **Malcomune**, diretto da Andrea Cresti e Tratto, come sempre, di un lavoro di drammaturgia collettiva e partecipata dagli abitanti del paese.

Il **Festival di Volterra**, orfano del lo storico direttore Armando Punzo, prosegue comunque fino all'8 agosto, ma senza la "prestigiosa" location del carcere, dove è di scena la bizzarra **Compagnia della Fortezza di attori-detenuti**. Il bivio lavoro, però, non si ferma. Il 23 luglio, e fino al 29, debutterà *Le parole lievi – Cerco il volto che avevo prima che il mondo fosse creato*.

GIOIA!

sette **idee**

7 Che ne dici di... segnare in agenda

dal 13 al 19 luglio a cura di *Isabella Lechi*

festival **venerdì 14**

Carmen Consoli, Daniele Silvestri e Max Gazzè inaugurano questa sera, con un concerto, il Festival Collisioni, a Barolo (Cn). Fittissimo il carnet di appuntamenti. Domani Antonino Cannavacciuolo spiegherà come nascono le sue ricette preferite. Il 17 è in programma il concerto di Robbie Williams, il 18 quello di Renato Zero. Fra gli ospiti Elodie (foto), Roberto Saviano, Matt Dillon e Luciana Littizzetto. Fino al 18 luglio. collisioni.it

fotografia **giovedì 18**

La Reggia di Venaria (To) celebra il ventennale della scomparsa di Lady Diana con una mostra che ripercorre i momenti clou della sua vita, dal matrimonio con Carlo alla sua trasformazione in icona di stile, ritratta da Gemma Levine (sopra), o lasciata in un abito sexy di Gianni Versace, sulla copertina di *Harper's Bazaar*.

danza **giovedì 13**

Giornata d'apertura per il Festival Bolzano danza, dedicato quest'anno al tema delle relazioni multiculturali. Sono previsti 18 spettacoli delle coreografie iper moderne. Fino al 28 luglio. *bolzanodanza.it*

cutura **sabato 15**

Il Mittelfest di Cividale del Friuli mette in scena questa sera la prima assoluta del balletto *Nell'zero – Inferno #5.* Fra gli appuntamenti più interessanti della rassegna si segnala il monologo *Report on the blind* di John Malkovich il 21 e, gran finale, il concerto di Sting (20). mittelfest.org

televisione **lunedì 17**

Se siete fan di *Trono di spade* non perdete il primo episodio della settima stagione, in onda su Sky Atlantic HD alle tre di mattina, in inglese, con sottotitoli. Se non amate le levataccie, niente paura: la puntata sarà replicata in serata, alle 22.15. A Milano, al Castello Sforzesco, giornata evento per tutti i fan della serie, con proiezioni e musica live. *skyatlantic.sky.it*

arte **mercoledì 19**

A Palazzo Reale di Milano, fino al 24 settembre, sarà possibile visitare la mostra Giancarlo Vitali, *Time out*. Duecento dipinti, disegni e incisioni svelano il percorso dell'artista, dai primi quadri metafisici ispirati a Giorgio de Chirico fino alla pennellata materica degli Anni 80. *palazzorealemilano.it*

cinema **domenica 16**

C'è tempo fino al 22 luglio per vedere i lungometraggi, i corti e i documentari per bambini e ragazzi in concorso al Giffoni Film Festival. Il 17 ci sarà l'anteprima del film di animazione *Cattivissimo me 3*. Il 18 verrà proiettato *Rabbit school. the guardians of the golden eggs* (foto). Il 21 sarà il turno di *Noi siamo tutto*, tratto dal romanzo di Nicola Yoon (Sperling & Kupfler), nelle sale italiane dal 21 settembre. *giffonifilmfestival.it*

LA STAMPA

Il presidente sloveno Pahor: «Europa egoista, serve un progetto comune»

Nei porti del Sud 6500 sbarchi in due giorni Il Times: l'Italia pensa a 200 mila visti temporanei

ROMA

Un'altra giornata di massicci sbarchi nei porti italiani. Sul molo 31 di Bari sono arrivati oltre 640 migranti nordafricani a bordo della nave «Echo» della Marina britannica. A Corigliano Calabro (Cosenza) erano invece in 923, tutti migranti subsahariani, giunti con la nave militare tedesca «Rhein». Due giorni fa si erano registrati quasi 5 mila altri sbarchi.

Dato l'elevato numero di persone da accogliere, visitare e registrare, le operazioni di sbarco saranno effettuate in due giorni. Al termine, i migranti saranno trasferiti in diverse regioni in base al piano del Viminale. I minori non accompagnati resteranno in Calabria. Stesso meccanismo previsto in Puglia: «Saranno trasferiti in diversi centri in Italia», annuncia il prefetto di Bari, Marialisa Magno.

Intanto, il Times parla di un piano - definito «l'opzione nucleare» - dell'Italia per risolvere la crisi dei migranti: secondo il giornale britannico Roma starebbe pensando di rilasciare 200.000 visti temporanei per consentire a chi approda sulle nostre coste di circolare in Europa. Il governo, però, smentisce.

La ricollocazione dei rifugiati in Europa procede comunque a piccoli passi, «un'Europa - dice il presidente della Repubblica di Slovenia Borut Pahor in apertura del Mittelfest, a Cividale del Friuli - che non ha aiutato abbastanza l'Italia, dimostrandosi egoista». «Serve una ricetta europea di progresso e crescita - ha aggiunto Pahor - per rispondere alle sfida economica delle diseguaglianze e a quella della sicurezza sul terrorismo». La Slovenia in questa fase si trova a un bivio, fra il rilancio dell'integrazione europea, sulla linea Germania-Francia-Italia, e il gruppo di Visegrad. Ma per garantire alla Slovenia che lingua e identità siano salvaguardate, la soluzione è più integrazione in Europa. Per questo, ha aggiunto Pahor «è necessario sviluppare le infrastrutture - ferrovie in primis - per collegare i Balcani all'Europa e all'Italia in particolare».

Sono le infrastrutture infatti gli snodi più fragili, come dimostra la reazione del sindaco di Civitavecchia Antonio Cozzolino al sentire che prossimamente pure quel porto potrebbe essere indicato come luogo di sbarco di migranti. «L'area è piccola, non capisco come siamo stati scelti», si è lamentato.

Cozzolino (M5S) ha sentito Beppe Grillo e Luigi Di Maio, e annuncia che «cercheremo in tutti i modi di dissuadere il ministro». Dalla sua si ergono anche i leader del centrodestra, da Giorgia Meloni («L'idiozia del giorno: il governo Pd pensa di aprire il porto di Civitavecchia, il primo scalo crocieristico italiano ed europeo, agli sbarchi dei clandestini») a Matteo Salvini («Sono solidale con tutti i cittadini che si ribellano all'invasione dei clandestini. Sono pronto a unirmi alla loro protesta di piazza per bloccare gli sbarchi»).

Di contro c'è chi rivendica con orgoglio il proprio spirito di accoglienza. Il direttore della Caritas di Bari-Bitonto, don Vito Piccinonna, commenta benevolmente l'arrivo di migranti provenienti per lo più da Camerun, Nigeria e Gambia. «Sta procedendo tutto tranquillamente e la Caritas è attiva soprattutto con la presenza di numerosi volontari che si alterneranno per tutta la giornata. Siamo vicini ai migranti, in particolare con alcuni alimenti che doniamo alle persone in difficoltà». Tanti i minori a bordo, più di quanto ci si aspettasse: «Ma sono già in salvo e al sicuro».

(FRA. GRI.)

©

Il Sole 24 ORE

TEATRO

a cura di Elisabetta Dente

— Arezzo
"Kilowatt Festival" a Sansepolcro: stasera, al Teatro alla Misericordia, Capo Trave in *La lotta al terrore* (kilowattfestival.it).

— Bergamo
"deSidera": il 21, a Pagazzano, *In segreto. Un po' di realtà, per favore!* di Francesco Petrarca, riduzione, drammaturgia e regia di Maurizio Donadoni (teatrodesidera.it).

— Napoli
"Pompei Theatrum Mundi" al Teatro Grande di Pompei: stasera, *Le Baccanti* di Euripide, adattamento e regia di Andrea De Rosa; il 22 e 23, *Fedra* di Seneca, diretto da Carlo Cerciello (teatrostabilenapoli.it).

— Perugia
"UniversoAssisi", il 20, nel bosco di San Francesco. Marco Paolini in *Ulisse, la piccola Odissea tascabile* (universoassisi.it).

— Pisa
"LXXI Festa del Teatro" a San Miniato: dal 20 al 26 nella Chiesa di San Francesco, *Vangelo secondo Lorenzo*, di Laura Perini e Leo Muscato che ne firma la regia, con Alex Cendron nel ruolo di Don Milani (teatrinapopolare.it).

— Savona
"51° Festival di Borgio Verezzi": in Piazza Sant'Agostino, dal 20 al 22, *Un borghese piccolo piccolo* di Vincenzo Cerami con Massimo Dapporto e la regia di Fabrizio Coniglio (festivalverezzi.it).

— Udine
"26° Mittelfest" a Cividale del Friuli: il 21, in Piazza Duomo, John Malkovich in *Report on the Blind* di Ernesto Sabato (mittelfest.org).

— Verona
"69° Festival Shakespeariano" al Teatro Romano, dal 19 al 22, *Le baruffe chiozzotte* di Goldoni, regia di Paolo Valerio (estateteatraleveronese.it).

Quotidiano Nazionale
QN
IL GIORNO
il Resto del Carlino
LA NAZIONE

«Creo bellezza e non faccio politica» Ecco come essere John Malkovich

Il divo a Bologna racconta la pièce in scena a Forlì e Cividale

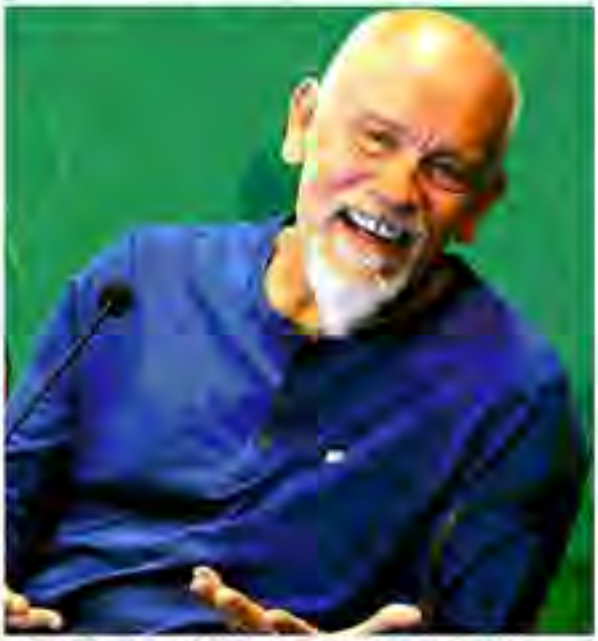
"Sopra eroi e tombe"

Ho scelto questo testo di Sabato non perché riflette sui desaparecidos, ma per la sua musicalità

di BENEDETTA CUCCI

BOLOGNA

JEANS, maglia blu in cotone a serafino, a tracolla una borsa vintage da campo marrone in camoscio e ai piedi scarpe sportive tecniche, per un'eleganza contemporanea e informale assoluta, di cui è celebre rappresentante. John Malkovich è arrivato ieri all'aeroporto Marconi di Bologna in volo da Marsiglia, per poi riprendere il viaggio alla volta di Forlì, dove domani sera 18 luglio debutterà all'Emilia Romagna Festival, al teatro Diego Fabbri (successivamente sarà in scena il 21 luglio al Mittelfest di Cividale del Friuli), con lo spettacolo "Report on the Blind" ("Il Rapporto sui Ciechi"), tratto dal testo di Ernesto Sabato "Sopra eroi e tombe" e accompagnato da Anastasya Terenkova al pianoforte e dall'orchestra de' I Solisti Aquilani, sulle note del "Concerto per pianoforte" (1979) del compositore russo Alfred Šnitke. Prima di andare in scena, l'attore americano si concede uno «scalo» per parlare di Ernesto Sabato, del teatro, della musica e di come le ideologie abbiano prodotto danni incalcolabili. Essere John Malkovich (come recita il famoso film di Charlie Kaufman e Spike Jonze) significa anche «potersi permettere il lusso di non dover scegliere da che parte stare».



L'attore statunitense John Malkovich, 63 anni, ieri a Bologna

IL MIO LUSSO
«Non sono obbligato a scegliere da che parte stare Mi interessa solo l'umanità»

Signor Malkovich, come è arrivato a concepire questo spettacolo?

Le ideologie e Bertolucci

Lui cercò di convincermi: tutto è sociale. Per me invece tutto è personale Una tesi che evita danni

«Cinque anni fa, a Firenze, avevo collaborato con la pianista russa Anastasya Terenkova e volevo continuare l'esperienza, ma con qualcosa di nostro, magari mettendo insieme brani musicali col teatro. Ecco, così è nata l'idea di estrapolare alcune pagine di "Sopra eroi e tombe" ovvero il capitolo "Report on the Blind", da unire alla musica di Šnitke, un tappeto sonoro di altissimo impatto per la sua ipnotica ripetitività».

Perché proprio un testo di Sabato?

«Acquistai i diritti dell'opera di Sabato vent'anni fa, perché speravo di farci un film che non sono mai riuscito a realizzare».

"Sopra eroi e tombe" è una riflessione spietata sulla storia argentina contemporanea, sui desaparecidos: le interessava rappresentare questo capitolo, "Il rapporto sui ciechi", anche per le connotazioni sociali e politiche?

«A dire il vero no. Ho preso questo pezzo perché Sabato era uno scrittore molto dotato e con una grande carica umana e l'abbinamento con la musica sarebbe stato grande, il miglior "march" possibile, un distillato puro visto che l'opera originale è di 250 pagine e io ne ho utilizzate solo quattro. Normalmente non prenderei qualcosa per il contenuto politico».

Affermare questo è già di per sé un manifesto politico, è d'accordo?

«Ricordo quando lavorai con Bernardo Bertolucci, lui un giorno mi disse che non capiva come io non potessi capire che tutto è politica. Io gli risposi che tutto è personale. Il fatto è che io non sono un credente, non sono un praticante, le ideologie hanno prodotto danni incalcolabili, anche se la gente tende a dimenticarlo. Nell'opera di Sabato si sviluppano tre ipotesi sull'esistenza di Dio, la prima è che non esiste, la seconda è che Dio esiste ed è un bastardo e la terza è che esiste ma si addormenta spesso e la nostra vita è il suo più grande incubo».

Quindi lei è allergico alle ideologie...

«Ho scelto di stare lontano da tutto quello che è religioso e politico, l'ultima volta che ho votato era il 1972. Ho il lusso di non dover scegliere da che parte stare, mi interessano gli esseri umani, come agiscono e come creano la bellezza, malgrado i limiti sempre più gravosi».

LA STAMPA

Intervista

MARCO TONELLI
BOLOGNA

"Niente è politico nella mia arte Per me tutto è personale"

John Malkovich in scena con un testo da Ernesto Sabato "Unisco letteratura e musica, con una tesi: siamo tutti ciechi"

«Non sono credente e nemmeno praticante, osservo le cose con il mio sguardo, senza schierarmi». Con queste parole John Malkovich illustra la sua filosofia personale in una saletta dell'aeroporto di Bologna. L'attore, regista e produttore americano presenta qui la prima italiana di *Report on the Blind*, riduzione teatrale (e musicale) di un racconto di Ernesto Sábato. Con la pianista russa Anastasya Terenkova e l'orchestra dei Solisti Aquilani, Malkovich reciterà le parole dello scrittore argentino accompagnato dalle ripetizioni sonore del concerto per pianoforte del compositore russo Alfred Schnitke. La performance debutta oggi a Forlì per la rassegna Emilia Romagna Festival e il 21 luglio sarà a Cividale del Friuli per il MittelFest. «Quello che amo di questo racconto - dice Malkovich - è lo spirito paranoico e ironico allo stesso tempo, mi ci ritrovo molto».

Come è nata l'idea di portare sul palco «Report on the Blind»?

«Il mio sogno era quello di unire la musica e la letteratura di due grandi del Novecento. La rappresentazione che ne viene fuori riesce a rendere la paranoia del racconto. Ma non è stato semplice».

Perché?

«Per il ritmo, soprattutto. Non è facile unire il tempo della parola con quello della musica. Io non sono un musicista ma un attore, quindi mi sono dovuto adattare a ogni nota del brano musicale».

Come ha lavorato al racconto?

> Osservo le cose con il mio sguardo senza schierarmi Ho deciso di non prendere posizione

> Sul set da Mastroianni ho imparato ad amare il lavoro: ogni mattina era felice di mettersi a disposizione del regista

«Volevo realizzarne una mia versione, un distillato, per rendere al meglio come il protagonista vede il mondo. Si tratta di un aristocratico argentino, un bugiardo, paranoico e vigliacco. Ma si rende conto di una verità: il mondo è governato dai ciechi. E per me è una grande verità».

In che senso?

«È la stupidità che governa il mondo, non crede?».

Mi spieghi meglio, chi sono i ciechi per lei?

«La gente comune, persone come me, come tutti. Spesso, molti non sanno di che cosa stanno parlando. Siamo tutti ciechi di fronte a moltissime cose, soprattutto quelle fondamentali. E non le dico in maniera critica. Per me è quasi divertente».

In ogni intervista, lei ha sempre ripetuto di non essere interessato alla politica. Però quello che mi ha appena detto può anche essere letto in chiave politica, non trova?

«Sì, ma a me non interessa. Ho sempre voluto esplorare le persone, le loro esistenze. È il mio lavoro di attore e di regista. Ho sempre cercato di tener fuori la mia arte da una lettura ideologica. Voglio stare lontano dall'ideologia. L'ideologia ha prodotto danni incalcolabili».

Ma allo stesso tempo anche il non schierarsi da nessuna parte può essere inteso come un atto politico.

«In un mondo in cui alle persone viene chiesto di stare da una parte o dall'altra il mio è una sorta di rifiuto. Ho deciso di non prendere una posizione e il mio comportamento viene inteso come un atto politico, ma così non è. Ricordo una conversazione con Bernardo Bertolucci, mi disse: "Tutto è politica". E io gli ho risposto: "Tutto è personale"».

A proposito di Bertolucci, che rapporto ha con il cinema italiano?

«Devo molto al cinema italiano. Penso che aver avuto la possibilità di lavorare con Bernardo, ma anche con Michelangelo Antonioni, Liliana Cavani e Marcello Mastroianni, sia stato fondamentale per la mia formazione personale. Soprattutto, grazie a quest'ultimo ho imparato che cosa vuol dire amare questo lavoro. Ho avuto l'occasione di recitare con lui, a Ferrara, sul set di *Al di là delle nuvole*. Nonostante sapesse di essere un grande attore, ogni mattina arrivava ed era felice di mettersi a disposizione del regista».

Cambiando discorso, oltre che sul grande schermo e sul palco di un teatro, lei ha lavorato molto anche per la televisione. In particolare è stato protagonista della serie «Crossbones».

«Sì, io adoro lavorare per la tv, Crossbones è stata per me una grande esperienza. Anche se i produttori non hanno dedicato tutta l'attenzione necessaria a quel progetto. Però è stato fantastico concentrarmi per dieci ore su un unico lavoro».

Ci sono differenze tra tv e cinema?

«Una volta forse, ora non più. Oggi in tv si possono vedere serie di grande spessore autoriale. Anzi, adesso si realizza un film in pochissimo tempo e spesso in maniera superficiale. Quando ho iniziato io ci volevano almeno 4 mesi, ora 4 settimane. Nel cinema sta andando tutto troppo veloce. Sinceramente non so come sarà questo mondo fra dieci anni».

E lei come sarà fra dieci anni?

«Non saprei, molto probabilmente come in questo momento o come dieci anni fa. Sul palcoscenico o davanti una macchina da presa. In questo periodo sto lavorando sul set di un film diretto da Louis C. K. e credo che continuerò così, come ho sempre fatto».

Due tappe
John Malkovich, classe 1953, con «Report on the Blind» è stasera a Forlì e venerdì a Cividale del Friuli

Pirata per la tv
Malkovich nella serie «Crossbones»

CORRIERE DELLA SERA

Mittelfest

La musica balcanica di Goran Bregovic a Cividale del Friuli

Fanfare zingare e polifonie bulgare: la musica di Goran Bregovic (nella foto) è tra gli appuntamenti più attesi di Mittelfest, la rassegna di suoni, teatro e arte che proseguirà fino al 25 luglio a Cividale del Friuli. Il concerto del musicista bosniaco si terrà in piazza Duomo, il 23 luglio alle 22 (info su www.mittelfest.org). Accompagnato dalla sua Wedding and Funeral Orchestra, Bregovic presenterà al festival brani tratti dal suo repertorio di musiche per film, come per esempio «Kalashnikov», «Ederlezi» e «Mesecina», e qualche anticipazione dal nuovo album, un progetto dove si incrociano suoni ispirati alla tradizione cristiana, musulmana e ortodossa.

Quotidiano Nazionale
QN
IL GIORNO
il Resto del Carlino
LA NAZIONE

GLI EVENTI

Gli appuntamenti da non perdere: **settimana 23 - 29 luglio**

MACERATA

Bollani show per i 50 anni di due vini Doc

Stefano Bollani è atteso domenica 23 luglio al 53esimo Macerata Opera Festival. Bollani sarà in concerto (ore 21) allo Sferisterio in occasione dei festeggiamenti organizzati dall'Associazione Arena Sferisterio con IMT (Istituto Marchigiano di Tutela Vini) per i 50 anni di due Doc: il Verdicchio di Matelica e il Rosso Conero. Un legame nel segno dell'Oriente, a cui è dedicato il festival di quest'anno.

CIVITANOVA

Abbagnato, omaggio a Maria Callas

Eleonora Abbagnato danza un omaggio a Maria Callas a 40 anni dalla morte. L'étoile dell'Opéra di Parigi fa ritorno a Civitanova Danza – XXIV festival internazionale dedicato al maestro Enrico Cecchetti- per La notte della stella affiancata dall'étoile dell'Opéra di Parigi Benjamin Pech e dal primo ballerino Audric Bezard. Inizio spettacolo ore 21.30.

CIVIDALE DEL FRIULI

C'è Aria di rock al Mittelfest, suona Sting

A Cividale del Friuli chiusura in musica per la 26esima edizione di Mittelfest. Martedì 25 (ore 21.30) salirà sul palco un mostro sacro della musica mondiale Sting. L'ex Police si esibirà al Parco della Lesa nell'unica data italiana per il Nordest del tour mondiale "57th & 9th" in sintonia con il tema del festival dedicato all'aria: una galassia di esperienze e significati, un tema decisivo per il futuro del pianeta.

PISTOIA

Opere d'arte al posto della pubblicità

Opere d'arte pittoriche al posto della pubblicità. È questa l'idea alla base dell'installazione "Richiami" che l'artista Fabrizio Da Prato sta realizzando fino al 31 luglio a Pistoia. Una serie di opere dipinte in studio su un supporto di manifesti promozionali salvati dal macero sono affisse per vie e piazze di Pistoia. Il progetto espositivo ha come punti di riferimento Piazza San Lorenzo e Piazza del Carmine.

MASSA

Foresta di opere d'arte per Madre Natura

Il borgo dei cavatori, Torano (Massa), è pronto a trasformarsi, dal 27 luglio al 13 agosto, in una selva di installazioni, sculture e quadri realizzati con i materiali e le tecniche più diverse ospitate nel cuore di intime piazzette, cantine che odorano di storia, viuzze romantiche in occasione di "Torano Notte e Giorno", la rassegna di arte contemporanea che conta 27 artisti e 100 opere.

BERGAMO

Rock sul serio con Irene Grandi

Il Sole 24 ORE

TEATRO

a cura di Elisabetta Dente

— Pisa

Nella Fortezza Medicea di Volterra, dal 25 al 29, *Le parole lievi. Cerco il volto che avevo prima che il mondo fosse creato*, ispirato all'opera di Jorge Luis Borges, con regia e drammaturgia di Armando Punzo e nell'interpretazione della Compagnia della Fortezza (compagniadellafortezza.org).

— Roma

"Art City/ Le Stanze": Laura Marinoni, diretta da Cristina Pezzoli, è al Villino Boncompagni Ludovisi il 25 in *Amore ai tempi del colera* di Gabriel Garcia Marquez (lestanze.eu). Si replica fino al 6 agosto, al Silvano Toti Globe Theatre, *Enrico V* di Shakespeare nell'interpretazione e regia di Daniele Pecci (globetheatreroma.com).

— Trento

La Centrale Fies di Dro ospita fino al 29 "Drodesera 37" dal tema "Supercontinent" (centralefies.it).

— Udine

"26° Mittelfest" a Cividale del Friuli: stasera, al Teatro Ristori, *Le nubi lo sanno* di Andrea Cisi, interpretazione e regia di Giuseppe Battiston (mittelfest.org).

ALTO ADIGE
QUOTIDIANO INDIPENDENTE FONDATO NEL 1945

TRENTINO
QUOTIDIANO REGIONALE FONDATO NEL 1945

SOLO PER OGGI

Bolzano Danza si mette in vetrina

Oggi Sabato 15 luglio, dalle ore 11 si danza nelle vetrine del centro storico per iniziativa di "Bolzano Danza". ARCADEet, Buratti, Globus, P8 Porticus e Sportler Flagship Store sono i negozi che ospitano le pièces e la creatività dei cinque giovani coreografi selezionati dal direttore artistico Emanuele Masi. IN.DA.CO., Anastasia Kostner, Sabrina Fraternali, Luisa Amprimo, Elisa Colla animeranno, le vetrine dei negozi indicati ripetendo per quattro volte il loro pezzo.

Danza in Vetrina è realizzato in collaborazione con Mittelfest, Confesercenti, Azienda di Soggiorno di Bolzano, Hds Unione e Bolzano heartbeat. Ieri sera intanto successo del karaoke di movimento ideato dal coreografo albanese Glen Çaçi e dal nome di "Tutorial" che spazia dalle danze tradizionali albanesi in cerchio a quelle delle Isole Comore (nell'Africa Orientale) al karsilama, danza turca solitamente eseguita nelle feste e nei matrimoni. A Bolzano le danze proposte hanno interessato anche un gruppo di rifugiati di diversa provenienza che Çaçi ha coinvolto attraverso un workshop.

ALTO ADIGE
QUOTIDIANO INDIPENDENTE FONDATO NEL 1945

L'INIZIATIVA

Ballerine in vetrina nei negozi del centro con «Bolzano danza»

Ballerine in vetrina da Globus (Foto Matteo Groppo)

Bolzano danza continua ad affascinare e coinvolgere

BOLZANO

Si è danzato ieri nelle vetrine del centro storico per iniziativa di "Bolzano Danza" sotto l'occhio incuriosito dei passanti. I negozi per qualche ora si sono trasformati in piccoli palcoscenici tra passanti stupiti e ammaliati da insoliti gesti. La danza nelle vetrine è ormai una tradizione per Bolzano Danza che anche quest'anno ha proposto la gettonata kermesse nella giornata tradizionalmente dedicata allo shopping. Le vetrine di ARCADEet, Buratti, Globus, P8 Porticus e Sportler Flagship Store hanno ospitato le pièces e la creatività dei cinque giovani coreografi selezionati dal direttore artistico Emanuele Masi. IN.DA.CO., Anastasia Kostner, Sabrina Fraternali, Luisa Amprimo, Elisa hanno animato le vetrine ripetendo per quattro volte il loro pezzo. Ricordiamo che "Danza in Vetrina" è realizzato in collaborazione con Mittelfest, Confesercenti, Azienda di Soggiorno di Bolzano, Hds Unione e Bolzano heartbeat.

Il programma andato in scena: IN.DA.CO., Left or right, ARCADEet; Sabrina Fraternali, Moe, Sportler flagship store; Luisa Amprimo, Prima di dimenticarmi, Buratti; Anastasia Kostner, Look, Porticus P8 ed Elisa Colla, Tre, Globus.

Corriere delle Alpi
QUOTIDIANO INDIPENDENTE DEL BELLUNESE
la Nuova di Venezia e Mestre
il mattino di Padova
la tribuna di Treviso

Malkovich: «La vita è l'incubo di Dio»

L'attore venerdì al Mittelfest. Sul palco anche il direttore d'orchestra Casellati

BOLOGNA

«La nostra vita è l'incubo di Dio, quando si addormenta, come spesso gli succede. Ma questa è solo un'ipotesi. La prima è che Dio non esista, la seconda che sia un vero bastardo». Parola di John Malkovich, leggenda hollywoodiana, arrivato in Italia per presentare due date del suo "Report on the blind", martedì al teatro Fabbri di Forlì per Emilia-Romagna festival e al Mittelfest a Cividale del Friuli (Udine), venerdì. Si tratta del testo dello scrittore e attivista argentino Ernesto Sabato tratto da "Sopra eroi e tombe", portato in scena per la prima volta in Italia sulle musiche del "Concerto per pianoforte e archì, di Alfred Snitke.

John Malkovich

«A differenza del libro - ha detto - la questione religiosa è sintetizzata in poche righe. Non mi dà fastidio che la gente abbia un credo, ma io ho scelto di stare lontano da quello che è religioso o ideologico, l'ideologia ha prodotto danni incalcolabili. Io non voto dal 1972, non ho votato né per Obama, né per Trump».

Malkovich ha parlato anche del suo rapporto con l'Italia e gli artisti italiani. «Ho avuto esperienze memorabili - ha detto - come Bernardo Bertolucci, Michelangelo Antonioni e Liliana Cavani. Ma è soprattutto con Marcello Mastroianni che ho imparato cosa significa amare questo lavoro: l'ho conosciuto sul set di "Al di là delle nuvole" di Antonioni: malgrado la sua fama lo precedesse non era affatto viziato. Ogni giorno dimostrava la sua passione per questo mestiere arrivando sul set con semplicità. Ma ricordo anche le grandi chiacchierate con Bertolucci che mi diceva che nella vita tutto è politico». Con Malkovich saliranno in scena a Forlì e Cividale del Friuli i Solisti Aquilani, diretti dal padovano Alvise Casellati, la pianista russa Anastasya Terenkova e la violinista slovena Lana Trotovsek.

L'Arena
il giornale di Verona

IL GIORNALE DI VICENZA

NUOVO
Bresciaoggi

Report the blind

«La vita è l'incubo di Dio» Malkovich in scena a Forlì

BOLOGNA

«La nostra vita è l'incubo di Dio, quando si addormenta, come spesso gli succede. Ma questa è solo un'ipotesi. La prima è che Dio non esista, la seconda che sia un vero bastardo». Parola di John Malkovich, leggenda hollywoodiana, arrivato in Italia per presentare due date del suo «Report on the blind», domani al teatro Fabbri di Forlì per Emilia-Romagna festival e venerdì al Mittelfest 2017 a Cividale del Friuli (Udine). Si tratta del testo dello scrittore e attivista argentino Ernesto Sabato tratto da «Sopra eroi e tombe», portato in scena per la prima volta in Italia. «A differenza del libro», ha detto Malkovic, «la questione religiosa è sintetizzata in poche righe. Non mi dà fastidio che la gente abbia un credo, ma io ho scelto di stare lontano anche dall'ideologia che ha prodotto danni incalcolabili. Io non voto dal 1972». E per quanto riguarda il rapporto con l'Italia ha aggiunto: «Ho avuto esperienze memorabili ma è con Marcello Mastroianni che ho imparato cosa significa amare questo lavoro: malgrado la sua fama lo precedesse non era affatto viziato. Ogni giorno dimostrava la sua passione per questo mestiere arrivando sul set con semplicità».

John Malkovich

il Centro
QUOTIDIANO DELL'ABRUZZO

STASERA IL DEBUTTO

John Malkovich racconta il dramma dei desaparecidos con i Solisti Aquilani

di Beatrice Marsili

Tre appuntamenti prestigiosi per i Solisti Aquilani che saranno ospiti dell'Emilia Romagna Festival (oggi al Teatro Diego Fabbri di Forlì, ore 21), del Ljubljana Festival (20 luglio, Union Hotel, ore 20) e del Mittelfest, in programma a Cividale del Friuli (21 luglio, Piazza Duomo, ore 22), insieme ad una icona internazionale del cinema, la leggenda hollywoodiana John Malkovich. Malkovich e i Solisti Aquilani saranno i protagonisti dell'attesa prima italiana del recital "Report on the blind" accanto alla pianista russa Anastasya Terenkova e la violinista slovena Lana Trotovšek. Sul podio Alvise Casellati. In programma brani di Bach (Concerto in la minore per violino, archi e basso continuo), Shostakovich (Kammersinfonie op.110a) e Šnittke (Concerto per pianoforte e archi con voce recitante). L'attore statunitense darà voce alle parole dello scrittore argentino Ernesto Sabato (fisico, matematico, letterato di origini italiane, creatore nell'Argentina post-golpista della Commissione per le ricerche sui desaparecidos), cui faranno da contrappunto i Solisti Aquilani con brani tratti dal Concerto per pianoforte e archi di Alfred Šnittke. Filo conduttore il romanzo "Sopra eroi e tombe". Alla vigilia del debutto, Malkovich ha risposto ad alcune domande del *Centro*.

Come nasce l'idea di Report on the blind?

«Ho acquistato i diritti di Sopra eroi e tombe una ventina di anni fa, avevo intenzione di farne un film, poi non se ne è fatto nulla, sapevo che prima o poi ne sarebbe venuto fuori qualcosa; stimo enormemente Ernesto Sabato, credo che sia uno scrittore enormemente dotato ed estremamente umano. Questa idea in particolare nasce quattro o cinque anni fa, ero a Firenze con la pianista KseniaKogan e lei suonava alcuni pezzi, tra cui qualcuno di Philip Glass, di Alberto Iglesias. Volevamo continuare a lavorare insieme e decidemmo di provare a creare qualcosa di nostro, un brano teatrale con uno musicale; lei voleva assolutamente suonare il Concerto per pianoforte ed archi di Alfred Šnittke e dopo averlo ascoltato varie volte ho pensato che potesse andare bene con un estratto del romanzo di Sabato, perché è calmo ed in un certo modo paranoico, ipnoticamente ripetitivo ma con improvvisi cambi di registro».

Ernesto Sabato è stato anche un attivista, Sopra eroi e tombe parla del governo peronista e delle sue ingiustizie, è per questo che l'ha scelto?

«No. Credo che le ideologie abbiano fatto enormi danni all'umanità e troppo spesso sembriamo dimenticarcene. Per questo mi tengo lontano dalla politica e dalla religione, non mi dà fastidio che altre persone abbiano ideali o credano in un dio ma a me interessano le persone e quello che pensano, non voto dal 1972. Una volta stavo discutendo con Bertolucci, non mi ricordo di cosa parlassimo, lui mi rimproverava di non capire che nella vita tutto è politico, io gli rispondevo che era lui a non capire che nella vita tutto è personale».

John Malkovich è il protagonista del recital "Report on the blind" tratto da un romanzo dello scrittore argentino Ernesto Sabato

RIPRODUZIONE RISERVATA

la Nuova di Venezia e Mestre
il mattino di Padova
la tribuna di Treviso

GLI APPUNTAMENTI DA NON PERDERE

DOMENICA / CIVIDALE DEL FRIULI
BREGOVIC AL MITTELFEST

Accompagnato dalla sua Piccola Orchestra per Matrimoni e Funerali il compositore Goran Bregovic, propone al pubblico del Mittelfest la sua tempesta di suoni: tra fanfare zingare e polifonie bulgare, ottoni, percussioni e chitarre rock. In scaletta anche qualche anticipazione dal nuovo album. Domenica alle 22, piazza Duomo, Cividale del Friuli, biglietto 35 euro.

Corriere delle Alpi
QUOTIDIANO INDIPENDENTE DEL BELLUNESE
la Nuova di Venezia e Mestre
il mattino di Padova
la tribuna di Treviso

Sting, ritorno al rock con tour "57th & 9th" arriva a Cividale

Martedì il Mittelfest chiude con il concerto dell'ex Police e il suo ultimo album Nell'attesa, workshop e conferenza con i chitarristi Rojatti e Poggipollini

di Michele Bugliari

Sting protagonista alla 26esima edizione del Mittelfest dopodomani, martedì, dalle 21.30 al Parco della Lesa di Cividale del Friuli con l'unica data per il Nordest del "57th & 9th Tour". Nell'attesa dell'evento, l'Homepage Festival organizza a Udine, in Corte Morpurgo, oggi alle 18 un workshop di chitarra dedicato ai Police e al loro chitarrista Andy Summers e domani alle 21 una conferenza-concerto sul punk. Il primo incontro sarà tenuto da Gianni Rojatti, uno dei più interessanti e raffinati chitarristi italiani di prog-metal, che l'anno scorso ha aperto il concerto di Steve Vai. Il secondo appuntamento vedrà protagonista oltre a Rojatti anche Federico Poggipollini, storico chitarrista di Ligabue. I due specialisti della sei corde forniranno un quadro del punk, a 40 anni dalla rivoluzione del 1977, attraverso racconti e l'esecuzione di singoli brani insieme a una solida sezione ritmica formata da Erik Tulissio (batteria) e da Walter Sguazzin (basso).

Il concerto di Sting chiude il Mittelfest a Cividale, unica tappa a Nordest per l'ex Police

Martedì, dunque Gordon Matthew Thomas Sumner in arte Sting, nato a Newcastle nel 1951, chiuderà alla grande la rassegna di Cividale. Il concerto sarà aperto dal figlio dell'ex cantante, bassista e compositore dei Police: il cantautore Joe Sumner. Il nuovo tour di Sting, partito il primo febbraio da Vancouver, vede l'artista inglese accompagnando da una band formata dal fidato Dominic Miller (chitarra), Rufus Miller (chitarra) e Josh Freese (batteria). Dopo aver attraversato l'America è approdato in Europa. In Italia oltre alla data di Cividale ne sono state programmate una a Milano che si è tenuta il 23 marzo e una a Mantova prevista per il 28 luglio. Sting avrà modo di proporre in una versione particolarmente rock i successi di una vita che hanno caratterizzato la sua carriera prima con i Police e poi da solista. L'artista non mancherà di presentare le canzoni del suo dodicesimo album "57th & 9th" che rappresenta il suo ritorno al rock, a 10 anni da "Sacred Love". Il disco contiene dieci brani tra cui il ritmato singolo "I can't stop thinking about you" dalle atmosfere che ricordano quelle dei Police. L'album, prodotto da Martin Kierszenbaum, è stato registrato in poche settimane insieme a Dominic Miller (chitarra), Vinnie Colaiuta (batteria), Josh Freese (batteria, collaboratore di Nine Inch Nails e Guns n' Roses), Lyle Workman (chitarra) e The Last Bandoleros (cori). Il titolo del disco fa riferimento all'incrocio di New York dove l'artista andava ogni giorno per registrare.

Sting attraverso la sua carriera con i Police e da solista si è imposto come uno degli artisti più importanti degli ultimi 40 anni. Ha venduto oltre 100 milioni di dischi, ha ricevuto 16 Grammy, un Golden Globe e tre nomination all'Oscar. Inoltre, è stato inserito nella rock 'n' roll Hall of Fame e nella Songwriters Hall of Fame. Sting è diventato famoso inizialmente con i Police, un power trio che vedeva Andy Summers alla chitarra e Stewart Copeland alla batteria.

I Police hanno pubblicato cinque importanti album: "Outlandos d'Amour", "Regatta de Blanc", "Zenyatta Mondatta", "Ghost in the Machine" e "Synchronicity". Finita questa esperienza Sting si è dedicato a un pop elegante denso di contaminazioni con il jazz.

Biglietti su www.azalea.it, prezzi: da 57 a 115 euro.

Corriere delle Alpi
QUOTIDIANO INDIPENDENTE DEL BELLUNESE
la Nuova di Venezia e Mestre
il mattino di Padova
la tribuna di Treviso

L'INCHIESTA DE "L'ESPRESSO"

«Stato cecato, segnali non colti»

Tutto partì dagli articoli di Abbate. Cerno: «Paese da fantascienza»

CIVIDALE (Udine)

Non lo dicono apertis verbis ma lo lasciano chiaramente intendere, entrambi: per il giornalista Lirio Abbate, miccia dell'inchiesta Mafia Capitale, e il direttore de L'Espresso Tommaso Cerno la sentenza pronunciata ieri dai giudici della X sezione penale del Tribunale di Roma equivale a una sconfitta per il Paese, uno «Stato cecato» incapace di chiamare le cose con il nome che meritano.

«Le pene sono state alte, d'accordo, ma è mancato l'atto di coraggio», scandisce Cerno dalla cornice di Mittelfest, a Cividale del Friuli: «I giudici, che di certo hanno letto bene il codice penale ma molto male sia Sciascia che Falcone, non hanno saputo guardare in faccia la rapida mutazione genetica della mafia, che si evolve in continuazione e che sta progressivamente colonizzando la penisola. Hanno ammesso l'esistenza di un sistema criminale organizzato ma non lo hanno riconosciuto per quello che effettivamente è: ciò è sintomo di grande fatica nell'adeguamento dei nostri modelli mentali».

Se le intimidazioni e le minacce della banda di Massimo Carminati fossero state pronunciate in siciliano, anziché in romanesco, di dubbi non ve ne sarebbero stati. «È una vittoria della difesa», rileva Abbate, che esordisce con dichiarazione di rispetto «delle sentenze e della sentenza» ma che un istante dopo si lascia andare: il messaggio che esce dal primo grado di giudizio, afferma riferendosi al venir meno dell'aggravante dell'associazione mafiosa, è in sostanza che «persone potenti come Carminati non le si riesce a inchiodare».

Comprensibile, allora, che fra la gente si faccia strada la sfiducia nella giustizia. «La mafia si modifica – ribadisce –, continua a diventare altro, ma non lo si vuole vedere. Non si colgono i segnali, per quanto lampanti, o se anche li si intuisce non li si ratifica come mafiosi».

Tommaso Cerno, direttore de L'Espresso", e Lirio Abbate ieri a Cividale

E fino a quando andrà in questo modo, profetizza, la piovra continuerà ad allargare i suoi tentacoli, raggiungendo indisturbata ambiti e campi sempre nuovi e diversi. Senza uccidere, perché il sangue è ormai mezzo superato, bensì «facendo leva sulla paura». «Non c'è che un augurio da farsi, a questo punto – conclude –: speriamo che in futuro ci sia una selezione, da parte dei cittadini e dalla classe politica. Che prendano posizione e decidano da che parte stare».

Rincara Cerno, parlando di «Paese da fantascienza». «Una sentenza – chiude – che ha qualcosa del colpo al cerchio e del colpo alla botte. C'è da rifletterci. Potrebbe dirci, per esempio, che il codice penale va aggiornato. Oppure che i giudici difettano di strumenti».

Lucia Aviani

©RIPRODUZIONE RISERVATA

IL GAZZETTINO

CIVIDALE

Inizia il Mittelfest con un dibattito sulla Slovenia

MITTELFEST Il presidente sloveno Borut Pahor

CIVIDALE - Sarà aperta oggi con il dialogo tra il presidente della Repubblica di Slovenia, Borut Pahor, e il direttore de "La Stampa", Maurizio Molinari, la 26/a edizione del Mittelfest, il festival di cultura della Mitteleuropa in programma a Cividale del Friuli (Udine) fino al 25 luglio.

Ancora una volta il festival accende i riflettori su questi ultimi 25 anni di vita europea e le sue prospettive future, una nuova finestra di confronto sul ruolo della cultura nella promozione del dialogo e della cooperazione tra i Paesi dell'area centro europea.

Dopo l'appuntamento nel segno dei rapporti istituzionali e dell'amicizia tra popoli, la giornata proseguirà con una visione sui destini dell'Europa attraverso lo spettacolo "Eu Europa Utopia". Un evento multidisciplinare in programma nel complesso dell'ex convento di San Francesco. L'edizione 2017, che chiude sul tema dell'«Aria» la trilogia degli Elementi ideata dal direttore artistico Franco Calabretto, sarà inaugurata oggi pomeriggio nella Loggia del Municipio. La prima giornata si chiuderà a sera inoltrata in Piazza Duomo con la produzione di Balletto Civile e Mitteleuropa Orchestra 'Nell'aere - Inferno #5', una coreografia di Michela Lucenti con Mario Pagotto per la Mitteleuropa Orchestra diretta da Nicola Valentini.

© riproduzione riservata

IL GAZZETTINO

CULTURA &SPETTACOLI

FESTIVAL Al via oggi a Cividale l'edizione numero 26 dedicata al tema dell'aria, con uno sguardo sull'Europa

Mittelfest, i dieci eventi imperdibili

VISIONI DAL MITTELFEST
In alto la band slovena dei Laibach a Pyonyang in Corea del Nord (ph.Pedersen)
A sinistra Pétro Opanassovitch per lo spettacolo Zvizdal Chernobyl

CIVIDALE - Apre oggi la 26.ma edizione del Mittelfest, legata al tema dell'Aria. Alle 12, il teatro Ristori ospiterà una conversazione pubblica sui destini dell'Europa tra il presidente della Repubblica di Slovenia Borut Pahor e il direttore del quotidiano La Stampa di Torino Maurizio Molinari. Alle 17.30 l'inaugurazione ufficiale alla presenza dei responsabili del Mittelfest e gli amministratori pubblici, alla Loggia del Municipio.

Lorenzo Marchiori
CIVIDALE

Uno spettacolo per ogni giorno del festival, differente per gusti e tipologia. Ecco alcuni suggerimenti per approfittare dell'offerta del Mittelfest, assistendo a spettacoli capaci di stupire e far riflettere.

VISIONI D'EUROPA - Eu Europa Utopia propone cinque differenti visioni, in altrettante tappe contemporanee, dei destini dell'Europa contemporanea curate tra danza, prosa e musica da a.ArtistiAssociati, Css Teatro stabile di innovazione del Fvg, La Contrada – Teatro stabile di Trieste, il Rossetti – Teatro Stabile Fvg e Slovensko Stalno Gledališce. **Nel complesso San Francesco, oggi alle ore 19.**

BOLLE DI SAPONE - Di tutti i colori è la creazione del regista Michelangelo Ricci per la compagnia teatrale di circo e danza Ribolle: migliaia di bolle di sapone nella loro leggerezza e incanto in un susseguirsi di ritmi, colori, clownerie e gag, tra le quali si muovono, oltre che bolle, immagini, ombre cinesi, suoni luminosi e oggetti improbabili. **In piazza Duomo, domani alle 21.30.**

RICORDANDO CHERNOBYL - Zvizdal Chernobyl, So far–So close, di Berlin & Cathy Blisson, con Nadia e Pétro Opanassovitch Lubenoc, torna al 1986 e al disastro nella centrale nucleare sovietica. Tra il 2011 e il 2016 la compagnia belga Berlin ha incontrato più volte una coppia che si è sempre rifiutata di lasciare la cittadina natale ed è stata poi scelta per questo ritratto di solitudine, sopravvivenza, speranza, amore. **Alle Officine Ipsia, lunedì 17 luglio alle 22, replica martedì alle 20.30.**

DANZA CONTEMPORANEA - Le mouvement de l'air, ideazione, direzione artistica, scene e regia Claire Bardainne & Adrien Mondot: sul palcoscenico tre danzatori in tensione tra entusiasmo e paura, caduta ed elevazione, esplorando il territorio di un'arte cinetica vivente in equilibrio tra astrazione ed emozione. **In trasferta al Teatro Nuovo Giovanni da Udine, martedì 18 luglio alle 21.30.**

ESTETICA POPULISTA - Laibach è il nome tedesco, imposto a Lubiana durante l'occupazione nazista ed è il nome scelto negli anni '80 dalla band che tra contestazioni, propaganda e provocazioni, è diventata la più celebre a livello internazionale della musica in Slovenia, unico gruppo occidentale ospitato ufficialmente in Corea del Nord: musica, scenografie, video e concerti si ispirano alle modalità di propaganda dei regimi totalitari. Ispirata al tema di Mittelfest 2017, la serata prende le mosse dall'album più recente, Spectre, nonchè dall'imminente nuovo album Also sprach Zarathustra. **In Piazza Duomo, mercoledì 19 luglio alle 22.**

TARANTA POWER - Eugenio Bennato, fratello del più noto Edoardo, celebra cinquant'anni di carriera con un'antologia di canzoni che sembrano tutte nuove, perché riproposte in chiave etnica. **In Piazza Duomo, giovedì 20 luglio alle 22.**

HOLLYWOOD DAL VIVO - John Malkovich in Report on the blind in sintonia con i pensieri dello scrittore e attivista argentino, Ernesto Sabato. L'attore, con la pianista russa Anastasya Terenkova, la violinista slovena Lana Trotovšek e I Solisti Aquilani diretti da Alvise Casellati, propone un monologo dal romanzo Sopra eroi e tombe, con musiche di Schnittke e Bach. **In Piazza Duomo, venerdì 21 luglio alle 22.**

NUOVO GENERE MUSICALE - Theodosii Spassov ha rivoluzionato il modo di suonare il kaval, strumento a fiato dei pastori bulgari. Nelle sue mani, con un quartetto d'archi, esso solleva la musica al cielo. **Nella Chiesa San Francesco, sabato 22 luglio alle 20.**

DALLE VALLI DEL NATISONE - Prima nazionale de Le nubi lo sanno con l'attore Giuseppe Battiston e il musicista Piero Sidoti, ideatori con lo scrittore Andrea Cisi di uno spettacolo che racchiude decine di fiabe dentro una fiaba sola. Un viaggio di vita che pone domande, più che trovare risposte. **Al teatro Ristori, domenica 23 luglio alle 20.**

GRAN FINALE - A 65 anni e con 15 album alle spalle, Sting resta uno degli artisti più noti a livello mondiale. In concerto con il suo tour 57th & 9th. **Al Parco della Lesa, martedì 25 luglio alle 21.30.**

© riproduzione riservata

NEL CORSO DELLA RASSEGNA

Danza, musica e prosa con le eccellenze della regione

CIVIDALE - Molti eventi del Mittelfest coinvolgono le realtà del Fvg. Domani alle 11, al Museo Archeologico Nazionale, concerto del pianista Kostandin Tashko in collaborazione con il Conservatorio Tartini; in piazza Duomo, il 17 luglio alle 21.30, Mamuii Schiribiç Mataran in Musiche, da un'idea di Valter Sivilotti (autore anche delle musiche) e Franca Drioli, drammaturgia di Marina de Juli interprete con il Coro Panarie, ArteVoce Ensemble, Francesco Tirelli, percussioni e Nicola Tirelli, music producer; mercoledì 19 luglio nella chiesa di San Francesco alle 18, Zefiro Torna: madrigali di Monteverdi in forma scenica, co-produzionee dell'associazione Barocco Europeo con il festival Opera Barocca di Praga. Venerdì 21 luglio e sabato 22 luglio, sempre alle 18 nel Chiostro San Francesco, Turbolenze, danza a cura di Arearea, ideazione di Roberto Cocconi e musiche Philip Glass. Al museo archeologico sabato 22 luglio, alle 11, concerto del chitarrista Fabio Corsi, in collaborazione con il Conservatorio Tomadini; da piazza Diacono, sempre il 22 luglio alle 11, Respiri d'utopia nell'ara, con gli allievi della civica accademia d'arte drammatica Nico Pepe Udine e della Aleksander Zelwerowicz National Academy of Dramatic Art di Varsavia, regia Claudio De Maglio; alle 17, Arco Medievale, Cip Cip Bau Bau, teatro di figura a cura di Antonella Caruzzi, produzione Cta Gorizia; alle 22 in Duomo, proiezione di The Wind, film di Victor Sjöström, accompagnamento della Zerorchestra, Accademia d'archi Arrigoni e Günter Buchwald, pianoforte e direzione.

IL GAZZETTINO

PADOVA
EVENTI

Il direttore d'orchestra padovano protagonista a New York
Prossimo impegno insieme all'attore John Malkovich

Central Park ai piedi del **maestro** Casellati

SUL PALCO Alvise Casellati ha proposto un programma dedicato all'opera italiana

Quello che è forse il parco più famoso del mondo si è trasformato in un teatro per l'opera. Al Central Park di New York il direttore d'orchestra padovano Alvise Casellati ha diretto infatti, davanti a un pubblico formato da migliaia di giovani, un'orchestra formata da studenti e laureati delle prestigiose scuole di musica newyorkesi, come la Manhattan School of Music, la Juilliard e altre, in un programma interamente dedicato all'opera italiana.

«L'obiettivo è quello di avvicinare i giovani alla musica classica attraverso un concerto offerto a tutti» spiega il maestro Casellati - La musica classica e l'opera italiana devono tornare a essere la musica di tutte le generazioni, com'era in passato. Ho diretto un programma con i brani più popolari di Rossini, Bellini, Verdi, Puccini, Mascagni e la "prima esecuzione" del contemporaneo, pupillo di Nino Rota, il maestro Scardicchio, che ha dedicato una nuova composizione a questo evento». Un ponteviaggio diverso anche per una città come New York, in cui in tantissimi hanno potuto applaudire Alvise Casellati e giovani star dell'opera come: David Pershall, Michelle Bradley, Noah Stewart e Renée Tatum. Alla fine il pubblico ha dimostrato il proprio apprezzamento per la proposta con un'autentica standing ovation per interpreti e direttore d'orchestra.

«Mi piacerebbe – continua il maestro padovano - che i più giovani ascoltassero con lo stesso entusiasmo Vasco Rossi, Lady Gaga e il Nessun Dorma di Giacomo Puccini. Ma troppo spesso i canali di comunicazione di oggi favoriscono la musica pop perché appare di più facile e immediato ascolto. Iniziative come questa cercano di riportare l'opera e la classica alla portata di tutti, ai livelli di quella popolarità che merita, come sarà con John Malkovich nei prossimi concerti estivi». Il prossimo impegno di Casellati infatti vede coinvolto anche l'attore statunitense, che sarà la voce narrante sulle musiche di Schnittke. L'esecuzione è prevista in occasione dell'Emilia Romagna Festival (18 luglio a Forlì), del Lubiana Festival (20 luglio a Lubiana) e del MittelFest di Cividale del Friuli (21 luglio). Continuerà a Zagabria il 7 ottobre e in Sud America dal 13 al 25 ottobre (Rio de Janeiro, San Paolo, Santiago del Cile e Città del Messico).

Protagonisti dei Festival italiani saranno i Solisti Aquilani con Lana Trotovsek, violino solista per il Concerto in La Minore di Bach. Ad Anastasia Terenkova l'onore di accompagnare Malkovich al piano. I testi che l'attore interpreterà nella tournee sono tratti da "Report on the Blonde" e da un capitolo della Novella di Ernesto Sabato "Hermes und Tunbes".

MessaggeroVeneto

Messaggero estate

MESSAGGERO VENETO SABATO 15 LUGLIO 2017

E si ricomincia dalla danza «Meglio osare che non fare»

Da oggi al 25 la ventiseiesima edizione dello storico festival di Cividale Stasera, alle 22, il balletto di Michela Lucenti "Nell'aere - Inferno #5"

Oggi s'inaugura la ventiseiesima edizione di Mittelfest in programma a Cividale fino al 25, che chiude sul tema dell'Aria la trilogia degli Elementi, firmata dal direttore artistico Franco Calabretto. A inaugurare il cartellone sarà oggi Nell'aere – Inferno #5, ideato da Balletto Civile di Michela Lucenti. Ecco l'intervista.

di ELISABETTA CERON

Autrice tra le più originali della scena contemporanea internazionale, ex esponente del gruppo l'Impasto e dal 2003 anima di Balletto Civile, Michela Lucenti è una delle presenze di punta di Mittelfest. Nell'*aere – Inferno #5*, in piazza Duomo alle 22, è un lavoro rigoroso e specifico sul corpo. E anche quando i temi includono testi classici, il processo non è mai avulso dall'attualità bensì incarna un teatro vivo, fatto di atti condivisi e responsabili, un rapporto paritario, uno a uno, tra pubblico e performer. Anche la nuova commissione avvia processi e incontri come la partnership con il compositore veneto Mauro Pagotto, dando vita a una partitura fisica che - secondo consuetudine - concepisce l'azione coreografica come affermazione del presente e installa l'atto artistico nel cuore della comunità.

Qui lei inanella il l'aria alla legge dantesca del contrappasso che sospinge le anime in un vento senza sosta dove i danzatori vengono letteralmente travolti dalla musica.

«Il sottotema di questo lavoro è l'inferno e in particolare il 5° canto. In questo caso *Nell'aere* corrisponde per noi all'idea che vagare nell'aria sia una condanna. Entrando in simbiosi con questo canto, l'immagine è quella di una sferzata terribile e senza pace. Sin da subito, parlando anche con Mauro Pagotto, la prima sensazione è stata quella di pensare a un'interpretazione del 5° canto al presente, in un'ottica di consapevolezza della pena: è meglio osare che non fare.

L'hastag del titolo è un aggregatore tematico che sembra rimandare agli inferni odierni.

«Sappiamo che di ogni scelta non prendiamo solo il bianco ma anche il nero, è voluto. Non si può fare una vita senza scelta per paura di avere un inferno. Altrimenti si vivrebbe un eterno limbo».

Quali sorprese ci riserva questa creazione?

«La partitura sembra la colonna sonora di un film, musica contemporanea in senso più astratto, a tratti proprio orecchiabile, la cui melodia è d'immediata fruizione. Per noi sono previsti dei piccoli vuoti dove possiamo usare la voce. Con Pagotto abbiamo improntato il lavoro come uno storyboard filmico e con un continuo palleggio emotivo. Il set, firmato da Emanuele Conte, vede solo degli abiti appesi come se i 13 corpi dei danzatori presenti in scena fossero caduti e avessero lasciato le loro vesti mortali».

Non è la prima volta che l'elemento primigenio ispira il suo teatro danza. Che invito ci lancia?

Questo è un invito ad amare l'aria, come idea di lasciarsi andare, di non reprimere … Un lavoro emozionale nel senso che l'emozione è un'esperienza naturale che si ricollega alle creature terrestri le quali fanno parte della natura, dunque sono fatte d'aria».

©RIPRODUZIONE RISERVATA

L'inaugurazione alle 17.30 e alle 19 il debutto in San Francesco di "EU Europa Utopia"

Il sogno europeo collettivo delle ultime generazioni e le differenti visioni sui destini dell'Europa contemporanea caratterizzano il grande progetto produttivo multidisciplinare tra musica, teatro e danza - ideato, prodotto e realizzato da Mittelfest 2017 - "EU Europa Utopia", uno spettacolo a "stazioni" in programma alle 19 nel Complesso di San Francesco: un momento di spettacolo dal vivo che richiama, per temi e modalità di fruizione itinerante, la più antica e, insieme, viva tradizione del festival della Mitteleuropa.
I registi, autori e coreografi, individuati dalle cinque realtà produttive coinvolte, sono chiamati ad interpretare questo evento corale. EU. Europa Utopia – con il coordinamento produttivo di Nadia Cijan - vede la firma di Giovanni Leonarduzzi per ArtistiAssociati con il quadro "Là dove nascono i mostri"; "Lady Europe 2.0" è il titolo del lavoro firmato da Rita Maffei per Css Teatro Stabile di Innovazione del Friuli Venezia Giulia. Matteo Oleotto firma come co-autore e regista la produzione de La Contrada "L'Europa è una cosa seria" dove il protagonista è impegnato nel tentativo di costruire "lo Stato perfetto". "Un semplice anagramma Europa O'paure" è il titolo della proposta che l'attrice e regista Marcela Serli firma per il Teatro Stabile del FVG. Sabrina Morena presenta "Soseska Evropa/ Condominio Europa" per Teatro Stabile Sloveno Trieste - Slovensko Stalno Gledališče, una proposta che riunisce varie realtà culturali triestine intorno ai temi della convivenza.
Proprio su queste riflessioni si incardina anche l'importante momento pubblico di apertura della prima giornata che già in mattinata (alle 12 al Teatro Ristori) ospiterà una conversazione pubblica sui destini dell'Europa: ospite d'onore il Presidente della Repubblica di Slovenia Borut Pahor in dialogo con il direttore del quotidiano La Stampa di Torino Maurizio Molinari. Attesa la presenza della Presidente della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia Debora Serracchiani.
Alle 17.30 il Presidente dell'Associazione Mittelfest Federico Rossi, con il Direttore Artistico Franco Calabretto, il Sindaco di Cividale del Friuli Stefano Balloch e il vicepresidente della Regione FVG Sergio Bolzonello daranno ufficialmente avvio alla 26^ edizione con un saluto pubblico in programma alla Loggia del Municipio. E, alle 22, in piazza Duomo il balletto (l'intervista in pagina).

Data: 15 luglio 2017

Pagina: 40

IL PICCOLO

RASSEGNA

Comincia Mittelfest e pensa all'Europa

CIVIDALE

Primo giorno di Mittelfest, oggi, a Cividale con lo spettacolo EU Europa Utopia, coproduzione Mittelfest insieme a cinque realtà sceniche regionali (Artisti Associati, Css Teatro Stabile di innovazione del Fvg, La Contrada Teatro Stabile di Trieste, Il Rossetti - Teatro Stabile Fvg e Slovensko Stalno Gledališce). L'evento multidisciplinare a "stazioni" è in programma alle 19 nel complesso di San Francesco. La giornata inaugurale sarà aperta alle 12 al Teatro Ristori dalla conversazione pubblica tra il presidente della Repubblica di Sslovenia Borut Pahor e il direttore del quotidiano La Stampa Maurizio Molinari, presente la presidente della Regione Fvg Debora Serracchiani. Alle 17.30 inaugurazione ufficiale alla Loggia delMunicipio. Dopo il primo spettacolo, a chiudere la giornata inaugurale alle 22.00 in Piazza Duomo la produzione con balletto civile e mitteleuropa orchestra "nell'aere – inferno #5", con le coreografie di Michela Lucenti.

Michela Lucenti

Data: 16 luglio 2017

Pagina: 21

IL GAZZETTINO

MITTELFEST A Cividale debutta lo spettacolo che chiude la trilogia

Il Paradiso di Babilonia Teatri

CIVIDALE - Nell'odierna giornata del Mittelfest, che ha aperto i battenti ieri a Cividale, alle ore 20.00 al Teatro Ristori è in programma un atteso debutto di Babilonia Teatri - gruppo di spicco nella più recente onda teatrale italiana creata da Enrico Castellani e Valeria Raimondi, già Leone d'argento per il teatro della Biennale di Venezia - che proprio nella cittadina longobarda concluderà la sua trilogia dantesca con la prima assoluta di Paradiso - Primo passo.

Lo spettacolo chiude la trilogia della compagnia: Inferno (2015), Purgatorio (2016) e ora Paradiso. «I tre spettacoli - spiegano gli artisti ospiti del Mittelfest - hanno in comune la completa libertà con cui ci siamo avvicinati alla materia e la scelta delle persone che agiscono in scena. Paradiso indaga le possibilità che abbiamo di abitare il teatro attraverso mondi, corpi, voci e vissuti non conformi. Crediamo possano rappresentare e raccontare un tempo, il nostro, che sfugge a qualsiasi tipo di definizione e a qualsiasi pretesa di classificazione».

MessaggeroVeneto

LA RIFLESSIONE

Il tema della salvaguardia dell'ambiente si intreccia a quello del viaggio e dell'incontro tra culture

di FRANCO CALABRETTO*

Dopo un avvio nel segno delle riflessioni sui destini d'Europa, ci troviamo ora immersi nell'Aria di Cividale. L'Aria è il tema di questa edizione ma è anche il suggello di un ciclo triennale dedicato agli Elementi, un progetto organico e compiuto (tra Acqua, Terra e Aria) dove il tema della salvaguarda dell'ambiente si intreccia a quello del viaggio e dell'incontro tra culture, popoli, artisti, linguaggi, raccogliendo una forte eredità nella storia del festival. L'Aria, l'elemento più "sfuggente", si declina in molteplici e cangianti sfaccettature. È anche gioco, è un arredo giocoso della città con la galleria del vento, gli oggetti volanti, le bandiere sul Ponte del Diavolo, le girandole. Ho voluto che forte fosse l'accezione giocosa di quest'anno, perché un festival è soprattutto una "festa", un dialogo continuo con la città che lo accoglie. Un'Aria che induce, tuttavia, anche a soffermarsi sui temi che più preoccupano l'oggi: il futuro dell'Europa, visto e interpretato con i linguaggi dell'arte. Oggi come 26 anni fa, Mittelfest rinnova il suo essere laboratorio dove nascono nuovi progetti e creazioni artistiche, incontri che portano a nuove produzioni che poi percorreranno le strade di tante stagioni teatrali col marchio Mittelfest. E non solo in Italia. Mittelfest è saldamente collocato in Europa grazie al paziente lavoro di questi anni, alle relazioni i cui frutti sono le coproduzioni con partner di grande prestigio (fiore all'occhiello il progetto MusMA, in programma lunedì e martedì). Siamo all'avvio di una settimana febbrile: tanti i personaggi e le novità che rendono pulsante il cuore di questo festival che ogni anno si rinnova.

*direttore del festival

Il presidente sloveno Borut Pahor e il governatore Debora Serracchiani ieri al Ristori per un dialogo introduttivo al festival 26 (Foto L.d'Agostino)

MITTELFEST 26 » L'INAUGURAZIONE

OGGI IN SCENA

Babilonia teatri e le bolle di Ricci

A partire dalle 11 e per l'intera giornata di scena le esibizioni dell'aquilonista Edofly con una serie di interventi nelle vie di Cividale. Sempre alle 11 il concerto del pianista Kostandin Tashko, in collaborazione con il Conservatorio Tartini di Trieste, su programma di Bach, Beethoven, Rachmaninoff, Béla Bartók e Franz Liszt, in programma al Museo Archeologico Nazionale.
Nel pomeriggio prende il via anche il programma di Teatro di Figura: alle 17, alle 18 e alle 19 lo spettacolo itinerante senza parole nelle vie del centro con micropupazzi dell'ungherese András Lénárt dal titolo Stop. Trent'anni a luglio, già enfant prodige del pianismo mondiale, alle 18 alla Chiesa di San Francesco in programma il concerto del musicista armeno più noto nel mondo: Tigran Hamaysan.
Alle 20 al Teatro Ristori in programma un atteso debutto di Babilonia Teatri - gruppo di spicco nella più recente onda teatrale italiana creata da Enrico Castellani e Valeria Raimondi, già Leone d'argento per il teatro della Biennale di Venezia - che proprio a Cividale conclude la sua trilogia dantesca con la prima assoluta di Paradiso - Primo passo. Alle 21.30 in piazza Duomo la nuova creazione di Michelangelo Ricci "Di tutti i colori", con la compagnia Ribolle, uno spettacolo aereo e sospeso tra migliaia di bolle di sapone. Uno spettacolo leggero che incanta per gli sciami di forme e dimensioni che i protagonisti sanno imprimere con incredibile energia alla materia prima della loro azione scenica.

Pahor: «Dico sì alla Ue ma sarà a doppia velocità»

Il presidente sloveno ieri a Cividale. «Ci battiamo per una nuova costituzione» Serracchiani: «La ritrovata centralità di queste terre grazie al lavoro di squadra»

di LUCIA AVIANI

L'azzardo è legittimato dall'osservazione politica. I segnali giunti dalle elezioni in Austria, nei Paesi Bassi e in Francia e quelli che si delineano sul suolo tedesco inducono il presidente della Repubblica di Slovenia a sfidare il rischio dei pronostici: nel futuro prossimo, profetizza Borut Pahor dalla cornice di Mittelfest, l'Europa assisterà a un'azione congiunta (asse Berlino-Parigi) per il rafforzamento dell'Unione, processo in cui saranno i benvenuti «tutti i Paesi che vorranno e potranno» incanalarsi nel solco. In definitiva: UE sì, ancora (gli esiti elettorali di cui sopra hanno affievolito il timore degli effetti della retorica anti-europeista), ma a due velocità, «il che di certo non mi entusiasma – commenta il presidente sloveno – ma non è nemmeno una prospettiva catastrofica». Dall'ouverture del festival cividalese, reincanalatasi – per convinta scelta del direttore artistico Franco Calabretto e del presidente dell'Associazione Mittelfest, Federico Rossi – nel filone del dialogo istituzionale transnazionale, esce il quadro di un continente affannato cui un ristretto gruppo di Stati cercherà di restituire vigore. L'Italia, Pahor ne è sicuro, rientrerà nel novero, collocandosi nell'Europa ad alta velocità; per la Slovenia, invece, la mano sul fuoco il presidente proprio non ce la mette. Lui, fervente europeista, naturalmente confida: «A inizio anno – ricorda – con un gruppo di accademici abbiamo varato l'iniziativa di Lubiana, che si pone l'obiettivo di gettare le basi a una nuova costituzione per l'Unione. Bisogna rompere l'indifferenza intellettuale e lo scoramento politico e attivarsi nel momento giusto con le idee giuste, perché quelle sbagliate sono già al lavoro. Nel momento sbagliato». Scioglilingua per dire che l'attimo, per decidere e agire, è questo: aspettare non si può. Troppe le impellenze, a cominciare dalla minaccia del terrorismo jihadista e dalla pressione delle masse dei profughi, emergenze («da affrontare rigorosamente in parallelo») che fanno riaffiorare pericolose riflessioni sui confini. Quello fra la Slovenia e il Friuli Venezia Giulia, per fortuna, è ormai semplice linea virtuale, sinonimo non certo di divisione bensì di fattiva, stretta cooperazione. «Grazie per la vicinanza, presidente, e per la spinta alla collaborazione», plaude la governatrice Debora Serracchiani: «Il lavoro di squadra ha prodotto il risultato di una ritrovata centralità per queste terre. L'urgenza, adesso, è rappresentata dalle infrastrutture di collegamento con i Balcani: per avvicinare le genti servono adeguate reti viarie e ferroviarie». Convinto plauso a Mittelfest dal vicepresidente Fvg Sergio Bolzonello, presente alla ceri-

Il direttore Franco Calabretto e il presidente Federico Rossi durante la cerimonia d'inaugurazione del Mittelfest numero ventisei, che chiude con l'Aria la trilogia degli elementi (Foto Luca d'Agostino)

MessaggeroVeneto

monia ufficiale di apertura, nel pomeriggio, insieme al sindaco di Cividale Stefano Balloch e al presidente della Provincia di Udine Pietro Fontanini: «La rilevanza della rassegna, nella proposta culturale della nostra regione – dichiara –, è assoluta e indiscussa. Se dovessimo, oggi, pensare a un nuovo festival è esattamente così che andrebbe concepito: è lo spazio del confronto e del dialogo e di nulla, nel frangente storico che stiamo attraversando, c'è più bisogno. È necessario recuperare spirito di comunità e di unità, dal piccolo fino al grande, all'Europa».

©RIPRODUZIONE RISERVATA

L'Europa va a teatro e lo scenario è amaro

In campo ieri tutte le forze del Fvg sotto l'egida del festival Cinque quadri per raccontare il fallimento di un progetto

di FABIANA DALLAVALLE

Il teatro chiamato a raccontare l'Europa, delude gli ottimisti e disegna uno scenario amarissimo per tutti gli altri che pragmaticamente hanno compreso che l'Europa unita è una chimera.

Eu Europa Utopia, una coproduzione di Mittelfest 2017 insieme a a.ArtistiAssociati, Css Teatro stabile di innovazione del Fvg, La Contrada, il Rossetti - Teatro Stabile e Slovensko stalno gledališče, visto ieri nel complesso di San Francesco, con il coordinamento di Nadia Cijan, spezzetta in cinque quadri il fallimento di un progetto soprattutto economico, destinato a svanire perché privo di anima e orfano di un pensiero filosofico comune, e cerca di comprendere cause, immaginare soluzioni, manifestare dissenso, spettacolarizzando non senza alcune banalità, tantissime parole e alcuni stereotipi, la mancanza di un progetto comune con il suo inevitabile e prevedibile fallimento. Certo il tema era difficile, spinoso, doloroso. Tuttavia nell'Europa al collasso , raccontata sulla scena, lo scatto visionario è apparso e ha generato, anche se a tratti, quell'emozione necessaria allo spazio teatrale della narrazione. E se non basta il racconto in sit com, con l'indagine "porta a porta" della regista Sabrina Morena, che troppo semplicemente trasforma l'Europa in un condominio in cui convivono tra armonie e immancabili contrasti, gli spagnoli festaioli, e i tedeschi severi, i bianchi e i neri, i ricchi e i poveri, un colpo d'ali, un respiro, un'inquietudine non telefonata, è arrivata dal coreografo Giovanni Leonarduzzi che garantisce al pubblico una fuga verso un luogo in cui il corpo e non le parole raccontano lo smarrimento di almeno tre generazioni. Amaro e dissacrante, il quadro della regista Marcela Serli che racconta l'Europa come un continente multirazziale in cui non è possibile fermare le migrazioni in cui l'unità fisica del Mediterraneo non è un'invenzione solo turistica, ma un ancoraggio, una necessità individuale prima e poi dell'umanità intera.

Due scatti della nuova produzione Ue Europa Utopia (Foto L.d'Agostino)

Matteo Oleotto interroga il pubblico, attraverso una drammaturgia completamente teatrale che consegna al prototipo del lavoratore indefesso la questione spinosa che vuole come necessaria la nascita di uno Stato Perfetto. Ma resta evasa la risposta se sia davvero possibile crearlo, se infine sia necessario e utile farlo.

Chiude idealmente il percorso Rita Maffei che mette in scena una veglia funebre: l'Europa, è una vecchia signora, di salute cagionevole che nemmeno più si mostra ai familiari. Una diva sul viale del tramonto prigioniera della sua casa ormai in declino, dove approda un'umanità in gramaglie o in attesa di un miracolo a cui nemmeno il teatro, alla fine crede più.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

MessaggeroVeneto

EMERGENZA IMMIGRAZIONE

Pahor controcorrente: pronti ad accogliere

A Cividale il leader sloveno tende la mano all'Italia. «Sono uomo di confine, mamma mi ha insegnato che i vicini vanno rispettati»

di Lucia Aviani

CIVIDALE

Tributa un virtuale oscar dell'accoglienza all'Italia e promette l'impegno del suo Paese sul fronte dell'emergenza profughi. Il presidente della Repubblica di Slovenia Borut Pahor, europeista convinto, non giurerebbe che la sua Nazione sia pronta e determinata a restare «nell'Ue ad alta velocità» ma sulla gestione della crisi migratoria, lì sì, traccia una linea netta: «Siamo pronti - dice dalla cornice di Mittelfest, di cui ha siglato l'apertura, ieri mattina, con una conversazione incentrata proprio sui destini dell'Europa - a fare la nostra parte, ovviamente in misura proporzionale».

Il carico va smistato, riconosce, pena il collasso di Stati quali l'Italia. L'intervistatore, il direttore de La Stampa Maurizio Molinari, insiste sul punto: la chiusura delle rotte balcaniche, ricorda, ha prodotto un esponenziale aumento dei flussi di migranti verso lo Stivale, «che sta pagando - rincara - il prezzo di quella scelta politica». Pahor non nega l'evidenza e opta per il pubblico plauso: «Ammiro veramente - scandisce - la solidarietà e la pazienza con cui il vostro Paese sta affrontando la crisi migratoria. L'Italia ha un grande merito, bisogna riconoscerlo. Ora urge una soluzione europea, congiunta e proiettata sul lungo periodo, dal momento che ormai si è ben capito che il fenomeno continuerà per chissà quanto. Per avere garanzia di un futuro solidale ma nel contempo sostenibile bisogna suddividere il carico, altrimenti l'unica soluzione possibile sarebbe il rafforzamento dei confini esterni».

Il leader sloveno Borut Pahor ieri al Mittelfest di Cividale

E a questo non si vuole, non si deve arrivare. Nel contempo, osserva il presidente, l'Unione deve lavorare con compattezza, idee chiare e determinazione su altri due fronti, impellenze che si intrecciano con quella delle migrazioni di massa: «Disuguaglianze economiche e terrorismo a matrice jihadista - sottolinea Borut Pahor - sono nodi che vanno affrontati imperativamente in parallelo, non in modo isolato. L'Europa deve rafforzare l'economia e la sicurezza insieme». E un tanto non può avvenire - ribadisce ricollegandosi al tema profughi - senza unità. «Sono cresciuto a Nova Gorica, proprio sul confine - racconta, rispondendo alla domanda conclusiva di Molinari -: ho sempre visto la frontiera come una grande, preziosa opportunità, non come un ostacolo e un elemento di divisione. E' il frutto dell'educazione impartitami dai miei genitori: mia madre mi ha insegnato che i vicini vanno rispettati, sempre, non temuti, me lo ripeteva spesso. E' stata una grande lezione, che mi ha fatto diventare quello che sono. Eppure oggi, guardando alla linea di confine fra Nova Gorica e Gorizia, mi accorgo che ci sono ancora tante e tante opportunità inespresse, potenzialità non sfruttate appieno: di lavoro da fare, in tal senso, ne resta parecchio».

Data: 16 luglio 2017

Pagina: 48

IL PICCOLO

MITTELFEST

Cividale si riempie di bolle di sapone

Stasera la Compagnia Ribolle col suo spettacolo che incanta

CIVIDALE

Dopo un avvio nel segno delle riflessioni sul futuro dell'Europa, la 26° edizione di Mittelfest, in corso a Cividale fino al 25 luglio, apre oggi festeggiando il tema che fa da filo conduttore a questa edizione, l'Aria.

A partire dalle 11 e per l'intera giornata di scena le esibizioni dell'aquilonista Edofly: visto il tema di questa edizione, infatti, il Museo della Bora insieme a Prandicom, organizzatori di BoraMata a Trieste, partecipa al festival con una serie di interventi nelle vie di Cividale. In Foro Giulio Cesare è già allestita la Galleria del Vento, uno spazio ventilatissimo, che presenta curiosità dedicate al vento, filmati e la possibilità di fotografarsi con uno sfondo di vento con la bora di Trieste o con il vento di Cividale. Tra le chicche anche lo splendido cartone animato "Wind" di Robert Loebel, un autentico capolavoro dell'artista tedesco. Fuori dalla Galleria è allestito il Giardino di Girandole. Infine gli aquiloni giganti, tondi e sorprendenti di Edoardo Borghetti "Edofly", un autentico giramondo del vento.

Sempre alle 11, al Museo archeologico, concerto del pianista Kostandin Tashko, in collaborazione con il Conservatorio Tartini di Trieste, su programma di Bach, Beethoven, Rachmaninoff, Béla Bartók e Franz Liszt.

Nel pomeriggio prende il via anche il programma di Teatro di Figura, come sempre realizzato con il Cta di Gorizia: alle 17, 18 e 19 lo spettacolo itinerante senza parole nelle vie del centro con micropupazzi dell'ungherese András Lénárt dal titolo "Stop".

Trent'anni a luglio, già enfant prodige del pianismo mondiale, alle 18 alla Chiesa di San Francesco in programma il concerto del musicista armeno più noto nel mondo: Tigran Hamaysan, pubblicato dall'etichetta Ecm, si esibirà in quartetto sulle note post-jazz di Atmosphères dimostrando una forza ritmica che affonda le proprie radici perfino nell'heavy metal.

"Di tutti i colori" oggi in piazza Duomo a Cividale con la compagnia Ribolle

> Al "Ristori" Babilonia Teatri, nella chiesa di San Francesco il pianista Hamaysan

Alle 20 al Teatro Ristori il debutto di Babilonia Teatri - gruppo di spicco nella più recente onda teatrale italiana creata da Enrico Castellani e Valeria Raimondi, già Leone d'argento per il teatro della Biennale di Venezia - che proprio a Cividale conclude la sua trilogia dantesca con la prima assoluta di "Paradiso-Primo passo". Lo spettacolo indaga la possibilità di abitare il teatro attraverso mondi, corpi, voci e vissuti non conformi. A suggellare la serata, alle 21.30 in piazza Duomo la nuova creazione di Michelangelo Ricci "Di tutti i colori", con la compagnia Ribolle, uno spettacolo aereo e sospeso tra migliaia di bolle di sapone. Uno spettacolo leggero che incanta per gli sciami di forme e dimensioni che i protagonisti sanno imprimere con incredibile energia alla materia prima della loro azione scenica: le bolle vivono insieme al vivace e frenetico movimento dei protagonisti cambiando continuamente forma sotto gli occhi del pubblico.

IL POPOLO

26 16 luglio 2017 CULTURA E SPETTACOLI IL POPOLO

Giornate folk in Friuli Venezia Giulia

CIVIDALE

Mittelfest al via da sabato 15 con "EU: Europa Utopia"

Da sx: Roberto Calabretto direttore artistico e Federico Rossi presidente

Gran fermento a Cividale, dove **sabato 15 luglio** prende il via la 26/ma edizione di Mittelfest, dedicata al **tema dell'Aria**, chiudendo così la trilogia degli elementi, ideata dal **direttore artistico, il pordenonese Franco Calabretto**.

Accanto a questo tema portante, il festival **prosegue la riflessione sui destini dell'Europa**, e lo fa coinvolgendo, per la prima volta in contemporanea, tutti i principali teatri regionali di produzione, impegnati in una collaborazione in campo teatrale, coreutico e musicale.

E saranno proprio il sogno europeo collettivo delle ultime generazioni e le differenti visioni sui destini dell'Europa contemporanea a caratterizzare il grande progetto produttivo multidisciplinare - ideato, prodotto e realizzato da Mittelfest 2017 - a inaugurare **il festival sabato 15 luglio alle 19** nel Complesso di San Francesco: **EU Europa Utopia**, uno spettacolo a "stazioni" - coordinato da Nadia Cijan - che richiama, per temi e modalità di fruizione itinerante, la più antica e, insieme, viva tradizione del festival della Mitteleuropa. **Cinque quadri da venti minuti ciascuno**, cinque diverse visioni, tra utopia e disincanto, tra speranza e puntuale analisi della realtà, che saranno rappresentati in contemporanea in diverse sale di un unico spazio. **Questo il programma**: "Là dove nascono i mostri" prodotto da Artisti Associati; "Lady Europe 2.0" da Css Teatro Stabile di Innovazione; "L'Europa è una cosa seria" da La Contrada; "Un semplice anagramma Europa O'paure" da Teatro Stabile del FVG; "Soseska Evropa/Condominio Europa" da Teatro Stabile Sloveno Trieste.

Sempre sabato 15 Mittelfest propone in Piazza Duomo (ore 22) Nell'aere - Inferno #5 con l'Ensemble fisico Balletto Civile e Mitteleuropa Orchestra.

ALTRE SEGNALAZIONI Nei primi giorni del festival da segnalare: **domenica 16 luglio** (ore 18) a San Francesco Atmosphères con il Tigran Hamasyan Quartet; nel Teatro Ristori (ore 20) Babilonia Teatri in Paradiso - Primo passo; in Piazza Duomo (ore21,30) Di tutti i colori una creazione di Michelangelo Ricci per la compagnia Ribolle.

Lunedì 17 luglio: ore 18 a San Francesco concerto del New Liszt Ferenc Chamber Choir direttore László Norbert Nemes; nel Teatro Ristori (ore 20) Drammatica Elementare di Marta e Diego Dalla Via; in Piazza Duomo (ore 21.30) Mamui schiribiç mataran in musiche da un'idea di Valter Sivilotti e Franca Drioli.

Martedì 18 luglio: a San Francesco (ore 18) concerto del Quator Amôn; in Piazza Duomo (ore 21,30) Leonce und Lena del Teatro Medico Ipnotico adattamento per burattini dal testo di Georg Büchner; nel Teatro Nuovo di Udine (ore 21,20) Le mouvement de l'air ideazione, direzione artistica, scene e regia Claire Bardainne & Adrien Mondot.

Mercoledì 19 luglio: a San Francesco (ore 18) Zefiro torna musiche Claudio Monteverdi in collaborazione con il Festival barocco di Praga e Barocco Europeo di Sacile; in Piazza Duomo (ore 22) Laibach in concerto con la band: Eber, Saliger, Dachauer, Kellet.

N.Na.

IL POPOLO

SACILE

"Per l'immortal sentiero" nel segno di Monteverdi

Il 2017 è l'anno di Claudio Monteverdi: nel ricordare e celebrare i 450 anni dalla nascita del grande musicista cremonese (morto a Venezia nel 1643), **l'Associazione Barocco Europeo di Sacile** mette il sigillo monteverdiano al suo nuovo progetto musicale internazionale, che sotto il titolo "Per l'immortal sentiero" riunirà, **dal mese di luglio fino a novembre**, due percorsi fatti di preziosi eventi alla scoperta di un repertorio ricchissimo di contenuti e intrecci, che risuoneranno in sintonia con la scelta di luoghi del territorio regionale, dove la storia e l'arte hanno lasciato tracce da valorizzare. **Il festival MusicAntica e gli appuntamenti golosi di Not&Sapori - il Barocco nel piatto** scandiranno dunque il ritmo di una programmazione che avrà la sua première durante due importanti rassegne internazionali quali Mittelfest a Cividale del Friuli (19 luglio, Chiesa di San Francesco) e il Festival Opera Barocca di Praga (21 luglio, Castello di Ploskovice) con il concerto-spettacolo Zefiro torna, primo omaggio monteverdiano del cartellone e prima coproduzione originale creata in sinergia dall'Associazione liventina e dal festival boemo. Cuore e motore dell'impresa due musicisti di indubbia levatura internazionale: **Sara Mingardo**, raffinata interprete barocca, e **Gianluca Capuano**, compositore e direttore d'orchestra milanese, già ospiti delle masterclass 2016/17 dei Seminari internazionali di Musica Barocca a Sacile, con il compito di presiedere in anteprima alla selezione e alla formazione delle componenti vocali. L'allestimento dello spettacolo è stato realizzato grazie all'intervento del regista lirico Marco Bellussi e della Direttrice del Festival Opera Barocca di Praga Zlatusie Muller. MusicAntica proseguirà fino all'autunno con altri prestigiosi artisti.

Barocco europeo

MessaggeroVeneto

IL TRIONFO E IL FLOP » Federer, ottava vittoria a Wimbledon. Disastro Ferrari

17 LUGLIO 2017

Messaggero del lunedì

GIORNALE DEL FRIULI

MSS ALL'ATTACCO. L'ASSESSORE: ATTO DOVUTO

Aumento di capitale di 5 milioni, scontro sull'aeroporto

VOLANO LE PRESENZE E GLI INTROITI

Boom di visitatori balzo in avanti dei musei regionali

Burocrazia e divieti, addio eventi

Anche in regione molti organizzatori pensano di gettare la spugna

VERSO IL 2018

Fontanini: «Io sono pronto Cecotti in corsa? Non ci credo»

IL CASO TOMADINI, RIPIANATO IL DEBITO

Grazie a 120 famiglie riparte la stagione del nuoto

L'Unione Nuoto Friuli continuerà l'attività agonistica nella piscina del Tomadini anche nella stagione 2017-2018 e lo farà grazie al forte sostegno dei genitori dei ragazzi iscritti. Circa 120 famiglie su 200 hanno deciso di anticipare a inizio luglio parte della quota annuale d'iscrizione, circa 300 euro.

Stangata sulle seconde case

Carnia: bollette dell'energia salatissime, molte disdette

UDINE, ATTESE FINO A 6 GIORNI

Carte d'identità da oggi soltanto su prenotazione

IL NUOVO PROGETTO

Niente caserma, hospice nel polo ospedaliero

CARABINIERE FERITO A CODROIPO

Il meeting di boxe finisce a pugni in piazza

IMMIGRAZIONE

IN ATTESA DELL'ONDA DI PIENA

di FRANCESCO JORI

IN ARRIVO AL MITTELFEST

Parla John Malkovich: «Mastroianni, un maestro»

di GIAN PAOLO POLESINI

PAROLA DI TOTÒ

Di Natale: ecco il bomber che serve all'Udinese

di Stefano Martorano

PERLA SALOTTI

Tanti auguri Mario!!

MADE IN FRIULI !!!

SCONTI SU MERCE IN ESPOSIZIONE DAL 30% AL 60%

IN ARRIVO AL MITTELFEST

Parla John Malkovich: «Mastroianni, un maestro»

di GIAN PAOLO POLESINI

La reazione è immediata, inevitabile: vedi quell'uomo, mister John Malkovich from Illinois, e ti si stampa in testa il visconte Sébastien di Valmont.

ALLE PAGINE II E III DEL MESSAGGERO ESTATE

MessaggeroVeneto

L'evento con l'attore americano

Venerdì 21 luglio, alle 22, in Piazza Duomo John Malkovich in sarà il protagonista di **Report on the blind** da Ernesto Sabato su musiche Johann Sebastian Bach, Dmitrij Šostakovič / Rudolf Baršaj, Alfred Schnittke.

John Malkovich, voce narrante, Anastasya Terenkova, pianoforte, Lana Trotovšek, violino. Con i Solisti Aquilani: direttore Alvise Casellati. Coproduzione Emilia Romagna Festival, Ljubljana Festival e Mittelfest 2017. Sopratitolato in lingua italiana durata 80'.

Sopra eroi e tombe fa parte di quel genere di romanzi che si leggono d'un fiato e quando li abbiamo finiti ci si accorge che sono le quattro del mattino. (Witold Gombrowicz)

Il più grande romanzo sudamericano, uno dei grandi libri del Novecento. (Claudio Magris)

Con *Sopra eroi e tombe*, capolavoro imprescindibile da rileggere all'infinito, Sabato si è conquistato tutta la gloria cui uno scrittore può aspirare, ed è soprattutto per questo che gli argentini, e non soltanto loro, non lo dimenticheranno. (Francesca Lazzarato)

Report on the Blind è il terzo capitolo, il cuore oscuro, la discesa nell'abisso incastonata nel romanzo scritto da Ernesto Sabato nel 1961 ed è oggi considerato una delle opere più importanti della letteratura argentina.

John Malkovich è atterrato ieri a Bologna e, in una saletta dell'aeroporto, ha improvvisato una conferenza stampa (Foto Stefano Bergomas)

MITTELFEST 26 » L'INTERVISTA

OGGI IN SCENA

La "Grammatica elementare"

Avvio di festival oggi già alle 9.30 alla Chiesa di San Francesco con il convegno dedicato all'attualità del Metodo Kodály. Alle 15, invece, a Palazzo De Nordis appuntamento dedicato a MusMA, progetto musicale per giovani autori ed esecutori che mette in rete 5 festival europei ed altrettante emittenti radiofoniche (per Mittelfest Radio Rai FVG). In programma lunedì l'Atelier in preparazione dell'edizione 2018 ideata dal direttore Franco Calabretto, che si intitolerà Love is(n't) in the Air – con workshop, lezioni, incontri, piccoli concerti e prove aperte - che precede il concerto di martedì (alle 18 Chiesa di San Francesco) eseguito dal Quatuor Amôn, quartetto d'archi ed elettronica.
Alle 17 alla Chiesa di Santa Maria in Corte si presenta il progetto 2017 di collaborazione con la Sede Rai Fvg: On Air Che aria tira in città? è il titolo dell'installazione visiva e sonora firmata dall'attrice e regista Marcela Serli. Interviste di Mario Mirasola.
Alle 18 nella Chiesa di San Francesco il concerto New Liszt Ferenc Chamber Choir: dal coro dell'Accademia Liszt di Budapest, una dedica al compositore e pedagogo ungherese Zoltán Kodály.
Alle 20 al Teatro Ristori la prima assoluta del progetto esclusivo per Mittelfest 2017 "Grammatica elementare", che i fratelli Marta e Diego Dalla Via hanno pensato per questa edizione del festival ripercorrendo un abecedario contemporaneo sul tema dell'aria.
Alle 22 a Officine Ipsia attesa la Compagnia Belga Berlin con lo spettacolo "Zvizdal Chernobyl, so far – so close" (in replica anche martedì), appassionato lavoro su un'anziana coppia che ha sfidato il disastro di Chernobyl.

John Malkovich: «È dura quando Dio s'addormenta»

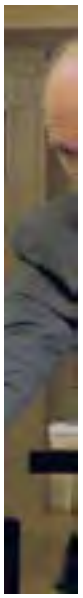
L'attore sarà la star del festival venerdì 21 in piazza Duomo a Cividale «Da Marcello Mastroianni ho imparato l'amore per questo lavoro»

di GIAN PAOLO POLESINI

Le relazioni pericolose

Il tè nel deserto

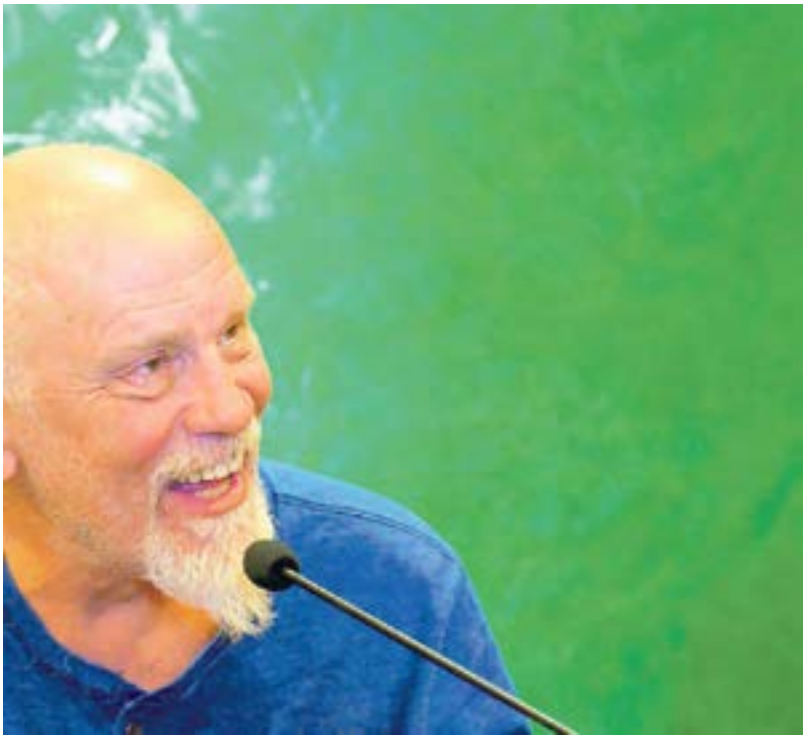
Essere John Malkovich



La reazione è immediata, inevitabile (amando il cinema, ma anche se gli vuoi soltanto bene): vedi quell'uomo, mister John Malkovich from Illinois, e ti si stampa in testa il Visconte Sébastien di Valmont de *Le relazioni pericolose*. Donnaiolo seriale, un Casanova per capirci, di fascino irriverente. Che film, ragazzi. Anche a lui, John medesimo, andò di lusso, al tempo (fine degli Ottanta). Ne fece crollare una importante, di femmina, e pure lontano dal set: Michelle Pfeiffer. Ma questo è gossip ormai rattrappito. Quello che invece ora ci importa è la versione contemporanea dell'attore che debuttò in teatro al fianco di Dustin Hoffman: il Malkovich versione live, che seicento spettatori vedranno dritto negli occhi dalle loro poltroncine di piazza Duomo, nell'evento degli eventi Mittelfest: *Report on The Blind*, venerdì 21, alle 22. E subito, sempre quell'uomo, ci spiazza. «La nostra vita? È l'incubo di Dio, quando si addormenta, come spesso gli succede. Ma questa è solo un'ipotesi. La prima è che Dio non esista, la seconda che sia un vero bastardo».

Dress code piuttosto casual, con dominazione jeanseriecia, uno degli dei pagani della piattaforma hollywoodiana, è atterrato ieri a Bologna e in una saletta dell'aeroporto si è fatto subito ascoltare. Non casuale la scelta dell'atterraggio: due serate italiane lo vedranno microfonato in scena prima della nostra: una in zona, all'Emilia Romagna Festival, l'altra a Lubiana. Ovvio che la decisione di scendere tra gli umani e calpestare ruvide tavole è curiosa. La performance è teatral-musicale, maneggia un testo dello scrittore argentino Ernesto Sabato e s'intuisce l'impasto: dittatura, desaparecidos, brutte storie. «Io non sono un musicista - spiega - e questo lavoro me lo sono curato quasi nota per nota. Il problema è il tempo delle parole, farlo combaciare con l'armonia. In realtà, già acquistai i diritti del testo per farne un film, poi l'affare non si concluse ed è sempre stata forte la tentazione di aprire il cassetto con questo progetto dentro. L'attimo fuggente si presentò e,

MessaggeroVeneto



Il gioco di Ripley

Codice Unlocked

stavolta, non mi sfuggì. Aggiungo: ciò che ascolterete è il risultato di una difficoltosa distillazione: da duecento pagine a quattro».

Report on the Blind è il terzo capitolo del capolavoro di Sabato *Sopra eroi e tombe*, il cuore oscuro, la discesa nell'abisso. Con compattezza agghiacciante, il Rapporto sui ciechi racconta l'ossessione di Fernando Vidal Olmos, uomo complesso e allucinato, il quale ritiene che i ciechi si stiano impadronendo del mondo attraverso una serie di complotti mediante gli incubi e le allucinazioni, le pesti e le streghe, gli indovini e gli uccelli, le serpi e, in generale, tutti i mostri delle tenebre e delle caverne. I ciechi addirittura avrebbero una loro gerarchia, delle proprie leggi e una loro specifica condizione biologica. *Report on the Blind* è la mappa dettagliata di questa strada per l'inferno.

Be', siamo in Italia e John la conosce attraverso i lunghi piani sequenza di certi registi coi quali si unì. «Ho avuto esperienze memorabili con artisti del vostro Paese, come Bernardo Bertolucci per la lavorazione de *Il tè nel deserto*, e come Michelangelo Antonioni durante le riprese di *Al di là delle nuvole*, nelle nebbie ferraresi. E con Liliana Cavani, con cui ho girato *Il gioco di Ripley*. Ma è soprattutto con Marcello Mastroianni che ho imparato cosa significhi amare questo lavoro: l'ho conosciuto sul set del film di Antonioni, era già sulla settantina, e malgrado la sua fama lo precedesse non era affatto viziato. Ogni giorno dimostrava la sua passione per questo mestiere arrivando sul set con semplicità. Io allora ero piuttosto cinico, col tempo e con l'esperienza ho capito quanto è raro e importante fare il lavoro che ci piace».

©RIPRODUZIONE RISERVATA

Sarà lieve come l'Aria, cui il festival è intitolato, l'atmosfera in piazza Duomo, teatro a cielo aperto (dalle 21.30) per "Mamui Schiribic Mataran in Musiche", opera firmata da Valer Sivilotti

QUESTA SERA MAMUI DI VALTER SIVILOTTI

«Uno scossone al friulano con l'avallo di Dario Fo»

di LUCIA AVIANI

Si gioca, stasera.

Sarà lieve come l'Aria cui il festival è intitolato l'atmosfera in piazza Duomo, teatro a cielo aperto (dalle 21.30) per *Mamui Schiribic Mataran in Musiche*, progetto esclusivo di un Mittelfest che parla - orgogliosamente - anche friulano. Su una scena spoglia, priva di orpelli per catalizzare l'attenzione sulla sostanza della performance, attori, musici e cantori interagiranno creando armonia fra movimento, suono e pensieri di un giullare dell'età nostra. «Anni fa - spiega il pianista e compositore Valter Sivilotti, insieme a Franca Drioli ideatore e curatore di un'operazione che fa rima con avanguardia - avevo iniziato a lavorare sui primi canti della tradizione friulana trascritti (a partire dal 1380 circa) e dunque documentati. Erano, in sostanza, delle giullarate». L'intuizione ci mise poco a farsi strada. «Pensai - racconta il maestro - di abbinare tali componimenti, in qualche modo, a *La parpaja topola* di Dario Fo: andai così da lui per chiedergli l'autorizzazione a tradurre l'opera in friulano antico». L'avallo, superfluo dirlo, arrivò all'istante e il resto venne da sé: concluso il non semplice lavoro di conversione linguistica, affidato a Carlo Tolazzi, Sivilotti ha composto musiche ad hoc (tutt'altro che convenzionali) e individuato gli interpreti più azzeccati per proporre al pubblico la sua creatura. Sul palco di piazza Duomo vi saranno il Coro Panarie, diretto da Paolo Paroni, l'ensemble ArteVoce (che si esibirà sotto la direzione della Drioli), i musicisti Francesco e Nicola Tirelli e l'attrice Marina De Juli, che firma la regia. «È uno spettacolo - commenta Sivilotti - che oscilla fra tradizione e innovazione e che, per quanto non lo si possa definire tale, ha tutti gli elementi del musical. Si apre con una simpatica parte didattica incentrata sul sesso, a introduzione dell'argomento: penso che il pubblico si divertirà. Seguono alcuni quadretti». Le musiche sono espressione del contemporaneo partendo, però, da evocazioni dei primordi: «Elettroniche, in un'evoluzione stilistica che prende le mosse dai suoni emessi da sassi e bastoni», chiarisce l'autore. «Una proposta di rottura - aggiunge Sivilotti - a marcare uno stacco nei confronti della lingua usata, che è un parlato antico». Appunto: com'era, il friulano della notte dei tempi? «Tranquilli, lo si capisce», rassicura il compositore. «Certo - puntualizza - tante parole sono cadute in disuso e oggi risultano dunque incomprensibili, ma l'azione scenica consentirà di cogliere comunque il senso del racconto. E una caratteristica ben precisa ce l'aveva, la nostra lingua di ieri: le finali erano tutte in o, come ancora accade in una fascia montana della regione». Non resta che ascoltare. «Sondiamo, sul fronte linguistico, terreni un po' nuovi», conclude Valter Sivilotti: «Anche in quel campo, a volte, c'è bisogno di un sano scossone».

Il pianista e compositore Valter Sivilotti

©RIPRODUZIONE RISERVATA

IL PICCOLO

CALCIO » Test-Triestina, sono sette i bocciati dopo l'amichevole con il Verona A PAGINA 31

IL PICCOLO

GIORNALE DI TRIESTE EDIZIONE DEL LUNEDÌ LUNEDÌ 17 LUGLIO 2017

€ 1,30* ANNO 137° - NUMERO 28 TRIESTE, VIA DI CAMPO MARZIO 10, TEL. 0481 370111 / GORIZIA C.SO ITALIA 74, TEL. 0481 530035 / MONFALCONE, VIA F.LLI ROSSELLI 20, TEL 0481 790201 EDIZIONE DI TRIESTE Slovenia € 1,30, Croazia KN 10

OTTICA INN
MONTATURE DA VISTA ED OCCHIALI DA SOLE TUTTO DA € 25,00
Via Cavana 17/1 - Tel. 040 363661
Corso Saba (Ospedale) 3 - Tel. 040 310774
Viale XX Settembre 2/A - Tel. 040 371896

OTTICA INN
MONTATURE DA VISTA DELLE MIGLIORI MARCHE SCONTATE AL € 50%
Via Cavana 17/1 - Tel. 040 363661
Via Roma 2 - Tel. 040 370400
Viale XX Settembre 2/A - Tel. 040 7600766

Largo Santos, l'area resta in bilico

Parcheggi per pullman e bus navetta "liberi". Il Comune: «Futuro da definire»

In largo Città di Santos il parcheggio è libero. Gli stalli non sono stati dati in concessione ad alcun soggetto. Da anni sono spariti i parchimetri e chiunque, pullman compresi, trova posto per la sosta senza sborsare un euro. Quell'area di fronte al varco monumentale del Porto vecchio e attorno alla sala Tripcovich vive in una sorta di limbo.

Pullman parcheggiati in largo Santos

CONFINDUSTRIA VG

Dalla babysitter ai libri scolastici il welfare entra in azienda

BIENNA A PAGINA 12

ALLE PAGINE 14 E 15

DOMANI L'AVVIO

Ok del governo Parte il restauro del Museo Ferroviario

DI MATTEO A PAGINA 17

Sei voli diretti da Trieste alla Grecia

In dirittura l'accordo tra l'aeroporto Fvg e una compagnia low cost ALLE PAGINE 2 E 3

POLITICA

L'INTERVISTA / L'EX Ppremier

Letta: la rinascita dell'Ue con Trieste protagonista

«Venti di bora pesante» da superare. Dopo una morte quasi sopraggiunta, l'Europa può e deve provare a rilanciarsi a livello globale, a patto di cambiare marcia sulle scelte del prossimo futuro. Parla con preoccupata speranza l'ex premier Enrico Letta (Pd00), oggi a Trieste dove presenterà alle 18 al Caffè San Marco il suo libro.

D'AMELIO A PAGINA 9

ESTATE

Le amiche di Barcola, stesso mare da 30 anni

«Qui a Barcola Pineta è come stare in famiglia». Laura, Lucia e Luciana (quest'ultime nella foto), le tre "L", iniziano così il racconto della loro estate passata al mare, tra chiacchiere, risate e qualche ora passata in Pineta a Barcola, in piena tranquillità. Si definiscono le "veterane". DEL BIANCO A PAGINA 20

EMERGENZA MIGRANTI

Permessi temporanei per alleggerire il pressing

ALLE PAGINE 4 E 5

ESOF 2020

Porto Vecchio adesso serve grande ambizione

di ROBERTO MORELLI

Abbiamo lo spazio (il porto vecchio) e abbiamo l'evento (la Capitale europea della scienza). Ma, soprattutto, abbiamo i tempi certi.

A PAGINA 13

AUSTRIA

Dopo il Summit a Salisburgo c'è la Trilaterale

di MAURO MANZIN

I presidente della Slovenia, Borut Pahor, sarà oggi e domani in visita in Austria per incontrarsi con la sua omologa croata, Kolinda Kitarović.

A PAGINA 8

IL COMMENTO

A CASA LORO? MA NESSUNO DICE COME

di FRANCESCO JORI

Mal d'Africa, ma alla rovescia. Non quella nostalgia un po' reale e un po' letteraria che prende chi è stato nel "continente nero".

A PAGINA 13

NUMERO UNICO PER I SERVIZI SANITARI NON URGENTI
Prestazioni e/o consigli medici NON URGENTI
Raccordo con servizi territoriali
Soccorso veterinario per fauna selvatica e animali da affezione/reddito
Segnalazioni di inquinamento ambientale
ATTIVO PER TRIESTE E PROVINCIA 24 ORE SU 24 PER 365 GIORNI ALL'ANNO
800 614 302

MITTELFEST

Malkovich si svela: «Noi, incubi di Dio»

L'attore John Malkovich sarà venerdì ospite del Mittelfest che si svolge a Cividale

di ROBERTO CANZIANI

«Con Bernardo Bertolucci andavamo d'accordo su tutto. Quasi su tutto» precisa John Malkovich, venerdì al Mittelfest.

A PAGINA 25

CINEMA

L'ultimo Villaggio sulle note triestine

Paolo Villaggio sul set del suo ultimo film in uscita: la colonna sonora è "triestina"

di GIANFRANCO TERZOLI

È nata in uno studio di registrazione triestino, la colonna sonora dell'ultimo film con Paolo Villaggio, "W gli sposi", di prossima uscita.

A PAGINA 26

Il dr. Giuseppe CARAGLIU
rilascia quindi nuovamente certificati medici per l'idoneità alla guida sempre in via Rossetti n. 5 - terzo piano
Dal lunedì al giovedì 10.00 - 12.00
Dal lunedì al venerdì 16.30 - 18.30
Disponibile, per chiarimenti ai numeri
339 6931345 - 040 0640289

MITTELFEST

Malkovich si svela: «Noi, incubi di Dio»

L'attore John Malkovich sarà venerdì ospite del Mittelfest che si svolge a Cividale

di ROBERTO CANZIANI

«Con Bernardo Bertolucci andavamo d'accordo su tutto. Quasi su tutto» precisa John Malkovich, venerdì al Mittelfest.

A PAGINA 25

IL PICCOLO

L'INTERVISTA

Malcovich: «Noi, gli incubi di Dio»

Venerdì a Mittelfest con "Report on The Blind" insieme alla pianista Terenkova

di ROBERTO CANZIANI

«Con Bernardo Bertolucci andavamo d'accordo su tutto. Quasi su tutto» precisa John Malkovich che, dopo il volo che lo ha portato in Italia, è appena atterrato e rievoca sollecitato gli anni di "Il tè nel deserto". «Bernardo non capiva come mai io non capissi che tutto è politico. E io non capivo come lui non si rendesse conto che invece tutto è personale».

A molti piacerebbe pensarla come Malkovich. Addirittura essere Malkovich. Qualcuno c'è riuscito, almeno sullo schermo, quando il film di Spike Jonze che insegnava ad "Essere John Malkovich" è diventato l'oggetto di culto di chi ama una cinematografia metafisica, complicata, di nicchia. Un po' come è lui.

Ma il manipolo di giornalisti che lo ha atteso all'aeroporto di Bologna, adesso vorrebbe piuttosto "spremere John Malkovich". Tirargli fuori quel mondo di curiosità e pettegolezzi che rendono le star... stellari. Cosa ne pensa dell'Italia, dove da molti anni, ha casa, moglie e figli? Come mai ha ritrovato la sua antica passione per il disegno? Qualche anticipazione su una delle sue linee di abbigliamento per uomo. O un nuovo progetto imprenditoriale, oltre quello già avviato a Prato, la città che Malkovich a eletto a luogo del cuore.

Nella saletta dell'aeroporto ci troviamo invece faccia a faccia con un attore dall'intelligenza severa e dal carattere mefistofelico, tratti che tanto hanno giovato alla sua carriera: dall'esordio teatrale a Broadway con Dustin Hoffman (in "Morte di un commesso viaggiatore") alle pellicole della celebrità: "Il tè nel deserto" (dove conobbe quell'assistente di Bertolucci che è diventata sua moglie, l'italiana Nicoletta Peyran). Oppure le più recenti, "Nel centro del mirino" e "Burn after reading", fino ai tre o quattro film ultimissimi, fra i tanti che ha in cantiere, come attore e come regista.

Ma dribblando, come quel giocatore di football che è stato a 16 anni, Malkovich si concentra soprattutto sull'impegno che lo attende tra pochi giorni a Forlì, poi a Lubiana e infine a Cividale, venerdì 21. Emilia Romagna Festival, il festival della capitale slovena, e soprattutto Mittelfest lo hanno convinto a portare in Europa un suo progetto che svela un lato in più di quel suo enigmatico carattere.

John Malkovich a Bologna durante la conferenza stampa (foto Stefano Bergomas)

Di che cosa parla "Report on The Blind", lo spettacolo che a Mittelfest lo vedrà in scena assieme alla pianista russa Anastasya Terenkova e alla violinista slovena Lana Trotovsek?

«Ho sempre amato la scrittura dell'argentino Ernesto Sabato. È stato uno scrittore di enorme talento, e al tempo stesso un uomo di alti valori civili. Dopo una serie di recital con cui avevo girato gli Stati Uniti negli anni scorsi e nei quali mettevo assieme letteratura e musica, ho pensato che una partitura difficile e affascinate, come questa che abbiamo scelto, un concerto di Alfred Schnittke, si accompagnasse perfettamente all'allucinato racconto che Sabato inserisce nel più famoso dei suoi romanzi, "Sopra eroi e tombe". E ho avuto ragione».

> **RELIGIONE E IDEOLOGIA**
> Fin da piccolo non pratico le chiese e dal 1972 non voto. Credo nell'umanità e, con i suoi limiti, nella bellezza che riesce a creare

Nell'Argentina post-golpista Sabato aveva fondato la Commissione per le ricerche sui desaparecidos ed è stato il promotore del rapporto finale "Nunca màs".

«Leggere ciò che scrive Sabato lascia il segno, è doloroso, persino difficile da sopportare. Sono quasi vent'anni che mi porto dentro questo progetto, ma cinematograficamente sembrava non interessare a nessuno. Lo si può fare a teatro, invece, perché musica e parole dal vivo sono strumenti potenti. A me, quel rapporto è servito soprattutto a capire quanto le ideologie siano catastrofiche. Producono danni incalcolabili, anche se la gente sembra quasi non accorgersene».

La pensava così anche Harold Pinter, che stimava moltissimo Sabato.

«Non sono stato sempre d'accordo con ciò che diceva il mio amico Harold. Ora, guardando le cose all'indietro, penso che avrei dovuto esserlo. Oltre al suo teatro, che ho molte volte portato in scena, ci legavano molte cose».

Essere laici, per esempio.

«Ideologie e religioni sono parenti. Io non sono credente. E nella scrittura di Sabato penso di aver trovato una risposta alle domande di chi si interroga sull'esistenza di Dio. Anzi, tre risposte. La prima: Dio non esiste. La seconda: Dio esiste ma è un bastardo. Oppure la terza: Dio esiste, ma ogni tanto si addormenta, e noi non siamo altro che i suoi incubi. Lascio decidere agli altri, per conto mio fin da piccolo non pratico le chiese e dal 1972 non voto».

C'è qualcosa in cui crede?

«L'umanità. Credo in ciò che fa e, nonostante i suoi limiti, nella bellezza che riesce a creare».

©RIPRODUZIONE RISERVATA

IL GAZZETTINO

www.gazzettino.it
il tuo quotidiano on line

CULTURA & SOCIETÁ

VENEZIA
Questa sera, alle 20, al Conservatorio Benedetto Marcello, concerto di Giulia Mazzoni dal titolo "Room 2401". Lo spettacolo nell'ambito della rassegna Venezia Jazz Festival

PADOVA
Da oggi a sabato 22, al teatro Verdi apertivo a teatro per "Il solito ignoto" di di Michele Ruol con Andrea Bellacicco, Giulia Briata e Andrea Tonin. Regia di Lorenzo Maragoni

PORDENONE
Stasera, alle 21, con un concerto di Steve Winwood prende il via la 26. edizione del Pordenone Blues Festival. Il concerto si terrà al Teatro Verdi

MITTELFEST 2017

Venerdì l'attore sarà a Cividale per il suo lavoro su Ernesto Sabato

John Malkovich «Basta ideologie»

«Ormai non voto più da molti anni Niente Obama e nemmeno Trump»

ATTORE John Malkovich è in Italia. Sarà venerdì a Cividale

Paolo Navarro Dina
MESTRE

L'affondo, anche provocatorio, fa parte del suo stile. Duro nella vita, duro sul set. Ma fa parte del personaggio. L'esordio è scoppiettante. «La nostra vita? È l'incubo di Dio, quando si addormenta, come spesso gli succede. Ma questa è solo un'ipotesi. La prima è che Dio non esista, la seconda che sia un vero bastardo». John Malkovich, leggenda hollywoodiana è ospite di Mittelfest 2017 a Cividale del Friuli. Appuntamento venerdì 21 luglio (Piazza Duomo, ore 22) dopo una puntatina in Emilia Romagna, a Forlì dove debutterà martedì sera al Teatro Diego Fabbri alle 21 con "Report on the blind", il testo dello scrittore argentino Ernesto Sabato tratto da "Sopra eroi e tombe", portato in scena per la prima volta in Italia sulle musiche del "Concerto per pianoforte e archi", di Alfred Šnitke.

«Nel nostro adattamento la questione religiosa è sintetizzata in poche righe – spiega Malkovich – Nel testo originale di Sabato, "Sopra eroi e tombe", pagine e pagine sono dedicate da un allucinato io narrante alla follia di Dio e al potere occulto di una setta dei Ciechi, che governerebbe il mondo». Malkovich scandisce le parole lentamente.

«Ho acquistato i diritti dell'opera di Sabato vent'anni fa perchè volevo ricavarne un film – racconta - ma poi non se n'è fatto nulla. Mi è piaciuto immediatamente, Sabato: perché è uno scrittore molto dotato e per la sua enorme carica di umanità. Così cinque anni fa, a Firenze, lavorando con la pianista russa Anastasya Terenkova è nata l'idea di estrapolare alcune pagine di "Sopra eroi e tombe", compenetrandole alle musiche di Šnitke».

Già, l'Italia: «Ho avuto esperienze memorabili con artisti del vostro Paese, come Bernardo Bertolucci - racconta - per la lavorazione de "Il tè nel deserto", e come Michelangelo Antonioni durante le riprese di "Al di là delle nuvole". E con Liliana Cavani, con cui ho girato "Il gioco di Ripley". Ma è soprattutto con Marcello Mastroianni che ho imparato cosa significa amare questo lavoro: l'ho conosciuto sul set del film di Antonioni, era già sulla settantina, e malgrado la sua fama lo precedesse non era affatto viziato. Ogni giorno dimostrava la sua passione per questo mestiere arrivando sul set con semplicità. Io allora ero piuttosto cinico, col tempo e con l'esperienza ho capito quanto è raro e importante fare il lavoro che ci piace. Ricordo anche le grandi chiacchierate con Bertolucci: mi diceva che tutto è politico. Non voto dal 1972, semplicemente ho scelto di non farlo più. Non per Obama, e nemmeno per Trump. E' l'uomo che mi interessa: cosa la gente pesa, come si comporta, come ancora riesca a produrre bellezza sulla terra, malgrado i limiti sempre più gravosi».

© riproduzione riservata

Data: 18 luglio 2017

Pagina: 22

IL GAZZETTINO

L'APERTURA DEL MITTELFEST Lo spettacolo a tappe vive di smarrimenti

Europa, utopia smarrita nella confusione

CIVIDALE - A ognuno il suo percorso per il pubblico diviso in gruppi che negli spazi di San Francesco staziona nelle cinque tappe dello spettacolo itinerante "EU Europa Utopia", coprodotto da altrettante realtà della regione e scelto per l'apertura di Mittelfest 2017. Non è dunque una via crucis condivisa con progressione di senso, ma quasi un vagabondaggio senza inizio, fine e luce all'orizzonte, in sintonia con l'interpretazione complessiva del tema preso a traliccio da un puzzle collettivo a più mani e stili. Ossia, la paralisi smarrita dell'Europa di oggi, gravata dalle ombre di una grandeur che non c'è più, pressata ai confini dai dannati della terra, frantumata da cinici egoismi interni, vicina a un collasso paventato da alcuni e auspicato da altri. Di questo vecchio continente allo sbando i cinque tasselli del mosaico, quasi abbozzi per possibili sviluppi futuri, tendono perlopiù a fotografare lo stallo, non senza incappare nel rischio del didascalismo e del ricorso a luoghi comuni da chiacchiera corrente. Così, è un'Europa sempre sull'orlo di una crisi di nervi quella del condominio di Sabrina Morena (Teatro Slovenо,Miela, S/paesati) in cui coabitano forzatamente genti del sud e del nord, ricchi e poveri, bianchi ai piani bassi e coloured a quelli alti, ma tutti dotati di smartphone per comunicare in una difficile convivenza da rinegoziare senza fine. È forse agonizzante, autoreclusa in una infermeria da cui non esce più, la "Lady Europe" di Rita Maffei (CSS) che sviluppa un più riuscito lavoro del 2012 e ora, in uno spazio fatiscente in cui non succede nulla, immagina l'affollarsi bloccato dei visitatori al capezzale della malata, tranne l'exit clamoroso di una girl, ovviamente, inglese. Che poi non si dia più nemmeno l'ipotesi di uno Stato perfetto è dichiarato dalla sgangherata nuova Costituzione proclamata dall'uomo qualunque Ettore con tanto di moglie rompiscatole, quasi un Fantozzi mitteleuropeo virato in chiave comica da Fabio Marson e Matteo Oleotto (La Contrada). Tenta invece l'azzardo della visionarietà il convincente teatro-danza di Giovanni Leonarduzzi (Artisti Associati) che, in un surreale interno domestico, fa danzare la dinamica di una famiglia e di generazioni scoppiate, tra un vecchio in vestaglia e in poltrona, un padre-nonno ormai in disarmo, due figli adulti in perenne lotta muscolare tra loro e un bambino, un nipote cui forse toccherà prendersi cura del passato e riaprire i conti con un futuro pacificato. E nel futuro, con le nuove incognite del meticciato multirazziale, si proietta anche l'intenso spaccato di Marcela Serli (Il Rossetti) che spicca per l'incalzante, aggressiva originalità stilistica e nel mondo virtuale delle immagini, senza più distinzioni tra finzione, fake news e realtà, fa irrompere lo choc emozionante dei corpi e delle voci di immigrati veri, poi inghiottiti dal lugubre fumo che, da una porta socchiusa, evoca l'inferno di possibili e già viste soluzioni finali. Un'Europa come punto interrogativo, dunque, più che come Utopia, in una sospensione di senso in cui anche questo teatro, pur nello sforzo coraggioso di aderire all'impervio tema, annaspa e smarrisce il principio cardine della catarsi.

Angela Felice

© riproduzione riservata

A CIVIDALE Settimana dedicata al Mittelfest (foto Luigi d'Agostino)

MessaggeroVeneto

MITTELFEST 26

di LUCIA AVIANI

«Col nostro sogno svanisce la soglia dell'impossibile»

"Le mouvement de l'air" è l'evento di questa sera al Giovanni da Udine Uno spettacolo che promette incanti non convenzionali e poesia 3.0

Pare sia quanto di più vicino al sogno si possa creare su un palcoscenico. Moti del corpo e tecnica virtuale solcano l'Aria e la disegnano, ne fanno elemento percepibile, rapito alla sfera dell'astratto e reso in qualche modo concreto, visibile.

Le mouvement de l'air, perla della quarta giornata di Mittelfest (in programma per stasera alle 21, al Teatro Nuovo Giovanni da Udine), promette incanti non convenzionali e poesia 3.0: obiettivo dichiarato è trascinare il pubblico «oltre i limiti del possibile, per costruire i mondi immateriali dell'immagine».

Questo vogliono Adrien Mondot e Claire Bardainne, fondatori dell'omonimo duo, noto ormai su scala internazionale per la magia di performance che lasciano l'osservatore a bocca aperta, pervaso da un senso di prodigio e di sbalordimento: eppure non si tratta di prodezze, sostengono gli artisti, ma di «onirismo del movimento».

Il che vale tanto per le movenze in senso stretto, ovvero riconducibili ai fisici dei danzatori in scena, quanto metaforico, riferito cioè alle visuali che fluttuano sul fondale. Il tutto scivola davanti agli occhi degli spettatori senza seguire il filo di una storia, perché non è quello l'obiettivo: i sogni, si sa, corrono per conto loro, spesso senza ragioni e senza logiche, ed è appunto visione onirica quella che la compagnia desidera proporre. Tecnicamente, così, *Le mouvement de l'air* si qualifica come «una scrittura per le immagini» e come «un'ispirazione»: abbandonatevi allo sguardo e godete della leggerezza dell'Aria, sembra suggerire lo spettacolo alle platee, fatevi trasportare dai suoi flussi impalpabili «per aprire, spostare i limiti, sciogliere le caviglie e i polsi, permettere al desiderio di volare di vincere la paura della caduta».

Et voilà: si capisce bene, a questo punto, perché la creatura di monsieur Adrien, mezzo scienziato e mezzo giocoliere, e madame Claire (grafica, scenografa e coreografa) sia uno degli eventi performativi più celebrati e attesi di Mittelfest 2017, che dell'elemento Aria sta analizzando ogni sfumatura.

"Le mouvement de l'air" si qualifica come «una scrittura per le immagini» e come «un'ispirazione»: abbandonatevi allo sguardo e godetevi la leggerezza dell'Aria, vincendo la paura della caduta

Sul palco del Giovanni da Udine tre ballerini (Rémi Boissy, Farid Ayelem Rahmouni, Maelle Reymond) oscilleranno tra visioni all'apparenza impossibili, impegnati in una danza verticale fra proiezioni che sembreranno animarsi di vita propria. Meglio dimenticare, per una sera, la ferrea legge di gravità e unirsi con lo sguardo al surreale flusso di gesti e incontri che si consumerà sulla scena, afferrando quello che nella realtà coglie-re non si può: il concreto dell'Aria, in un infinito ventaglio di nuance e di gradi d'intensità.

Le musiche originali di Jérémy Chartier saranno eseguite dal vivo e su di esse, tra esaltazione e timore, fra l'anelito al volo e il terrore dello schianto, i corpi dei danzatori pulseranno di tensione, declinando la cinetica in un territorio virtuale. Pari peso e rilievo, rispetto agli artisti, avranno le immagini, co-protagoniste della creazione scenica, signore di uno spazio multiplo e frastagliato, capace di trasformarsi nel tempo di un flash. «Le mouvement de l'air - sintetizzano gli ideatori - è il percorso di una respirazione. È una voce delicata che ci guida in un sogno ad occhi aperti. È la condivisione di un miraggio collettivo, in cui la soglia dell'impossibile svanisce».

©RIPRODUZIONE RISERVATA

OGGI IN SCENA

La danza nelle vetrine per le vie di Cividale

Il logo dell'edizione numero ventisei

La quarta giornata di Mittelfest comincerà alle 17 nelle vie del centro con la Danza nelle Vetrine: tre negozi del centro e l'originale formula "a vista" che già negli anni scorsi ha incuriosito i passanti. Tre spazi inediti per tre giovani talenti della coreografia italiana, tre micro-spettacoli scelti in collaborazione con il festival Bolzano Danza (da Boccolini, in Corso Mazzini, BeUnique Fashion Store di Corso Mazzini e Risskio di piazza Polo Diacono).

Alle 18 nella Chiesa di San Francesco appuntamento con il concerto legato al progetto MusMA, percorso musicale internazionale per giovani autori ed esecutori che mette in rete 5 festival europei ed altrettante emittenti radiofoniche (per Mittelfest Radio Rai FVG e Radio3 Rai). Dopo l'Atelier di lunedì in preparazione dell'edizione 2018 ideata dal direttore Franco Calabretto, che si intitolerà Love is(n't) in the Air, è oggi la volta dell'esecuzione delle partiture scritte quest'anno da Guillaume Auvray (Darwish), Maurilio Cacciatore (The ways you cry), Grégory d'Hoop (Two Rhythms in Exile), Nikola Kołodziejczyk (Wisent), Martin Q Larsson (Ares and Afrodite) - sul tema delle migrazioni, le diaspore e i diritti d'asilo - eseguite dal Quatuor Amôn, quartetto d'archi ed elettronica.

Doppio appuntamento serale alle 21.30. Sul palco di Piazza Duomo a Cividale sorprendente versione per Teatro di Burattini di Leonce und Lena, tratto dall'opera di Georg Buøchner e al Teatro Nuovo Giovanni da Udine in scena uno degli eventi performativi più attesi di quest'anno: Le mouvement de l'air.

IL PICCOLO

IL FESTIVAL

Si danza in vetrina per il Mittelfest

Al Nuovo di Udine "Le mouvement de l'air"

di EDOARDO MARCHI

La quarta giornata di Mittelfest si apre oggi alle 17 nelle vie del centro di Cividale all'insegna della danza, con la riproposizione anche quest'anno della fortunata idea della Danza nelle Vetrine: tre negozi del centro e la formula "a vista" che già negli anni scorsi ha incuriosito i passanti. Tre spazi inediti per tre giovani talenti della coreografia italiana, tre micro-spettacoli scelti in collaborazione con il festival Bolzano Danza (da Boccolini, in Corso Mazzini, BeUnique Fashion Store di Corso Mazzini e Risskio di piazza Polo Diacono).

Alle 18 nella Chiesa di San Francesco, sempre a Cividale, appuntamento con il concerto legato al progetto MusMA, percorso musicale internazionale per giovani autori ed esecutori che mette in rete cinque festival europei ed altrettante emittenti radiofoniche (per Mittelfest Radio Rai FVG e Radio3 Rai). Dopo l'Atelier di lunedì in preparazione dell'edizione 2018 ideata dal direttore Franco Calabretto, che si intitolerà "Love is(n't) in the air", è oggi la volta dell'esecuzione delle partiture scritte quest'anno da Guillaume Auvray (Darwish), Maurilio Cacciatore (The ways you cry), Grégory d'Hoop (Two Rhythms in Exile), Nikola Kołodziejczyk (Wisent), Martin Q Larsson (Ares and Afrodite) - sul tema delle migrazioni, le diaspore e i diritti d'asilo - eseguite dal Quatuor Amôn, quartetto d'archi ed elettronica.

Doppio appuntamento serale alle 21.30. Sul palco di Piazza Duomo a Cividale sorprendente versione per Teatro di Burattini di Leonce und Lena, tratto dall'opera di Georg Buchner. Una produzione del Teatro Medico-Ipnotico firmato da Patrizio Dall'Argine e Veronica Ambrosini. La storia è quella di un principe e una principessa che fuggono dal loro destino per andare incontro a un altro destino. Si allontanano da loro stessi per incontrare la loro proiezione. Buchner aveva scritto "Leonce und Lena" per un concorso. Sperava di racimolare qualche soldo: gli serviva per campare. Il manoscritto fu inviato in ritardo e gli fu riconsegnato ancora chiuso. Resta un capolavoro.

Al Teatro Nuovo di Udine andrà in scena uno degli eventi performativi più attesi di quest'anno. Il duo francese Adrien M & Claire B (Adrien Mondot – metà scienziato e metà giocoliere – e Claire Bardainne – grafica, scenografa e coreografa), nota internazionalmente per le sorprendenti creazioni che uniscono movimento coreografico e tecnologia digitale, presenta lo spettacolo "Le mouvement de l'air", dove i danzatori risultano immersi in visioni apparentemente impossibili e le forme proiettate sembrano prendere vita mentre i corpi volano sfidando la legge di gravità.

Grande spazio alla danza nella giornata di Mittelfest (foto RomainEtienne)

Si tratta di uno spettacolo per tre danzatori che si sviluppa in un ambiente in cui vengono proiettate le immagini mentre uno speciale dispositivo consente la danza verticale. Le proiezioni vengono trasmesse in tempo reale dalla regia e la musica originale è interpretata dal vivo in scena da un musicista multistrumentista. "Le mouvement de l'air" dà corpo all'impercettibile, rende visibile ciò che è invisibile nel movimento dell'aria, nelle sue traiettorie dalle infinite sfumature, un immaginario che varia dal lento all'impetuoso, dal visibile al trasparente.

Sul palcoscenico i tre corpi sono in tensione tra entusiasmo e paura, tra caduta ed elevazione, e parlano un linguaggio che gioca con la realtà, esplorando il territorio di un'arte cinetica vivente in equilibrio tra astrazione ed emozione. Le immagini escono dallo schermo, diventano paesaggio, partner dello spettacolo, e occupano il posto centrale nell'elaborazione dello spazio. Spazio multiplo, capace di trasformarsi attraverso modificazioni fugaci, metereologiche che si muovono alla velocità della luce delle proiezioni.

Questo spettacolo è il percorso di una respirazione, una voce delicata che ci guida in un sogno ad occhi aperti. È la condivisione di un miraggio collettivo in cui la soglia dell'impossibile svanisce: le immagini escono dalla loro cornice per diventare spazi e compagni di gioco, e i corpi si liberano dal peso.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

MessaggeroVeneto

MITTELFEST 26

«Tanto meno vi aspetterete, tanto più otterrete». Il collettivo musicale sloveno dei Laibach ha presentato così la prima assoluta di un progetto ideato appositamente per Mittelfest.

Laibach: «L'Europa è incapace di fronteggiare la migrazione»

Il gruppo sloveno più trasgressivo sarà stasera, alle 22, in piazza Duomo
«Siamo nati in un Paese travagliato, non potevamo che essere sovversivi»

di Gabriele Franco

«Tanto meno vi aspetterete, tanto più otterrete». Il collettivo musicale sloveno dei Laibach ha presentato così la prima assoluta di un progetto ideato appositamente per Mittelfest. Uno slogan perfetto. Curiosamente, riaffiora alla mente l'archetipo di Orwell: «La libertà è schiavitù, la guerra è pace, l'ignoranza è forza». Ancor più curioso accostare l'apologia romanzata del totalitarismo alla critica suonata della sua ideologia. Diciamo pure paradossale. Ma non è stato forse il paradosso l'apice di popolarità del più grande gruppo pop industrial sloveno? Critici del potere, repressivi del dispotismo, esasperati negli eccessi, sono stati i primi occidentali a esibirsi in Corea del Nord. Due concerti per celebrare i settant'anni di indipendenza del Paese dal Giappone. I ribelli sotto gli occhi del tiranno. O forse no. Nell'estetica dei regimi raccontata in più di trentacinque anni di carriera anche quella di Kim Jong-Un sembra aver trovato il suo spazio. Ma alla fine tutto si confonde nei prodotti discografici. L'album più recente, *Spectre*, è il vertice alto di un climax nell'ambiguità, manifesto politico in forma di poesia. «Siamo fascisti nella stessa misura in cui Adolf Hitler fu pittore», è una delle loro dichiarazioni più celebri e al tempo stesso controverse. La perfetta epigrafe che stasera li potrebbe accompagnerà dalle 22 in piazza Duomo. Si perché la critica è vera, sincera, evidente. Diventa parodia cinica ed estenuante. Ma la convinzione ideologica è a un passo, mescolata in disordine, a tal punto da confondere allegoria e propaganda di segno opposto. Basta guardare a uno degli altri contrappesi del loro successo. Le celebri sonate dei Queen o dei Rolling Stones piegate a ideali fanfare del comunismo e del nazismo. Dove nascono allora i Laibach? In un campo per milizie o negli anfratti di un palazzo del potere alla mercé di maniche di sovversivi? Forse da entrambi gli spiriti. Forse semplicemente nella Slovenia di Tito. «Sorgiamo da quello che ci siamo lasciati dietro, ma che tutt'oggi portiamo con noi. Siamo nati in un Paese travagliato dalla storia, non potevamo che esibirci con l'animo della sovversione». Il gruppo rappresenta l'espressione musicale del collettivo artistico – politico Neue Slowenische Kunst (NSK). L'anno di nascita è, ancora una volta, un paradosso. Quel 1980 che al tempo stesso vedeva cadere Tito e sorgere i Laibach. La Jugoslavia iniziava la sua travagliata fine, il gruppo una carriera fatta di successi e scandali, prese di posizioni politiche e scelte estreme. Già dal nome. "Laibach" era la denominazione riservata alla città di Lubiana durante l'occupazione nazista. Senza parlare dell'abbigliamento. Malcelate uniformi militari con stampe simboliche alquanto evocative. E poi il suicidio del cantante Tomaž Hostnik, la performance alla Biennale di Zagabria del 1983 che ha portato come conseguenza l'esserne banditi per diversi anni, i contatti col filosofo Slavoj Žižek. Tutto nel tentativo di decostruire artisticamente i regimi di quel tempo con fare provocatorio. Una volta estintisi comunismo e nazismo, altri album e altre critiche. Al capitalismo, al neoliberismo, ai mali del nostro tempo. Dicono di guardare ancora alle tematiche universali, come hanno sempre fatto. L'Europa ha certo vinto la battaglia contro i totalitarismi, ma oggi è proprio l'Europa a dover combattere contro la sua nemesi peggiore, sé stessa. Ed ecco l'ultimo paradosso dei Laibach: «Il tema qui a Mittelfest è l'Europa e noi guardiamo alla crisi dei rifugiati e all'incapacità dell'Unione Europea di porvi rimedio: è come se l'Europa stessa avesse in sé un'invincibile natura autodistruttiva, non a caso tutti questi fallimenti a catena. E la conclusione rischia di essere una catastrofe politica e sociale».

©RIPRODUZIONE RISERVATA

OGGI IN SCENA

Al Ristori col teatro nazionale croato di Zagabria

Inaugurata ieri a Mittelfest nella Chiesa di Santa Maria in Corte l'installazione sonora "On air-che aria tira in città?", un progetto firmato dall'attrice e regista Marcela Serli che rinnova la collaborazione del festival con la sede Rai del Friuli Venezia Giulia e resterà visitabile tutti i giorni dalle 17 alle 20 fino alla fine della kermesse cividalese. Oggi si comincerà alle 17 al Museo Archeologico Nazionale con la seconda delle conferenze programmate quest'anno per promuovere la conoscenza viva delle risorse che il territorio cividalese conserva: ospite il docente dell'Università di Zagabria Miljenko Juorković. Spazio agli eventi spettacolari dalle 18 con l'atteso concerto nella Chiesa di San Francesco "Zefiro torna, omaggio a Claudio Monteverdi", un progetto di

Donatella Busetto, presidente dell'Associazione Barocco Europeo di Sacile, oltre che cembalista e studiosa del repertorio antico.

Alle 20 spazio alla prosa con lo spettacolo del Teatro Nazionale Croato di Zagabria "Na kraju tjedna (Nel fine settimana)", firmato da uno dei più noti e apprezzati registi croati a livello internazionale, Bobo Jelčić. Sul palcoscenico del Teatro Ristori tre donne e cinque uomini (tra cui il noto attore Livio Badurina). Jelčić, analista spietato di questa vita, fuori e dentro il teatro, gioca con le loro vite, e con la vita del teatro.

Alle 22, con un progetto pensato appositamente per Mittelfest, approdano sul palcoscenico di piazza Duomo i celeberrimi Laibach. (il servizio in pagina). Nella mattinata di domani, alle 12 alla Loggia del caffè San Marco, appuntamento pubblico con la conversazione "aerea" tra Rino Lombardi e Roberto Canziani, autori del volume Vocabol'aria, piccolo libro eolico pubblicato nella collana Mittelfest Edizioni. «Quante parole riesci ad associare all'aria e al vento?» si domandano gli autori.

Data: 19 luglio 2017

Pagina: 28

MessaggeroVeneto

Cividale "blindata" per Sting attesi 10 mila al parco della Lesa

Martedì sera l'atteso concerto della star inglese. I limiti alla circolazione scatteranno la mattina
Il piano della sicurezza preparato in Prefettura. I punti sensibili presidiati dalle forze dell'ordine

di Lucia Aviani

CIVIDALE

Città blindata per Sting. La logistica in vista del grande evento è ormai definita, quasi nei minimi dettagli: scatterà la mattino di martedì 25 luglio, su via Carraria (non dall'imbocco, bensì subito dopo l'accesso al padiglione ospedaliero che ospita il Distretto), il blocco della circolazione verso il parco della Lesa, che in serata ospiterà l'attesissimo concerto della star inglese, unica data del Nordest ed evento conclusivo dell'edizione 2017 di Mittelfest.

Il piano dell'accoglienza – e della sicurezza – è stato approntato nel corso di una recente riunione in Prefettura: «Come in occasione dei precedenti show musicali alla Lesa – spiega l'assessore a viabilità e traffico Flavio Pesante – sarà preclusa al transito veicolare solo la strada che permette di raggiungere l'area di spettacolo, ovvero via Carraria, che fra l'altro rimarrà percorribile fino all'entrata dell'ospedale, in modo da non creare alcun tipo di disagio all'utenza. Nella mattinata del 25, poi, sarà effettuato un sopralluogo insieme alla Prefettura: in quella sede potrebbe essere impartita qualche ulteriore prescrizione».

Il parco della Lesa gremito l'anno scorso per il concerto di Santana: quest'anno è atteso Sting

Ma non solo. «Naturalmente – aggiunge – man mano che si avvicinerà l'orario d'inizio del concerto si intensificheranno i controlli di polizia nella zona e pure nelle altre parti della città». Una trentina, complessivamente, gli uomini delle forze dell'ordine che saranno distribuiti sul territorio, a presidio dei punti sensibili. Previsto il divieto, per i chioschi allestiti nei pressi del parco e per i pubblici esercizi prossimi allo stesso, di vendere superalcolici nonché l'obbligo di usare, per le somministrazioni, solo bicchieri di plastica: l'imposizione è stata formalizzata ieri tramite ordinanza del sindaco Stefano Balloch.

Non è stato definito un particolare piano parcheggi, né programmato un servizio navette in direzione Lesa: «Sono attese – rileva Pesante – non meno di 10 mila persone. L'afflusso sarà simile a quello sperimentato lo scorso anno con il concerto di Santana ed è dunque, in qualche modo, già rodato: non ci attendiamo criticità particolari. Non sono ancora pervenute indicazioni, ma potrebbero arrivare a ridosso dell'appuntamento, per il posizionamento, a fini di prevenzione e sicurezza, deviatori New Jersey».

In città e tra i fan, intanto, ferve l'attesa e il countdown per la performance di Sting è iniziato: «Consolidiamo, con questa importantissima occasione – dichiara il primo cittadino –, la nuova vocazione di Cividale, che ormai si è fatta conoscere anche come location di concerti big e che intende proseguire sulla strada imboccata, considerati gli ottimi riscontri delle esperienze vissute finora».

©RIPRODUZIONE RISERVATA

Data: 19 luglio 2017

Pagina: 21

IL GAZZETTINO

MITTELFEST

Teatro croato contemporaneo questa sera al Ristori

CIVIDALE - Il Mittelfest oggi propone alle 18 il atteso concerto nella Chiesa di San Francesco "Zefiro torna, omaggio a Claudio Monteverdi", progetto dell'associazione Barocco Europeo di Sacile in co-produzione con il festival Opera Barocca di Praga. Alle 20 spazio al teatro con lo spettacolo del Teatro Nazionale Croato di Zagabria "Na kraju tjedna (Nel fine settimana)", firmato da uno dei più noti e apprezzati registi croati a livello internazionale, Bobo Jelcic. Sul palco del Teatro Ristori tre donne e cinque uomini: al termine della settimana lavorativa, otto personaggi vanno a rintanarsi nei propri confortevoli appartamenti per godersi il meritato riposo ma che si trasformano in gabbie claustrofobiche nelle quali si svelano desideri inappagati. E la ricerca di un possibile temporaneo relax, diventa ben presto tensione e frustrazione. Alle 22, con un progetto pensato appositamente per Mittelfest, approda in piazza Duomo la band slovena dei Laibach.

Data: 19 luglio 2017

Pagina: 32

IL PICCOLO

MUSICA

Dopo la Corea del Nord, i Laibach ospiti a Mittelfest «Suoniamo un set legato ai problemi dei migranti»

CIVIDALE

Oggi alle 22 in Piazza Duomo a Cividale, nell'ambito del Mittelfest, arrivano i Laibach, la band slovena più famosa al mondo, in pista da quasi quarant'anni. Tra i tanti traguardi, anche quello di essersi esibiti, due anni fa, a Pyongyang, prima rock/industrial band a suonare in Corea del Nord. Al Mittelfest presentano per la prima volta il nuovissimo disco uscito pochi giorni fa, raccontano: «Abbiamo appena realizzato il nuovo album "Also sprach Zarathustra" e lo porteremo in un tour europeo a novembre. Stiamo anche lavorando alla colonna sonora del sequel di "Iron Sky" ("The Coming Race") che uscirà all'inizio dell'anno prossimo. Stiamo ancora presentando il documentario "Liberation Day" che racconta del nostro viaggio in Corea del Nord. Presto cominceremo anche a lavorare ad un nuovo album». Dello spettacolo al Mittelfest anticipano: «Suoniamo un set molto legato ai problemi di immigrazione in Europa e dell'Europa, incluso un poema su Olav Trygvason, un remake di un'opera inconclusa di Grieg che parla della conversione religiosa ottenuta con mezzi di forza. Proponiamo anche delle canzoni dal musical "Sound Of Music" che illustra le problematiche dei rifugiati e degli immigrati in Europa prima della Seconda Guerra Mondiale».

APERTURE DI CONFINE

A Trieste quattro volte in quarant'anni: è poco

Dell'Italia, dicono: «Non ci piace il fatto che non possiamo davvero farci non piacere qualcosa! Ecco, diciamo che forse per i nostri gusti gli italiani parlano troppo. È "La Grande Bellezza" è stato sopravvalutato. Amiamo tantissimi artisti italiani, dai pittori ai poeti, compositori, architetti, fumettisti, attori e registi: sarebbe lungo fare i nomi. Per quanto riguarda la musica, al momento stiamo ascoltando i Calibro 35». A Trieste hanno suonato nel 2011 e 2016 al Teatro Sloveno e quest'anno sono stati ospiti d'onore al Trieste Film Festival: «È difficile parlare di Trieste senza pensare agli sloveni che sono legati alla città e alla complessa relazione tra Trieste e la Slovenia. Abbiamo suonato a Trieste quattro volte in quasi quarant'anni di esistenza della band. Ed è poco, dovremmo suonarci più spesso. È davvero importante che Trieste sia aperta alla Slovenia e viceversa. Per molti italiani Trieste non è una città importante e addirittura alcuni pensano che si trovi in Slovenia, ma gli sloveni sanno bene che così non è». I Laibach hanno sempre mescolato varie forme d'arte: «Siamo curiosi e vogliamo che anche il nostro pubblico lo sia. Vorremmo creare un Gesamtkunstwerk (opera d'arte totale) che possa aiutare il nostro pubblico a cambiare il mondo e renderlo un posto migliore. Abbiamo cominciato come pittori e artisti che usano diversi media e solo in un secondo momento ci siamo concentrati di più sui suoni, la musica e la performance, sebbene pratichiamo ancora anche le altre forme d'arte. La musica è un linguaggio astratto con un grande potenziale emotivo, in grado di raggiungere e attivare parti del cervello che altre forme d'espressione non riescono a fare. Ecco perché la musica può essere una forza guida».

Elisa Russo

Il gruppo sloveno dei Laibach oggi sarà al Mittelfest di Cividale

MessaggeroVeneto

Messaggero estate

MESSAGGERO VENETO GIOVEDÌ 20 LUGLIO 2017

di MARIO BRANDOLIN

Se un libro vale non ha età; e il suo dire travalica il tempo: anzi, il tempo proprio non te lo fa sentire. Il libro di Eugenio Bennato, "Ninco Nanco deve morire", Rubettino editore, (che sarà presentato a `Udine in Corte Morpurgo oggi alle 18), ha la non più verde età di quattro anni, (età in cui in genere un libro è da tempo sparito dalle librerie), eppure questo Viaggio nella storia e nella musica del Sud, così il sottotitolo, ha tutta la freschezza e la "tenuta" di senso e di valore di un libro scritto oggi. Scritto col cuore e l'intelligenza di chi l'arte la insegue per passione e per passione la fa lievitare oltre la propria singola esperienza per farla diventare strumento di comprensione del mondo.

Nel caso di Bennato la musica del sud – che assai efficacemente sintetizza in quel Taranta power somma di tutte le tradizioni etniche di cui è ricchissimo il nostro meridione – diventa chiave di lettura di un mondo che non vuole arrendersi alle logiche imperanti della cultura dei potenti. Ieri come oggi. E lo fa ripercorrendo la storia del sud, partendo da quello che è stato il tragico spartiacque tra un prima borbonico e un dopo unitario, da cui sono derivati tanti malanni che ancora oggi scontiamo. Analizzando i canti popolari, di protesta e resistenza, al cui centro c'era la ribellione dei briganti, dei contadini che si rifiutavano alle leggi imposte manu militari dai Savoia, come il Ninco Nanco del titolo (alias Giuseppe Nicola Summa di Avigliano, Potenza), Bennato disegna una realtà misconosciuta all'ufficialità dei libri di testo, sbrigativamente liquidata come forme di sovversione. E la fa sua, tanto che una sua canzone Brigante se more, del 1979, finisce col diventare la "canzone" della ribellione del sud, pur essendo nata come colonna sonora dei titoli di testa dello sceneggiato L'eredità della priora tratto dal romanzo di Carlo Alianello, uno dei pochi scrittori che hanno raccontato il brigantaggio con l'occhio non strabico della retorica patriottarda.

Oggi alle 18, a Udine, in Corte Morpurgo, presenterà il suo libro "Ninco Nanco deve morire"

E racconta, Bennato di tutte quelle forme in cui la ribellione, espressione diretta di una caparbia e sanguigna volontà di vivere, trova declinazione nel canto, e le passa in rassegna, i vari tipi di tarantella, tammuriate, danze rituali campane, sarde, lucane calabresi e siciliane e racconta loro interpreti – da Rosa Balestrieri a Maria Carta. Musiche che poi, rielaborate e reinventate, confluiranno in quell'autentica esplosione di suoni e vitalità che fu dal 1976 la Nuova Compagnia di Canto Popolare, punta sonora di quell'iceberg mutevolissimo e poliedrico che fu la Napoli renaissance degli anni 70–80. E di cui Bennato assieme al fratello Edoardo, Pino Daniele e tanti altri fu esponente di spicco. Colui, che ha continuato e continua a scrivere e comporre secondo gli stilemi della musica popolare che si basano «su un rigoroso codice di trasmissione emotiva che vede da un lato gli interpreti e dall'altro gli ascoltatori inquadrati in un rapporto diretto, preciso e ritualizzato».

Stasera con Taranta power sarà in concerto, alle 22, a Cividale per il Mittelfest

Come accade puntualmente ogni estate in quella notte della taranta a Melpignano, ormai quasi un evento di moda («un rischio che mi sento di correre a fronte dell'appiattimento imperante della musica popolar televisivo dei talent o dei discografici») o nei suoi concerti. Sorta assai contagiosa di inno alla diversità, alle identità minoritarie, a fronte di una globalizzazione, il cui «limite – scrive Bennato – è la tendenza ad affermare i messaggi uniculturali dei potenti della terra, con la conseguente catastrofica minaccia della scomparsa delle culture locali, schiacciate sotto il peso dei modelli imposti dall'alto».

Bennato con il suo Taranta power sarà in concerto stasera alle 22 a Cividale per il Mittelfest.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

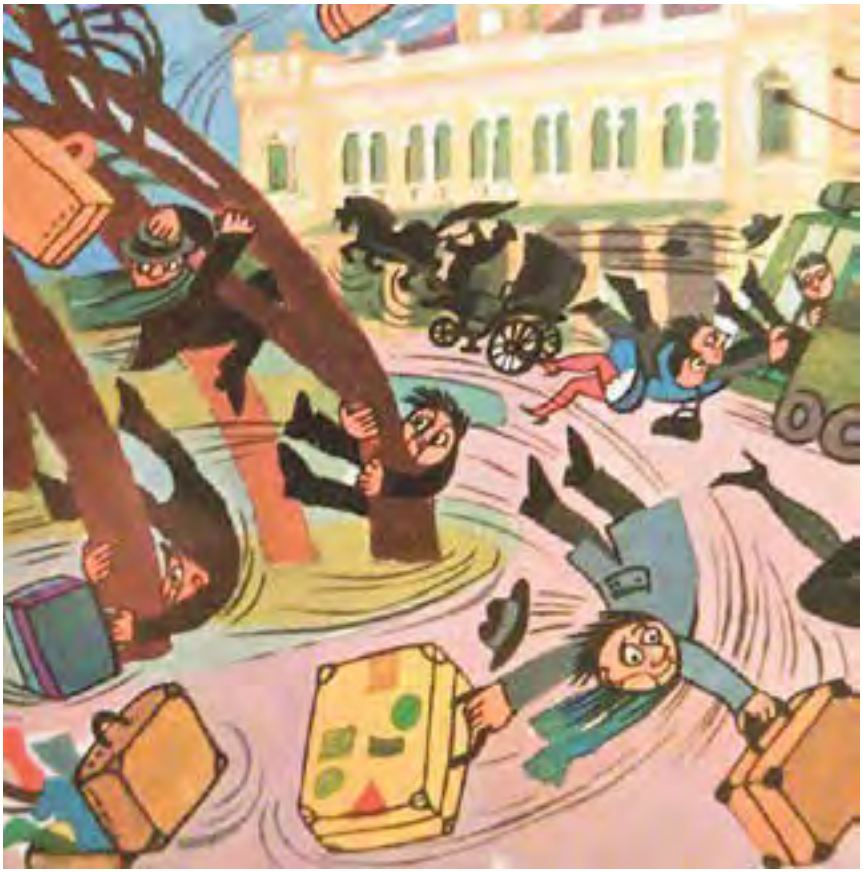
Data: 20 luglio 2017

Pagina: 37

IL PICCOLO

RASSEGNA

Con "Vocabol'aria" pagine di bora invadono Mittelfest



A Mittelfest il volume "Vocabol'aria" dedicato ai venti e alla bora

di LAURA STRANO

Libri, autori, casi giornalistici, storia che diventa spettacolo. Mittelfest ha in programma in queste giornate una serie di appuntamenti che danno una forma diversa al festival di Cividale. Perché cambiano i temi della cronaca, l'agenda dei giornali, le correnti culturali, e cambiano perciò anche i festival.

Oggi e domani, all'ombra del Duomo della città longobarda, i rapporti tra spettacolo e editoria si intensificano. E fa notizia, proprio nel giorno in cui si attende l'esito del processo Carminati, l'incontro di questo pomeriggio (Palazzo De Nordis, ore 17) con Lirio Abbate, che nei mesi scorsi ha pubblicato "La lista. Il ricatto alla Repubblica di Massimo Carminati" (Rizzoli). Caporedattore a "L'Espresso", autore di reportage sulle mafie, corruzione e collusioni fra boss e politica, Abbate è il giornalista che più da vicino ha seguito la vicenda che prende avvio nel 1999 con il furto di documenti segretissimi e compromettenti nelle cassette di sicurezza della Banca di Roma, fino a esplodere tre anni fa nel clamore di Mafia Capitale. Vista la portata del caso Carminati, e nell'immediatezza della sentenza, sarà Tommaso Cerno, direttore di "L'Espresso", a dialogare oggi con Abbate e a ricostruire con gli strumenti dell'indagine giornalistica il filo di una black story della nostra Repubblica.

Sempre all'insegna del crimine, ma di altro tipo, anche l'incontro previsto domani, ancora a Palazzo De Nordis, ore 17, con Federica Fantozzi, autrice di "Il logista" (edizioni Marsilio). L'ambientazione è ancora una volta Roma, dalle parti di Ponte Milvio, ma è pura fiction quella che la narratrice mette al centro di un intrigo internazionale che, come nel miglior Hitchcock, parte da un indizio solo: uno scorpione dorato.

Incontri e conversazioni non sono l'unico versante che Mittelfest apre sull'editoria. Il gemellaggio con libri e pubblicazioni è diventato sempre più intenso negli scorsi anni, tanto da dar vita a una collana editoriale (le edizioni Mittelfest, ora al terzo titolo). Così nell'anno in cui il festival dedica tutte le sue attenzioni all'Aria - tema del cartellone 2017 - ecco apparire un agile, volatile volume che con l'Aria vuol far divertire. Il titolo è "Vocabol'aria, piccolo libro eolico".

Lo hanno scritto a quattro mani Rino Lombardi, inventore a Trieste del Museo della Bora, e Roberto Canziani, giornalista ed esperto di teatro. In centotrenta pagine, veloci come un mulinello di bora, i due provano a mettere assieme un abecedario che insegue venti e venticelli nel loro soffiare tra ambiente e paesaggio, storia e stili di vita. Gli autori attingono da meteorologia e musica, cinema e archeologia, consumismo, girandole, aquiloni, e anche da qualche aerea sciocchezza, che imprevedibili raffiche tendono di continuo a scompigliare. La E di Eolo. La M di mulini. La P di pneumatico. La F di quell'aria fritta, che spesso capita di annusare. Una lettura - scrivono i due - rinfrescante come una brezza. E veloce come un tornado.

Fra tanta carta non va comunque trascurato il programma odierno degli spettacoli dal vivo. Il concerto dell'Ensemble Raro trasporta sulle corde di un trio d'archi belga, rumeno e tedesco la geometrica, filosofica bellezza delle "Variazioni Goldberg" di Bach (ore 18 alla Chiesa di San Francesco). In una serata di "Canzoni di contrabbando" Eugenio Bennato e Taranta Power offrono una nuova lettura, in chiave etnica, del loro repertorio musicale (ore 22, piazza Duomo). E ancora una volta a un libro, "Abbaiare stanca" di Daniel Pennac, si ispira lo spettacolo che alle 18, in Santa Maria dei Battuti, i polacchi di Divadlo Piki riservano ai bambini.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

IL PICCOLO

MUSICA

L'estate di Zerorchestra a Cividale con "The Wind" e a Villach accompagna un classico di Buster Keaton

CIVIDALE

Un'estate davvero calda quella della Zerorchestra che, dopo aver chiuso la 18° edizione di ShorTS International Short Film Festival riempiendo piazza Verdi a Trieste e aver stupito il pubblico di Villa Manin con lo spettacolo multimediale "Note dal fronte – Musica, parole e immagini della Grande Guerra", arriva oggi al 36° Premio Amidei e sabato alla 26° edizione del Mittelfest con una prima assoluta.

Lunedì 14 agosto nell'ambito dell'importante Festival Ossiach-Villach Carinthischer Sommer 2017 a Villach Zerorchestra suonerà il classico della risata The Cameraman (1928) di e con Buster Keaton, con cui la Zerorchestra ha iniziato la sua carriera più di 20 anni fa.

Ma il clou della tournée è a Cividale in piazza Duomo sbato alle 22, con la prima di "The Wind", lo straordinario capolavoro di Victor Sjöström (1928) proveniente dagli archivi de La Cineteca del Friuli e interpretato magistralmente da Lilian Gish, una delle più amate dive del cinema muto, che trova nel tema del Mittelfest di quest'anno, l'aria, una perfetta collocazione. Accanto alla Zerorchestra sul palco ci saranno anche i musicisti provenienti dall'Accademia d'Archi Arrigoni.

La Zerochestra accompagna dal vivo i film muti

Lo spettacolo poi raggiungerà lunedì 24 luglio alle 20.45, il Teatro Verdi di Pordenone, dove l'appuntamento che suggella la collaborazione fra il Comunale e Cinemazero chiuderà la rassegna "Teatro Estate", e il giorno dopo alle 21.30 sarà nella nuova arena sulla spiaggia di Lignano gestita da Cinemazero e CEC in collaborazione con l'amministrazione comunale.

> Lunedì 24 luglio altra replica al Teatro Verdi di Pordenone

Data: 21 luglio 2017

Pagina: 42-43

IL PICCOLO

Storie di Lampedusa negli occhi di Aders Lustagrten

Lo spettacolo in scena al Teatro Ristori di Cividale per Mittelfest con Deniz Ozdogan e Fabio Troiano

di ROBERTO CANZIANI

Sono da leggere e da seguire, come un romanzo, la vita e le opere di Aders Lustagrten, attivista e drammaturgo britannico, che per la prima volta appare stasera sulle scene italiane. "Lampedusa" è il titolo, forte già di umanitaria emergenza, previsto oggi nel cartellone teatrale di Mittelfest a Cividale. Ore 20, Teatro Ristori, la prima volta italiana di Lustgarten, vede in palcoscenico l'attrice d'origine turca Deniz Ozdogan e l'attore italiano Fabio Troiano, nell'intreccio di due storie parallele che con occhio britannico raccontano la vita di un pescatore siciliano, impegnato a recuperare i corpi dei profughi annegati in mare, e quella di una donna immigrata di seconda generazione, che riscuote crediti inevasi per una società di prestiti.

Non nuovo a trattare di temi politici che interessano lo scacchiere internazionale (suoi sono i testi sulla strage di Roboski in Kurdistan e il racconto dello Zimbabwe del dittatore Mugabe, testi ancora inediti in Italia), in "Lampedusa" Lustagarten rivolge la sua attenzione alle migrazioni di massa.

Lo scrittore è il figlio di importanti accademici inglesi: sua madre è la filosofa Donna Dickenson, una dei maggiori studiosi al mondo di etica medica. Lui stesso ha studiato cinese ad Oxford, prima di trasferirsi a Berkeley in California per lavorare al dottorato di ricerca.

E dopo aver completato gli studi, ha ideato corsi accademici per i detenuti nel Regno Unito e negli Stati Uniti e ha insegnato dentro le carceri in entrambi i Paesi. "Lampedusa" è il suo primo testo rappresentato in Italia, grazie a Bam Teatro.

Ma il programma odierno di Mittelfest ha anche altri assi nella manica. Se l'avvio, alle 18, prevede il debutto della nuova creazione della compagnia Arearea, "Turbolenze", sarà la sera, alle 22, in Piazza Duomo che il festival giocherà la sua carta migliore: il recital di John Malkovich "Report on the Blind", che sfiora oramai il tutto esaurito.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

Deniz Ozdogan e Fabio Troiano sono gli interpreti di "Lampedusa" in scena questa sera al Teatro Ristori di Cividale per Mittelfest

Data: 21 luglio 2017

Pagina: 22

IL GAZZETTINO

TEATRO L'attore stasera alle 22 protagonista al Mittelfest con il monologo "Report on the blind"

Malkovich dà voce alla paranoia

CIVIDALE - Ad una leggenda hollywoodiana è affidata una performance più attese di questa edizione del Mittelfest: questa seraalle ore 22.00 il palcoscenico di Piazza Duomo a Cividale accoglie la "star" John Malkovich, intramontabile icona del cinema internazionale, protagonista con i Solisti Aquilani (diretti da Alvise Casellati, solisti la pianista russa Anastasya Terenkova e la violinista slovena Lana Trotovšek) del recital "Report on the blind".

L'attore statunitense darà voce alle parole dello scrittore e attivista argentino Ernesto Sabato (fisico, matematico, letterato di origini italiane, creatore nell'Argentina post-golpista della Commissione per le ricerche sui desaparecidos), cui faranno da ideale contrappunto le musiche tratte dal concerto per pianoforte e archi di Alfred Schnittke.

La voce di John Malkovich scava negli angoli bui della mente umana impersonando Fernando Vidal Olmos, il paranoico e alienato narratore del monologo, digressione poetica incastonata al centro dell'opera Sopra Eroi e Tombe.

MessaggeroVeneto

CONTI IN SVIZZERA » L'Italia vuole i nomi dei titolari di diecimila depositi bancari

VENERDÌ 21 LUGLIO 2017

Messaggero Veneto

GIORNALE DEL FRIULI

A CIVIDALE IL REPORTER CHE SOLLEVÓ IL CASO

Mafia capitale: «Pene pesanti, ma poco coraggio»

LA NOTTE MALEDETTA ALL'IDROSCALO DI OSTIA

È morto Pino Pelosi l'unico condannato per il delitto Pasolini

Sagre blindate, la Pro loco si ribella

«Alla sicurezza devono pensare i poliziotti, non gli organizzatori»

SERRACCHIANI CONVOCA UN VERTICE

MANCANO I NUMERI, LEGGE A UN PASSO DAL FLOP

Centrosinistra Fvg in tilt sulla riforma elettorale

VETRO SOLO PER IL VINO, PLASTICA PER BIRRA E BIBITE

Friuli Doc, vuoi il calice? Paga la cauzione

AVEVA 26 ANNI

Prima la febbre poi la morte improvvisa

EMERGENZA SBARCHI

Vienna all'Italia «Gli immigrati vanno bloccati a Lampedusa»

I NUMERI DEL PD

I SONDAGGI E LE AMNESIE DELLA POLITICA

VITTIME DI VIOLENZA

Questura, aula per ascoltare le donne

Al concorso in barella

Pordenone, candidata infortunata non salta l'esame

FRIULI STORIA

La grande occasione persa dai partiti

EUROPEI 2019

Si giocherà al Friuli la finale dell'Under 21

393 821 0823

Cerno e Abbate a Mittelfest

A CIVIDALE IL REPORTER CHE SOLLEVÓ IL CASO

Mafia capitale: «Pene pesanti, ma poco coraggio»

A PAGINA 4. AVIANI A PAGINA 5

MessaggeroVeneto

L'INCHIESTA DE "L'ESPRESSO"

«Stato cecato, segnali non colti»

Tutto partì dagli articoli di Abbate. Cerno: «Paese da fantascienza»

CIVIDALE (Udine)

Non lo dicono apertis verbis ma lo lasciano chiaramente intendere, entrambi: per il giornalista Lirio Abbate, miccia dell'inchiesta Mafia Capitale, e il direttore de L'Espresso Tommaso Cerno la sentenza pronunciata ieri dai giudici della X sezione penale del Tribunale di Roma equivale a una sconfitta per il Paese, uno «Stato cecato» incapace di chiamare le cose con il nome che meritano.

«Le pene sono state alte, d'accordo, ma è mancato l'atto di coraggio», scandisce Cerno dalla cornice di Mittelfest, a Cividale del Friuli: «I giudici, che di certo hanno letto bene il codice penale ma molto male sia Sciascia che Falcone, non hanno saputo guardare in faccia la rapida mutazione genetica della mafia, che si evolve in continuazione e che sta progressivamente colonizzando la penisola. Hanno ammesso l'esistenza di un sistema criminale organizzato ma non lo hanno riconosciuto per quello che effettivamente è: ciò è sintomo di grande fatica nell'adeguamento dei nostri modelli mentali».

Se le intimidazioni e le minacce della banda di Massimo Carminati fossero state pronunciate in siciliano, anziché in romanesco, di dubbi non ve ne sarebbero stati. «È una vittoria della difesa», rileva Abbate, che esordisce con dichiarazione di rispetto «delle sentenze e della sentenza» ma che un istante dopo si lascia andare: il messaggio che esce dal primo grado di giudizio, afferma riferendosi al venir meno dell'aggravante dell'associazione mafiosa, è in sostanza che «persone potenti come Carminati non le si riesce a inchiodare».

Comprensibile, allora, che

Tommaso Cerno, direttore de L'Espresso", e Lirio Abbate ieri a Cividale

fra la gente si faccia strada la sfiducia nella giustizia. «La mafia si modifica – ribadisce –, continua a diventare altro, ma non lo si vuole vedere. Non si colgono i segnali, per quanto lampanti, o se anche li si intuisce non li si ratifica come mafiosi».

E fino a quando andrà in questo modo, profetizza, la piovra continuerà ad allargare i suoi tentacoli, raggiungendo indisturbata ambiti e campi sempre nuovi e diversi. Senza uccidere, perché il sangue è ormai mezzo superato, bensì «facendo leva sulla paura». «Non c'è che un augurio da farsi, a questo punto – conclude –: speriamo che in futuro ci sia una selezione, da parte dei cittadini e dalla classe politica. Che prendano posizione e decidano da che parte stare».

Rincara Cerno, parlando di «Paese da fantascienza». «Una sentenza – chiude – che ha qualcosa del colpo al cerchio e del colpo alla botte. C'è da rifletterci. Potrebbe dirci, per esempio, che il codice penale va aggiornato. Oppure che i giudici difettano di strumenti».

Lucia Aviani

©RIPRODUZIONE RISERVATA

MessaggeroVeneto

Messaggero estate

MESSAGGERO VENETO VENERDÌ 21 LUGLIO 2017

MITTELFEST 26

«Il nostro grido da Lampedusa sarà di speranza»

La pièce con Fabio Troiano questa sera al Ristori «Il testo non indica soluzioni, reclama attenzioni»

di LUCIA AVIANI

Quasi un obbligo morale. Non poteva evitare una riflessione sul dramma delle migrazioni di massa, Mittelfest, festival che per genesi e connaturata vocazione si impernia sull'indagine dei mutamenti dell'affannata Europa: lo farà (stasera alle 20, al teatro Ristori) con *Lampedusa*, prima nazionale dell'ultimo, appassionato lavoro del britannico Anders Lustgarten, affidato nella resa italiana a Fabio Troiano e all'attrice di origini turche Deniz Ozdogan. La quotidiana e inesauribile tragedia del mare nostrum, già pianto dalla rassegna cividalese – nell'anno dell'Acqua – come cimitero di disperati, torna di prepotenza sulla scena ma rifuggendo i toni della rassegnata litania per imporre, al contrario, quelli della speranza, ultima dea.

«Il teatro, la cultura, devono avere anche una funzione sociale. E chi gode di popolarità ha il dovere di sfruttarla per sensibilizzare la gente su un problema grave e purtroppo, ormai lo si è capito, a lungo termine come quello dei profughi»: così il protagonista, volto più che familiare al grande pubblico e determinato appunto a farla fruttare, la sua notorietà. «Concedetemi una piccola digressione – dice Troiano –: l'Italia ha appena vinto l'oro nel nuoto sincronizzato con una performance dal titolo *Grido da Lampedusa* . Sono felice che anche il mondo dello sport abbia iniziato a fungere da cassa di risonanza per un fenomeno estremamente doloroso e di enormi proporzioni. È importante parlarne, diffondere consapevolezza, stimolare il superamento di una lettura superficiale o parziale di dinamiche che i cinguettii sui social non aiutano certo a inquadrare adeguatamente. Lustgarten è ipercritico verso la politica, a cominciare da quella britannica, ma l'atto d'accusa può valere per qualsiasi Stato: mi viene spontaneo citare l'infinito dibattito nazionale sullo ius soli...». Il testo di Lampedusa, forte e crudo, non indica soluzioni ma reclama attenzione, l'attenzione di ciascuno, al tema, cerca di smuovere il più possibile le coscienze. Lo fa con due monologhi (quello del personaggio interpretato da Troiano, un lampedusano forzatamente convertitosi da pescatore in pescatore di cadaveri, e di una giovane cinese-britannica che si occupa di recupero crediti) che per quanto scollegati, privi di elementi di contatto, viaggiano su binari paralleli, lanciando identico messaggio: «Importante», aggiunge l'attore, «perché di fiducia, nonostante tutto». Storie indipendenti ma allineate, dunque. «Vengono proposte in alternanza, a intreccio – anticipa Fabio Troiano –: entrambi i protagonisti si trovano, a un certo punto, a un bivio e quell'esperienza cambierà radicalmente le rispettive visioni del mondo, l'atteggiamento esistenziale, il rapporto con una determinata situazione». Essenziale, o per meglio dire scarna, la scenografia: «Volutamente – puntualizza Troiano –. L'idea era di porre in evidenza un unico elemento, centrale e totale, che identificasse il palcoscenico con il Mediterraneo, con la nostra Lampedusa»

©RIPRODUZIONE RISERVATA

Fabio Troiano e Deniz Ozdogan stasera al Ristori con la prima di "Lampedusa"

Il programma di oggi: alle 18, gli Arearea

Oggi si comincia alle 11.30 alla Loggia del Caffè San Marco con il primo dei due appuntamenti con le dirette dal festival di Radio Rai 1 regionale. Mario Mirasola converserà in diretta con Roberto Canziani, critico teatrale e autore del libro Vocabol'aria. Al teatro Ristori alle 20. A chiudere l'intervento di Diana Barillari per l'Accademia d'Arte Drammatic Nico Pepe. Alle 17 secondo appuntamento con scrittori e giornalisti Mittel_Autori a Palazzo De Nordis. Protagonista la scrittrice Federica Fantozzi autrice del romanzo Il Logista (Marsilio).Spazio agli eventi spettacolari dalle 18 al Chiostro di San Francesco con il debutto del nuovo spettacolo di Arearea "Turbolenze_il caos e la farfalla", ideazione di ideazione e coordinamento Roberto Cocconi su musiche di Philip Glass. In scena: Luca Campanella, Riccardo Meneghini, Valentina Saggin, Anna Savanelli, Carolina Valentini, Luca Zampar. Alle 20, al Teatro Ristori, il debutto di "Lampedusa", firmato dal britannico Anders Lustgarten e mai rappresentato in Italia, con l'attore Fabio Troiano e l'attrice turca, naturalizzata italiana Deniz Özdoğane diretti da Gian Piero Borgia. (l'intervista in pagina)

Stasera c'è John Malkovich

La performance più attesa di questa edizione: stasera alle 22 John Malkovich sarà in Piazza Duomocon il recital "Report on the blind"

LE DATE

Visita guidata al Castello Canussio

Visita guidata al #CastelloCanussio durante le giornata Mittelfest Cividale del Friuli . Finalmente sarà possibile visitare il Castello e gli scavi con i resti delle mura romane di #Cividale, e quale migliore occasione di questa per inaugurare il ciclo di visite guidate ? Informazioni e prenotazioni sul sito o presso l'infopoint in piazza Paolo Diacono 10. Ancora due date utili: oggi, venerdì, domani, domenica e lunedì: Orari visita 17-17.45 - 18.30 - 19.15.

ilFRIULI
DAL 1849 LA VOCE DEI FRIULANI
www.ilfriuli.it

L'OPERAZIONE al cuore di Cividale è quasi completata

Nell'arco di sette anni, da quando cioè la città è entrata a far parte dei siti patrocinati dall'Unesco, sono stati spesi oltre 10 milioni di euro per conservare il suo prezioso centro storico. Il prossimo passo sarà la valorizzazione dell'ambiente lungo il Natisone.

» DI **ALESSANDRO DI GIUSTO**

La lunga e complessa operazione al cuore di Cividale è ormai quasi completata. Ancora qualche mese e i lavori nelle piazzette Garibaldi e San Giovanni saranno completati, concludendo di fatto l'intenso programma di interventi dedicati al centro storico, ovvero quello compreso all'interno della cinta muraria oggetto del patrocinio Unesco.

"Contiamo di concludere entro la fine dell'estate - conferma il sindaco **Stefano Balloch** - i lavori in queste due aree adiacenti piazza Paolo Diacono, ponendo un ulteriore tassello al progetto complessivo che si impernia sul recupero e valorizzazione del monastero di Santa Maria in Valle. Si tratta di lavori di riqualificazione urbana che hanno permesso il rifacimento della pavimentazione e del sagrato, la realizzazione di aiuole e altri interventi in grado di valorizzare le attività commerciali".

NUOVA BIGLIETTERIA E CENTRO VISITE NELL'ANTICO MONASTERO DI SANTA MARIA IN VALLE

"Nel caso del monastero, procediamo per lotti e sono in corso i lavori di realizzazione della nuova biglietteria e del centro visitatori che - spiega Balloch - saranno ovviamente al servizio del Museo del tempietto e del monastero, dove ora è ospitata la mostra dedicata alle marionette e che in questi mesi abbiamo usato per numerosi eventi, da quelli culturali come nel caso della mostra didattica dedicata ai longobardi, alla celebrazione dei matrimoni".

Dall'inclusione tra i siti tutelati dall'Unesco, avvenuta nel 2011, il Comune ha lavorato assiduamente per curare e valorizzare l'intero centro storico: "Nell'arco di sei anni – ricorda Balloch – abbiamo speso almeno una decina di milioni di euro per mettere a posto e valorizzare il centro storico. D'altro canto basta dare un'occhiata alla nostra città nei fine settimana per comprendere che ormai la vocazione della città è prevalentemente turistica. I visitatori sono sempre molto numerosi anche grazie alle moltissime manifestazioni organizzate nel corso dell'intero anno in collaborazione con un tessuto associazionistico molto attivo e partecipe e con organizzazioni di comprovata esperienza. Ciò che conta, tuttavia, non è soltanto organizzare eventi, ma perseguire sempre la qualità. Un esempio credo calzi a pennello, senza dimenticare che è in corso Mittelfest che da anni dà lustro alla nostra città: è il caso del Palio di San Donato, iniziato ormai quindici anni fa. Ebbene, in

LA MOSTRA

L'immaginifico mondo delle marionette

Resterà aperta fino al prossimo 30 settembre, ospitata nel teatrino che fa parte del Centro Podrecca all'interno dell'ala moderna del monastero di Santa Maria in Valle, la mostra itinerante legata al progetto "All String Attacched - Eupupts" inaugurata lo scorso 30 giugno, come anticipazione di Mittelfest.

Si tratta di un allestimento interattivo e sorprendente capace di disvelare al pubblico l'immaginifico mondo e la ricchezza creativa dei tre indiscussi maestri del teatro di figura: Milano Klemencic (1875-1957), Vittorio Podrecca (1883-1959) ed Hermenegildo Lanz (1893-1949). Il vernissage è stata inoltre l'occasione per presentare il ricco percorso del progetto europeo "All strings attached" alla presenza di tutti i partner internazionali.

Le marionette di Podrecca

"Dal 28 giugno al 2 luglio - conferma l'assessore **Angela Zappulla** - la città ducale che lo ricordo è il luogo natio di Podrecca, l'impresario che ha reso celebri le marionette italiane in tutto il mondo è stata sostanzialmente la capitale del teatro di figura in abbinata a Mittelinoltre-Mittelfest 2017, con numerosi eventi per un'immersione a trecentosessanta gradi in questo magico mondo".

ilFRIULI
DAL 1849 LA VOCE DEI FRIULANI
www.ilfriuli.it

EDICOLA FRIULI
vi aspetta
venerdì 21, alle 9,
all'edicola Pitassi in
piazzetta Zorutti 2.
Alle 18.45 in onda su
telefriuli

In alto e a destra i lavori in corso nelle piazzette Garibaldi e San Giovanni, nell'ambito degli interventi dedicati al centro storico

appena un fine settimana quest'anno il Palio è stato capace di portare a Cividale quasi 80mila visitatori, con ovvi benefici per il tessuto economico commerciale di Cividale".

Sebbene il lavoro da fare sia sempre molto, Balloch spiega anche che in futuro sarà opportuno concentrarsi anche sull'aspetto ambientale, pure molto importante: "Continueremo ovviamente a curare la parte storica, in particolare il monastero dove sono necessari ancora alcuni interventi, ma la volontà è di avviare iniziative anche per valorizzare l'ambiente incomparabile offerto dal Natisone, con la realizzazione di una sentieristica e di percorsi attrezzati lungo il corso del fiume. Sarà un motivo in più per visitare la nostra splendida città".

alessandro.digiusto@ilfriuli.it

PIAZZA DIACONO

Il mercato torna nel salotto cittadino

Piazza Paolo Diacono è conosciuta dai cividalesi come Piazza delle Donne, essendo stata per secoli la sede per antonomasia del mercato cittadino, dove le rivindiulis del circondario vendevano ogni sabato i prodotti della terra. Presto il "salotto di Cividale" potrebbe tornare a quell'antica vivacità, grazie al bando pubblicato dal Comune che assegnerà sette spazi commerciali di 12 metri quadri ciascuno. "L'obiettivo dell'operazione è proprio ravvivare le vie del centro e favorire un flusso di visitatori nelle giornate prefestive - rende noto l'assessore alle Attività produttive **Angela Zappulla** - anche in dialogo con le altre bancarelle ospitate nell'area della ex stazione ferroviaria".

In piazza Paolo Diacono torneranno bancarelle con prodotti alimentari freschi

Il bando è rivolto ad ambulanti specializzati in prodotti alimentari freschi, che potranno proporre un'ampia gamma di articoli, dall'ortofrutta ai formaggi e ai salumi, ad esclusione di cibi preparati in loco e prodotti ittici, crudi o cotti. Grande attenzione sarà data alla scelta delle realtà commerciali cui assegnare gli spazi, dal momento che il bando prevede una graduatoria basata sulla professionalità degli operatori richiedenti, acquisita nell'esercizio del commercio su aree pubbliche. Un occhio di riguardo è stato riservato anche all'allestimento delle bancarelle che andranno ad occupare gli spazi, e dovranno rispondere ad un preciso regolamento: consentito unicamente l'utilizzo di gazebi e ombrelloni di colore chiari naturali, dal bianco al grigio, privi di scritte e loghi, e realizzati in legno e tela.

"Tutte scelte dettate dalla volontà di dare a residenti e turisti un mercato dall'offerta molto specifica e di alta qualità - precisa l'assessore Zappulla - dove acquistare specialità tipiche e prodotti di nicchia". Ora la alla passa agli ambulanti, che possono presentare domanda per l'assegnazione degli stalli entro giovedì 3 agosto 2017. L'apposita modulistica è scaricabile dal sito dell'Uti Natisone (**www.natisone.utifvg.it**) o dal sito del Comune di Cividale (**www.cividale.net**), e va presentata all'Uti del Natisone, Unità operativa attività produttive e Suap, attraverso posta elettronica certificata, con consegna a mano o tramite raccomandata A/R indirizzata alla sede di San Pietro al Natisone (via Arengo della Slavia, 1).

ilFRIULI
DAL 1849 LA VOCE DEI FRIULANI
www.ilfriuli.it

MITTELFEST

Superstar per il finale: non solo Mitteleuropa

L'anno scorso una grande stella del rock Usa, Santana, aprì il festival, quest'anno si torna su questo lato dell'Atlantico per la chiusura della 26ª edizione del *Mittelfest* e la conferma della sua storica connotazione internazionale con una grande *star* della musica mondiale. Martedì 25, nel Parco della Lesa arriva **Sting**, fra i più importanti esponenti della musica di sempre, nell'unica data a Nordest del nuovo tour mondiale dal titolo '*57th & 9th*', un evento che richiamerà appassionati anche dall'Italia e dai vicini europei.

Con gli special guest **The Last Bandoleros** e **Joe Sumner**, il *world tour* è partito da Vancouver per fare tappa in 25 città del Nord America, prima di approdare in Europa. Al centro del concerto dell'ex bassista dei Police, il dodicesimo album solista: una sintesi della sua varietà di stile da un punto di vista melodico e di scrittura. Nel corso della lunga carriera, Mr Gordon Sumner ha venduto quasi 100 milioni di album (tra quelli da solista e coi Police). E ha suonato diverse volte in regione: la prima allo stadio 'Friuli' di Udine nel 1988, poi a Trieste nel 1991, a Villa Manin nell'estate 1996 e a Palmanova nel 2001.

Sting

Goran Bregovic

Ma il 'Mittelfest' non dimentica, per l'appunto, la sua vocazione mitteleuropea: domenica 23, in piazza Duomo, il primo grande evento di chiusura con un altro habitué dei palchi regionali, **Goran Bregovic** e la sua banda 'per matrimoni e funerali'. Le radici nei Balcani e lo sguardo al futuro fanno della sua musica un mix di fanfare zingare, polifonie bulgare e rock, sonorità fragorose, selvagge e un po' alticce: un sound cosmopolita, tutto da ballare, seguendo il titolo della serata '*If you don't go crazy, you are not normal!*', ossia 'se non diventi matto, non sei normale!'.

Altri appuntamenti dell'ultimo week-end sono legati più o meno direttamente alla musica: quello dell'attore **John Malkovich**, che venerdì 21 reciterà il monologo '*Report on the blind*' accompagnato dai **Solisti Aquilani**. Quello della compagnia di danza **Arearea**, che sabato 22 presenta la nuova coreografia '*Turbolenze_Il caos e la farfalla*', su musiche di **Philip Glass** (ospite all'edizione 2009 del Festival), ma anche del cantautore **Piero Sidoti**, che ha scritto le musiche per il nuovo spettacolo di **Giuseppe Battiston** '*Le nuvole lo sanno*'.

È nell'aria
mittelfest 2017

Data: 21 luglio 2017

Pagina: 52, 55

ilFRIULI
DAL 1849 LA VOCE DEI FRIULANI
www.ilfriuli.it

L'EVENTO

Musica e cinema come nel 1928

E' prevista al '*Mittelfest*' di Cividale sabato 22 la 'prima' della nuova produzione della **Zerorchestra**: '*The Wind*', capolavoro del 1928 del regista svedese Viktor Sjöström, proveniente dagli archivi de **La Cineteca del Friuli** e interpretato da Lilian Gish, una delle più amate dive del muto. L'orchestra pordenonese proporrà lo stesso appuntamento lunedì 24 al 'Verdi' di Pordenone sotto la direzione di **Günter Buchwald**, che ha composto la nuova partitura, accompagnata dall'**Accademia d'Archi Arrigoni**. Si ripropone dunque il felice musica-cinema che ha aperto la programmazione estiva con la celebrazione del premio Oscar **Dario Marianelli**, uno dei massimi compositori contemporanei. Nel mese di agosto, invece, la Zerorchestra porterà il cine-concerto '*Show People*' a Roma, in piazza Vittorio, per la Fondazione Festa del Cinema, come evento collaterale della mostra '*Hollywood icons*'.

Zerorchestra: a Cividale e Pordenone

PROTAGONISTI

Per la 'Nico Pepe', l'utopia è aria nuova

La **Civica Accademia d'arte drammatica 'Nico Pepe'** di Udine è presente anche a questa edizione di '*Mittelfest*', con uno spettacolo frutto del lavoro svolto in comune con una scuola di teatro europea, offrendo - attraverso un'esperienza formativa congiunta - una messinscena in forma itinerante in sintonia con il tema della 26ª edizione del festival, '*Aria*'. La formula 'laboratorio e successivo spettacolo' ha coinvolto gli allievi attori della polacca **Aleksander Zelwerowicz National Academy of Dramatic Art** per lavorare alla settimana del *Summer Academy Meeting at School* insieme ai colleghi della Nico Pepe, sotto la guida di **Claudio de Maglio**. Sabato 22 in piazza Diacono, dalle 11, '*Respiri d'utopia nell'aria*' darà vita a momenti di suggestione che raccoglieranno il lavoro fatto durante la settimana attraverso un viaggio con soste in angoli 'parlanti' di Cividale per concludersi nel Chiostro di San Francesco. L'ulteriore spettacolo d'assieme finale darà voce a sogni e proiezioni di una società migliore e diversa, alla costruzione di rapporti di sincera solidarietà, all'utopia intesa come 'aria nuova' che spazza il 'vecchio' per la nascita di un nuovo umanesimo.

Gli allievi della Civica accademia

ilFRIULI
DAL 1849 LA VOCE DEI FRIULANI
www.ilfriuli.it

VENERDÌ 21

POP - ROCK

UDINE. Alle 19, Cas*Aupa, Social Garden, **No-on**, **Ankubu**, **Xennan**; alle 21.30, Castello, **Lodovica Comello.**

BASILIANO. Alle 18.30, Friulmarangon a Orgnano, **The High Jackers**.

CERVIGNANO. Alle 21, Parco Europa Unita, Onde Mediterranee, **Niccolò Fabi**.

CODROIPO alle 21, Bar da Teto, **Coca Cosa?** (tribute band Vasco Rossi).

LATISANA. Alle 19, Camping Girasole, **One Love Festival, Big Mountain, Dub Inc, Northern Lights, Fronte Crew**.

MANZANO. Alle 21.30, Festa della Sedia, **Fandango** (tribute band Ligabue).

PALMANOVA. Alle 22.30, Jalmicco, Sagre dai Borgs, **Toys** (tribute band Queen).

RONCHIS. Alle 21.30, area festeggiamenti, Ron'chis Rock Festival, **Pet&Sons.**

SEDEGLIANO. Alle 21, Coffe Bar in Place a Gradisca, **Strange Dreams.**

PORDENONE. Alle 21.30, Parco Galvani, Pordenone Blues Festival, **Ana Popovic**.

SACILE. Alle 21, piazza del Popolo, **Silvia Smaniotto**.

GORIZIA. Blue Notte: alle 17, Kulturni Dom, workshop con **Matt Schofield e Henrik Freischlader**; alle 20.30, Parco Basaglia, **Brigitte Yoboue, Jurandir Santana**.

TURRIACO. Alle 21, Fusi di Rock, **Hate Clean, Gun Raiders** (tribute band Guns'N'Roses).

TRIESTE. Alle 21, Alle Nove Sorelle, **Stage Bowie** (tribute band David Bowie); alle 21.30, **Serra Hub, Ensemble King Kombo**.

JAZZ

ZOPPOLA. Alle 19, Distilleria Pagura a Castions, **Muvi Sax Quartet**.

TRIESTE. Alle 21, Dai Dai, Angela Manolova; alle 21, piazza Verdi, Trieste Loves Jazz, **Harold Lopez Trio**; alle 21, Parco San Giovanni, Lunatico Festival, **Daisy Chain.**

CLASSICA

CIVIDALE. Alle 22, piazza Duomo, Mittelfest, **John Malkovich** (voce narrante), **Anastasya Terenkova**, (piano), **Lana Trotovsek** (violino), **I Solisti Aquilani**, dirige **Alvise Casellati**, musiche di J.S. Bach, Sostakovic/Barsaj, Schnittke.

CODROIPO. Alle 21, Villa Manin a Passariano, **Alma Mahler Kammerorchester**.

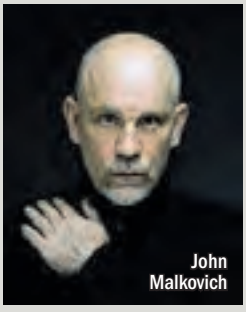
COLLOREDO DI MONTE ALBANO. Alle 21, Castello, Note del Timavo, **Natalio Luis Mangalavite** (piano, tastiere, voce).

Lodovica Comello

FORNI AVOLTRI. Alle 20.45, Piazza di Collina, Carniarmonie, **Sebastian di Bin** (piano), musiche di Chopin, Rachmaninov, di Bin.

TOLMEZZO. Alle 20.45, chiesa di Caneva, **The Gemma Singers di Budapest,** dirige **Marton Thot.**

VALVASONE ARZENE. Alle 19.30, Giardino delle Canossiane, **Sergio Cristan**.


John Malkovich

GRADISCA D'ISONZO. Alle 21, Palazzo Torriani, **Coro da Camera Hebel.**

MEDEA. Alle 21.30, Ara Pacis Mundi, Concerto per la Pace nel Mondo, **Mitteleuropa Orchestra**, Marco Graziani (violino), dirige **Marco Guidarini,** musiche di Mozart, Mendelssohn, Beethoven.

TEATRO

CIVIDALE DEL FRIULI. Alle 18, chiostro di San Francesco, Mittelfest, **"Turbolenze_ Il caos e la farfalla"** a cura di Arearea; alle 20, Teatro Ristori, **"Lampedusa"** con Fabio Troiano.

CASARSA DELLA DELIZIA. Alle 21, Beorcja Località Bersuta, San Giovanni, il Gruppo Teatrale La Bottega in **"Il tartufo"**.

CORDENONS. Alle 21, Parco del Centro Culturale Aldo Moro, **"La pulce mingherlina e il berretto del folletto"** a cura di Ortoteatro.

SABATO 22

POP - ROCK

UDINE. Alle 19, Cas*Aupa, **Social Garden, Alkene.**

BAGNARIA ARSA. Alle 21, scuola materna di Sevegliano, Festival Aria di Musica.

CERVIGNANO. Alle 21.30, Parco Europa Unita, Onde Mediterranee, **Max Gazzè.**

CIVIDALE. Alle 20, chiesa di San Francesco, **Spassov & His Heavenly Strings**; alle 21, piazza Duomo, **Zerorchestra, Accademia d'Archi Arrigoni**, dirige Buchwald (piano).

LATISANA. Alle 19, Camping Girasole, One Love Festival, **Israel Vibration, The Skatalites, Sentinel Sound, Jungle Army, Il Generale**.

MAJANO. Alle 21, Festival di Majano, **Litfiba.**

OSOPPO. Alle 20, Parco delle Colonie, Concerto per un Fiore, **Lino Straulino & Fale Curte, Pop Corn, All-Time Generation.**

PALMANOVA. Alle 22.30, Jalmicco, Sagre dai Borgs, **Alter Ego**.

RAGOGNA. Alle 22, Casa Rossa ai Colli, **King Lion and the Braves**.

PORDENONE. Alle 19.30, Parco San Valentino, Pordenone Blues Festival, **Slydigs, Inglorious, Morcheeba.**

AVIANO. Alle 21, **Giais on The Rock, FunKtastici.**

GORIZIA. Alle 16, Punto Giovani, **Up The Gain**, **Deaura**, **My Hopes Instilled**, **Tendenza Zero**, **Sky Smokers, BenCazzadaDiscoParty2**, **Duracel, Cinque Uomini sulla Cassa del Morto**, **Pikapolonica**; alle 21.45, Parco Basaglia, Blue Notte, **Henrik Freischlader.**

TURRIACO. Nel pomeriggio, **Fusi di Rock, Slim Keko and The Boogie Lemons, The Goose Bumps, Beppe Lentini & The Great Balls of Fire.**

CAPODISTRIA (SLO). Alle 21.30, Piazza Carpaccio, Folkest, **Ron**.

TOLMINO (SLO). Alle 19, Metaldays, **Tytus, Turbowarrior of Steel, Stortregn, Moros**.

JAZZ

TRIESTE. Alle 20.30, Dai Dai, Tori Trio; alle 21, piazza Verdi, Trieste Loves Jazz, **Bryan Carter & The Young Swangers** feat. **Emmet Cohen.**

CLASSICA

UDINE. Alle 21, Castello, **Fanfara della Brigata Alpina Julia**, Coro Ana 'Ardito Desio' di Palmanova.

AIELLO. Alle 20.45, Giardino della Centa a Joannis, Note di storia, **Gruppo d'Ottoni San Paolino**.

CIVIDALE. Mittelfest: alle 11, Museo Archeologico, **Fabio Corsi** (chitarra), musiche di Regondi, Walton, Paganini, Albeniz.

COLLOREDO DI MONTE ALBANO. Alle 21, Castello, Note del Timavo, **Gianni Iorio** (bandoneón), **Pasquale Stafano** (piano).

LIGNANO. Alle 21, Duomo, Frammenti d'Infinito, **Serena Arnò** (soprano), **Wladimir Matesic** (organo).

Morcheeba

RIVIGNANO TEOR. Alle 21, palazzo Strassoldo a Driolassa, Musica in Villa, **Zlatko Kaucic Trio**.

VILLA SANTINA. Alle 20.45, Pieve di Santa Maria Maddalena a Invillino, Carniarmonie, **Maria Solozobova** (violino), **Meehae Ryo** (violoncello), **Vladislav Bronevetzky** (piano), musiche di Schubert, Mendelssohn.

TEATRO

CIVIDALE DEL FRIULI. Alle 17, Arco medievale, Mittelfest, **"Cip cip bau bau"**; alle 18, chiostro di San Francesco, **"Turbolenze_ Il caos e la farfalla"** a cura di Arearea.

CHIOPRIS - VISCONE. Alle 20.45, Cortile della canonica della Parrocchia di Viscone, **"Al cur no si comande!"** con Sette come teatro.

MUZZANA DEL TURGNANO. Alle 21, Area festeggiamenti tendone ex Cjarandone, **"Aghis e storiis 2017 - La corrida, muzzanesi allo sbaraglio"**.

PULFERO. Alle 21, località Cicigolis, Festival delle Valli del Natisone, **"Cantare il fronte"** con Giovanni Dell'Olivo.

ilFRIULI
DAL 1849 LA VOCE DEI FRIULANI
www.ilfriuli.it

DOMENICA 23

POP - ROCK

UDINE. Alle 18, Corte Morpurgo, Hompage festival, workshop con **Gianni Rojatti.**

CHIUSAFORTE. Alle 14, Rifugio Gilberti, Note e Parole in Rifugio, **Maurizio Ravalico** (percussioni).

CIVIDALE. Alle 22, piazza Duomo, **Goran Bregovic Wedding & Funeral Band**.

CODROIPO. Alle 18, Villa Manin a Passariano, **Ring Around.**

LATISANA. Alle 19, Camping Girasole, One Love Festival, **Luciano, Forelock & Arawak, Paolo Baldini Dubfiles, L.O., Jacob & Jules, Forelock & Andrew I**.

PORDENONE. Alle 19.30, Parco San Valentino, Pordenone Blues Festival, **Greg Izor & Marco Pandolfi, Pete Brown, Charlie Musselwhite**.

TOLMINO (SLO). Alle 19, Metaldays, **Sober Assault, Fractal Universe, Whorion, Myriad Lights.**

JAZZ

CIVIDALE. Mittelfest alle 11, Museo Archeologico, **Teodor Rusu** (violoncello), musiche di J.S. Bach, Dall'Abaco, Hindemith, Cassadó.

MALBORGHETTO VALBRUNA. Alle 18, Palazzo Veneziano, **Leonora Armellini** (piano).

MOGGIO UDINESE. Alle 20.45, Abbazia di San Gallo, Carniarmonie, **Carniarmonie Festival Orchestra, Ivo Verbanov** (piano), dirige Paolo Paroni, musiche di Beethoven, Mozart.

CLASSICA

UDINE. Alle 11.30, Al Tagliato, I Love Jazz Brunch, **Ash Dust.**

TRIESTE. Alle 21, Castello di San Giusto, Trieste Loves Jazz, **DecemberSoul Trio**, **Pericopes+1;** alle 21, piazza Verdi, **Gruppo Bandistico Triestinissima Etnok**.

TEATRO

UDINE. Alle 21, castello, "**Il Castello del Piccolo Principe**" a cura di Anà Thema teatro.

CIVIDALE DEL FRIULI. Alle 17, Belvedere, Mittelfest "**Fagiolino e Sganapino garibaldini**"; alle 20, teatro Ristori, "**Le nubi lo sanno**" con Giuseppe Battiston.

MARANO LAGUNARE. Alle 21.15, Piazza Frangipane, 27ª edizione Teatro in Visinal, I Papu presentano "**Siamo uomini o calamari?**".

GRADO. Alle 21, Diga Nazario Sauro, "**Il Natural Segreto**" con Sara Polo, Ettore Oldi, Giacomo Segulia.

LUNEDÌ 24

POP - ROCK

UDINE. Alle 21, Corte Morpurgo, Homepage Festival, **Federico Poggipollini, Gianni Rojatti** (chitarre), **Erik Tulissio** (batteria), **Walter Sguazzin** (basso).
PALMANOVA. Alle 22.30, Jalmicco, Sagre dai Borgs, **La Gang del Chiosco**.
CANEVA. Alle 21, piazza, **Andar Per Campi.**
TOLMINO (SLO). Alle 14, Metaldays, **Marilyn Manson, Iced Earth, Loudness, Lost society, Omophagia, Fallen Tyrant.**

JAZZ

GRADO. Alle 21, Parco delle Rose, Sun&Sound Festival, **Perpetuum Jazzile**.
TRIESTE. Alle 21, Castello di San Giusto, Trieste Loves Jazz, **Pietro Tonolo, Giancarlo Bianchetti, Marco Frattini; Ornella Serafini, Lele Barbieri**.

CLASSICA

TARVISIO. Alle 20.45, Chiesa dei Santi Pietro e Paolo, Complesso d'Archi del Friuli e del Veneto, **Daniele Parussini.**
PORDENONE. Alle 20.45. Teatro Verdi, Zerorchestra, **Accademia d'Archi Arrigoni**, dirige Günter Buchwald.
TRIESTE. Alle 21, Chiesa di San Giovanni in Tuba, Note del Timavo, **Gile Bae.**

TEATRO

UDINE. Alle 21, castello, "**Il Castello del Piccolo Principe**" a cura di Anà Thema teatro.
PORDENONE. Alle 21, Parcobaleno, "**Areste Paganos e i giganti**"
GRADO. Alle 21, calle Tognon, Teatro in piazza 2017, "**Lorenzo da Ponte a New Jorka**" con Associazione Grado Teatro.**PORDENONE**. Alle 21, Parco del Castello di Torre, i Papu in "**Il vizietto**".

MARTEDÌ 25

POP - ROCK

CIVIDALE. Alle 21, Parco della Lesa, Mittelfest, **Sting.**
VILLESSE. Alle 21, Palazzo Ghersiach, **Analogie Acustiche, AB, Ambra Drius.**
TOLMINO (SLO). Dalle 14, Metaldays, **Amon Amarth, Katatonia, Sanctuary, Kadavar, Transceatla, The Black Court, Seven Spires, Overtures, Novacrow, Blood Ages, Amorgen, Firtan.**

JAZZ

TRIESTE. Alle 21, piazza Verdi, Trieste Loves Jazz, **Letizia Gambi**, **Elisabetta Serio, Giovanna Famulari**.

CLASSICA

UDINE. Alle 21, palazzo Morpurgo, Armonie in Corte, **Macha Makarevich & Yves Robbe** (piano a quattro mani); alle 21.15, Castello, Nessun Dorma, **Orchestra della Società Filarmonia, Guadalupe Guillen Utrilla, Willeit Sabina, Bum Joo Lee, Wang Chuan, Matteo Jin,** dirige **Alfredo Barchi.**
AQUILEIA. Alle 20.45, Basilica, Concerti in Basilica, **Riccardo Cossi.**
GORIZIA. Alle 20.45, Castello, Nei Suoni dei Luoghi, **Kostandin Tashko** (piano).

TEATRO

LIGNANO. Alle 21, Arena Alpe Adria, Teatro in Arena, "**Tut par colpa dell'INPS**"; alle 21.15, vie del centro, Pupi & Pini, "**Teseo e il minotauro**".
ZOPPOLA. Alle 20.30, Piazza Micoli Toscano a Castions, "**Fiabe sotto le stelle**".

MERCOLEDÌ 26

POP - ROCK

UDINE. Alle 19, via Sarpi, I Mercoledì del Sarpi, **Absolute5, Almost Happy.**
CORDENONS. Alle 21.15, piazza della Vittoria, Concerto Pop Sotto le Stelle, **Corale Cordenonese.**
TOLMINO (SLO). Dalle 14, Metaldays, **Doro, Bloodbath, Abbath, Gutalax, Triosphere, Morywa, Shining, Grave Digger, Cancer, Warbringer, The Foreshadowing, Dordeduh, Crisix, Shot Down, Srd, Grime, Greybeards, Vexevoid, Carnage Calligraphy, Sleepers' Guilt, Burn Fuse, Vasectomy.**

JAZZ

SAN DANIELE. Alle 21, Biblioteca Guarneriana, **Jazz Legacy 4tet**.
SESTO AL REGHENA. Alle 21, piazza Castello, Sexto'Nplugged, **Benjamin Clementine.**
SAN PIER D'ISONZO. Alle 20.45, Villa Sbruglio Prandi a Cassegliano, Nei Suoni dei Luoghi, **Il Cantiere dell'Arte,** dirige Claudio Mansutti.
TRIESTE. Alle 21, piazza Verdi, Trieste Loves Jazz, **Peter Erskine 4tet.**

CLASSICA

UDINE. Alle 21.15, Castello, Nessun Dorma, **Orchestra della Società Filarmonia.**
CODROIPO. Alle 18, Villa Manin, **Alma Mahler Kammerorchester.**
LIGNANO. Alle 21, Duomo, Frammenti d'Infinito, **Coro giovanile del Fvg**, dirige **Petra Grassi.**
PAULARO. Alle 20.45, Piazza Nascimbeni, Carniarmonie, **Ensemble Flocco Fiori, Roberto Michelizza**, dirige Massimo Pividori.
GRADO. Alle 21, Grand Hotel Astoria, Musika e Musika, **Pierluigi Camicia**.

TEATRO

LIGNANO Alle 21, parco Hemingway, Pupi & Pini, "**Ho visto il lupo**".
MARANO LAGUNARE. Alle 21.15, ricreatorio parrocchiale, 27° Teatro in Visinal, "**Gnam!**" del Teatro Estragone.
S. DANIELE. Alle 18, Cimano, "**Una fiaba per burattini**" con Alberto de Bastani.
S. PIETRO AL NAT. Alle 21, Festival delle Valli del Natisone, "**Pasticceri**" con Roberto Abbiati e Leonardo Capuano.
GRADO. Alle 17.30, Riva Scaramuzza, "**La barca delle storie**" escursione in laguna con spettacolo per bambini; alle 21, Terrazza della Biblioteca civica F. Marin, Teatro in piazza 2017, "**Ricordo di Carlo Goldoni**" con Associazione Grado Teatro.

GIOVEDÌ 27

POP - ROCK

UDINE. Alle 21, Castello, Onde Mediterranee, **Fiorella Mannoia**.

CODROIPO. Alle 21, Villa Manin, Folkest, **Abdullah Ibrahim & Ekaya.**

LIGNANO. Alle 21, Hotel Miramare, **Linea 80.**

PREMARIACCO. Alle 20.45, piazza a Firmano, **Cinque Uomini sulla Cassa del Morto.**

TARVISIO. Alle 21.15, piazza Unità, No Borders, **Editors.**

PORDENONE. Alle 20.45, palazzo Gregoris, Musica e Parole a Palazzo, **Arno Barzan, Lorenzo Marcolina.**

TRIESTE. Alle 21, Piazza Verdi, Hot in The City, **Luke Winslow-King.**

TOLMINO (SLO). Alle 14, Metaldays, **Opeth, Blues Pills, Architects, Persefone, Kobra and The Lotus, Nemost, Sólstafir, Bömbers, Raven, Lik, Aversions Crown, Rectal Smegma, Angelus Apatrida, Pijn, Chontaraz, Gust, Pikes Edge, Carrion, Immorgon, Zayn, Fir Bolg, Battlesword.**

CLASSICA

FORNI DI SOPRA. Alle 20.45, Ciasa dai Fornés, Carniarmonie, **Karina Oganjan** (soprano), **Luisa Valeria Carpignano** (piano).

GRADO. Alle 21, Basilica di Sant'Eufemia, Musica a 4 Stelle, **Serenissima Chamber Orchestra, Sebastiano Maria Vianello.**

SESTO AL REGHENA. Alle 21, piazza Castello, Sexto'Nplugged, **Trentemøller.**

TEATRO

UDINE. Alle 18, teatro Nuovo Giovanni da Udine, "**Controvento - Storie di aria, nuvole, bolle di sapone**" di e con Michele Cafaggi.

CODROIPO. Alle 18, Villa Manin, Estate nel Parco 2017, "**Le avventure di pulcino**".

SAN DANIELE DEL FRIULI. Alle 21, Borgo Sacco, il Gad Quintino Ronchi in "**50 Anni in Scena: Ieri, Oggi e Domani**".

VALVASONE ARZENE. Alle 21, Arena La Fiorita, "**Catine show**".

ilFRIULI
DAL 1849 LA VOCE DEI FRIULANI
www.ilfriuli.it

INCONTRI/EVENTI

Venerd' 21, a Bordano, la "Notte delle farfalle"

VENERDÌ 21

AIELLO DEL FRIULI. Alle 18.15, parco della Fondazione De Senibus di Joaniss, Libri sotto gli alberi, Presentazione del libro "**Quella luce negli occhi**" di Paola Cosolo Marangon.

BORDANO. Alle 21, Casa delle Farfalle,"**La notte delle farfalle**".

CIVIDALE. Alle 17, Palazzo De Nordis, Mittelfest incontro con Federica Fantozzi, autrice del romanzo "**Il Logista**".

CERVIGNANO. Alle 18.30, teatro Pasolini, Lettere Mediterranee, "**Per quale futuro. Percorsi per un domani possibile**" con Loris De Filippi, Alberto Felice De Toni, Pierluigi Di Piazza, Maurizio Pallante.

FAEDIS. Via Polisportivo, "**Green Volley 2017**".

LIGNANO SABBIADORO. Alle 18.30, UTE - Arco della Ginesta, presentazione del libro "**Il fratello unico**" di Alberto Garlini.

MANZANO. Centro, Festa della sedia.

PALMANOVA. Frazione Jalmicco, 50° Sagre dai Borgs.

OVARO. Alle 18, sala Consorzio Boschi Carnici in località Aplis, Libri nel bosco, "**Luce, natura e sogni: le donne del bosco**" con Luisa Cimenti, Alpina Mazzolini, Franca Morandi, Sandra Palazzi, Vera Paoletti, Laura Piovesan, Manuela Plazzotta, Ilaria Rotter e Carlotta Del Bianco.

RIVIGNANO TEOR. Parco Festeggiamenti di Ariis, Sagre da la Bisate.

CORDENONS. Alle 20.30, Sede dell'Associazione Naturalistica Cordenonese, "**I sassi del Cellina raccontano**".

CORDOVADO. Alle 21, Palazzo Cecchini, "**Io, il mio amico John e la scienza dei materiali**" con Elti Cattaruzza.

S. VITO AL TAGLIAMENTO. Alle 21, piazzetta del castello, "**Il rumore del suono_Il rumore della poesia**".

ZOPPOLA. Alle 19, Cortile della Distilleria Pagura, "**Dentro lo spirito**" poeti a confronto, dialogo tra Michele Paoletti e Federico Rossignoli.

GORIZIA. Parrocchia di Sant'Anna, 41ª Sagra di Sant'Anna.

GRADO. Alle 18, Velarium spiaggia principale, Libri e autori a Grado, presentazione del volume "**Eppure cadiamo felici**" di Enrico Galiano.

SABATO 22

CERVIGNANO. Alle 18.30, teatro Pasolini, Lettere Mediterranee, "**Per quale uomo. Libera tortura**" con Alessandra Ballerini, Gianpaolo Carbonetto, Gianfranco De Maio, Marco Tarquinio.

CHIUSAFORTE. Alle 10, centro convegni, "**Convegno internazionale di studi dedicato alla Grande Guerra**"; Forte Col Badin, rievocazione storica a cura dell'Associazione Amici Fortezza di Osoppo.

FAEDIS. Via Polisportivo, "**Green Volley 2017**".

FORNI DI SOPRA. Alle 20.30, Casa dai Fornes fraz. Cella, "**Dalle Alpi agli Appennini**" con Gianluca Gasca.

MANZANO. Centro, Festa della sedia.

PALMANOVA. Frazione Jalmicco, 50° Sagre dai Borgs.

RIVIGNANO TEOR. Parco Festeggiamenti di Ariis, Sagre da la Bisate.

SAN DANIELE. Alle 19, Biblioteca Guarneriana, "**Dente per Dente**" con Francesco Muzzopappa.

TOLMEZZO. Alle 11, Sala Consiliare, presentazione del 24° Agosto archeologico. Alle 21, Illegio, "**Geologia sotto le stelle**".

TRAMONTI DI SOPRA. Festa della pitina.

GORIZIA. Parrocchia di Sant'Anna, 41ª Sagra di Sant'Anna.

DOMENICA 23

CIVIDALE. Alle 18, Chiesa San Francesco, Mittelfest "**Il mercato delle bufale - Il valore commerciale di una notizia falsa al tempo dei social**" con Gianni Ippoliti.

CHIUSAFORTE. Forte Col Badin, rievocazione storica a cura dell'Associazione Amici Fortezza di Osoppo.

FAEDIS. Via Polisportivo, "**Green Volley 2017".**

LIGNANO. Alle 11, Terrazza a mare, Un libro... Un caffè, presentazione del libro "**Zero Positivo**" di Cristina Marginean Cocis.

MANZANO. Centro, Festa della sedia.

PALMANOVA. Frazione Jalmicco, 50° Sagre dai Borgs.

RIVIGNANO TEOR. Parco Festeggiamenti di Ariis, Sagre da la Bisate.

PORDENONE. Dalle 10 alle 18, Scienze Centre Immaginario Scientifico, laboratorio "**Scienziati della domenica**".

Luca Barbareschi a Lignano e a Grado

TRAMONTI DI SOPRA. Festa della pitina.

GORIZIA. Parrocchia di Sant'Anna, 41ª Sagra di Sant'Anna.

LUNEDÌ 24

PALMANOVA. Frazione Jalmicco, 50° Sagre dai Borgs.

MARTEDÌ 25

AQUILEIA. Alle 19, Ristorante Corallo, Giovanni Solardi presenta "**L'ultimo dei Soldengo**".

LIGNANO. Alle 18.30, Hotel Italia Palace, Omaggio a Giorgio Scerbanenco, presentazione del libro "**Fragili verità**" di Bruno Morchio.

Alle 21.30, Terrazza a mare, "**Voyager in viaggio"** Talk Show con Roberto Giacobbo e Giancarlo Bonomo.

PORDENONE. Alle 18, Biblioteca Civica, "**Da dea a strega. Percorso sull'identità femminile nei secoli**" con Silvia Lorusso Del Linz.

MERCOLEDÌ 26

LIGNANO. Alle 18.30, Kursaal, *Incontri con l'autore e con il vino*, presentazione del libro "**Cercando segnali d'amore nell'universo**" di Luca Barbareschi.

TURRIACO. Alle 21, Piazza Libertà, "**Lo splendore cinquecentesco a Venezia**".

GIOVEDÌ 27

AQUILEIA. Alle 17.15, Museo archeologico nazionale, conferenza "**Dall'Oriente ad Aquileia. Persone, merci e idee in viaggio attraverso il Mediterraneo**" con Marina Rubinich.

LIGNANO. Alle 18.30, Kursaal, *Incontri con l'autore e con il vino*, presentazione del libro "**L'amore che mi resta**" di Michela Marzano.

GRADO. Alle 18, Velarium spiaggia principale, *Libri e autori a Grado*, presentazione del libro "**Cercando segnali d'amore nell'universo**" di Luca Barbareschi.

MessaggeroVeneto

STING

di RENZO MANZOCCO

Cosa ci fa un "englishman" a Cividale del Friuli? Regala grande musica, of course. Perchè l'ospite speciale della serata finale del Mittelfest è Sting, che martedì 25 luglio (inizio del concerto alle 21.30 tre ore dopo l'apertura dei cancelli) scalderà il cuore dei suoi infiniti fan salendo sul palco del Parco della Lesa.

Una chiusura con il botto per l'edizione numero 26 della rassegna culturale cividalese che anche quest'anno ha riproposto la fortunata collaborazione con Zenit srl, Comune di Cividale, Regione Friuli Venezia Giulia e Agenzia PromoTurismo Fvg per permettere di ospitare un mostro sacro della musica mondiale, dopo la grande notte di Santana di dodici mesi fa.

Sting nuovamente in Friuli, dopo un'attesa lunga 16 anni. Tanti per uno che, nei decenni a cavallo del nuovo secolo,

> Il cantautore e compositore sarà sul palco del parco della Lesa a Cividale del Friuli martedì 25 luglio per il gran finale del Mittelfest

poteva essere considerato uno di casa dalle nostre parti, avendo suonato cinque volte, da Trieste allo stadio Friuli di Udine, da piazza Grande a Palmanova al parco incantato di villa Manin, suggestivo "arazzo" scelto come cornice per due concerti indimenticabili, compreso l'evento del 1993, immortalato in diretta dalle telecamere di Italia 1 le cui immagini continuano a circolare sul web per testimoniare l'autentico bagno di folla.

Un 25 luglio anche in quell'occasione, parallelo tra il passato e il presente, testimoniato anche dalla grande attesa per un artista che nel suo percorso ha saputo sperimentare: compositore, cantante, attore e autore. Ricevendo 10 Grammy, 2 Brits, 1 Golden Globe, 1 Emmy e 3 nomination agli Oscar. Vendendo (tra album con i Police e da solista) quasi 100 milioni di copie.

Ma anche attivista a supporto di organizzazioni per i diritti umani, come la Rainforest Fund, Amnesty International e Live Aid.

Una star incontrastata del panorama musicale come dimostrato dai numerosi sold out che stanno contraddistinguendo le tappe dell'attuale tournee partita dagli Usa e approdata in Europa.

In Italia la prossima settimana: dopo il live di Cividale del Friuli, l'unica altra data all'interno dello Stivale è in calendario per venerdì 28 luglio a Mantova (preceduta dalla "trasferta" nella vicina Pola di mercoledì 26).

> In scaletta i brani del suo ultimo lavoro intitolato 57th & 9th ma anche i moltissimi successi con i Police e un omaggio a David Bowie

Sul palco (con lui una rock band ridotta con Dominic Miller e Ruful Miller chitarre e Josh Freese batteria) Sting porterà il suo "57th & 9th world tour" che prende il nome dal lavoro dato alle stampe alla fine dell'anno scorso, con il quale il cantautore inglese è tornato a percorrere le strade di un rock più sanguigno, più vicino alle sonorità dei Police, quasi bisognoso di ritrovare l'energia contenuta in quelle prime incisioni con i compagni di viaggio Steward Copeland ad Andy Summer delle quali quest'anno ricorrono i 40 anni.

Scelta premiata dai suoi affezionati fan, visto che il disco è rimasto a lungo nelle classifiche di tutto il mondo, trascinato dai tre singoli "I Can't stop Thinking About You", "50,000" e "Petrol Head".

Che sicuramente saranno inseriti nella scaletta del concerto in terra friulana, accanto alle maggiori hit dei Police (da Syncrhonicity, che apre le danze, a Walking on the moon, da Message in the bottle a Every little thing she does is magic), senza dimenticare pietre miliari del suo percorso solista come Fragile (ultimo brano della serata), Desert Rose, Mad about you".

E non mancherà un ricordo a David Bowie attraverso la riproposizione del capolavoro del "Duca" Ashes to Ashes.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

OGGI IN SCENA

Prima nazionale: Respiri d'utopia nell'Aria con la Nico Pepe

Oggi si comincia con un doppio appuntamento: alle 11 gli allievi attori della Civica Accademia d'Arte Drammatica Nico Pepe di Udine e gli allievi attori di The Aleksander Zelwerowicz National Academy of Dramatic Art di Varsavia, sono protagonisti di *Respiri d'Utopia nell'Aria*, una prima assoluta diretta da Claudio de Maglio per Mittelfest 2017. Lo spettacolo è il frutto del lavoro svolto in comune con una scuola di teatro europea, offrendo attraverso il portato di una esperienza formativa congiunta una messinscena che, come nella scorsa edizione del festival, è in forma itinerante e in sintonia con "Aria" tema della ventiseiesima edizione di Mittelfest. Partenza alle 11 in piazza Diacono: da lì inizia il viaggio con soste in angoli "parlanti" di Cividale per dare vita a momenti di notevole suggestione che raccoglieranno il lavoro fatto durante la settimana per concludersi alle 12 nella cornice del Chiostro di San Francesco. Alla 11.30 intanto, alla Loggia del Caffè San Marco, nuovo appuntamento con le dirette dal festival di Radio Rai 1 regionale: Mario Mirasola conversa in diretta con il direttore Franco Calabretto, il Presidente Federico Rossi e il Sindaco di Cividale Stefano Balloch.

Doppio appuntamento in musica per la serata di sabato. Alle 20 alla Chiesa di San Francesco atteso concerto con un musicista che sta già entrando nel mito, eroe musicale in Bulgaria, Theodosii Spassov, creatore di nuovo genere musicale che ha rivoluzionato il modo di suonare il kaval, strumento a fiato dei pastori bulgari. A seguire, alle 22, in piazza Duomo la proiezione del celeberrimo film di Victor Sjöström, *The wind*, capolavoro muto del 1928 con Lillian Gish. che continua a sorprendere anche le nuove generazioni.

IL GAZZETTINO

CINEMA Dopo il debutto oggi al Mittelfest sarà lunedì al teatro Verdi

Wind il nuovo film muto suonato dalla Zerorchestra

CAPOLAVORO DEL MUTO La locandina del nuovo progetto targato Zerorchestra

PORDENONE - Un'estate davvero calda quella della Zerorchestra che, dopo aver chiuso la 18° edizione di ShorTS International Short Film Festival in piazza Verdi a Trieste e aver stupito il pubblico di Villa Manin con lo spettacolo multimediale "Note dal fronte – Musica, parole e immagini della Grande Guerra", questa sera proporrà al Mittelfest di Cividale una prima assoluta.

Il tour toccherà anche Roma e l'Austria, con il cavallo di battaglia che ha tenuto a battesimo l'ensemble di eccellenze del jazz pordenonesi nata dall'iniziativa di Cinemazero e grazie all'esperienza de Le Giornate del Cinema Muto: Lunedì 14 agosto nell'ambito del festival Ossiach-Villach Carinthischer Sommer 2017 a Villach suonerà il classico della risata The Cameraman (1928) di e con Buster Keaton, con cui la Zerorchestra ha iniziato la sua carriera più di 20 anni fa.

Con "Show People" (1928), uno dei vertici della commedia brillante degli Anni Venti, sarà invece a Roma, in piazza Vittorio il 29 agosto, su chiamata della Fondazione Festa del Cinema, in una serata concepita a coronamento della mostra fotografica Hollywood Icons Fotografie dalla Fondazione John Kobal, ospitata al Palazzo delle Esposizioni.

Tornando a questa sera, a Cividale in piazza Duomo alle 22 proporrà la prima di "The Wind", lo straordinario capolavoro di Victor Sjöström (1928) proveniente dagli archivi de La Cineteca del Friuli e interpretato magistralmente da Lilian Gish, una delle più amate dive del cinema muto, che trova nel tema del Mittelfest di quest'anno, l'aria, una perfetta collocazione. Secondo Paolo Mereghetti «Il vento non è invecchiato sotto alcun punto di vista» e le nuove musiche composte da Günter Buchwald sanno fondersi ed enfatizzare la suggestione sonora di cui il regista seppe permeare questo caposaldo. Accanto alla Zerorchestra – nella formazione composta da Francesco Bearzatti (sax e clarinetto), Luca Colussi (batteria), Luca Grizzo (percussioni), Didier Ortolan (clarinetti e sax), Gaspare Pasini (sax), Romano Todesco (contrabbasso), Luigi Vitale (vibrafono e xilofono) – ci saranno anche i musicisti provenienti dall'Accademia d'Archi Arrigoni. Lo spettacolo replicherà lunedì 24 luglio alle 20.45 al Teatro Verdi di Pordenone e martedì alle 21.30 sarà nella nuova arena sulla spiaggia di Lignano.

Data: 22 luglio 2017

Pagina: 39

IL PICCOLO

La musica di Theodosii Spassov a Mittelfest

Doppio appuntamento in musica per la serata del Mittelfest a Cividale. Alle 20, alla Chiesa di San Francesco, concerto di uno dei musicisti più amati in Bulgaria: Theodosii Spassov, creatore di nuovo genere musicale che ha rivoluzionato il modo di suonare il kaval, strumento a fiato dei pastori bulgari. Il concerto, realizzato in collaborazione con Euritmica, lo vede accompagnato dal quartetto d'archi Heavenly strings.
A seguire, alle 22 in piazza Duomo, ci sarà la proiezione del film di Victor Sjöström "The wind", capolavoro muto del 1928 con Lillian Gish. La pellicola ben si sposa con il tema di questa edizione di Mittelfest, perché il paesaggio - un Ovest inospitale - consente al regista di far sì che il vero protagonista sia il vento. Gunter Buchwald compositore, assieme a Zerorchestra e all'Accademia d'Archi "G.G. Arrigoni", ne inventano l'ambiente sonoro.

MessaggeroVeneto

Messaggero estate

MESSAGGERO VENETO DOMENICA 23 LUGLIO 2017

mittelfest

mittelfest

Goran Bregovic oggi sarà al Mittelfest con la sua consueta forza musicale; nella foto a fianco di Luca d'Agostino, John Malkovich e la pianista Anastasya Terenkov sul proscenio per gli applausi

Bregovic, il contaminatore

Stasera il concerto conclusivo di quest'edizione. Ovazioni a Malkovich

di FABIANA DALLAVALLE

Ci ha educato a composizioni turbinose, ebbre di vita, capaci di mescolare i suoni sghembi delle fanfare zingare alle polifonie bulgare, le percussioni al metallo della chitarra rock. Atmosfere costruite con sonorità fragorose, affidate agli ottoni, alternate ad altre, solenni, toccanti. In sintonia con il tema del festival, aria, è il concerto di Goran Bregovic questa sera, alle 22, in Piazza Duomo a Cividale. Radici a Sarayevo, dove è nato, mente proiettata al futuro, nell'evento che conclude il programma principale di Mittelfest 2017, con la sua Orchestra per matrimoni e funerali inserirà, oltre a titoli indimenticabili, tratti dal suo repertorio di musiche per film, come Kalashnikov, Ederlezi e Mjesecina, anche alcuni pezzi dell'album Karmen, e dei successivi Alkohol e Champagne for Gypsies, con qualche anticipazione di brani del nuovo album in preparazione, *Three letters from Sarajevo*. Una mistura musicale travolgente, per un musicista che usa il jazz, e lo contamina con i tanghi e ritmi slavi, senza dimenticare suggestioni turche e moderni battiti pop. Un sound cosmopolita, musica che non si può ascoltare tenendo fermi i piedi. E se la sua storia professionale è legata al cinema e al successo dei film di Kusturica, la popolarità la deve proprio a quei concerti che gli consentono il contatto diretto con il pubblico. È lì, quando fa musica dal vivo, che la passione che Bregovic ha per il Suono nel suo significato universale, incontra un'innata capacità di sublimare i materiali della tradizione e di proiettarli, grazie al costante incontro con i linguaggi contemporanei e del pop-rock, in una dimensione surreale, ironica e lirica, facilmente comprensibile a tutte le latitudini. In altre parole, Bregovic reinventa l'esuberanza e la struggente malinconia dei Balcani, il gusto un po'barocco per i crescendo orchestrali, rivelando attraverso che la musica nasce da un sentire comune, da una visione della vita che va oltre i confini geografici. E a proposito di visioni resterà a lungo nella memoria del Festival "Report on the blind", da Ernesto Sabato, visto venerdì sera a Cividale, con John Malkovich protagonista. Il terzo capitolo di "Sopra eroi e tombe", uno dei più grandi romanzi sudamericani del Novecento, diventa nelle mani dell'attore statunitense che al cinema ha interpretato come nessun altro i ruoli del seduttore, dell'intellettuale fallito, del cospiratore e del malvivente senza scrupoli, la mappa dettagliata di una discesa all'inferno, il cuore oscuro, il viaggio nell'abisso di una mente ossessionata che ha emozionato e conquistato il pubblico che gremiva Piazza Duomo. Voce intensa e piena, presenza magnetica, battute scandite con una precisione ritmica impeccabile. Malkovich, leggenda del cinema di Hollywood, ha messo a punto un congegno drammaturgico in cui la scrittura di Sabato ha incendiato l'immaginazione di chi ascoltava. Gli occhi del protagonista, puntati verso il pianoforte dove sedeva l'eccellente pianista Anastasya Terenkov, un inizio denso di mistero e inquietudine, la costruzione implacabile, attraverso un diluvio di parole, in totale comunione con i solisti aquilani diretti da Alvise Castellani, (uno dei talenti emergenti degli ultimi anni, formato alla Julliard School of Music di New York) impegnati nell'esecuzione del concerto per pianoforte e archi di Alfred Schnittke. John Malkovich, si è trasformato sul palco grazie ad un talento che ha esaltato al massimo le tessiture polifoniche del racconto muovendosi entro il perimetro di armonie dissonanti e effetti affilati, creato dalla musica. Un evento spettacolare fuori dall'ordinario e applaudito con ovazioni.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

MessaggeroVeneto

L'asta di beneficenza delle girandole

Alle 11.30 Mittelfest saluta l'edizione dedicata all'Aria con un'inedita asta di beneficenza, per la vendita delle girandole che per nove giorni di festival hanno arredato la centralissima piazza di Foro Giulio Cesare, lo spazio condiviso con la manifestazione Boramata. Una collaborazione naturale se si pensa che proprio la città ducale è una delle "porte" di ingresso della Bora. L'offerta per ogni girandola parte da 5 Euro e il ricavato sarà devoluto alla Fondazione Luchetta Ota D'Angelo Hrovatin. Ad accompagnare il pubblico in questo gioco l'ariosa 'verve" dell'attrice e regista Marcela Serli.

Gianni Ippoliti, protagonista stasera a Mittelfest: appuntamento alle 18 nella chiesa di San Francesco

Ippoliti e le notizie: «Non si ipotizza un'era della verità»

Oggi il popolare giornalista e conduttore sarà in S. Francesco «Le news fasulle stimolano la discussione e fanno share»

di LUCIA AVIANI

E chi le ferma più? Ieri liquidate come bufale, appellativo più sprezzante che accondiscendente, oggi assurte a fake news, con un quid di (quasi) nobilitante, le notizie false «sono come i focolai di un incendio: si autoalimentano». E sono tutt'altro che un fenomeno figlio della casualità o di una banale superficialità a rapido attecchimento: «Parliamo, invece, di un autentico mercato. Consapevolmente e accuratamente strutturato». Il conduttore televisivo, scrittore e attore Gianni Ippoliti, protagonista stasera a Mittelfest (appuntamento alle 18 nella chiesa di San Francesco), scandaglia il dilagante fenomeno e non intravede soluzioni né sul medio né tanto meno sul breve periodo. «Come si dice: corsi e ricorsi... Adesso la situazione è questa e tale, a mio avviso – pronostica –, resterà per un bel po'. Non si profila all'orizzonte una nuova era della verità. L'internazionalizzazione del termine identificativo delle frottole al tempo dei social la dice lunga. Le notizie false ormai valgono, sono monetizzabili. La verità, da sempre, interessa a pochi; le news fasulle stimolano invece la discussione e suscitano interesse mediatico, innescando di conseguenza un indotto economico. Pure consistente». E proprio di questo, del valore di mercato dell'aria fritta, parlerà Ippoliti nella frizzante conversazione proposta al pubblico del festival cividalese (" Il mercato delle bufale" , appunto), una sorta di lectio magistralis che si aprirà con un'analisi su chi le diffonde, le fake news, e per quali motivi ha interesse a farlo e che proseguirà, poi, con un collegamento in diretta con un protagonista della toccante vicenda umana che ha ispirato il film Indivisibili di Edoardo De Angelis, storia di due gemelle siamesi. E il perché è presto detto: «Anche attorno a quella situazione – motiva il conduttore – le falsità sono fiorite». Seguirà uno sguardo all'attualità di casa nostra, con «esempi di quotidianità seriale di notizie false». Pole position per la love story italica per eccellenza, quella capace di attraversare le generazioni: «Albano & Romina più Loredana Lecciso. Quarantasei anni di bugie», taglia corto Gianni Ippoliti, che sarà spalleggiato sul palco dagli attori Fabiana Latini e Giovanni Platania. A loro è affidata la sezione scenica dell'evento, con la ricostruzione (sotto il titolo "L'aria fritta che tira") di alcune scenette-tipo. «Attorno alle fandonie – rimarca poi il noto personaggio tv – ruota davvero un mondo, e parlo anche di denaro. Basti pensare al prezzo delle ospitate televisive: migliaia di euro a presenza, per totali che lievitano, ovviamente, a seconda del livello di vicinanza fra chi offre alla platea degli spettatori la propria testimonianza e chi è il diretto protagonista di determinati accadimenti». Mica facile, per il giornalismo, districarsi nella giungla, selezionare in ossequio al principio del rispetto della verità. Ma tant'è, sentenzia Gianni Ippoliti, bisogna farsene una ragione. «La sfera dell'informazione – dichiara – non può permettersi, per nessun motivo, di prescindere dalle fake news, di ignorarle, di non tenerle in considerazione. Esistono, punto. E come dicevo si autoalimentano, in un'escalation ormai ingovernabile, fuori controllo. Questa è la realtà dei fatti, ne dobbiamo prendere atto». La serata si inserisce nel solco della collaborazione fra Mittelfest e Convivio, ciclo di incontri, conversazioni e degustazioni ideato e curato dall'azienda vinicola Zorzettig.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

FEDERMANAGER

E domani spiegherà a Udine come evitare le truffe

Federmanager FVG, in collaborazione con Università della terza età "Paolo Naliato" e Pro Senectute Città di Udine, promuovono il convegno "Come tutelarsi dalle truffe nei tempi moderni di Industry 4.0" per domani, lunedì, alle 17.30 nell'aula magna dell'Università della terza età in viale Ungheria 18, secondo piano. Ingresso libero sino a esaurimento posti.
Dopo i saluti dell'assessore comunale all'assistenza sociale di Udine, Simona Liguori, e di Daniele Damele, Maria Letizia Burtulo e Christiano Sacha Fornaciari, presidenti dei tre enti organizzatori, la parola passerà a Gianni Ippoliti, popolare personaggio televisivo che con Fabiana Latini e Giovanni Platania illustreranno come i truffatori raggirano le persone, specie anziane, ma soprattutto cosa e come fare per prevenire un tanto. "Si tratta – ha detto Damele – di un evento che proponiamo per contrastare un fenomeno sempre più diffuso».

IL GAZZETTINO

CULTURA &SPETTACOLI

OGGI AL MITTELFEST

Debutta questa sera il nuovo spettacolo con Battiston e Sidoti "Le nubi lo sanno"

IL PROGRAMMA ODIERNO

Ippoliti e le notizie false, il concerto di Bregovic

CIVIDALE - La giornata odierna suggella la 26° edizione di Mittelfest, prima del concerto-evento di martedì 25 al Parco della Lesa con il mostro sacro della musica mondiale Sting. Il programma si apre alle 11.00 con un concerto del ciclo Conservatori/Innovatori, in programma al Museo Archeologico Nazionale, protagonista il violoncello di Teodor Rusu in un appuntamento in collaborazione con la manifestazione Nei suoni dei luoghi e l'Universitàt di Mozarteum.

Alle 11.30 si saluterà l'edizione dedicata all'Aria con un'inedita asta di beneficenza per la vendita delle girandole che per nove giorni di festival hanno arredato piazza di Foro Giulio Cesare. L'offerta parte da 5 euro e il ricavato sarà devoluto alla Fondazione Luchetta Ota D'Angelo Hrovatin. Alle 17, a ingresso libero, Fagiolino e Sganapino garibaldini e alle 18 alla Chiesa di San Francesco Gianni Ippoliti parlerà de "Il mercato delle bufale. Il valore commerciale di una notizia falsa al tempo dei social". Chiuderà alle 22 il concerto di Goran Bregovic in piazza Duomo.

«Vi raccontiamo una **fiaba** universale»

È una fiaba dentro la fiaba, che prende spunto dai racconti delle Valli del Natisone: un omaggio alla sua terra che l'attore Giuseppe Battiston ha voluto appositamente per il suo ritorno al Mittelfest. "Le nubi lo sanno", su testo dello scrittore cremonese Andrea Cisi, debutterà questa sera alle ore 20 al Teatro Ristori di Cividale del Friuli e vedrà sul palco l'attore friulano (che ha curato anche la messa in scena), con l'accompagnamento delle musiche di Piero Sidoti. «Sono contento di tornare al Mittelfest dopo un po' di anni. Ho dei ricordi molto belli legati al festival e alle mie presenze qui – racconta Battiston - Si tratta di uno spettacolo a cui tengo molto, soprattutto perché nasce da un mio desiderio di raccontare una storia che fosse vicina alle radici di questo territorio e al tempo stesso raccontasse qualcosa di universale. Ci ho lavorato parecchio sia con l'autore, Andrea Cisi, che con Piero Sidoti autore delle canzoni che non solo accompagnano la storia, ma la integrano. È stato un lavoro di squadra in cui anche il lavoro di Andrea Violato (alle luci) avrà un valore drammaturgico. Quindi sono pronto? Sì. Come lo si può essere prima di un debutto. Non vedo l'ora di ascoltare la reazione del pubblico, altro protagonista dello spettacolo».

A spiegare come sarà Le nubi lo sanno, è ancora l'attore: «Piero Sidoti e io siamo sempre in scena e ci lanciamo in un racconto rivolto al pubblico. La vicenda è ambientata in un Friuli ferito: nella storia si fa riferimento ad Attila, alla Grande Guerra, al terremoto. Si tratta di un'operina di prosa e canzoni in cui protagonisti, Nane e Pantiane, sono due pellegrini che intraprendono un viaggio insieme. Hanno storie diverse, obiettivi diversi. Impareranno a conoscersi mentre noi li conosceremo. Ad ascoltarsi, mentre noi li ascoltiamo. La fiaba – continua - è presente in due modi. Innanzitutto la narrazione inedita parte da fiabe tradizionali legate alle Valli del Natisone e al Friuli in generale. Quindi la scrittura di Cisi arriva a partire da una ricerca su temi, figure, metafore e allegorie di questo territorio. Poi anche a Le nubi lo sanno è stata data la forma di una fiaba, piena di simboli e allegorie, con una forma circolare e un messaggio universale. Perché le fiabe questo fanno: raccontano la vita, le paure, i desideri, pongono le domande più difficili e cercano di rispondere nel modo più semplice, se pure intenso, denso e, quindi, universale».

Com'è nata la collaborazione con Cisi? «Conosco Andrea da tempo – risponde - e amo il suo linguaggio, ricercato, antico e moderno al tempo stesso. Da poco ha pubblicato il suo primo romanzo, La piena, per Minimum Fax. È un autore interessante e stimolante. A partire dal suo racconto, la rielaborazione drammaturgica che ne è stata fatta, da me e da Valentina Fois, arriva secondo me a un ottimo risultato, mentendo il giusto equilibrio tra letteratura e teatro e corrisponde alla storia che volevo raccontare».

La collaborazione con Sidoti dura invece ormai da diversi anni: «Con Piero lavoriamo bene. Siamo un duo affiatato anche perché Piero, come me, è sempre disposto a mettersi in gioco, affinità non facile da trovare nel mio ambiente lavorativo».

© riproduzione riservata

Data: 23 luglio 2017

Pagina: 49

IL PICCOLO

A CIVIDALE

Mittelfest chiude con Ippoliti, Battiston e Bregovic, aspettando Sting

Si chiude la 26.a edizione di Mittelfest, che martedì avrà come appendice al Parco della Lesa di Cividale il concerto di Sting. Oggi, alle 18 alla Chiesa di San Francesco incontro con Gianni Ippoliti protagonista della lectio "Il mercato delle bufale. Il valore commerciale di una notizia falsa al tempo dei social". Alle 20, il progetto di Giuseppe Battiston "Le nubi lo sanno", un testo originale di Andrea Cisi con musiche di Piero Sidoti. Alle 22 concerto in piazza Duomo di Goran Bregovic

IL POPOLO

TEATRO D'ESTATE A PORDENONE

La musica di Buchwald per "The Wind" di Sjöström

La breve "stagione estiva" del Teatro Comunale di Pordenone si conclude **lunedì 24 luglio (ore 20.45)** con un omaggio a un film d'autore: grazie alla collaborazione fra il **Teatro e Cinemazero**, nel caso specifico con la **Zerorchestra**, l'ensemble che è uno dei progetti più ambiziosi e originali nati in casa Cinemazero, tornerà a Pordenone dopo tanti anni (fu visto alle Giornate del Cinema Muto) **uno dei capolavori del cinema muto: The Wind del grande regista svedese Viktor Sjöström**. Sotto la direzione di Gunter Buchwald, che ha composto la nuova partitura, **Zerorchestra e Accademia d'Archi "Arrigoni"** - reduci dalla "prima" a Mittelfest di Cividale - accompagneranno il celebre film.

Zerorchestra è composta da: Francesco Bearzatti sax e clarinetto, Luca Colussi percussioni, Luca Grizzo percussioni, Didier Ortolan clarinetti e sax, Gaspare Pasini sax, Romano Todesco contrabbasso, Luigi Vitale vibrafono e xilofono.

Tratto dal romanzo di Dorothy Scarborough **il film The wind** (Il vento) diremo nel 1928 da Victor Sjöström e interpretato magistralmente da Lillian Gish, una delle più amate dive del cinema muto, viene proposto con una nuova partitura appositamente composta da Günter Buchwald.

Ispirato a una vicenda dai toni crudi ambientata nel Texas, "Il vento non è invecchiato sotto alcun punto di vista, e le sequenze di Letty (Lillian Gish) sola nella capanna investita dalla tempesta rimangono insuperate per come viene descritta la minaccia impalpabile e la paura. Pur trattandosi di un film muto, la suggestione sonora che il regista riesce a ottenere nelle inquadrature delle persiane che sbattono e della sabbia che fa mulinelli ha qualcosa di rovente, qualcosa che non si era mai sentito sullo schermo" (Paolo Merghetti).

IL POPOLO

MITTELFEST

Un forte richiamo all'idea d'Europa

Ultimi giorni di programmazione per Mittelfest, in corso **a Cividale fino a domenica 23 luglio**. Un'edizione dedicata all'**elemento "Aria"**, ma che ha in sé, forte, anche il filo rosso di quella **idea di Europa**, che fu alla base della nascita di questo festival in Friuli, a Cividale, crocevia di popoli. E proprio con uno spettacolo multidisciplinare, frutto della sinergia tra Mittelfest e i maggiori teatri di produzione del Fvg, "**EU Europa Utopia**", si è aperto sabato 15 luglio il festival. Si tratta di cinque scene, rappresentate in altrettanti spazi del complesso di San Francesco e viste da altrettanti gruppi di pubblico a rotazione, nelle quali vengono proposte visioni differenti dell'Europa. In **Là dove nascono i mostri** di Giovanni Leonarduzzi (Artisti Associati) non è la parola a esprimersi ma la fisicità dei corpi a dire di un passaggio di generazioni nelle quali pare che l'unico problema dell'Europa siano i muscoli. **In Lady Europe 2.0** di Rita Maffei (Css) la nostra Europa è una signora vecchia, morente, come morente è la sua casa: attorniata da parenti e gente in perenne convulsione (ma qualcuno, una ragazza inglese, se ne va!) la signora non si fa vedere; forse una speranza viene dal ragazzino che conclude la scena. Punta sull'ironia Matteo Oleotto (La Contrada) che dà vita in **L'Europa è una cosa seria** al tentativo (ovviamente frustrato) di creare un "Paese Perfetto" con la "**Costituzione Perfetta**". Denso di significato **Europa o' paure** (anagramma) di Marcela Serli (Teatro Stabile del Fvg) che gli emigranti li porta realmente in scena per dirci che se il fenomeno "emigrazione" può essere gestito, altra cosa (epocale) sono le "migrazioni" dei popoli: dobbiamo conviverci senza farci vincere dalle paure. Infine **Condominio Europa** (Teatro Stabile Sloveno) di Sabrina Morena: il condominio (dove vivono persone di mille provenienze) è la metafora dell'Europa. E le inevitabili liti condominiali dovrebbero risolversi nella reciproca conoscenza.

Sting, il 25 luglio

Dopo queste visioni, l'Europa si salverà: la speranza c'è, ma accompagnata dal dubbio.

Fra i programmi di questi ultimi giorni segnaliamo il concerto Canzoni di contrabbando con **Eugenio Bennato e Taranta Power** (20 luglio, ore 22 in Piazza Duomo); venerdì 21: Turbolenze_il caos e la farfalla una nuova coreografia di Areа-rea con le musiche di Philip Glass (ore 18 e sabato 22 ore 17 a San Francesco), Lampedusa di Anders Lustgarten con Deniz Özdoan e Fabio Troiano (Teatro Ristori ore 20), **John Malkovich** in Report on the blind con Anastasya Terenkova, Lana Trotovšek e I Solisti Aquilani direttore Alvise Casellati (Piazza Duomo ore 22); per domenica 23: Teatro Ristori (ore 20) Le nubi lo sanno con **Giuseppe Battiston** musica Piero Sidoti; Piazza Duomo (ore 22) **Goran Bregovic** Wedding & Funeral Band. Gran finale martedì 25 luglio: Parco della Lesa (ore 21,30) **Sting** in concerto 57th & 9th.

Nico Nanni

MessaggeroVeneto

MITTELFEST 26 » IL BILANCIO

Lasciamo il Mittelfest 26, che, di fatto, con l'Aria ha concluso la trilogia degli elementi. Spettacolo indimenticabile con John Malkovich, ma non solo. Tanti sono stati i magic moment sul palco e per le vie di Cividale (Foto Luca d'Agostino)

Cividale al top in Europa: è tra i migliori 26 festival

Si è conclusa ieri la ventiseiesima edizione dedicata all'Aria. Domani ci sarà Sting
La crescita: un 15 per cento in più e 13.500 spettatori. Soddisfatto Calabretto

di LUCIA AVIANI

Chiude ampiamente in attivo il Mittelfest dell'Aria, tappa conclusiva del progetto triennale della Trilogia degli Elementi concepito dal direttore artistico Franco Calabretto, al suo quarto e ultimo mandato. Il dato di crescita è stimato sull'ordine del 15%, sia a livello di presenze (oltre 13.500, cifra cui andranno però aggiunti gli spettatori del concerto di Sting, in programma per martedì sera al parco della Lesa) che di incassi: ed è stato sold out per numerosi appuntamenti, in linea peraltro con le attese, che si concentravano sugli eventi e i personaggi top del cartellone. Ma c'è di più: a suggello di un triennio a tinte rosee arriva la notizia dell'inserimento di Mittelfest fra i 26 migliori festival d'Europa, traguardo che si affianca alla certificazione di qualità recentemente conferita alla rassegna cividalese dalla giuria internazionale di Europe for festival, festival for Europe. Solo altre tre manifestazioni, in Italia, hanno ottenuto il prestigioso titolo. Elemento di traino, nel palinsesto della ventiseiesima edizione, «la multidisciplinarietà»: «Quattordici spettacoli in produzione, co-produzione o collaborazione – dettaglia Calabretto –, 11 progetti speciali e ben 12 debutti, in prima italiana e anche assoluta: sui palchi compagnie e artisti da oltre dieci Paesi». Più di 100 le figure professionali coinvolte nella logistica del festival, tra segreteria organizzativa, tecnici, fonici, operatori di ripresa, fotografi, ufficio stampa, impiegati amministrativi e giovani volontari; una ventina gli spazi cittadini che hanno accolto le performance e le installazioni: menzione d'obbligo per l'apprezzata Galleria del Vento, in Foro Giulio Cesare, che ha registrato un costante afflusso di visitatori. Le pittoresche girandole che la attorniavano sono andate simpaticamente all'asta: il ricavato sarà devoluto alla Fondazione Luchetta Ota D'Angelo Hrovatin. «Abbiamo ampliato la struttura organizzativa e amministrativa del festival – rende noto Calabretto – per meglio sostenere una realtà sempre più articolata e multidisciplinare. Registriamo un incremento dei contributi ministeriali del Fondo Unico per lo Spettacolo, a testimonianza della bontà della proposta artistica e dell'impatto di Mittelfest, anche a livello internazionale, sul piano progettuale. Con soddisfazione ho accolto l'invito ad entrare a far parte del consiglio direttivo di ItaliaFestival, riscontro al costante lavoro sull'aspetto produttivo e di collaborazione con altri illustri festival italiani. Negli ultimi anni abbiamo rafforzato la nostra presenza nei circuiti dell'European Festival Association e nell'organismo Europe for Festival, Festival for Europe. E proprio in queste ore – conferma il direttore – abbiamo ricevuto la comunicazione che Mittelfest è stato inserito nella lista dei migliori 26 festival europei: la motivazione cita il "lavoro esemplare e l'impegno destinato al ruolo dei festival nelle nostre società" ». Il prossimo 18 settembre, a Bruxelles, si terrà una riunione di tutti i "Laureates". Dall'assessore regionale alla cultura Gianni Torrenti, intanto, arriva un plauso per la dimostrata capacità di «riportare Mittelfest a una maggior coerenza di progetto e di qualità, base dei riconoscimenti internazionali conseguiti», mantenendolo nel mentre ancorato al suo fulcro, la città ducale.

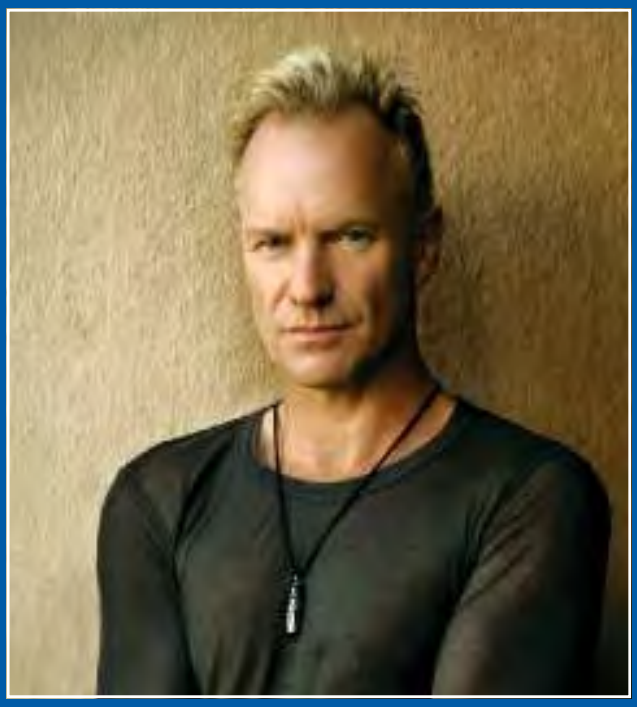
I NUMERI DEL PALCO

Undici progetti speciali e ben 12 debutti, in prima italiana

©RIPRODUZIONE RISERVATA

IL GAZZETTINO

Cultura&Spettacoli



IL 25 LUGLIO
Sting in concerto a Cividale con il suo nuovo tour

Sting in concerto al parco della Lesa

A suggellare la 26.ma edizione di Mittelfest sarà il grande Sting, in concerto il 25 luglio al Parco della Lesa. Quello di Cividale sarà anche l'unica data italiana per il Nordest del nuovo tour mondiale dell'artista britannico dal titolo "57th & 9th", evento che richiamerà di certo moltissimi appassionati anche da tutta Italia e dai nostri vicini europei. Il nuovo tour di Sting, "57th & 9th World Tour", con special guest Joe Sumner, lo vedrà accompagnato da una band composta da 3 elementi, che comprende il suo chitarrista di fiducia Dominic Miller, Josh Freese (batteria) e Ruful Miller (chitarra). Il dodicesimo album di Sting, "57th & 9th", è il suo primo progetto rock/pop in oltre un decennio. Biglietti in vendita, info su www.azalea.it

Data: 24 luglio 2017

Pagina: 28

IL PICCOLO

Sting domani a Cividale,il 26 a Pola

RASSEGNA

Sting a Cividale, Mittelfest chiude con il botto

CIVIDALE

Ieri sera Goran Bregovic al "Nuovo" di Udine, domani l'appendice del grande evento con Sting a Cividale, al Parco della Lesa (l'ex leader dei Police sarà poi all'Arena di Pola il 26). Cala così il sipario sulla 26.a edizione di Mittelfest, che con oltre cinquanta eventi - tra spettacoli a pagamento e performance a ingresso libero proposte nel centro storico e in splendide location storiche - ha percorso per nove giorni il tema dell'Aria, concludendo così la trilogia degli elementi portata avanti in questi ultimi tre anni dal direttore artistico Franco Calabretto: beni comuni da salvaguardare, ma anche simbolo della mobilità delle genti, figure dell'immaginario dalle sorprendenti declinazioni che in questi anni hanno offerto molteplici occasioni spettacolari e di incontro.

Mai è mancata la riflessione sui comuni destini europei e l'approfondimento di autori di riferimento dell'area mitteleuropea, a cui da sempre si rivolge lo sguardo del festival cividalese.

Tra musica, teatro, danza, conferenze sceniche e incontri Mittelfest 2017 ha attraversato le culture d'Europa e dei Balcani, toccando circa 10 diversi Paesi che hanno composto la tessitura del Festival, con produzioni e ospitalità italiane e internazionali, ed eccellenze artistiche del Friuli Venezia Giulia. Ancora numerose quest'anno le collaborazioni produttive dirette del festival sugli eventi in cartellone, con 14 spettacoli in produzione, coproduzione e collaborazione, 11 Progetti Speciali MIttelfest 2017 e ben 12 debutti, tra prime italiane e assolute.

Mittelefest 2017 rafforza ancora il trend di crescita registrato nel triennio, con un aumento per il 2017 delle presenze del 15%, superando così quota 13.500 presenze al festival, cui andranno aggiunti gli spettatori dell'atteso concerto di Sting.

MessaggeroVeneto

WEB SALDI
WWW.E-SPACE.IT

LASAGNA CONQUISTA L'UDINESE » Buone le prime uscite dell'attaccante MERIO A PAGINA 34

MARTEDÌ 25 LUGLIO 2017
Messaggero Veneto
GIORNALE DEL FRIULI
€1,30
ANNO 72 - NUMERO 174
www.messaggeroveneto.it

I presidenti degli industriali di Pordenone, Agrusti, e di Udine Tonon

Sì a Confindustria unica regionale

Via libera al progetto di aggregazione dagli imprenditori di Udine e Pordenone

DIVISE LE QUOTE

Il trasporto pubblico passa dalle Province ai Comuni

DELLE CASE A PAGINA 12

di Elena Del Giudice

Unindustria Pordenone rompe gli indugi e delibera il via libera al progetto di fusione dal quale nascerà la Confindustria unica del Friuli Venezia Giulia. La comunicazione arriva in mattinata e nel pomeriggio Udine si allinea e formalizza l'avvenuta approvazione dello stesso documento.

A PAGINA 14

LE PREVISIONI

L'economia italiana in crescita: +1,3% del Pil

A PAGINA 4

IL CREDITO IN FVG

Calano i mutui aumentano i prestiti alle famiglie

A PAGINA 14

La Cassazione: il latte friulano è sano

Cala il sipario sul caso aflatossine. Respinto il ricorso della Procura DE FRANCESCO A PAGINA 2

L'OPINIONE

IN SIRIA HA VINTO LA RUSSIA

di MARCO ORIOLES

A meno di due anni dall'intervento russo in Siria a sostegno del regime di Assad, una realtà si impone sul terreno e nel mondo della diplomazia: la Russia ha vinto. Non vi è segnale più eloquente in tal senso della decisione di Trump di porre fine al programma di assistenza militare dei ribelli moderati.

A PAGINA 8

IN REGIONE

Cantieri al rallentatore Bloccati fondi per 87 milioni

ZANUTTO A PAGINA 13

L'ONDATA DI MALTEMPO: DANNI E DISAGI SOPRATTUTTO A UDINE

Doppio nubifragio: decine di alberi sradicati

Raffiche di vento che hanno sfiorato i cento chilometri orari. E fino a 30 millimetri di pioggia caduti nell'arco di un'ora. Due ondate, improvvise e violente: alle otto di mattina e poi, di nuovo, alle 16. I nubifragi che si sono abbattuti ieri sul Friuli hanno causato danni e disagi a Udine e in provincia SEI ALLE PAGINE 17, 18 E 19

CRONACHE

IL CADAVERE SUL TAGLIAMENTO

Giallo a Lignano Il corpo non è della brasiliana

di Christian Seu

Il cadavere in avanzato stato di decomposizione ripescato il 2 luglio alla foce del fiume Tagliamento non apparterrebbe alla marittima brasiliana Scheuer Souza, scomparsa il 19 giugno dalla nave da crociera Msc Musica.

A PAGINA 30

L'INCIDENTE A BERTIOLO

Caccia all'auto che ha investito un'anziana

BELTRAME A PAGINA 27

vida
LANCIA YPSILON TUA A 7.900 €
OFFERTA LIMITATA A 4 VETTURE A KM Ø
CON PACK FINANZIAMENTO
"SENZA PENSIERI":
- FURTO / INCENDIO
- EVENTI NATURALI
- ATTI VANDALICI
- MINI KASKO
ULTIME 4 VETTURE DISPONIBILI
LATISANA 0431 510050 CODROIPO 0432 908252 PORTOGRUARO 0421 74126

IL PROGETTO

Gli studenti amanuensi e la Costituzione in gotico

Il gruppo di studenti partecipanti al corso intensivo di scrittura gotica

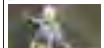
di ANNA PIUZZI

«Sarà un po' entrare nella storia»: è entusiasta Kalifa Noureddine del suo «Corso di Littera gotica».

A PAGINA 33

AL PARCO DELLA LESA

Cividale, grande attesa per la notte di Sting



Col concerto evento di stasera al parco della Lesa Sting chiude il Mittelfest

di GABRIELE GIUGA

Ci siamo! Il giorno del concerto più atteso della stagione, che proietta la regione in uno scenario internazionale, è arrivato.

A PAGINA II DEL MESSAGGERO ESTATE

Acqua frizzante senza bottiglie pesanti
sodastream.it

AL PARCO DELLA LESA

Cividale, grande attesa per la notte di Sting

Col concerto evento di stasera al parco della Lesa Sting chiude il Mittelfest

di GABRIELE GIUGA

Ci siamo! Il giorno del concerto più atteso della stagione, che proietta la regione in uno scenario internazionale, è arrivato.

A PAGINA II DEL MESSAGGERO ESTATE

MessaggeroVeneto

musica

Stasera al **Parco della Lesa** di Cividale la tappa mondiale del tour del cantante, **evento** che chiude la 26ª edizione di **Mittelfest**

di GABRIELE GIUGA

Ci siamo! Il giorno del concerto più atteso della stagione estiva di quest'anno, l'evento che oltre a chiudere l'edizione 2017 di Mittelfest proietta la regione in uno scenario davvero internazionale è arrivato. Alle 21 di questa sera il palco allestito nel parco della Lesa, a Cividale, ospita la carovana che Sting – serve dire che ha venduto oltre 100 milioni di dischi, 16 grammy, un golden globe e tre nomination all'Oscar? – si porta in giro per il mondo dall'inizio dell'anno.

Un evento imponente, realizzato da Azalea per Mittelfest con Zenit e con il contributo di Regione, Promoturismo Fvg e Comune di Cividale, con la evidente soddisfazione di tutti. Bastano anche solo le parole di Franco Calabretto, direttore artistico del Mittelfest a sottolineare quanto un evento musicale può significare oltre la musica. «Sting non è solo la star di gran caratura che tutti conoscono – ha precisato - quel musicista che con il suo *respiro* (*Every breath you take*) ha conquistato il mondo, ma è anche un uomo impegnato sul versante ambientalista. Un artista che ha sostenuto con forza negli anni progetti di Amnesty International, di salvaguardia delle foreste pluviali, ma, soprattutto, del progetto *Hydrogen (f)or Life* che risuona col titolo di questo Mittelfest».

In Europa, Sting con il suo *57th & 9th World Tour*, è arrivato all'inizio di aprile, ma tra la cinquantina di date del suo tour mondiale il concerto di Cividale ha un dettaglio non da poco: sul palco con Sting, oltre al il suo chitarrista *di fiducia* Dominic Miller, Josh Freese alla batteria e Ruful Miller alla chitarra, alle voci dei The Last Bandoleros, l'organizzazione ha annunciato che ci sarà anche il chitarrista e cantante Joe Sumner, figlio quarantunenne del "pungiglione" Gordon Matthew Thomas Sumner, proprio lui, il leader dei Police.

A Cividale Joe Sumner aprirà il concerto e accompagnerà il padre in *Ashes to Ashes*, il tributo che entrambi, quando ne hanno l'occasione, riservano al Duca Bianco David Bowie. Non è la prima volta che padre e figlio condividono il palco e sarebbe un errore classificare il dato come il classico "favore" familiare che il personaggio famoso riserva alla carriera di uno dei suoi.

Già nel tour dell'anno scorso padre e figlio si erano presentati insieme e in un'intervista Joe aveva dichiarato che per lui era davvero naturale suonare col padre, non solo sul palco, ma anche nella vita quotidiana. Una cosa che funziona, sottolineano i critici del settore, perché si tratta di due personalità distinte che non si emulano l'una con l'altra, ma che rimangono ciascuna entro i margini del proprio modo di fare musica. La musica, dunque, quella del dodicesimo album di Sting, "57th & 9th", il suo primo progetto rock/pop nell'ultimo decennio, uscito l'11 novembre dello scorso anno su etichetta A&M/Interscope Records. Il disco da 10 brani che rappresenta la varietà dello stile musicale di Sting da un punto di vista melodico e di scrittura, a partire dal primo singolo rockeggiante *I Can't stop Thinking About You*, fino alla feroce *Petrol Head* e all'inno *50,000*.

Il resto del concerto sarà la storia della musica di generazioni di fan, dai Police in poi, senza tralasciare nulla, ma proprio nulla di quello che ha fatto di Sting una delle star mondiali.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

VIABILITÀ E REGOLE

Strade chiuse e no alcolici: l'avvicinamento dei settemila

di Lucia Aviani

Scatterà già in mattinata, alle 11, il blocco della circolazione su via Carraria, nella fascia prossima al parco della Lesa, location dell'attesissimo concerto di Sting: il traffico sarà interdetto nel tratto compreso fra l'ingresso del nuovo padiglione dell'ospedale e la diramazione da cui parte la strada per Castelmonte. Il sopralluogo conclusivo delle forze dell'ordine calendarizzato per ieri è slittato a oggi in conseguenza delle condizioni meteo: prevista una serie di verifiche nell'area del palco e negli spazi riservati al pubblico, per appurare la conformità degli stessi ai limiti di capienza fissati, che toccano il tetto delle 7 mila unità. A seguito degli accertamenti potrebbe arrivare qualche ulteriore prescrizione. Già nota è invece quella che riguarda la somministrazione delle bevande in tutti i pubblici esercizi presenti in prossimità del parco della Lesa e nei chioschi installati per l'occasione: nei giorni scorsi, tramite apposita ordinanza, il sindaco Stefano Balloch ha disposto il divieto di vendere superalcolici nonché l'obbligo di utilizzare, per qualsiasi somministrazione, esclusivamente bicchieri di plastica. Una trentina, complessivamente, gli uomini delle forze dell'ordine che saranno distribuiti sul territorio, a presidio dei punti sensibili: i controlli, ovviamente, si intensificheranno via via che si avvicinerà l'ora di inizio dello show della star. Il Comune non ha ritenuto necessario predisporre un particolare piano parcheggi né organizzare un servizio navette in direzione della Lesa: sono attese, come detto, circa 7 mila persone e si presume che l'afflusso sia simile a quello sperimentato la scorsa estate con il concerto di Santana. La situazione è in qualche modo già rodata, insomma, circostanza che induce l'amministrazione civica all'ottimismo sul fronte della logistica. La chiusura solo parziale di via Carraria permetterà di ridurre al minimo i disagi per i residenti; non ne subiranno nemmeno gli utenti dei servizi del Distretto sanitario, attivo nel padiglione di levante del nosocomio, che resterà appunto raggiungibile anche in auto dall'accesso consueto.

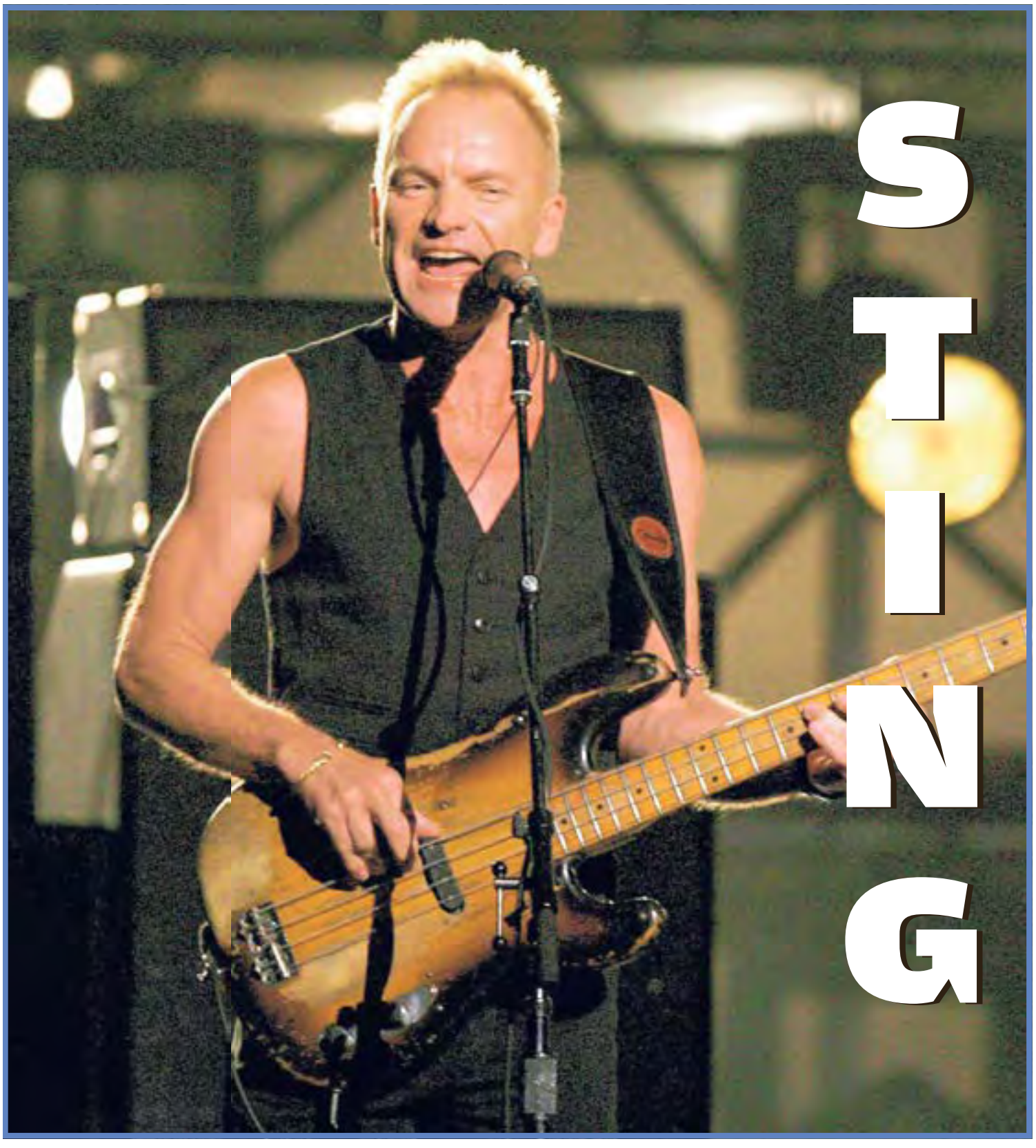
©RIPRODUZIONE RISERVATA

L'arrivo di Sting a Ronchi (dalla pagina Facebook del Trieste Airport)

La rockstar, il figlio e il tributo a Bowie

Non è la prima volta che la famiglia si riunisce sul palco Un concerto fra il dodicesimo album "57th & 9th" e la storia

MessaggeroVeneto



IL GAZZETTINO

Viaggio all'inferno del grande Malkovich

La star accompagnata nella tappa a Cividale del Friuli dal direttore d'orchestra padovano Alvise Casellati

Un successo a Central Park e un tour al seguito della star John Malkovich che venerdì ha fatto tappa a Cividale del Friuli nella fitta scaletta di eventi del Mittelfest. Un luglio ricco di trionfi per il maestro padovano Alvise Casellati. Il direttore d'orchestra il 6 luglio a New York ha diretto un'orchestra formata da giovani studenti e laureati delle prestigiose scuole di musica newyorkesi, come la Manhattan School of Music e la Juilliard. Nemmeno il tempo di godersi la meritata gloria ed eccolo a fare da colonna sonora ad un'icona del cinema internazionale qual è Malkovich che il 21 luglio ha chiuso una giornata densa di grandi nomi a Cividale del Friuli.

Proprio alla leggenda hollywoodiana era affidata, infatti, una delle performance più attese di questa edizione del Mittelfest. Il palcoscenico di Piazza Duomo ha accolto John Malkovich, protagonista con i Solisti Aquilani diretti appunto da Alvise Casellati e con loro la pianista russa Anastasya Terenkova e la violinista slovena Lana Trotovšek. Il tutto cucito armoniosamente insieme nel recital "Report on the blind". L'attore statunitense ha dato voce alle parole dello scrittore e attivista argentino Ernesto Sabato. Parole intense del fisico, matematico, letterato di origini italiane, creatore nell'Argentina post-golpista della Commissione per le ricerche sui desaparecidos. A fare da contrappunto le musiche tratte dal concerto per pianoforte e archi del compositore sovietico Alfred Schnittke.

MITTELFEST John Malkovich con Anastasya Terenkova e Alvise Casellati

TOURNÈE

"Report on the blind" vola ora all'estero

"Report on the blind" è il terzo capitolo, la discesa nell'abisso, tratto da "Sopra eroi e tombe", il romanzo scritto da Sabato nel 1961, oggi considerato una delle opere più importanti della letteratura argentina. Con una compattezza agghiacciante, il "Rapporto sui ciechi" racconta l'ossessione di Fernando Vidal Olmos, che ritiene che "i ciechi" si stiano impadronendo del mondo attraverso una serie di complotti "mediante gli incubi e le allucinazioni, le pesti e le streghe, gli indovini e gli uccelli, le serpi e, in generale, tutti i mostri delle tenebre e delle caverne". «Report on the blind» è la mappa dettagliata di questa strada per l'inferno. Il monologo di John Malkovich ha trovato uno specchio ideale nelle pagine del compositore sovietico Alfred Schnittke. E proprio il capitolo musica è diretto da Casellati che inizia ora a girare il mondo al seguito di Malkovich. Dopo la serata al MittelFest di Cividale del Friuli "Report on the blind" continuerà a Zagabria il 7 ottobre e in Sud America dal 13 al 25 ottobre, con tappe a Rio de Janeiro, San Paolo, Santiago del Cile e Città del Messico.

© riproduzione riservata

IL GAZZETTINO

VISTO AL MITTELFEST "Le nubi lo sanno" convince solo in parte

Fiabe oscure di un Friuli gotico

Angela Felice

CIVIDALE

Due sagome in controluce e illuminate di taglio, in uno spazio che le proiezioni sullo sfondo e sul soffitto trasfigurano in una casa degli spettri.

Nell'atteso e affollato spettacolo "Le nubi lo sanno" che ha chiuso domenica sera la prosa di Mittelfest 2017, al teatro Ristori di Cividale, appaiono così l'attore Giuseppe Battiston, anche regista, e il cantautore Piero Sidoti, come una coppia di fantasmi bloccati che emergono da un altrove imprecisato. E di fantasmi, del resto, racconta la storia che lo scrittore Andrea Cisi, attingendo al serbatoio del folklore locale, ha affidato alle voci che i due, Battiston che legge e Sidoti che canta sulle corde dell'inseparabile chitarra, intrecciano tra loro, azzerando ogni effetto di spettacolo e consegnando la performance alla sola suggestione della parola e del suono.

Storia tenebrosa, aggrovigliata, anche non facile da seguire nei tanti meandri di una favola a più strati, in cui si disegna un Friuli visionario, notturno, vagamente gotico, una terra di nessuno travagliata da secoli di disgrazie, tra invasioni barbariche, trincee da guerre grandi e terremoti, e ora ridotta a un paesaggio di macerie per surreali presenze di ombre umane e animali, fate, mostri e altre figure sghembe. In compagnia di un cane bastardo e poi di un asino, percorrono questa terra di nessuno due vagabondi sgangherati, tali Pantiane e Nane, ognuno – pare – in cerca di un suo miraggio: chi di un tesoro nascosto, chi di un amore perduto e di una degna sepoltura per l'urna cineraria del padre.

L'espediente del viaggio consente di impaginare una passerella orizzontale di incontri, vicende, parole, il cui senso tuttavia non si trova e semmai consiste nel solo impulso a cercare o, se c'è, sta in alto, nel cielo imperscrutabile con le sue nuvole mutevoli, mentre la terra si svela infine un luogo di morti, passati e presenti. Spettri, dunque, in un testo fin troppo ambizioso per la volontà di creare il mistero e per l'affollarsi di motivi incapaci di lievitare. Resta la prova dei due bravi interpreti, che il lavoro spinge a trovare anche nuovi registri interpretativi: cavernosi e tenebrosi per Battiston; soffiati, sussurrati e graffiati per il canto di Sidoti.

IN SCENA Giuseppe Battiston, regista e pure interprete con Piero Sidoti, de Le nubi lo sanno, su testo di Andrea Cisi (foto Luca D'Agostino)

Non occorre dire che i due formano da tempo una coppia consolidata e affidabile, ma qui pare tuttavia che indossino una storia come un abito provvisorio più che abitarla realmente.

© riproduzione riservata

MessaggeroVeneto

friultende
Tende da sole & Pergole
www.friultende.it

POZZO GUARDA ALLA SPAGNA » Prestati sei giocatori al Valladolid MARTORANO A PAGINA 41

friultende
Tende da sole & Pergole
tel. 0432 47 93 18

MERCOLEDÌ 26 LUGLIO 2017
Messaggero Veneto
GIORNALE DEL FRIULI
€ 1,30
ANNO 72 - NUMERO 175
www.messaggeroveneto.it

L'ANNUNCIO DEL PRESIDENTE CASTAGNA

Autovie si sfila: niente stangate estive su nostri pedaggi

CESCON A PAGINA 14

INIZIATIVA CONTRO IL DECRETO LORENZIN

Protesta in Carnia: «No alle vaccinazioni andiamo in Austria»

GRILLO A PAGINA 13

I fondi cinesi vogliono la Snaidero

Azienda pronta a cedere la quota di controllo forse già entro fine mese DELLE CASE A PAGINA 3

DOMANI L'ASSEMBLEA

OTTO ASTENSIONI SULLA SQUADRA DI PETRUCCO

Confindustria Udine divisa: il presidente proposto rischia

di Elena Del Giudice

Confindustria Udine sia avvia spaccata, verso l'assemblea per l'elezione del presidente. Il direttivo aveva scelto il candidato-presidente per il dopo Tonon a maggioranza due settimane fa (per la precisione il 12 luglio); lunedì, a maggioranza, ha ratificato la squadra proposta da Piero Petruccco. 12 voti a favore (che salgono a 13 con quello di Matteo Tonon) e 8 astensioni. Conclusa la fase della competizione tra due candidati, sarebbe dovuto arrivare il momento della "pacificazione". Ma nei fatti non c'è.

A PAGINA 2

PISAPIA-BOSCHI

UN ABBRACCIO FUORI PROGRAMMA

di GIANFRANCO PASQUINO

Chi può resistere alle emozioni che suscita l'abbraccio spontaneo di Giuliano Pisapia a Maria Elena Boschi? Alle di lui braccia protese mentre le si avvicina accelerando e sorridendo?

A PAGINA 5

IL CONCERTO DI CHIUSURA DEL MITTELFEST A CIVIDALE

La magia di Sting infiamma gli oltre 7 mila fan

Entusiasmo alle stelle al parco della Lesa di Cividale per il concerto di Sting che ha chiuso il Mittelfest 2017. Oltre settemila i fan che hanno assistito alla magia di un concerto che ha coinvolto e stregato gli appassionati (Foto Petrussi)

GIUGA ALLE PAGINE II E II DEL MESSAGGERO ESTATE

CRONACHE

UDINE, VIA MANIN

L'aquila del Friuli perde i colori: «Salvatela»

ZANELLO A PAGINA 23

TOLMEZZO

Riaperto il cantiere della nuova piazza

CESCHIA A PAGINA 24

IL CASO A CERVIGNANO

Sesso in strada, maxi-multa

La coppia, pizzicata dai carabinieri, dovrà pagare 20 mila euro

di Elisa Michellut

Costerà cara a due amanti la scappatella dell'altra sera in una zona abitata e quando ancora non era calato il buio. La coppia è stata multata dai carabinieri per un importo complessivo di 20 mila euro (diecimila ciascuno). Una trasgressione che ricorderanno a lungo.

A PAGINA 21

SAN DANIELE

Un nonno di 93 anni mette in fuga i ladri

CASASOLA A PAGINA 26

BERTIOLO

Scoperto e denunciato l'investitore dell'anziana

BELTRAME A PAGINA 28

IL CONCERTO DI CHIUSURA DEL MITTELFEST A CIVIDALE

La magia di Sting infiamma gli oltre 7 mila fan

Entusiasmo alle stelle al parco della Lesa di Cividale per il concerto di Sting che ha chiuso il Mittelfest 2017. Oltre settemila i fan che hanno assistito alla magia di un concerto che ha coinvolto e stregato gli appassionati (Foto Petrussi) GIUGA ALLE PAGINE II E II DEL MESSAGGERO ESTATE

MessaggeroVeneto

Sting

di GABRIELE GIUGA

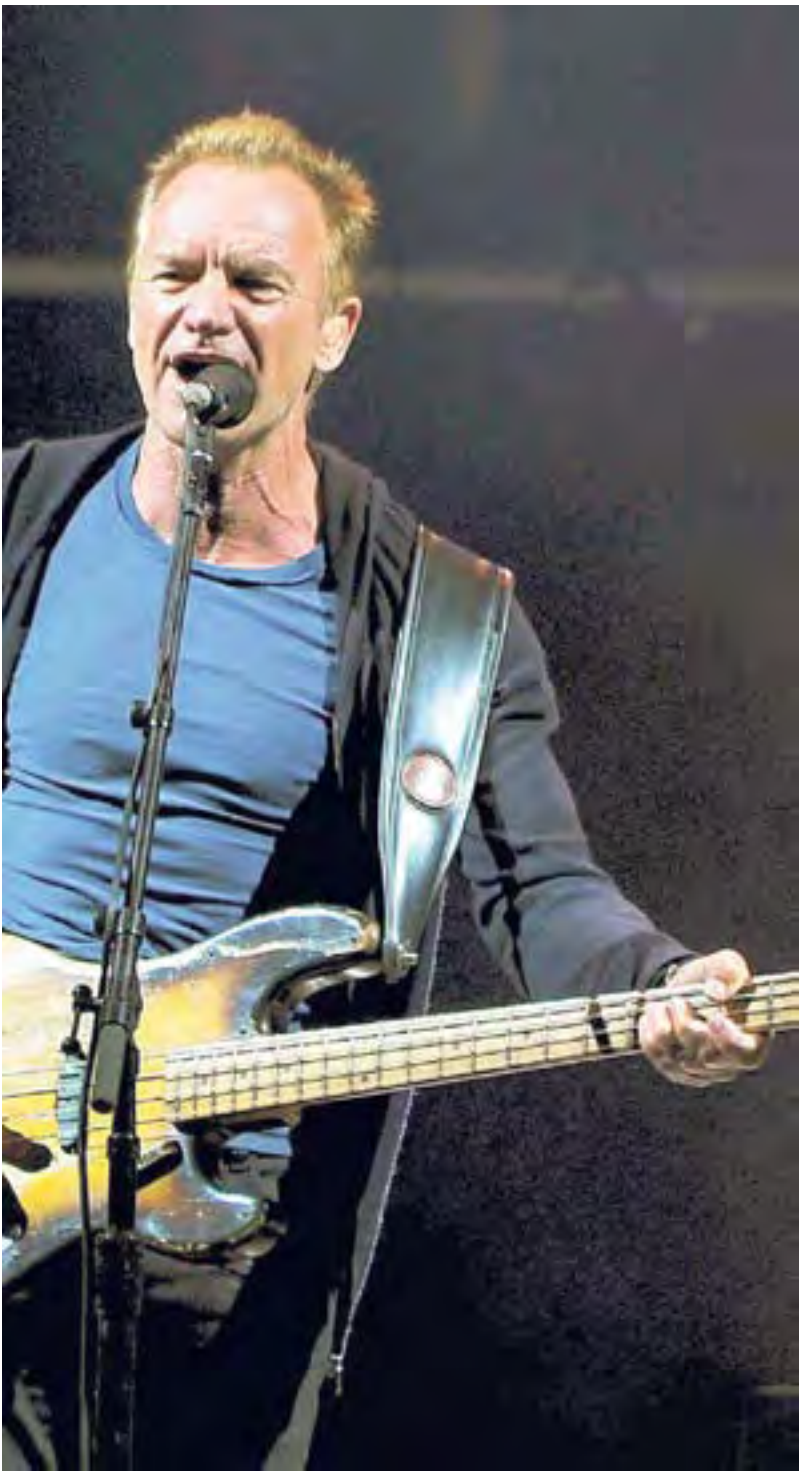
C'è poco da dire. Quello che fa di un artista una star mondiale si vede sul palco, è vero, la musica, il modo di stare, i successi cantati da tutti, la carriera e la storia. Ma la vera differenza, quella che segna l'incolmabile divario fra la star e il resto del mondo è nell'attesa. In quello che succede prima che tutto accada, in quell'aria sospesa che precede l'evento, appesantita anche quest'anno da un meteo immusonito come fu l'anno scorso per Carlos Santana, nell'elettricità diffusa che manda in corto circuito sguardi e gesti, voci e pensieri. Ed è questo quello che è successo con Sting, e il suo concerto di chiusura del Mittelfest edizione 2017, nel parco della Lesa a Cividale ieri sera (fotoservizio Petrussi).

Una rete quasi immobile nelle settimane precedenti la data annunciata, pochi commenti, qualche fan ha popolato i soliti blog, ma niente di più. Poi, tutto d'un tratto si è mosso il mondo, freneticamente a pochi giorni dall'arrivo di Sting in Friuli. Settemila circa i biglietti staccati, una buona percentuale dei quali nelle ultime ore, e tutti lì ad esserci, a voler esserci soprattutto. Come annunciato dall'organizzazione, rigidissima all'inverosimile, le prime note sul palco le ha suonate Joe Sumner, un manciata di mesi quando il padre scalava il successo con i Police, è un rock che preannuncia il duetto con papà Sting, e che invita il pubblico a prepararsi per una performance coinvolgente. Ed è così infatti. La storia dei Police, tutta la strada che da solista Gordon Matthew Thomas Sumner ha compiuto insegnando al mondo come coniugare contaminazione e pop, come convertire il punk in una spinta globale, come fare del successo uno strumento di impegno sociale, scorre lì davanti agli occhi e ai corpi di tutti. Il suo "57th & 9th World Tour", è rock quanto basta, l'impatto costruito da suo chitarrista "di fiducia" Dominic Miller, Josh Freese alla batteria e Ruful Miller alla chitarra, più che misurato è equilibrato, preciso, netto. La perfezione, innanzitutto, sembra essere la parola d'ordine. E la musica di Sting è assoluta. Il pubblico ci mette poco a farsi prendere, canta, segue, invoca, urla, si commuove, ci si guarda intorno, è divertente. C'è molto dei Police, inevitabilmente, da "Synchronicity" a "Every little thng she does is magic" e poi "Message in a bottle" fino al coro collettivo di "Roxanne". Una scaletta che si intreccia con i "suoi" successi, "If I ever lose my faith in you", l'inossidabile "Englishman in New York" e si scherza con "Mad about you". Non manca il tributo al Duca, con "Ashes to Ashes" in duo con John, David Bowie li avrà sentiti, padre e figlio, insieme, ancora una volta.

I regali proseguono nei bis, ancora i Police di "Every breath you take" e poi Fragile, un saluto da colpo al cuore. Domani il tour continua, il Friuli la sua parte l'ha già avuta.

©RIPRODUZIONE RISERVATA

MessaggeroVeneto



Pierfrancesco Gattello

Aurora Valente

Alberto Quartero

Ashanii Collavini

Caterina Bustamante

IL POPOLO DEI FAN

NEMMENO LA PIOGGIA LI HA FERMATI

«Suonai il campanello della sua casa toscana e lui mi offrì il tè»

di Gabriele Franco

La pioggia non li ha fermati, uniti sotto il nome di Sting. Un popolo coraggioso, accomunato dalla passione per il cantante britannico. Hanno sfidato il maltempo. E hanno vinto, armati di impermeabili, ombrelli e canzoni del cuore. «Siamo state le prime ad arrivare, stavamo prendendo il sole prima del diluvio». Incappucciate e un po' infreddolite, in testa alla fila c'erano Aurora Valente e Caterina Bustamante, fan di Sting da quando hanno conosciuto la musica: «Mi ha fatto innamorare il suo timbro di voce – ha confessato proprio Aurora – qualcosa di unico». Poco più in là, a contendersi la palma di miglior ammiratore, un'intera famiglia. «Mamma e papà ci facevano ascoltare Sting fin da piccoli – Ashanii Collavini ha fatto da portavoce – per noi figli è il primo concerto, mentre per loro è già il quinto». E se l'affetto verso i propri idoli si può misurare attraverso i – bagnati – sacrifici, allo stesso modo anche la fedeltà nel tempo può condurre agli stessi risultati. Ne fanno da esempio, al caldo di un bar poco lontano, due fan placcati. Il primo, Pierfrancesco Gattello da Verona, 64 anni e seguace dal 1978, ha portato con sé un ricordo di Sting davvero singolare: «Associo le sue canzoni agli amori delle estati lignanesi: le ballavo di notte, a letto con le mie ragazze». Vicino a lui Alberto Quartero, piemontese che tra tanti ricordi ha scelto la storia di un incontro: «Sono stato a casa di Sting in Toscana, ho suonato il campanello e sono finito a prendere il tè con lui». A completare il quadretto Nelly Pasqualini, emozionata: «Ormai non riesco più a contare tutti i concerti che ho visto, porto nel cuore quello a Londra». Per riabbracciare il loro idolo in Friuli hanno dovuto aspettare sedici anni, ma per tutti n'è valsa la pena. Soprattutto per chi ha vissuto la propria prima volta, con un significato tutto particolare. «La passione per Sting me l'ha trasmessa il papà mettendo i suoi cd durante i viaggi in macchina. E oggi sono io che l'ho portato qui con me». Francesca Pertile, 19 anni di Portogruaro, era in debito col padre per il dono musicale e ha deciso di ripagarlo regalandogli questo concerto: «Quando gliel'ho detto – ha aggiunto alla fine – non ha trattenuto la lacrimuccia». Simile anche la vicenda di Palmira Palù e Giovanni Vendramini, coppia sotto il nome di Sting che devo ringraziare per questo primo concerto una figlia davvero generosa: «Un regalo bellissimo». Ma è anche la coppia a vivere nelle canzoni della star, come nel caso di Franca Paqualini e il marito da Udine: una passione nata con *Every Breath You Take* e quell'ultimo concerto a Udine: «Siamo ancora entusiasti come ragazzini». Con la fila ormai formata, le parole hanno lasciato man mano il posto alle emozioni, con l'ultima voce di Orietta Barbana: «È un grande uomo, sia come cantante che per l'impegno sociale. Mi aspetto un grande show».

Francesca Pertile

Orietta Barbana

©RIPRODUZIONE RISERVATA

La Vita Cattolica

EVENTI, ARTE & SPETTACOLI La Vita Cattolica

Bilancio e prospettive del festival di Cividale secondo il presidente Rossi

«Mittelfest sarà più europeo»

PRESENZE IN AUMENTO del 15%, spettatori e incassi al più 10%, per un totale di oltre 13.500 presenze al festival, cui vanno aggiunte quelle di Sting. Questo il bilancio numerico dell'edizione 2017 di Mittelfest, che si è conclusa martedì 25 luglio, appunto con il concerto di Sting, dopo aver offerto oltre 150 eventi, tra spettacoli a pagamento e performance ad ingresso libero. 14 sono stati gli spettacoli in produzione, coproduzione e collaborazione, 11 i progetti speciali Mittelfest 2017, 12 i debutti tra prime italiane e assolute.

Soddisfazione è stata espressa dal direttore artistico **Franco Calabretto**, che con quest'edizione ha concluso il suo mandato quadriennale, iniziato nel 2014. «Registriamo quest'anno un incremento sul fronte dei contributi ministeriali del Fus-Fondo unico per lo Spettacolo, a testimonianza della bontà della proposta artistica e dell'impatto che Mittelfest registra a livello progettuale anche internazionale», ha detto Calabretto, ricordando anche la presenza di Mittelfest nei circuiti europei Efa, la certificazione europea ricevuta dall'organismo Effe (Europe for Festival, Festival for Europe) e l'ingresso «nell'elenco dei migliori 26 festival europei», «riconoscimento andato a soli 4 festival italiani».

Se dunque, dal prossimo anno ci sarà un cambio alla direzione artistica, nella continuità sarà la presidenza, affidata al riconfermato Federico Rossi.

Presidente, qual è il suo bilancio dell'edizione 2017?

«Senza dubbio dal punto di vista quantitativo, sulla base del numero di spettatori e di incasso dei biglietti, il festival è cresciuto nelle ultime edizioni, soprattutto quest'anno. E va dato merito alla direzione uscente anche di aver elevato il livello della qualità degli spettacoli».

Tutto bene dunque?

«Tralasciando i toni trionfalistici, ma cercando di fare ragionamenti seri e articolati, direi che è stato fatto molto, ma ci sono grandi potenzialità su cui lavorare in prospettiva. Le scelte artistiche di una rassegna internazionale come questa hanno bisogno di persone dotate di un disegno chiaro, di una grande visione culturale in virtù della quale vengono generate situazioni creative e artistiche coerenti con l'identità profonda del festival».

Nella foto (di Luca D'Agostino) il presidente di Mittelfest, Federico Rossi.

A quale coerenza si riferisce?

«Alla cerimonia dell'inaugurazione il presidente della provincia di Udine Fontanini ha detto che Mittelfest se non esistesse bisognerebbe inventarlo, come necessità del nostro territorio. E io resto fermamente convinto che deve riuscire a darsi una più forte caratterizzazione europea. È questa del resto la missione prima che ci è affidata dallo statuto fondativo, con particolare riferimento all'area mitteleuropea e balcanica. Per questo è necessario che il programma di Mittelfest non ospiti eventi che, sia pure importanti e di ottima qualità, non si capisce che senso abbiano nell'ambito della rassegna».

Quali ad esempio?

«Penso al "mercato delle bufale" con Ippoliti, il concerto di Eugenio Bennato, o la performance di Malkovic, anche se di altissimo livello. Ma va evidenziato che ci sono state diverse proposte artistiche internazionali e di grande interesse».

Quali sono gli eventi che l'hanno più colpita?

«Confesso che sono riuscito a malapena a seguire una metà scarsa del programma. È fuori discussione che eventi come l'installazione video dedicata a una commovente storia di Chernobyl, lo spettacolo teatrale di impegno civile "Lampedusa" o il concerto multimediale dei Laibach, gruppo che si è formato nell'humus creativo di Lubiana ai tempi della Jugoslavia, sono espressioni alte e significative di un festival davvero europeo».

Dal prossimo anno ci sarà un avvicendamento alla direzione artistica. Che linee di sviluppo si vogliono dare a Mittelfest per i prossimi anni?

«Quando mi è stata proposta la riconferma della presidenza, ho sciolto le riserve solo quando è maturata una convergenza generale da parte dell'assessore Torrenti e dell'assemblea dei soci su un'idea di Mittelfest più internazionale, che amplia i nove giorni di luglio a un forum permanente, finalizzato allo scambio di idee, progetti e prospettive attraverso incontri, dibattiti, convegni e conferenze, con il coinvolgimento di esperti e studiosi, da tenersi lungo il corso dell'anno in diverse località del territorio friulano e regionale».

Avete già pensato ad uno o più nomi per la guida del Festival?

«Il discorso della nuova direzione è del tutto aperto, però i criteri per la scelta sono quelli che ho esposto».

STEFANO DAMIANI

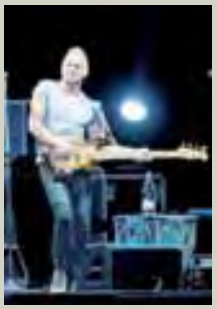
la VitaCattolica

la notizia

MITTELFEST

Sting da pelle d'oca

Stentano quasi a crederci i 7.000 al Parco della Lesa, eppure sul palco, eccolo, è proprio o lui: Sting! A Cividale! In un istante il gelo dell'attesa dopo un pomeriggio di pioggia, freddo e vento sferzanti svanisce per lasciare spazio all'entusiasmo per la straordinaria chiusura della 26ª edizione di Mittelfest, targata Azalea, con il leader dei Police e il suo «57th & 9th World tour». Con il suo abituale outfit minimal, pantaloni scuri e t-shirt aderente che ne mette in risalto l'ottima forma fisica (a 64 anni!), il «pungiglione» non ha bisogno di effetti speciali per mandare immediatamente il pubblico in visibilio. Voce impeccabile, groove come pochi, è in forma straordinaria. Mette da parte le sperimentazioni che hanno caratterizzato un'importante parentesi della sua carriera per partire in quinta, con «Synchronicity», snocciolando uno dietro l'altro i pezzi migliori della sua produzione solista, sapientemente alternati ai brani più amati dei Police. Sul palco con lui, una band straordinaria e incredibilmente affiatata in cui spiccano, oltre al chitarrista di fiducia Dominic Miller e al figlio Rufus, Josh Freese alla batteria, degno erede di Copeland e Colaiuta, e il figlio di Sting, chitarrista e cantante, Joe Sumner, che apre lo shoe e duetta con il padre in «Ashes to Ashes», tributo a David Bowie, caratterizzando tra l'altro l'esibizione di una preziosa impronta di intimità. Il concerto è di quelli che lasciano il segno: racconta la storia della musica di generazioni di fan e testimonia la gran varietà dello stile musicale di Sting. Da «Synchronicity» a «Message in a bottle», per dirne due, da una straordinaria versione di «So Lonely» alla rockeggiante «I can't stop thinking about you», passando per «Roxanne e «Englishman in New York», che fanno cantare tutti, e le emozionanti e intime «Mad about you», «Fields of gold», «Shape of my heart», fino al climax finale, sotto un cielo che scansa le nuvole per far spazio alle stelle: una «Fragile» da pelle d'oca (e non per il freddo).



V.Z.

Pahor, Laibach Slovenian highlights at Mittelfest festival

Cividale, 15 July - The 26th Mittelfest, an international festival, taking place from 15 to 25 July in Italy's Cividale, will also feature Slovenian President Borut Pahor and the Slovenian music band of international acclaim, Laibach. Pahor will give the opening speech at today's international conference, reflecting on the fate of Europe.

ANSA.IT

Malkovich: la vita è l'incubo di Dio

In scena con 'Report the blind' a Forlì e Cividale del Friuli

16 luglio 2017- NEWS - **Redazione ANSA** - BOLOGNA

(ANSA) - BOLOGNA, 16 LUG - "La nostra vita è l'incubo di Dio, quando si addormenta, come spesso gli succede. Ma questa è solo un'ipotesi. La prima è che Dio non esista, la seconda che sia un vero bastardo". Parola di John Malkovich, leggenda hollywoodiana, arrivato in Italia per presentare due date del suo 'Report on the blind', martedì al teatro Fabbri di Forlì per Emilia-Romagna festival e al Mittelfest 2017 a Cividale del Friuli (Udine), venerdì 21. Si tratta del testo dello scrittore e attivista argentino Ernesto Sabato tratto da 'Sopra eroi e tombe', portato in scena per la prima volta in Italia sulle musiche del 'Concerto per pianoforte e archi', di Alfred Šnitke.

"A differenza del libro - ha detto, parlando a Bologna - la questione religiosa è sintetizzata in poche righe. Non mi dà fastidio che la gente abbia un credo, ma io ho scelto di stare lontano da quello che è religioso o ideologico, l'ideologia ha prodotto danni incalcolabili. Io non voto dal 1972, non ho votato né per Obama, né per Trump".

ANSA.IT

Mittelfest: Pahor, abituiamoci a idea Europa a più velocità

Presidente della Slovenia, mantenere identità in Ue unita

16 luglio 2017- - NEWS - **Redazione ANSA** - - CIVIDALE DEL FRIULI (UDINE)

(ANSA) - CIVIDALE DEL FRIULI (UDINE) - "Ci sono poche persone davvero entusiaste di un'idea di Europa a più velocità, ma credo dovremmo accoglierla ed adattarci, perché è l'unico modo per tenere assieme Paesi che hanno molti punti in comune, ma anche molti divari che non possono o non vogliono superare". Lo ha detto oggi il presidente della Repubblica di Slovenia, Borut Pahor, aprendo la 26/a edizione del Mittelfest a Cividale del Friuli.

Intervistato dal direttore de La Stampa, Maurizio Molinari, Pahor, convinto europeista, ha evidenziato come tra le nazioni slave, Slovenia compresa, ci siano preoccupazioni "sul mantenimento della propria identità, anche linguistica". In Slovenia, ha evidenziato, "vedo segni storici che nei prossimi anni potrebbero aprire un dibattito sul ruolo del Paese e sulla sua collocazione" rispetto al blocco franco-tedesco o ai paesi dell'Europa centrale. Tuttavia, ha aggiunto, "sono pronto ad affrontare la sfida di mostrarci capaci di mantenere tale identità in un'Europa unita". Secondo Pahor, le diffidenze sul mantenimento di una visione europeista forte vanno ricercate nella crisi dei migranti, rispetto alla quale il presidente della Slovenia ha riconosciuto "il valore morale dell'Italia" e al contempo la necessità che tutti i paesi si facciano carico di una quota di migranti, nel nome di una solidarietà europea. "Dopo le elezioni in Germania e già all'inizio del prossimo anno, assisteremo ad un'iniziativa congiunta di Parigi e Berlino volta a rafforzare la prospettiva europea, spazzando via i timori di una retorica antieuropeista".

La presidente della Regione Debora Serracchiani, che ha assistito alla conversazione pubblica, ha poi evidenziato la strategicità delle infrastrutture, tema centrale anche nel corso del summit di Trieste su Balcani occidentali, durante il quale, ha ricordato "sono state prese decisioni importanti, dal momento che, per far parlare i popoli e mettere assieme le genti, servono collegamenti anche infrastrutturali". (ANSA).

ANSA.IT

Mittelfest: 26/a edizione chiude con aumento 15% presenze

Nuovo importante riconoscimento internazionale

23 luglio 2017- - NEWS **Redazione ANSA** - - UDINE

(ANSA) - UDINE, 23 LUG - Con un aumento per il 2017 delle presenze del 15% e del 10% in spettatori e incassi si è conclusa a Cividale del Friuli (Udine) la 26/a edizione del Mittelfest, il festival di cultura della Mitteleuropa, quest'anno sul tema dell'Aria e dei destini d'Éuropa.

La manifestazione ha superato quest'anno le 13.500 presenze (12.000 l'anno scorso) a cui andranno aggiunti gli spettatori del concerto di Sting in appendice martedì 25 luglio al Parco della Lesa. Franco Calabretto conclude così il suo mandato quadriennale iniziato nel 2014 e suggella il triennio tematico sugli elementi con importanti riconoscimenti internazionali per il festival che ha diretto in questi ultimi 4 anni.

Nell'organismo Effe (Europe for Festival, Festival for Europe) che recentemente aveva dato a Mittelfest la certificazione di qualità da parte della sua giuria internazionale, si aggiunge in queste ore una nuova, importante onorificenza con migliori 26 festival europei.

DEMOKRACIJA

Predsednik Pahor včeraj v Čedadu razlagal, zakaj je Slovenija prorusko usmerjena

16.07.2017 - 09:24 Napisal C. R.

Borut Pahor očitno brani prorusko usmeritev slovenske zunanje politike. Foto: Urban Cerjak

Predsednik Borut Pahor se je na včerajšnjem slovesnem odprtju Mittelfesta v gledališču Ristori v Čedadu v Italiji zavzel za pravično in solidarno Evropo ter se zavzel za to, da Slovenija ostane v skupini tesneje povezanih članic EU.

Pahor, ki je imel na slovesnosti nagovor, nato pa se je pogovarjal z odgovornim urednikom italijanskega dnevnika La Stampa Mauriziom Molinarijem, je dejal, da bo po njegovem mnenju prihodnost EU dosti bolj jasna po volitvah v Nemčiji, ko naj bi Francija in Nemčija utrdili in poglobili razvoj EU. Izpostavil je dejstvo, da so volitve v Avstriji, Franciji in na Nizozemskem pokazale, da je vse manj prostora za evroskeptike.

DEMOKRACIJA

Dejal je, da bi morala Slovenija ostati med najbolj razvitimi državami v EU, čeprav se zaveda razlik med posameznimi državami. "Nad Evropo več hitrosti seveda nismo navdušeni, ker to ni idealno, ni pa tudi katastrofa, kot pragmatični politiki bomo to možnost pač morali sprejeti," je povedal Pahor.

Dodal je, da ostaja prepričan Evropejec, in izpostavil t. i. Ljubljansko pobudo, s katero želi poglobiti evropsko ustavo. Opozoril pa je, da je za Slovenijo bistveno, da v EU ohrani lastno identiteto: "Gre za legitimno vprašanje, sam sem privrženec tega razumnega tveganja, kot je zame istočasno vprašanje jezika primarnega pomena. Dokler bomo uspeli razvijati jezik, se ne bojim."

Po njegovih besedah obstaja v Sloveniji del ljudi, ki se nagibajo k Višegrajski skupini, in sicer predvsem zaradi vprašanja do migrantov. Kot je dejal, obstaja razlika med državami Višegrajske skupine in Slovenijo glede migrantov, saj Višegrajska skupina odklanja nameščanje prišlekov v lastnih državah, Slovenija pa ne.

Vprašanje migrantov je ključno za vso EU, je zatrdil Pahor ter izrazil solidarnost in občudovanje Italiji, ki naredi največ za sprejetje migrantov. Prihodnost EU bo po njegovih besedah odvisna prav od rešitve tega vprašanja.

Pahor je na vprašanje, zakaj je Slovenija blizu Rusiji, odgovoril, da gre za zgodovinsko dejstvo, Slovenci pa tudi nismo imeli slabih izkušenj z Rusi.

Slovenija je sicer proti okupaciji Krima in se zavzema za ploden dialog med EU in Rusijo ter med Rusijo in Ukrajino. "Apeliram na dialog med Zahodom in Rusijo, a sem jasno povedal, da če bi bili naši prijatelji ogroženi, bi jim Slovenci pomagali," je dejal Pahor. Izpostavil je slovensko vojaško enoto v Latviji in interes Slovenije, da se Rusija ne bi vmešavala v Zahodni Balkan pri približevanju le-tega v EU.

Na vprašanje, zakaj se kot Goričan zavzema za tesno sodelovanje ob meji, je Pahor odgovoril, da je že kot otrok gledal na državno mejo kot na priložnost, da se je zgodaj zavedel, kako pomembno je spoštovati drugega in drugačnega, se naučiti jezik soseda. Poudaril je, da vidi še veliko razvojnih možnosti med Novo Gorico in Gorico.

Odbornik za kulturo dežele Furlanije-Julijske krajine Gianni Torrenti, ki je bil glavni pobudnik in organizator obiska slovenskega predsednika v Čedadu, je za STA izrazil zadovoljstvo: "Vesel sem, da je predsednik Borut Pahor prišel kot naš prijatelj v Čedad, da je prav pogovor z njim odprtje festivala in tudi tako najlepše končujemo svoje petletno vodenje čedajskega festivala Mittelfest."

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

John Malkovich: "Dalle ideologie danni incalcolabili. Non voto dal 1972"

John Malkovich (foto Gianluca Perticoni / Elkon studio) (elkon)

L'attore statunitense presenta il suo nuovo progetto teatrale "Report on the blind", che andrà in scena il 18 luglio a Forlì in anteprima nazionale. Refrattario alla politica ("Non ho votato Obama nè Trump), ricorda Mastroianni: "Con lui ho capito cosa vuol dire amare questo lavoro"

di ROSARIO DI RAIMONDO

BOLOGNA - Essere John Malkovich può voler dire, semplicemente, arrivare all'aeroporto Marconi di Bologna come un americano in vacanza: jeans, maglia blu, borsello marroncino e cappuccino al bar. Il bello viene dopo, quando uno dei volti più amati al mondo si siede e parla del suo nuovo progetto, che martedì 18 luglio presenterà in anteprima nazionale al teatro Diego Fabbri di Forlì per Emilia-Romagna Festival: "Report on the blind", una pièce basata sui testi dello scrittore argentino Ernesto Sabato e interpretata sulle note del *Concerto per pianoforte e archi*, del compositore russo Alfred Snitke: "Negli ultimi due anni ho lavorato intensamente a questo lavoro. Nota per nota", dice ai giornalisti l'attore, regista e produttore cinematografico. Il 21 luglio, all'indomani di una replica al Lubiana Festival, la seconda importante data italiana al Mittlefest di Cividale del Friuli (Udine).

"HO LAVORATO NOTA SU NOTA".

Lo sguardo magnetico, le parole scandite, quasi pesate una per una. Il 18 luglio Malkovich sarà sul palco per interpretare l'allucinato Fernardo Vidal Olmos, personaggio e io narrante del testo di Sabato "Sopra eroi e tombe" (considerata una delle più grandi opere della letteratura argentina del XX secolo). Dio è un folle e la Setta dei Ciechi governa il mondo: soltanto Olmos (Malkovich) scopre questo, e teme una morte improvvisa o qualcosa di più terribile. Musica e parole s'intrecciano per rappresentare i deliri di un'anima straziata. "Il progetto è nato 4-5 anni fa a Firenze - racconta l'attore -. Abbiamo preso un brano musicale e l'abbiamo abbinato al testo. La composizione è elegante, con delle note anche paranoiche. Ho lavorato personalmente all'adattamento, il problema principale è stato tenere il tempo tra le parole e la musica, perché è molto difficile da suonare e da recitare. Considero un privilegio poter lavorare con un'orchestra dal vivo. Non una sfida, perché sarei destinato a perderla".

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

"UN SENSO DELLA GIUSTIZIA PORTATO ALL'ESTREMO".
"Ho scelto Sabato perché è un'umanista vero, un talento. Ho già lavorato con lui per raccontare i desaparecidos in Argentina, un dramma che è stato quasi insopportabile da rappresentare. Questa nuova opera è tratta da un libro di 150-200 pagine, il testo è stato ridotto a quattro. Ha un senso della giustizia portato all'estremo, una grande umanità", continua l'attore americano, che poi sottolinea: "Non scelgo qualcosa solo per il valore politico".

"NON VOTO DAL 1972".
Già, la politica. Tasto complicato da trattare con Malkovich. "Ricordo una conversazione con Bertolucci - racconta sorridendo - lui non capiva come io non capissi che tutto è politica. Viceversa, lui non capiva che per me tutto è personale...Io sto lontano dall'idelogia e dalle religioni. Penso che le ideologie abbiano prodotto danni incalcolabili che le persone dimenticano. Non mi dà fastidio che altri abbiano un credo ma io non sono credente, né tantomeno praticante. Non voto dal 1972, nè per Obama e nemmeno per Trump. E' l'uomo che mi interessa: cosa la gente pesa, come si comporta, come ancora riesca a produrre bellezza sulla terra, malgrado i limiti sempre più gravosi", confessa. A conti fatti, allora aveva 19 anni e l'ultima (nonché, si può supporre, unica) vera elezione alla quale ha espresso un voto è la sfida per la Casa Bianca tra Nixon e McGovern, stravinta dal candidato repubblicano col 60% dei voti.

"QUELLA VOLTA CHE VIDI MASTROIANNI...".
Cos'ha dato l'Italia a Malkovich? L'attore cita grandi nomi del nostro cinema: Bernardo Bertolucci, appunto, ma anche Michelangelo Antonioni, Liliana Cavani. Nel suo cammino ha incontrato "*very different people*", e ognuna gli ha dato qualcosa, "non si smette mai di imparare". E poi c'è quella volta di lui a Ferrara con Antonioni. "Ricordo che arrivò Mastroianni, aveva settant'anni. Era semplice, lo si vedeva da come si presentava sul set. Amava il suo lavoro. Io in quel momento ero cinico, non avevo abbastanza riflettuto su cosa significhi fare un lavoro che ci piace. Con Mastroianni ho imparato cosa significa amare questo lavoro".

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

"UN SENSO DELLA GIUSTIZIA PORTATO ALL'ESTREMO".
"Ho scelto Sabato perché è un'umanista vero, un talento. Ho già lavorato con lui per raccontare i desaparecidos in Argentina, un dramma che è stato quasi insopportabile da rappresentare. Questa nuova opera è tratta da un libro di 150-200 pagine, il testo è stato ridotto a quattro. Ha un senso della giustizia portato all'estremo, una grande umanità", continua l'attore americano, che poi sottolinea: "Non scelgo qualcosa solo per il valore politico".

"NON VOTO DAL 1972".
Già, la politica. Tasto complicato da trattare con Malkovich. "Ricordo una conversazione con Bertolucci - racconta sorridendo - lui non capiva come io non capissi che tutto è politica. Viceversa, lui non capiva che per me tutto è personale...Io sto lontano dall'idelogia e dalle religioni. Penso che le ideologie abbiano prodotto danni incalcolabili che le persone dimenticano. Non mi dà fastidio che altri abbiano un credo ma io non sono credente, né tantomeno praticante. Non voto dal 1972, nè per Obama e nemmeno per Trump. E' l'uomo che mi interessa: cosa la gente pesa, come si comporta, come ancora riesca a produrre bellezza sulla terra, malgrado i limiti sempre più gravosi", confessa. A conti fatti, allora aveva 19 anni e l'ultima (nonché, si può supporre, unica) vera elezione alla quale ha espresso un voto è la sfida per la Casa Bianca tra Nixon e McGovern, stravinta dal candidato repubblicano col 60% dei voti.

"QUELLA VOLTA CHE VIDI MASTROIANNI...".
Cos'ha dato l'Italia a Malkovich? L'attore cita grandi nomi del nostro cinema: Bernardo Bertolucci, appunto, ma anche Michelangelo Antonioni, Liliana Cavani. Nel suo cammino ha incontrato "*very different people*", e ognuna gli ha dato qualcosa, "non si smette mai di imparare". E poi c'è quella volta di lui a Ferrara con Antonioni. "Ricordo che arrivò Mastroianni, aveva settant'anni. Era semplice, lo si vedeva da come si presentava sul set. Amava il suo lavoro. Io in quel momento ero cinico, non avevo abbastanza riflettuto su cosa significhi fare un lavoro che ci piace. Con Mastroianni ho imparato cosa significa amare questo lavoro".

LO SPETTACOLO
"Report on the blind" va in scena per la prima volta in Italia il 18 luglio al teatro Diego Fabbri di Forlì alle 21 (ingresso da 23 a 39 euro). La pièce sarà accompagnata dall'Orchestra de' I Solisti Aquilani. Anastasya Terenkova al pianoforte, Lana Trotovsek al violino, Alvise Castellati direttore. Musiche di Bach, Sostakovic/Barsaj e Aldred Schnittke. Lo spettacolo sarà replicato al Lubiana Festival, in Slovenia, il 20 luglio e il 21 luglio al Mittlefest di Cividale del Friuli (Udine).

il Resto del Carlino

Bologna, John Malkovich all'aeroporto. Protagonista di due spettacoli in Italia

L'attore statunitense sarà martedì 18 luglio a Forlì per l'Emilia Romagna Festival e venerdì 21 a Cividale del Friuli per il Mittelfest

Pubblicato il 16 luglio 2017

Bologna, John Malkovich in Italia per due spettacoli. Le foto della conferenza in aeroport

L'attore statunitense John Malkovich e il direttore artistico dell'Emilia Romagna Festival, Massimo Mercelli, nella sala Business Lounge dell'aeroporto Marconi (foto Schicchi)

il Resto del Carlino

Bologna, 16 luglio 2017 - Un passeggero illustre è atterrato oggi all'**aeroporto 'Marconi'**. Allo scalo bolognese, infatti, è arrivato il grande attore statunitense **John Malkovich (FOTO) .** E' stato anche protagonista di un incontro con la stampa nella sala Business Lounge dell'aeroporto per presentare due appuntamenti d'eccezione che lo vedranno protagonista il **18 luglio** alle 21 al teatro 'Fabbri' di Forlì per l'**Emilia Romagna Festival** e il **21 luglio** a Cividale del Friuli per il **Mittelfest**.

John Malkovich metterà in scena per la prima volta in Italia il suo ultimo progetto, **'Report on the blind', monologo** tratto da 'Sopra eroi e tombe' dello scrittore argentino **Ernesto Sabato**, accompagnato da **Anastasya Terenkova** al pianoforte e dall'orchestra de' **I Solisti Aquilani**, sulle note del Concerto per pianoforte (1979) del compositore russo **Alfred Šnitke**.

"La nostra vita è l'incubo di Dio, quando si addormenta, come spesso gli succede. Ma questa è solo un'ipotesi. La prima è che Dio non esista, la seconda che sia un vero bastardo - ha detto l'attore, parlando a Bologna - A differenza del libro, in 'Report on the blind' **la questione religiosa è sintetizzata in poche righe**. Non mi dà fastidio che la gente abbia un credo, ma io ho scelto di stare lontano da quello che è religioso o ideologico, l'ideologia ha prodotto danni incalcolabili. Io non voto dal 1972, non ho votato né per Obama, né per Trump".

Malkovich ha parlato anche del suo rapporto con l'Italia e gli artisti italiani. "Ho avuto esperienze memorabili - ha raccontato - come **Bernardo Bertolucci, Michelangelo Antonioni e Liliana Cavani**. Ma è soprattutto con **Marcello Mastroianni** che ho imparato cosa significa amare questo lavoro: l'ho conosciuto sul set di 'Al di là delle nuvole' di Antonioni: malgrado la sua fama lo precedesse non era affatto viziato. Ogni giorno dimostrava la sua passione per questo mestiere arrivando sul set con semplicità. Ma ricordo anche le grandi chiacchierate con Bertolucci che mi diceva che nella vita tutto è politico".

Insieme a Malkovich, oggi all'aeroporto erano presenti **Massimo Mercelli**, direttore artistico Emilia Romagna Festival, e **Franco Calabretto**, direttore artistico Mittelfest.

il Resto del Carlino

Bologna, John Malkovich alla conferenza stampa in aeroporto (foto Schicchi)

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

Sting, Marilyn Manson e Litfiba

di RAFFAELLA MERCOLELLA

Due date in Italia per **Sting** che torna con il *57th & 9th World Tour* accompagnato dai chitarristi **Dominic** e **Ruful Miller** e **Josh Freese** alla batteria: martedì 25 al *Mittelfest* di Cividale del Friuli (Udine), c/o Parco della Lesa, in via Carraria 91 (tel. 0432.730793), special guest **The Last Bandoleros** e **Joe Sumner**. Informazioni e prevendite VivaTicket e TicketOne e LiveNation.
(In tournée a luglio: venerdì 28 alla rassegna *Arte & Musica 2017* di Mantova).

Due show, già sold out, per **Marilyn Manson** in *Heaven's Upside Down Tour*: martedì 25 al *Postepay Sound Rock in Roma 2017* dell'Ippodromo delle Capannelle di Roma, in via Appia Nuova 1255 (tel. 06.54220870); mercoledì 26 al *Villafranca Festival* 2017 del Castello Scaligero di Villafranca (Verona), in corso Vittorio Emanuele II (tel. 0376.1590570).

La rassegna *Luglio Suona Bene* presenta, venerdì 21, la prima data italiana di **Gregory Porter**. Il cantante e musicista americano è in tour con il nuovo lavoro *Take Me To The Alley* che ha conquistato il Grammy Awards 2017. In scaletta anche i

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

successi tratti dai precedenti dischi da *Liquid Spirit a Be Good* e *Water*. Ad accompagnarlo sul palco **Chip Crawford** al pianoforte, **OndreJ Pivec** hammond, **Jahmal Nichols** al basso, **Emanuel Harrold** alla batteria e **Tivon Pennicott** ai sassofoni. In cartellone sabato 22, il *Vietato morire tour,* di **Ermal Meta** mentre, domenica 23, sul palco salirà il cantautore francese **Charles Aznavour** che lascerà la scena, lunedì 24, a **Renzo Arbore** che con la sua Orchestra Italiana racconterà "i*l nuovo e l'antico suono di Napoli". L'appuntamento di martedì 25 sarà con il musicista e poeta anglo-ghanese* ***Benjamin Clementine****, vincitore del Mercury Prize nel 2015 con il debutto As Least For Now.* A seguire, mercoledì 26, il racconto di una storia artistica lunga cinquant'anni del cantante e attore gallese **Tom Jones**. Protagonista di giovedì 27 sarà invece **Carmen Consoli** in *Eco di sirene tour* con **Massimo Roccaforte** alla chitarra e mandolino, **Emilia Belfiore** e **Adriano Murania** al violino, **Claudia della Gatta** al violoncello, **Concetta Sapienza** ai fiati, **Alessandro Monteduro** alle percussioni e **Elena Guerriero** al pianoforte.
La rassegna *Luglio Suona Bene 2017* di Roma sarà fino a giovedì 3 agosto all'Auditorium Parco della Musica, in viale Pietro De Coubertin 30 (tel. 06.80241281, biglietteria 892.101), informazioni e prevendite TicketOne.

I **Kasabian** in Italia con i brani del sesto album *For Crying Out Loud* e del precedente *48:13*, il disco che ha celebrato i dieci anni di carriera del gruppo britannico: venerdì 21 al *Postepay Sound Rock in Roma 2017* dell'Ippodromo delle Capannelle di Roma, in via Appia Nuova 1255 (tel. 06.54220870); sabato 22 al *Postepay Sound* di Piazzola sul Brenta (Padova), c/o Arena live dell'ex Foro Boario, in via Tassinari 1 (tel. 049.8644888); domenica 23 al *Lucca Summer Festival 2017*, in piazza Napoleone (tel. 0584.46477). Informazioni e prevendite TicketOne, Etes e BookingShow.

I **Morcheeba** ovvero **Skye Edwards** e **Ross Godfrey** tornano sulle scene live con i brani dell'omonimo lavoro *Skye|Ross* del 2016 oltre ai maggiori successi targati Morcheeba tra i quali *Rome Wasn't Built in a Day* e *Blindfold*: lunedì 24 alla rassegna *Estate 2037* del Circolo Magnolia di Segrate (Milano), in via Circonvallazione Idroscalo 41 (tel. 02.7561046, 366.5005306); giovedì 27 alla

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

rassegna *Sulla sabbia live 2017* del Beky Bay Beach Village di Bellaria Igea Marina (Rimini), in via Alfonso Pinzon 227 (tel. 333.9296207). Informazioni e prevendite VivaTicket e TicketOne.

Ultima data in Italia per gli storici membri degli **Yes**: **Jon Anderson**, **Trevor Rabin** e **Rick Wakeman** live con il nuovo progetto *YES featuring Jon Anderson, Trevor Rabin, Rick Wakeman.* Ad accompagnarli sul palco i musicisti **Lee Pomeroy** al basso e **Louis Molino** alla batteria: sabato 22 al *Rocce Rosse Blues Festival 2017* di Arbatax (Ogliastra), in piazzale Scogli Rossi (tel. 349.3252941), informazioni e prevendite BoxOl.

Per il *Lucca Summer Festival*, venerdì 21, in scena la *Notte Magica* de **Il Volo**, ovvero il progetto dei tre tenori **Piero Barone**, **Ignazio Boschetto** e **Gianluca Ginoble**. L'appuntamento di sabato 22 sarà con **Macklemore & Ryan Lewis**, il duo di Seattle che con il debutto *The Heist* ha conquistato la seconda posizione della classifica Billboard e con il singolo, *Thrift Shop* del 2013, ha raggiunto la Top 100. L'appuntamento di domenica 23 sarà con i **Kasabian**. Il gruppo di Leicester è in Italia per presentare, tra gli altri, i brani del sesto album *For Crying Out Loud* e del precedente *48:13*. Opening act **Nic Cester** e **The Milano Elettrica**.
Il *Lucca Summer Festival* sarà fino a lunedì 31 a Lucca, in piazza Napoleone (tel. 0584.46477), informazioni e prevendite TicketOne. Il programma completo è online http://www.summer-festival.com/home .

Proseguono gli appuntamenti live di *RisorgiMarche*, il festival della solidarietà per la rinascita delle comunità colpite dal sisma. Domenica 23 a salire sul palco del Monte di Rocca Colonnalta di San Ginesio (Macerata) sarà **Bungaro** mentre, martedì 25, il concerto a Pian dell'Elmo di Apiro (Macerata) sarà di **Samuele Bersani**. L'appuntamento di giovedì 27 a Rubbiano di Montefortino (Fermo) sarà con **Daniele Silvestri**. Eventi gratuiti, inizio ore 16.30. Il programma completo è online http://risorgimarche.it/ .

Per il *MonfortinJazz* di Monforte D'Alba (Cuneo), sabato 22 **Massimo Ranieri**

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

porterà in scena lo spettacolo *Malia*. In concerto, domenica 23, il cantante e musicista americano **Gregory Porter** con i brani del quarto album in studio, *Take Me to the Alley* che ha conquistato il *Grammy Awards*.
Il *MonfortinJazz 2017* sarà fino a mercoledì 2 agosto a Monforte D'Alba (Cuneo), c/o Auditorium Horszowski, in piazza Antica Chiesa (tel. 0173.253013), informazioni e prevendite TicketOne, MailTicket e VivaTicket.

I **Litfiba** in *Eutòpia Tour*. Sul palco con **Piero Pelù** e **Ghigo Renzulli** ci saranno **Luca Martelli** alla batteria e cori, **Ciccio Licausi**al basso e **Fabrizio Simoncioni** alle tastiere e cori: sabato 22 al *Festival Majano 2017* di Majano (Udine), in piazza Italia (tel. 0432.959060); domenica 23 al *Villafranca Festival* 2017 del Castello Scaligero di Villafranca (Verona) in corso Vittorio Emanuele (tel. 045.8039156).
(In tournée a luglio: lunedì 31 a piazza del Sole di Bellinzona, Como).

Gli **Air** in tournée con il doppio album *Twentyears*, il primo best of della ventennale carriera del duo francese composto da **Nicholas Godin** e **Jean-Benoît Dunckel**: lunedì 24 a *Ostia Antica Festival 2017* del Teatro Romano di Ostia Antica (Roma), in viale dei Romagnoli 717 (tel. 06.54220870), informazioni e prevendite TicketOne.

Prosegue il viaggio live di **Jack Savoretti**. Il cantante britannico è in tournée con il quinto album *Sleep No More* pubblicato a ottobre 2016 e anticipato dal singolo *When We Were Lovers*: venerdì 21 al *Veneto Jazz Festival 2017* di Stra' (Venezia), c/o Villa Pisani, in via Dogo Pisani 7 (tel. 049.502074); sabato 22 alla rassegna *Estate a Villa Bertelli 2017* di Forte dei Marmi (Lucca), c/o Villa Bertelli, in via Giuseppe Mazzini 200 (tel. 0584.787251). Informazioni e prevendite TicketOne e GeTicket.
Daniele Silvestri in *Over tour 2017*: sabato 22 al *Parco dei Suoni e Della Musica* di Riola Sardo (Oristano), in strada provinciale 66 (tel. 0783.410219); martedì 25 alla rassegna *Estate Fiesolana* 2017 di Fiesole (Firenze), c/o Teatro Romano, in via Portigiani 1 (tel. 055.5961293); mercoledì 26 al *Verucchio Music Festival 2017* di Verucchio (Rimini), c/o Sagrato Chiesa della Collegiata, in piazza Battaglini (tel. 0541.670222). Informazioni e prevendite TicketOne, VivaTicker, BoxOffice e MailTicket; giovedì 27 alla rassegna *RisorgiMarche* di Montefortino (Fermo), c/o

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

Rubbiano, evento gratuito.

Francesco Gabbani è in tournée con le canzoni del recente lavoro *Magellano* oltre alle hit da *Amen* a *Occidentali's Karma* e il recente singolo *Tra le granite e le granate*: venerdì 21 al *MusArt Festival 2017* di Firenze, in piazza della Santissima Annunziata (tel. 055.667566); sabato 22 alla rassegna *Musicastelle Outdoor* 2017 di Saint-Marcel (Aosta), in località Les Druges (tel. 0165.236627), evento gratuito, inizio ore 17; domenica 23 alla rassegna *Notti al Borgo 2017* di Grazzano Visconti (Piacenza), c/o spazio Cortevecchia (tel. 02.5466367) . Informazioni e prevendite TicketOne e BoxOfficeToscana.
(In tournée a luglio: venerdì 28 al Teatro di Verdura di Palermo; sabato 29 all'Anfiteatro Falcone e Borsellino di Zafferana Etnea, Catania).

Max Gazzè in concerto con i chitarristi **Giorgio Baldi** e **Francesco De Nigris**, **Dedo** alla chitarra acustica e trombone, **Cristiano Micalizzi** alla batteria e **Clemente Ferrari** alle tastiere, oltre allo stesso Max al basso: sabato 22 alla rassegna *Onde Mediterranee 2017* di Cervignano del Friuli (Udine), c/o Parco Europa Unita (tel. 0432.1744261), informazioni e prevendite TicketOne.
La manifestazioni *Voci per la Libertà - Una Canzone per Amnesty*, torna per la 20esima edizione, a Rosolina Mare (Rovigo). Nel programma dell'evento sostenuto da Amnesty International, installazioni artistiche, dibattiti e musica live che vedranno sul palco anche gli artisti emergenti del concorso Premio Amnesty International Italia Emergenti, dedicato ai migliori brani legati alla Dichiarazione Universale dei Diritti Umani. Nel cast, tra gli altri **The Bastard Sons of Dioniso**, **Psycodrummers**, **Diodato** e **Lele**. L'evento culminerà mercoledì 23 con il conferimento a **Nada** del *Premio Amnesty International Italia* per *Ballata triste* "migliore brano sui diritti umani del 2016 che parla di un tema di drammatica attualità come il femmicidio".
La manifestazione V*oci per la Libertà - Una Canzone per Amnesty* sarà ospitata fino a mercoledì 23 a Rosolina Mare (Rovigo), in piazzale Europa, eventi gratuiti. Il programma completo è online http://www.vociperlaliberta.it/ .

Il *Motore di vita tour* di **Mario Venuti** sarà: martedì 25 alla festa patronale di Campomarino (Campobasso), in piazza Municipio (tel. 0875.5311), evento gratuito.

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

Francesco Renga in *Scriverò il tuo nome Live*: venerdì 21 all'*Anima Festival 2017* di Cervere, Grinzano (Cuneo), c/o Anfiteatro dell'Anima, in via Salita Mina (tel. 347.4810765), informazioni e prevendite TicketOne.

Il punk rock dei britannici **Wire** arriva in Italia per due concerti. In scaletta, tra gli altri, i brani del recente lavoro *Silver/Lead*: lunedì 25 al rassegna *Estate 2037* del Circolo Magnolia di Segrate (Milano), in via Circonvallazione Idroscalo 41 (tel. 02.7561046, 366.5005306); martedì 26 alla rassegna *Villa Ada Roma Incontra il Mondo 2017* di Roma, c/o laghetto Villa Ada, in via Ponte Salario 28 (tel. 06.41734712). Informazioni e prevendite TicketOne e VivaTicket.
Nuovi capitoli per *Unici in tour* di **Nek**, sul palco con **Emiliano Fantuzzi** alla chitarra e tastiere, **Luciano Galloni** alla batteria,**Chicco Gussoni** alla chitarra e **Lorenzo Poli** al basso: sabato 22 alla rassegna *Estate al Verdura 2017* del Teatro di Verdura di Palermo, in viale del Fante 70 (tel. 091.6053353); domenica 23 al Teatro Antico di Taormina (Messina), in via del Teatro Greco 1 (tel. 095.8176330); martedì 25 al *Summer Arena Festival* 2017 di Soverato (Catanzaro), in via Cristoforo Colombo (tel. **0961.872883,** org. 0961.748016). Informazioni e prevendite TicketOne.
(In tournée a luglio: domenica 30 al *Trento Summer Festival 2017* di Trento).

Il musicista danese **Trentemøller** presenta live i brani del recente lavoro *Fixion* e dei precedenti *Lost* del 2013 e *Into The Great Wide Yonder* del 2010 che contiene, tra le altre, la hit *Moan*: mercoledì 26 alla rassegna *Estate 2037* del Circolo Magnolia di Segrate (Milano), in via Circonvallazione Idroscalo 41 (tel. 02.7561046, 366.5005306); giovedì 27 alla rassegna *Sexto'nplugged* di Sesto al Reghena (Pordenone), in piazza Castello (tel. 0434.549427). Informazioni e prevendite TicketOne e MailTicket.
(In tournée a luglio: venerdì 28 alla rassegna *A Cielo Aperto 2017* di San Mauro Pascoli, Forlì Cesena).

Niccolò Fabi in *Diventi inventi 1997-2017*: venerdì 21 alla rassegna *Onde Mediterranee 2017* di Cervignano del Friuli (Udine), c/o Parco Europa Unita (tel. 0432.1744261); sabato 22 al festival del *Vittoriale Tener-a-mente* di Gardone Riviera (Brescia), in via Vittoriale 12 (tel. 0365.20072). Informazioni e prevendite TicketOne.

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

Marco Masini in *Spostato di un secondo tour*: domenica 23 alla rassegna *Alpàa 2017* di Varallo Sesia (Vercelli), in piazza Vittorio Emanuele II (tel. 0163.562712), evento gratuito.
(In tournée a luglio: venerdì 28 a piazza 19 Ottobre di Alife, Caserta; lunedì 31 a piazza Roma di Volturara Irpina, Avellino).

Lello Analfino e i **Tinturia** suonano con gli ottanta elementi dell'**Orchestra Giovanile Siciliana** diretta da **Alberto Maniaci**: venerdì 21 alla rassegna *Estate al Verdura 2017* del Teatro di Verdura di Palermo, in viale del Fante 70 (tel. 091.6053353), informazioni e prevendite VivaTicket.

Goran Bregovic e la **Wedding & Funeral Band** in tour: venerdì 21 alla rassegna *Porta di Roma Live 201,* c/o galleria commerciale Porta di Roma, in via Alberto Lionello 201 (tel. 06.87074217), evento gratuito; domenica 23 al *Mittelfest 2017* di Cividale del Friuli (Udine), in piazza Duomo (tel. 0432.730793); martedì 25 alla Fortezza Firmafede di Sarzana (La Spezia), in via San Francesco 32 (tel. 339.4130037). Informazioni e prevendite VivaTicket e TicketOne.
Il rapper giamaicano **Ky-Mani Marley** suona: sabato 22 al *Parco Tittoni Festival 2017* di Desio (Monza e Brianza), c/o Parco Tittoni, in via Lampugnani 66 (tel. 339.8842707).

Il *Santeria Live tour* di **Marracash** e **Guè Pequeno** prosegue: giovedì 27 *Summer Arena Festival* 2017 di Soverato (Catanzaro), in via Cristoforo Colombo (tel. **0961.872883**, org. 0961.748016), informazioni e prevendite TicketOne.
(In tournée a luglio: sabato 29 al *Postepay Sound Parco Gondar* di Gallipoli, Lecce).

Per il *Jamrock Festival 2017* di Vicenza il concerto di venerdì 21 sarà con i live della reggae band **Rebel Rootz** e del musicista australiano **Dub Fx** che lasceranno il palco, sabato 22, alle esibizioni de **Il Pian Del Diavolo**, **Sick Tamburo** e **I Tre Allegri Ragazzi Morti**. A chiudere il festival, domenica 23, saranno gli **Africa Unite** con le tracce del recente lavoro *Il Punto di Partenza*.
Il *Jamrock Festival 2017* sarà fino a domenica 23 al Park Farini di Vicenza, in via Carlo Farini. Il programma completo è online http://www.jamrockfestival.it/index.php?option=com_content&view=article&id=78&Itemid=325 .

la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

Il *Gaeta Jazz Festival* torna, per la decima edizione, dal 23 al 31 luglio, a Gaeta (Latina) con una line-up d'eccezione: **Robert Glasper**, **Mammal Hands**, **Dayna Stephens** e **Dayme Arocena**, fino a **Tullio De Piscopo**, **Tommaso Cappellato**, **Nu Guinea, Montoya** e **LNDFK** oltre a **Domenico Sanna**, **Nicola Guida** e **Hobby Horse**. Ad aprire il festival, domenica 23, sarà l'evento gratuito che sul palco di corso Cavour ospiterà **Emanuele Urso** *in The King of Swing*. L'appuntamento, sempre gratuito, di mercoledì 26, invece, sarà ospitato presso i giardini adiacenti l'hotel Serapo e vedrà il concerto di **Agus Collective**. In scena, giovedì 27, al Molo Sanità **Dayna Stephens** con **Domenico Sanna**, **Dario Deidda** e **Francesco Ciniglio**.
Il *Gaeta Jazz Festival 2017* sarà da domenica 23 a lunedì 31 a Gaeta (Latina), luoghi vari (tel. 333.1093341). Il programma completo è online http://www.gaetajazzfestival.it/programma/ .

Appuntamento live gratuito per **Emis Killa** in *Terza stagione tour*: sabato 22 al *Valmontone Outlet Summer Festival* di Valmontone (Roma), in via della Pace (tel. 06.9599491).

Il cantautore e polistrumentista **Francesco Motta** presenta le canzoni dell'esordio solista *La fine dei vent'anni*: martedì 25 alla rassegna *Villa Ada Roma Incontra il Mondo 2017* di Roma, c/o Laghetto Villa Ada, in via Ponte Salario 28 (tel. 06.41734712), opening act **Paolo Benvegnù**.

Levante in *Nel caos tour*: venerdì 21 alla rassegna *Sulla sabbia live 2017* del Beky Bay Beach Village di Bellaria Igea Marina (Rimini), in via Alfonso Pinzon 227 (tel. 333.9296207); sabato 22 al *Flowers Festival 2017* di Collegno (Torino), c/o parco della Certosa Reale, in corso Pastrengo 51 (tel. 011.3176636). Informazioni e prevendite MailTicket e TicketOne.

Quarta edizione per *Resta in Festa 2017*, il festival ospitato dal 27 al 30 luglio a Palazzolo sull'Oglio (Brescia). Ad aprire la kermesse, giovedì 27, saranno i **Gazzelle** che lasceranno il palco al **Management del Dolore Post-Operatorio** e ai **Dunk**.
La rassegna *Resta in Festa 2017* sarà da giovedì 27 a domenica 30 a Palazzolo sull'Oglio (Brescia), c/o Parco Meletti. Eventi gratuiti. Il programma completo è online http://www.restainfesta.it/ .

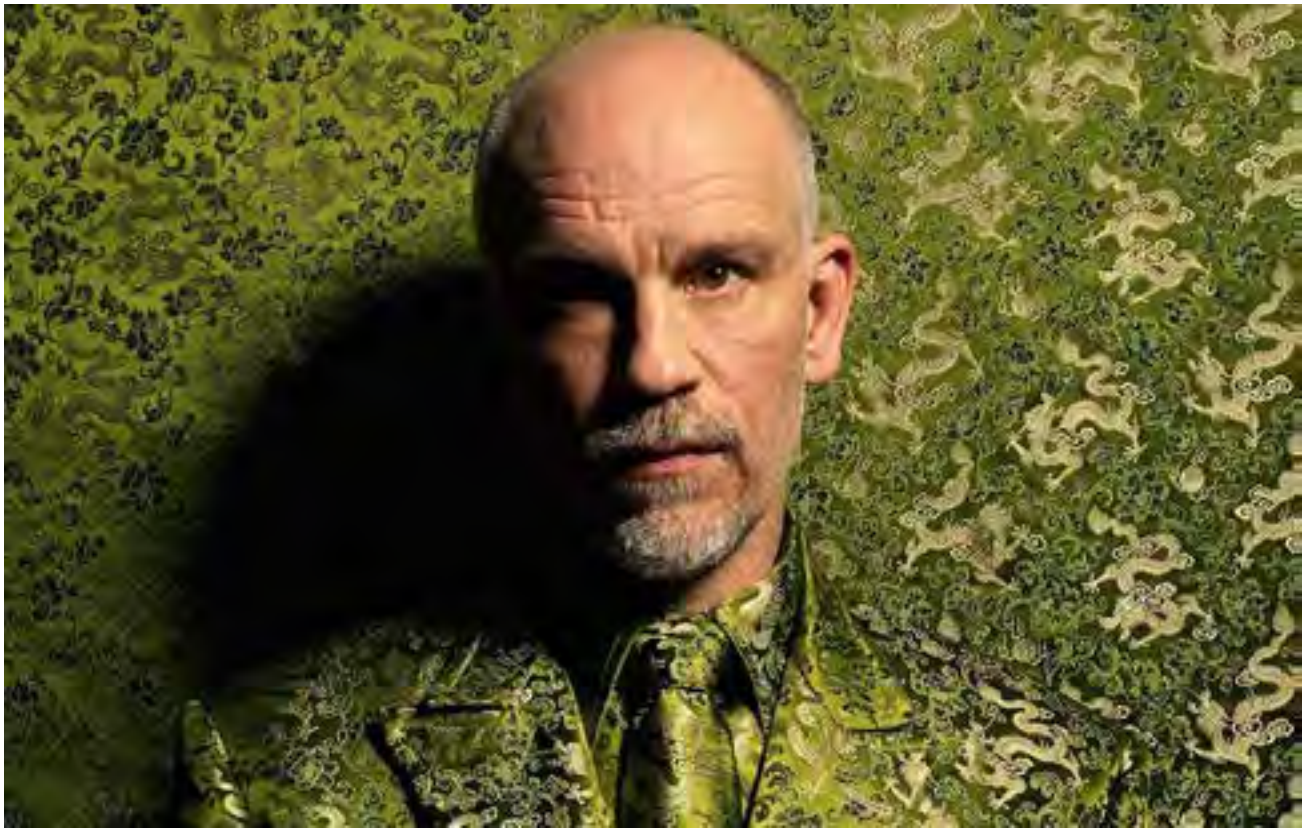
la Repubblica.it
Il mondo in diretta
24 ore su 24

Oltre cinquanta artisti nel cast del *Festival Alta Felicità 2017* di Venaus (Torino) che torna, per la seconda edizione, giovedì 27 con **Lo Stato Sociale**, **Il Pan Del Diavolo**, **O'Zulù** , **Dubioza Kolektiv**, **Victor Kwality**, **Birthh**, **Gang The Uppertones** oltre a **Gran Bal Dub**, **Lou Tapage** e **Indianizer**.
Il *Festival Alta Felicità 2017* sarà da giovedì 27 a domenica 30 a Venaus (Torino), nell'area compresa tra la Valle di Susa e le Alpi Cozie. Il programma completo è online http://www.altafelicita.org/ .

Rolling Stone

La politica, il cinema italiano e le religioni: John Malkovich e il lusso di non credere

L'attore americano, in Italia per due date di "Report on the blind", racconta il suo spettacolo sul testo di Ernesto Sabato, ma anche il (non) rapporto con politica e religione e di quella volta in cui ha lavorato con Mastroianni



Attore, regista, produttore di vino, designer di moda; l'unico al mondo ad aver recitato il ruolo di se stesso in un film incentrato proprio sull'essere lui stesso: John Malkovich. Il grande artista statunitense, volto del Visconte Sébastien di Valmont ne *Le Relazioni Pericolose* di Stephen Frears, di Port Moresby ne *Il tè nel deserto* di Bernardo Bertolucci, e di un'altra manciata di personaggi nella novantina di film in cui ha recitato e diretto in carriera, è in Italia per uno spettacolo unico e particolare. Martedì 18 luglio, l'attore 64enne sarà il protagonista di *Report on the blind*, monologo tratto dall'omonimo testo dello scrittore argentino Ernesto Sabato, sulle note del *Concerto per pianoforte* (1979) del compositore russo Alfred Šnitke, eseguito da Anastasya Terenkova e dall'orchestra de I Solisti Aquilani. Il "reading", se così si può chiamare quando il lettore è una star hollywoodiana di questo calibro, è inserito nel ricchissimo cartellone di Emilia Romagna Festival , e si terrà alle 21 al Teatro Diego Fabbri di Forlì, per poi bissare il 21 luglio in Piazza Duomo a Cividale del Friuli per il Mittelfest

Malkovich, 64 anni portati con la grazia di chi deve alle rughe buona parte del suo fascino, racconta che una ventina d'anni fa, dopo aver letto il romanzo *Sopra eroi e tombe* da cui è tratto il capitolo *Report on the blind*, ha deciso di acquistarne i diritti per realizzare un film, «poi però nessun produttore era interessato», confessa, «così ho lasciato perdere». Qualche anno dopo, durante uno spettacolo simile a Firenze, su musiche di Philip Glass e Alberto Iglesias, decide invece di

farne qualcosa di proprio, e ne scopre la perfetta assonanza con il brano del compositore russo. «È un racconto elegante», sottolinea l'attore, «ma anche paranoico, divertente ma cupo: sposalizio perfetto per le note che si sprigionano dal pianoforte di Anastasya Terenkova».

Sebbene l'autore, Ernesto Sabato, sia considerato un grande attivista per i diritti umani, Malkovich rifiuta di ammettere di aver scelto il testo anche per le sue connotazioni politiche e sociali: «Ho voluto portare in scena lo scrittore argentino soltanto perché incredibilmente dotato e perché il suo romanzo si univa alla perfezione con le musiche di Šnitke. Ovvio poi che in tutti i testi di Sabato traspare un'enorme umanità, un senso di giustizia estremo, ma non scelgo mai qualcosa per il suo contenuto politico». Un lusso che pochi possono permettersi, ma che Malkovich – uno che ammette pubblicamente di non esercitare il suo diritto di voto dal 1972 – ritiene candidamente un diritto inalienabile. «Anni fa stavo lavorando con Bertolucci, e lui mi disse: "Quello che ho capito è che tutto è politica" ed io gli risposi "Quello che non capisci è che tutto è personale», spiega l'attore. «Io decido di stare lontano da tutto ciò che è politica e religione; non giudico le ideologie degli altri, ma mi reputo un "non credente" e un "non praticante". Le ideologie hanno fatto danni incalcolabili in questo mondo, e le persone tendono a dimenticarlo».

Tra i ricordi italiani su cui si sofferma scorrono nomi altisonanti come Michelangelo Antonioni e Liliana Cavani, o Marcello Mastroianni, con il quale condivise un set a Ferrara: «Aveva già 70 anni ma era un uomo incredibilmente semplice e per nulla viziato. Ogni mattina veniva sul set felice perché amava il lavoro che faceva, ed io, che a quei tempi ero piuttosto cinico e non avevo riflettuto molto sull'importanza di fare ciò che si ama, ho imparato da lui cosa significa apprezzare quel che si fa e le persone che si incontrano».

Foglio Goriziano

TEMPO LIBERO

Mittelfest al via

15 LUGLIO 2017

Mittelfest 2017, un'edizione tra aria ed Europa. Prenderà il via oggi, 15 luglio, fino al 25 a Cividale la ventiseiesima edizione di Mittelfest che quest'anno avrà come tema principale l'aria. Tema che collegherà tutti gli eventi che fanno parte del ricco programma della manifestazione tra teatro, musica, danza, concerti e incontri, singoli artisti ed ensemble provenienti da una decina di Paesi diversi. Ci sarà spazio però anche per la riflessione sui destini dell'Europa, ad aprire l'edizione di quest'anno sarà infatti alle 19.00 nel Complesso di San Francesco il grande progetto produttivo multidisciplinare tra musica, teatro e danza "EU Europa Utopia", uno spettacolo a "stazioni". Già in mattinata prenderanno avvio gli incontri, con alle 12 una conversazione pubblica sui destini dell'Europa tra gli ospite d'onore il Presidente della Repubblica di Slovenia Borut Pahor in dialogo con il direttore del quotidiano La Stampa di Torino Maurizio Molinari. In serata in Piazza Duomo, alle 22.00, l'evento di danza in prima assoluta Nell'aere – Inferno #5. Domani invece il via già dalla mattina con un concerto del pianista Kostandin Tashko, in

Foglio Goriziano

collaborazione con il Conservatorio Tartini di Trieste. Dalle 11 seguirà l'esibizione dell'aquilonista Edofly, verrà allestita inoltre la Galleria del Vento, uno spazio ventilatissimo, che presenta curiosità dedicate al vento. Tra le sorprese della gallerie ci sarà la proiezione del cartone animato "Wind" di Robert Loebel. Fuori dalla Galleria è allestito il Giardino di Girandole, un'installazione ariosa di girandole bianche che addobba la città, alimentata dai venti e dalle nuove correnti creative in scena al Mittelfest. Questi gli appuntamenti delle prime giornate, il programma continuerà poi nelle giornate successive fino al gran finale del 25 luglio con il concerto di Sting al parco della Lesa.

Diario di Udine

Appuntamenti
Gli eventi in programma sabato 15 luglio
Abbiamo selezionato alcuni appuntamenti in programma per questa giornata, a Udine e provincia. Musica, cinema, eventi enogastronomici, musicali e di intrattenimento

REDAZIONE UDINE | 15/07/2017

Gli eventi in programma sabato 15 luglio (© AdobeStock | uffici stampa eventi)

UDINE - Abbiamo selezionato alcuni eventi in programma il 15 luglio, a Udine e provincia, eccoli.

In Castello, a Udine, una serata in ricordo di Robert Miles
Una serata all'insegna della musica e soprattutto della beneficenza. Il 15 luglio al Castello di Udine, dalle 19 è in programma un evento dedicato a Roberto Concina, in arte Robert Miles, e ai suoi percorsi musicali. I dettagli, qui.

Dog Show nel parco dell'Agristella
Sabato 15 luglio, a partire dalle 16, al parco, tra le risorgive del ristorante Agristella, in via Piave 16, a Sterpo di Bertiolo, è in programma la mostra per cani di razza con la speciale bassotti e meticci che saranno valutati da esperti giudici. Maggiori info, qui.

50°'Luglio Varianese'
Festeggia il 50esimo anniversario il Luglio Varianese che quest'anno è in programma dal 30 giugno al 16 luglio presso il parco del Colle di San Leonardo. Ecco qui il programma della giornata di oggi.

Al Castello di Artegna mostra sulla ricostruzione
Sabato 15 luglio, alle 18, si inaugura negli spazi suggestivi del Castello Savorgnan di Artegna la mostra *«L'identità di un paesaggio. La memoria della ricostruzione»*. Si tratta di una esposizione itinerante, organizzata dal Servizio catalogazione, formazione e ricerca dell'ERPAC e dall'Associazione Comuni Terremotati e Sindaci della Ricostruzione del Friuli. Dopo nove tappe in altrettanti comuni della regione, l'esposizione è allestita ad Artegna in collaborazione con l'Associazione culturale *«Grop pignot»* e il patrocinio del

Comune: sarà visitabile gratuitamente fino al 27 agosto (sabato, domenica e festivi: dalle 10 alle 12.30 e dalle 15 alle 18.30).

Sulle rive al tramonto

Musiche per Viola e Pianoforte dal classico al crossover, nello stile tracciato da Crisma Duo (Cristina Narduzzi e Margherita Mattiussi). Sabato 15 luglio, dalle 20.45, appuntamneto al prato adiacente alla Chiesetta di San Giacomo di Albazzana, a Villanova di San Daniele. Ospite della serata il "Coro Giulietta" di San Daniele del Friuli, diretto da Cristina Narduzzi.

Mittelfest

A Cividale del Friuli, prende il via oggi la 26^ edizione di Mittelfest, in programma fino al 25 luglio prossimo. L'importante momento pubblico di apertura della prima giornata vedrà, dalle 12, al Teatro Ristori, una conversazione pubblica sui destini dell'Europa: ospite d'onore il Presidente della Repubblica di Slovenia Borut Pahor in dialogo con il direttore del quotidiano La Stampa di Torino Maurizio Molinari. Alle 17.30 l'avvio alla Loggia del Municipio. La giornata sarà suggellata da un'importante produzione Mittelfest con il Balletto Civile e Mitteleuropa Orchestra: in Piazza Duomo, alle 22. Maggiori dettagli sul programma, qui.

Gran finale per Percoto Canta

Percoto Canta, il concorso canoro più importante del Nordest e tra quelli di maggior richiamo a livello nazionale, giunto quest'anno alla sua 30° edizione, vedrà domani, sabato 15 luglio, il suo ultimo atto con la serata finale, ospitata a Villa Frattina Caiselli di Percoto, con inizio alle 21. Quasi cento gli artisti che si sono contesi, nel corso delle selezioni, avvenute ad aprile alla Casa della Musica di Cervignano del Friuli, il pass per la finale. Giovani artisti provenienti da ogni parte d'Italia, arrivati in Friuli Venezia Giulia da Verona, Brescia, Bergamo, Genova e Torino, ma anche da Pisa, Modena, Livorno e addirittura da Bari, Lecce e Cosenza.

Progetto Radici

Radici. È questo il nome di un nuovo progetto targato associazione culturale Modo. Si tratta di una performance multimediale e trans disciplinare in cui ogni artista offrirà una produzione originale. La performance, però, si presenterà in una forma unica, coinvolgendo il pubblico. Gli artisti di BridA, in particolare, danno appuntamento il 15 luglio, a Palazzolo dello Stella, da Art POrt, alle 19. Lì raccoglieranno storie e volti di persone legate a eventi di guerra o grandi eventi traumatici (come il terremoto). Ciascuno potrà portare una vecchia fotografia in cui sia visibile il volto di un parente e raccontarne la storia. Dal canto loro i BridA creeranno una maschera. Ciascuna delle quali andrà a comporre l'installazione finale (visibile e fruibile il 19 luglio a Udine) per scattarsi dei selfie con i volti/storie altrui. Domani Radici farà tappa alle 21, a Romans d'Isonzo, ai Laghetti Fipsas; a Tramonti di Sotto, all'Art in Val, laboratori aperti tutto il giorno, con l'evento conclusivo, alle 20. Maggiori dettagli, qui.

UDINETODAY

Partito Mittelfest, Pahor: "Abituiamoci ad un Europa a più velocità"

Il Presidente della Slovenia ha ricordato il valore morale dell'Italia nella gestione della crisi dei migranti e al contempo la necessità che tutti i paesi si facciano carico di una quota di migranti, nel nome di una solidarietà europea

Redazione
16 luglio 2017

Borut Pahor, presidente della Repubblica di Slovenia, ha aperto ieri sera la 26^ edizione del Mittelfest a Cividale del Friuli. Intervistato dal direttore de La Stampa, Maurizio Molinari, Pahor, convinto europeista, ha evidenziato come tra le nazioni slave, Slovenia compresa, ci siano preoccupazioni *"sul mantenimento della propria identità, anche linguistica"*. "Ci sono poche persone davvero entusiaste di un'idea di Europa a più velocità - ha spiegato -, ma credo dovremmo accoglierla ed adattarci, perché è l'unico modo per tenere assieme Paesi che hanno molti punti in comune, ma anche molti divari che non possono o non vogliono superare". In Slovenia, ha evidenziato, *"vedo segni storici che nei prossimi anni potrebbero aprire un dibattito sul ruolo del Paese e sulla sua collocazione"* rispetto al blocco franco-tedesco o ai paesi dell'Europa centrale. Tuttavia, ha aggiunto, *"sono pronto ad affrontare la sfida di mostrarci capaci di mantenere tale identità in un'Europa unita"*.

Secondo Pahor, le diffidenze sul mantenimento di una visione europeista forte vanno ricercate nella crisi dei migranti, rispetto alla quale il presidente della Slovenia ha riconosciuto "il valore morale dell'Italia" e al contempo la necessità che tutti i paesi si facciano carico di una quota di migranti, nel nome di una solidarietà europea. *"Dopo le elezioni in Germania e già all'inizio del prossimo anno, assisteremo ad un'iniziativa congiunta di Parigi e Berlino volta a rafforzare la prospettiva europea, spazzando via i timori di una retorica antieuropeista*".

La presidente della Regione Debora Serracchiani, che ha assistito alla conversazione pubblica, ha poi evidenziato la strategicità delle infrastrutture, tema centrale anche nel corso del summit di Trieste su Balcani occidentali, durante il quale, ha ricordato *"sono state prese decisioni importanti, dal momento che, per far parlare i popoli e mettere assieme le genti, servono collegamenti anche infrastrutturali"* . *(Ansa)*

Mittelfest 2017. È nell'aria – Cividale del Friuli (UD)

quando: da sabato 15 a martedì 25 luglio 2017
dove: Cividale del Friuli (UD)

Aria è il tema che guida la 26^ edizione di **Mittelfest**, in programma a **Cividale del Friuli** dal **15 al 25 luglio 2017** con un calendario di circa **quaranta appuntamenti in nove giorni.**

L'edizione 2017 conclude la trilogia degli elementi che ha caratterizzato le ultime edizioni di Mittelfest: ad affiancare questa suggestione tematica portante, anche un'inesausta riflessione sui **destini dell'europa**

Tra gli eventi dell'edizione 2017 la **produzione multidisciplinare "*Eu europa Utopia"***, presentata nella prima giornata di festival; sempre sabato 15 luglio anche un'altra produzione: **Mittelfest** con **Balletto Civile** e **Mitteleuropa Orchestra** in scena "***Nell'aere – Inferno #5***", con le coreografie di **Michela Lucenti**

Tra le presenze di questa edizione, la star hollywoodiana **John Malkovich** con "***Report on the blind***", la compagnia francese ***Adrien M & Claire B***, nota internazionalmente per le sue performance tra **movimento e tecnologia digitale**, il pianista armeno, celebre in tutto il mondo, **Tigran Hamasyan**, il re della musica balcanica **Goran Bregovic**, l'attrice **Donatella Finocchiaro**, l'attore **Giuseppe Battiston**, il cantautore e Scrittore **Eugenio Bennato**, il giornalista, autore e conduttore **Gianni Ippoliti**, la band slovena **Laibach, Valter Sivilotti,** la compagnia **Arearea,** la civica accademia **Nico Pepe.**

Si rinnova anche la collaborazione con la **sede Rai Fvg che presenta un'installazione sonora,** mentre per **mittel_autori** sono in programma gli incontri con **Lirio Abbate** e **Federica Fantozzi**.

Gran finale con **Sting** in concerto al Parco della Lesa.

ilFRIULI.it

Le 'atmosfere' di Mittelfest

La seconda giornata del festival ha proposto la performance della Hamasyan Hanriksen Aarset Bang Quartet

Sul palco con luci morbide e soffuse a San Francesco **Tigran Hamasyan** al pianoforte, **Arve Henriksen** alla tromba, **Ervin Aarset** alla chitarra e **Jan Bang** al live sampling. Musica orientale, qualche rimando jazz, richiami al folclore armeno, hanno inchiodato la platea mentre i suoni a tratti sembravano rincorrersi nelle vallate del Monte Ararat, tra il lungo canto malinconico dei pastori.

Le voci lontane si avvicinavano e si allontanavano, offrendo un'intensità rara ed emozionante. La chitarra di fondo c'è e la senti ma il suo suono è appena accennato e pare non pronunciato. I musicisti si accompagnano con il linguaggio del corpo e si muovono sulla scena quasi a mimare brevi passi di danza ancestrale, in una gestualità che induce in una memoria antica e una scelta artistica sperimentale allo stesso tempo.

Il ritmo si accende e si spegne, la voce sofferta del cantore accompagna l'impressionante abilità del pianista, Tigran, nato in Armenia ma trasferitosi a Los Angeles nel 2003. Miglior pianista internazionale 2016, compie oggi trent'anni ma possiede una classe da grande maestro. Il mondo continuerà a parlare di lui.

Diario di Udine

SPETTACOLO

A Mittelfest lo spettacolo «Le Mouvement de l'air»

Martedì 18 luglio alle 21.30 al Teatro Nuovo Giovanni da Udine l'atteso spettacolo tra danza e realtà virtuale dei francesi Adrien M & Claire B. tra danza verticale, giochi aerei e proiezioni multimediali

REDAZIONE (APF) | 17/07/2017 14:52:03

«Le Mouvement de l'air» a Mittelfest (© Mittelfest Ufficio Stampa)

UDINE - La quarta giornata di Mittelfest, martedì 18 luglio, si apre alle 17 nelle vie del centro all'insegna della danza con la riproposizione anche quest'anno della fortunata proposta di Danza nelle Vetrine: tre negozi del centro e l'originale formula «a vista» che già negli anni scorsi ha incuriosito i passanti. Tre spazi inediti per tre giovani talenti della coreografia italiana, tre micro-spettacoli scelti in collaborazione con il festival Bolzano Danza (da Boccolini, in Corso Mazzini, BeUnique Fashion Store di Corso Mazzini e Risskio di piazza Polo Diacono). Alle 18 nella Chiesa di San Francesco appuntamento con il concerto legato al progetto MusMA, percorso musicale internazionale per giovani autori ed esecutori che mette in rete 5 festival europei ed altrettante emittenti radiofoniche (per Mittelfest Radio Rai FVG e Radio3 Rai). Dopo l'Atelier di lunedì in preparazione dell'edizione 2018 ideata dal direttore Franco Calabretto, che si intitolerà Love is(n't) in the Air, è oggi la volta dell'esecuzione delle partiture scritte quest'anno da Guillaume Auvray (Darwish), Maurilio Cacciatore (The ways you cry), Grégory d'Hoop (Two Rhythms in Exile), Nikola Kołodziejczyk (Wisent), Martin Q Larsson (Ares and Afrodite) - sul tema delle migrazioni, le diaspore e i diritti d'asilo - eseguite dal Quatuor Amôn, quartetto d'archi ed elettronica.

Il teatro di burattini

Doppio appuntamento serale alle 21.30. Sul palco di Piazza Duomo a Cividale sorprendente versione per Teatro di Burattini di Leonce und Lena, tratto dall'opera di Georg Büchner. Una produzione del Teatro Medico-Ipnotico firmato da Patrizio Dall'Argine e Veronica Ambrosini. La storia è quella di un principe e una principessa che fuggono dal loro destino per andare incontro a un altro destino. Si allontanano da loro stessi per incontrare la loro proiezione. Büchner aveva scritto Leonce und Lena per un concorso. Sperava di racimolare qualche soldo: gli serviva per campare. Il manoscritto fu inviato in ritardo e gli fu riconsegnato ancora chiuso. Resta un capolavoro.

Corpo all'impercettibile

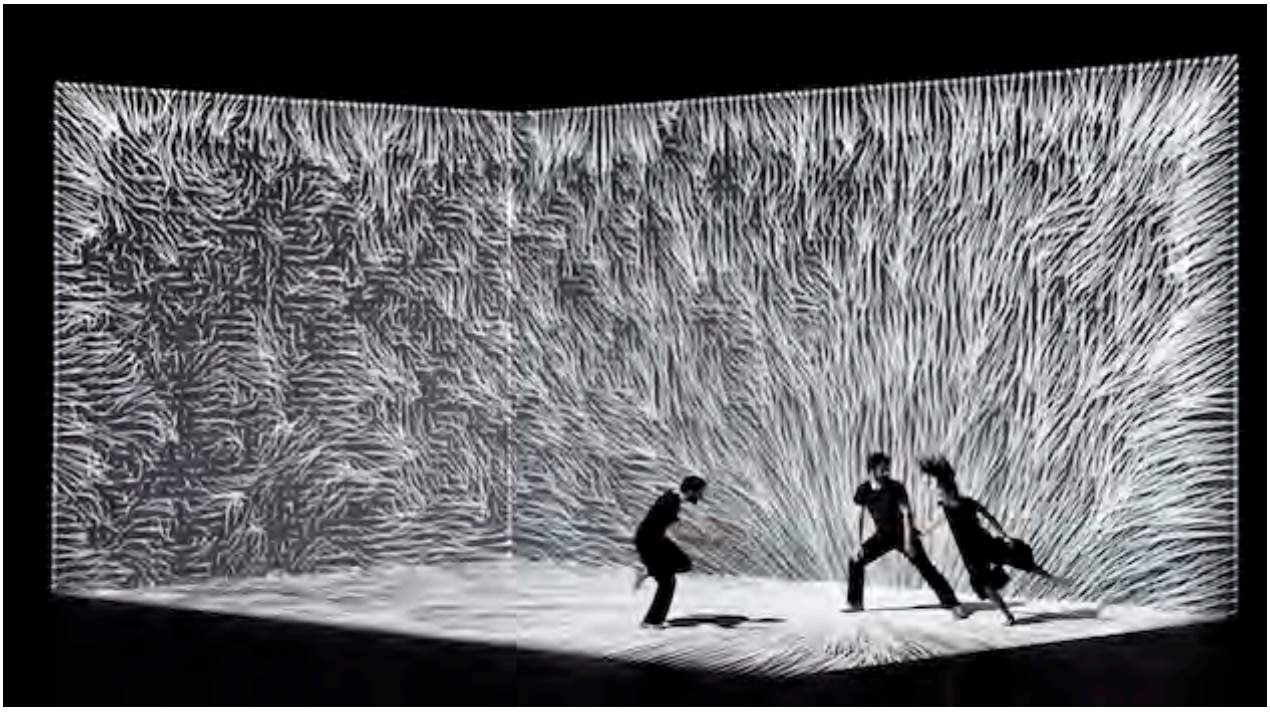
Al Teatro Nuovo Giovanni da Udine in scena uno degli eventi performativi più attesi di quest'anno. Il duo francese Adrien M & Claire B (Adrien Mondot – metà scienziato e metà giocoliere – e Claire Bardainne – grafica, scenografa e coreografa), nota internazionalmente per le sorprendenti creazioni che uniscono movimento coreografico e tecnologia digitale, presenta lo spettacolo Le mouvement de l'air, dove i danzatori risultano immersi in visioni apparentemente impossibili e le forme proiettate sembrano prendere vita mentre i corpi volano sfidando la legge di gravità. È uno spettacolo per tre danzatori che si sviluppa in un ambiente in cui vengono proiettate le immagini mentre uno speciale dispositivo consente la danza verticale. Le proiezioni vengono trasmesse in tempo reale dalla regia e la musica originale è interpretata dal vivo in scena da un musicista multistrumentista. Le mouvement de l'air dà corpo all'impercettibile, rende visibile ciò che è invisibile nel movimento dell'aria, nelle sue traiettorie dalle infinite sfumature, un immaginario che varia dal lento all'impetuoso, dal visibile al trasparente. Sul palcoscenico i tre corpi sono in tensione tra entusiasmo e paura, tra caduta ed elevazione, e parlano un linguaggio che gioca con la realtà, esplorando il territorio di un'arte cinetica vivente in equilibrio tra astrazione ed emozione. Le immagini escono dallo schermo, diventano paesaggio, partner dello spettacolo, e occupano il posto centrale nell'elaborazione dello spazio. Spazio multiplo, capace di trasformarsi attraverso modificazioni fugaci, metereologiche che si muovono alla velocità della luce delle proiezioni. Questo spettacolo è il percorso di una respirazione, una voce delicata che ci guida in un sogno ad occhi aperti. È la condivisione di un miraggio collettivo in cui la soglia dell'impossibile svanisce: le immagini escono dalla loro cornice per diventare spazi e compagni di gioco, e i corpi si liberano dal peso.

Foglio Goriziano

CRONACA

Mittelfest tra musica e Marilenghe

17 LUGLIO 2017



Intenso programma a Cividale per la terza giornata di Mittelfest 2017. Oggi, lunedì 17 luglio, alle 15 a palazzo De Nordis appuntamento dedicato a MusMA, progetto musicale per giovani autori ed esecutori che mette in rete 5 festival europei ed altrettante emittenti radiofoniche (per Mittelfest, Radio Rai FVG). Sempre oggi in programma anche l'Atelier in preparazione dell'edizione 2018 ideata dal direttore Franco Calabretto, che si intitolerà Love is(n't) in the Air – con workshop, lezioni, incontri, piccoli concerti e prove aperte – che precede il concerto di domani eseguito dal Quatuor Amôn, quartetto d'archi ed elettronica. Alle 17 nella chiesa di Santa Maria in Corte si presenta il progetto 2017 di collaborazione con la Sede Rai Fvg: "On air-Che aria tira in città?", una installazione visiva e sonora firmata dall'attrice e regista Marcela Serli. Alle 18

Foglio Goriziano

alla chiesa di San Francesco il concerto New Liszt Ferenc Chamber Choir, mentre alle 20 al teatro Ristori la prima assoluta del progetto esclusivo per Mittelfest "Grammatica elementare", che i fratelli Marta e Diego Dalla Via hanno pensato appositamente per questa edizione del festival ripercorrendo un abbecedario contemporaneo sul tema dell'aria. Alle 21.30 in piazza Duomo atteso il progetto in lingua friulana Mamui schiribiç mataran in musiche, da un'idea di Valter Sivilotti e Franca Drioli su elaborazione drammaturgica e regia di Marina de Juli, con il Coro Panarie diretto da Paolo Paroni e l'ArteVoce Ensemble. Alle 22 a Officine Ipsia attesa la Compagnia Belga Berlin con lo spettacolo "Zvizdal (Chernobyl, so far – so close)", appassionato lavoro su un'anziana coppia che ha sfidato il disastro di Chernobyl. Zvizdal è il titolo dello spettacolo ma anche del luogo dove Pétro e Nadia hanno deciso di rimanere rifiutando l'evacuazione: un ritratto di solitudine, sopravvivenza e speranza.

ilFRIULI.it

A Mittelfest l'omaggio a Zoltan Kodaly

Il New Liszt Ferenc Chamber Choir incanta il pubblico della chiesa di San Francesco

18 luglio 2017

Le voci profonde e intense salgono dal portale della **chiesa di San Francesco**, gli uomini e le donne sono in cammino verso l'abside, un popolo in definitiva è sempre in cammino, anche quando non è consapevole di esserlo... Il coro si pone di fronte al pubblico. Un'altra giornata **Mittelfest** a **Cividale** sta per cominciare e inizia così, con questo movimento lungo la navata. Il **New Liszt Ferenc Chamber Choir** (Foto © 2017 Luca d'Agostino / Phocus Agency) è in Friuli per rendere omaggio a **Zoltan Kodaly** in occasione del cinquantenario della sua morte.

E proprio del musicologo pedagogista è il primo brano, una canzone che induce subito a conoscere l'anima finnica di questo popolo circondato dalle culture slave, un lamento per la Transilvania, una tensione quasi poetica avvolge l'uditorio anche nei brani successivi fino a

quando il coro esegue il grido di rabbia di **Szabo Barna** e **John Donne**. L'umanità che dice alla morte di non essere troppo orgogliosa... La vita continua con l'arte anche quando non ci siamo noi a dichiararla, la morte è sconfitta dalla vita che prosegue. Nella seconda parte della serata solo brani di Kodaly, intensi ed emozionanti, come l'invocazione alla pace eseguito da un crescendo di voci che sembrano archi, campane e strumenti toccati da innumerevoli dita. Il presidente di Mittelfest, **Federico Rossi**, seduto accanto a noi ci dice di aver apprezzato particolarmente l'impasto timbrico e la profonda unità dei coristi attorno al maestro **Laszlo Norbert Nemes**.

Questa sera, San Francesco propone alle 18 *Quatuor Amon*; per il momento *clou* della serata di Mittelfest, però, ci si dovrà trasferire al **Giovanni da Udine** alle 21.30 con *Le Mouvement de l'air*.

AUTORE: Vito Sutto

friulionline®
le notizie della tua regione a portata di mouse

18 luglio 2017

Parole rivestite di musica: "Zefiro torna" al Mittelfest

SACILE. "Vento, Aria, mobili elementi permeano le parole del testo, si rivestono dei suoni della Musica e con la musica sfiorano le corde del cuore": così presenta il progetto "ZEFIRO TORNA" la sua ideatrice, Donatella Busetto, presidente dell'Associazione Barocco Europeo di Sacile, oltre che cembalista e studiosa del repertorio antico, che proprio nel Giardino della Serenissima ha trovato sede ideale per promuoverne la conoscenza e l'ascolto in forme sempre più originali.

Dai Seminari Internazionali di Musica Barocca, divenuti negli ultimi anni Laboratorio permanente per l'Opera Barocca, con la formazione specifica di cantanti e strumentisti affidati alle sapienti cure dei migliori artisti e docenti (un nome su tutti, quello del contralto Sara Mingardo, che ha eletto Sacile come esclusiva sede dei suoi Corsi), nasce dunque un progetto speciale dedicato ai 450 anni dalla nascita di Claudio Monteverdi (Cremona 1567-Venezia 1643), che sposa appieno anche il fil-rouge di Mittelfest 2017, con l'Aria come ideale cornice nella quale ricostruire, in forma scenica, l'esecuzione di alcuni celebri Madrigali del Cremonese, in co-produzione con il festival Opera Barocca di Praga.

Ricca la compagine vocale nel cast dello spettacolo, costituita da voci soliste e gruppo madrigalistico di sette elementi, insieme ad un'orchestra barocca su strumenti originali (flauti, violini, violoncello, violone, tiorba e clavicembalo), il cui nucleo-base è costituito dal Cenacolo Musicale (ensemble cameristico di Barocco Europeo). La parte musicale è affiancata inoltre da un accurato lavoro di regia, comprendente anche gli interventi coreografici, e di scenografia, per uno spettacolo che mira a presentare la produzione di Monteverdi nella molteplicità delle sue modalità espressive – strumentali, vocali, coreutiche – per offrire una "restituzione" quanto più varia ed esaustiva della sua opera.

friulionline®
le notizie della tua regione a portata di mouse

Oltre al fondamentale apporto di Sara Mingardo, nella preparazione delle parti vocali, e di Gianluca Capuano, compositore e direttore d'orchestra milanese alla guida dell'ensemble in palcoscenico, l'allestimento dello spettacolo si avvale della messa in scena curata dal regista lirico Marco Bellussi e dalla Direttrice del Festival Opera Barocca di Praga Zlatusie Muller, con la sua collezione di abiti barocchi frutto di pregevoli ricostruzioni storiche. Il debutto a Mittelfest di mercoledì 19 luglio nella chiesa di San Francesco (inizio concerto alle 18), sarà seguito da una seconda recita venerdì 21 luglio nel Castello di Ploskovice a Litoměřice, centro boemo non lontano da Praga, vero trionfo del barocco.

"Zefiro torna" rappresenta inoltre il primo evento del Festival MusicAntica 2017 dal titolo monteverdiano "Per l'immortal sentiero", realizzato da Barocco Europeo con un ricco cartellone che proseguirà fino al mese di novembre, grazie al fondamentale sostegno della Città di Sacile, della Regione e di Fondazione Friuli, in collaborazione con le Amministrazioni comunali ospiti, con il contributo di BCC Pordenonese, Banca Prealpi e di altri sponsor privati, oltre alla partecipazione di Mittelfest 2017 e del Festival Opera Barocca di Praga.

Foglio Goriziano

CULTURA

Mittelfest sbarca anche a Udine

18 LUGLIO 2017 |

Quarta giornata di Mittelfest a Cividale. Il programma di oggi, 18 luglio, si apre alle 17 nelle vie del centro all'insegna della danza con la riproposizione anche quest'anno della fortunata proposta di "Danza nelle vetrine": tre negozi del centro e l'originale formula "a vista" che già negli anni scorsi ha incuriosito i passanti. Tre spazi inediti per tre giovani talenti della coreografia italiana, tre micro-spettacoli scelti in collaborazione con il festival Bolzano Danza. Doppio appuntamento questa sera alle 21.30. Sul palco di Piazza Duomo a Cividale sorprendente versione per Teatro di Burattini di Leonce und Lena, tratto

Foglio Goriziano

dall'opera di Georg Büchner. Una produzione del Teatro Medico-Ipnotico firmato da Patrizio Dall'Argine e Veronica Ambrosini. La storia è quella di un principe e una principessa che fuggono dal loro destino per andare incontro a un altro destino. Si allontanano da loro stessi per incontrare la loro proiezione. Büchner aveva scritto Leonce und Lena per un concorso. Sperava di racimolare qualche soldo: gli serviva per campare. Il manoscritto fu inviato in ritardo e gli fu riconsegnato ancora chiuso. Resta un capolavoro. In contemporanea al Teatro Nuovo Giovanni da Udine in scena uno degli eventi più attesi di quest'anno. Il duo francese Adrien M & Claire B, noto per le sorprendenti creazioni che uniscono movimento coreografico e tecnologia digitale, presenta lo spettacolo Le mouvement de l'air, dove i danzatori risultano immersi in visioni apparentemente impossibili e le forme proiettate sembrano prendere vita mentre i corpi volano sfidando la legge di gravità.

RUMOR(S)CENA
istruzioni per una visione consapevole

7 scene d'Europa

recensioni 18/07/2017

Passando da "L'inferno" al "Paradiso": sguardi al Mittelfest di Cividale

claudia.provvedini

> *CIVIDALE DEL FRIULI (Udine) – Un Dante barocco quello proposto da* ***Michela Lucenti****, in prima assoluta il 15 luglio in piazza Duomo a Cividale, progetto esclusivo di* ***Mittelfest.*** *Tanti gli elementi nuovi in questo spettacolo dal titolo* ***Nell'aere – Inferno #5****. L'ensemble fisico* ***Balletto Civile*** *si è esibito in 13 componenti, tra "storici" e new entries, assieme alle musiche originali composte da* ***Mario Pagotto*** *e eseguite dal vivo dalla* ***Mitteleuropa Orchestra****, 47 elementi, diretta da* ***Nicola Valentini****.Ne è risultato un concerto polisemico di danza voci suoni, che ora procede per fughe reciproche, ora si incontra in fusione perfetta senza che un linguaggio sia asservito all'altro. Le musiche hanno atmosfere hollywoodiane, ma si collegano, sembra, anche al mondo sonoro di Hans Zimmer e di Philip Glass.* ***L'ispirazione esterna delle azioni di Balletto Civile è data dal V Canto dell'Inferno dantesco,*** *citandone i personaggi principali, Dante e Virgilio, Paolo e Francesca, ma il tema assoluto è l'amore, e "il nostro amare non è cortese ma ferino e invadente. Istintivo", si legge nella presentazione. Come in tutti gli spettacoli-coreografie di Lucenti, la rilettura dei classici rimanda sempre all'oggi, è al servizio di una domanda contemporanea. E così la storia di Elena e Paride, o l'episodio di Paolo e Francesca si colorano di un bisogno d'amore sfrontato e senza frontiere cui danno corpo* ***Natalia Vallebona, Chiara Taviani*** *e con energia matematica la stessa Lucenti. Ma appaiono anche in controluce riferimenti a Oscar Wilde, Marilyn Monroe, Freddy Mercury.*

RUMOR(S)CENA
istruzioni per una visione consapevole

7 scene d'Europa

Un'altra novità di **Inferno #5**, che ne accentua il carattere barocco *ante litteram*, come se della Divina Commedia si potessero sempre spostare in avanti le coordinate fino a comprendere tutto ciò che è umano, è la costruzione di gruppi plastici e pittorici. Fermando il flusso dionisiaco che negli spettacoli di Balletto Civile circola come una linfa ("se Amore è un dio, come potevo respingerlo", dice Elena nella colta drammaturgia di ***Carlo Galiero***), essi citano pitture minoiche e quadri mitologici (***Maurizio Camilli*** è principe cretese o minotauro in gonna di tulle, meno coinvolgente come Achille), blocchi caravaggeschi cui danno rilievo le luci di ***Stefano Mazzanti,*** fino ad "ammucchiate" disperate come nella ottocentesca "Zattera della Medusa" di Géricault. Le anime danzanti si affastellano, corrono, partono dal punto zero della nudità (***all'opposto del percorso di "Bestie di scena" di Emma Dante***) per poi rivestirsi di brandelli e indumenti senza tempo e stile, idealizzati nei costumi che pendono minacciosi e wilsoniani sopra di loro. "Quei vestiti – spiega Lucenti – sono i ricordi, le associazioni con ciò che abbiamo vissuto e non ci lascia". L'Inferno sono i ricordi che affondano l'amore nel dolore. E viceversa.

RUMOR(S)CENA
istruzioni per una visione consapevole

7 scene d'Europa

Le creazioni di ***Babilonia Teatri*** alternano momenti "chiusi", definiti in immagini e situazioni, ad altri "aperti", quasi aleatori. Ai primi contribuisce la particolare fisicità dei componenti del gruppo; agli altri la figura stessa del regista-attore ***Enrico Castellani*** con la sua gentile ironia rimbalzata da ***Daniele Balocchi***, down dall'allegria contagiosa, che è un angelo in ***Paradiso – Primo Passo***. In questo assaggio del nuovo lavoro, mostrato in prima assoluta il 16 luglio a ***Mittelfest*** (e che si compirà in novembre a ***RomaEuropa***) c'è un'altra alternanza tra momenti tranquillizzanti e rotture violente. Accade così ad esempio che la calda onda di Summertime di Gershwin con la voce di Ella Fitzgerald venga "spaccata" dall'intervento dirompente di tre giovani musicisti: ***Marco Sciammarella, Claudio Damiano, Carlo Pensa***.

RUMOR(S)CENA
istruzioni per una visione consapevole

7 scene d'Europa

In questo Paradiso – Primo Passo di Babilonia Teatri c'è un avverbio che torna più volte, "casualmente", e sembra avvolgere come un guscio questo assaggio di spettacolo. Per proteggerlo dalle attese del pubblico o per rendere più leggere le storie che alcuni dei personaggi raccontano su invito di Castellani? Ma le storie sono pesanti: quella di del ragazzo soprannominato "Tunisia" (***Hamer Ben Henia***) parla di tanti fratelli, di kalashnikov tatuati sulla testa in vari colori, e di paura; quella di "Nigeria", la giovane dalla pelle scurissima (***Joice Dogbe***) si mostra per gesti violenti di gravidanze a ripetizione…

Leggeri sono invece i loro desideri, specie quelli di "Nigeria" che balla e sogna Londra e uno studio da avvocato di cui descrive già la targa. E' questo il Paradiso, la momentanea espressione dei desideri (così come nel lavoro di ***Michela Lucenti l'Inferno*** erano i gravosi, non casuali ricordi)? Di certo il Paradiso non è quello descritto da "Tunisia" come se già lo avesse provato: un muro di cemento tra due blocchi di nuvole, dove lui è il solo "nero" che vede da lontano il mondo senza alberi e animali, pieno di gente che corre al supermercato. Lui stesso ammette poi però che ha dato risposte casuali alle domande della guida Castellani. E dunque questa parola che invoca il fortuito ha una doppia valenza: una vuol dire "a caso", senza cioè farsene carico; l'altra vuol dire "nel caso" si possa immaginare la propria vita.

RUMOR(S)CENA
istruzioni per una visione consapevole

7 scene d'Europa

Oltre alle domande degli spettacoli teatrali, Mittelfest 2017, con la direzione artistica di ***Franco Calabretto*** e uno staff di grande cortesia e professionalità, ha proposto finora negli spazi di Cividale una riflessione in 5 stazioni sull'Europa, concerti di giovani pianisti; ***Atmosphères,*** incontro strabiliante con la maestria di ***Tigran Hamasyan*** e il suo ***Henriksen Aarset Bang Quartet,*** momenti di gioco con aquiloni, bolle e piccole marionette per un pubblico senza confini di età. E per venerdì 21 luglio si attende la magica performance di ***John Malcovich***, laico e umanista, con un récital di parola e musica.

Visti al Mittelfest il 15 e 16 luglio 2017

ilFRIULI.it

A Mittelfest il 'movimento dell'aria'

Al Giovanni da Udine, tre danzatori in tensione tra entusiasmo e paura, tra caduta ed elevazione

19 luglio 2017

L'aria si muove e alza in volo pensieri, carte, persone. L'aria sconfigge la pesantezza che ci limita e ci costringe a volare senz'ali. E allora corrono, corrono all'impazzata sul palcoscenico del **Nuovo Giovanni da Udine**, gli artisti di '**Le mouvement de l'air**', ideazione di **Claire Bardainne** e **Adrien Mondot**. Corrono e danzano **Remi**, **Farid** e **Maelle**, mentre lo sfondo si illumina di segmenti bianchi e neri, la musica multistrumentista accompagna la danza mentre a tratti esce dal palcoscenico una quasi nevicata di bianchi, frammenti che si disperdono in infinite traiettorie, rielaborando lo spazio che si trasforma, si modifica continuamente nel bagliore delle luci avvolgenti.

Il Mittelfest questa volta apre la prospettiva del palcoscenico e invade il territorio dove sta il pubblico, facendo pensare ognuno alla condizione esistenziale dell'io che riceve mille stimolazioni

dalla vita ed esse ti avvolgono e ti ammaliano, come sirene tentatrici, ti fanno vedere la realtà assumere forme diverse e ti presentano alternative sulle quali non sai soffermarti. Eppure devi scegliere: allora i danzatori, le luci che si rincorrono, continuano a offrirti prospettive e soluzioni, fino a quando si fermano.

Bravi i danzatori, un po' a rischio di rimanere nascosti se si pensa al funambolico volteggiare dei frammenti luminosi. Musiche molto suggestive, spettacolo intenso ma un po' breve (60 minuti). Avresti voluto non finisse così presto.

AUTORE: Vito Sutto

friulionline®
le notizie della tua regione a portata di mouse

19 luglio 2017

Prova generale per i giovani attori polacchi poi Mittelfest

UDINE. Se nell'estate 2016 Udine è diventata il centro degli incontri tra Scuole di Teatro promossi dalla Civica Accademia con il progetto SAFest, quest'anno unica protagonista delle giornate di laboratorio è la Aleksander Zelwerowicz National Academy of Dramatic Art di Varsavia, ospite della Nico Pepe per un'intensa settimana di interscambio produttivo e didattico. Gli allievi attori polacchi accompagnati da due docenti dell'Accademia di stato, lavorano con i colleghi della Pepe sotto la guida del direttore Claudio de Maglio, intrecciando diversi saperi e tecniche attoriali, nell'ottica di una dimensione internazionale che la Civica Accademia ha consolidato negli anni, creando a Udine un palcoscenico europeo per le realtà di alta formazione teatrale.

Una attenzione particolare è rivolta alle istituzioni operanti nell'Europa dell'Est, cosicché si è nuovamente attivata la collaborazione con Mittelfest, che, auspici Rita Maffei responsabile prosa del Festival e Franco Calabretto direttore artistico, ha rinnovato l'ospitalità allo spettacolo frutto del lavoro congiunto delle due scuole, che andrà in scena a Cividale sabato 22 luglio (ore 11). La Polonia ha dato i natali a grandi maestri del teatro del XX secolo e l'eccellenza della sua Accademia Teatrale è un elemento che aggiunge interesse a questo scambio di esperienze e lavoro in comune: sarà quindi sicuramente stimolante e da non perdere la dimostrazione di lavoro delle due scuole di teatro che si terrà alla Civica Accademia giovedì 20 luglio (ore 21) in largo Ospedale vecchio, nella sala dell'ex Oratorio del Cristo.

Argomenti correlati: ACCADEMIA NICO PEPE | MITTELFEST | UDINE

UDINE20.it

19
Jul

Cividale: Mittelfest: programma 19 luglio 2017

naugurata ieri a Mittelfest nella Chiesa di Santa Maria in Corte l'installazione sonora "On air-che aria tira in città?", un progetto firmato dall'attrice e regista Marcela Serli che rinnova la collaborazione del festival con la sede Rai del Friuli Venezia Giulia e resterà visitabile tutti i giorni dalle 17.00 alle 20.00 fino alla fine della kermesse cividalese. A partire da alcune interviste con immigrati, rifugiati politici, provenienti da altri Paesi e gruppi di cittadini italiani, realizzate nella settimana precedente il festival, l'installazione presenta un dibattito aperto a proposito della nascita delle nuove città: quelle composte da tutti questi "nuovi abitanti".
La giornata di mercoledì 19 luglio si apre a**lle 17.00 al Museo Archeologico** Nazionale con la seconda delle conferenze programmate quest'anno per promuovere la conoscenz**a viva delle risorse che il territorio cividales**e conserva: ospite il docente dell'Università di Zagabria Miljenko Juorkovi?.

Spazio agli eventi spettacolari dalle **18.00 con l'atteso concerto nella Chiesa di San Francesco "Zefiro torna, omaggio a Claudio Monteverdi**", un progetto di Donatella Busetto, presidente dell'Associazione Barocco Europeo di Sacile, oltre che cembalista e studiosa del repertorio antico. Dai Seminari Internazionali di Musica Barocca, è nato un progetto speciale dedicato ai 450 anni dalla nascita di Claudio Monteverdi (Cremona 1567-Venezia 1643), che sposa appieno il fil-rouge di Mittelfest 2017, con l'Aria come ideale cornice nella quale ricostruire, in forma scenica, l'esecuzione di alcuni celebri Madrigali del Cremonese, in co-produzione con il festival Opera Barocca di Praga. Ricca la compagine vocale nel cast dello spettacolo, costituita da voci soliste e

UDINE20.it

gruppo madrigalistico di sette elementi, insieme ad un'orchestra barocca su strumenti originali, il cui nucleo-base è costituito dal Cenacolo Musicale (ensemble cameristico di Barocco Europeo), al lavoro per completare il lavoro d'insieme, in vista l'allestimento finale, dal 15 al 18 luglio a Sacile, nelle splendide sale di Palazzo Ragazzoni. Il debutto del progetto in prima assoluta a Mittelfest sarà seguito da una seconda recita venerdì 21 luglio nel Castello di Ploskovice a Litom??ice, centro boemo non lontano da Praga, vero trionfo del barocco.

A**lle 20.00 spazio al teatro con lo spettacolo del Teatro Nazionale Croato di Zagabria "Na kraju tjedna (Nel fine settimana)**", firmato da uno dei più noti e apprezzati registi croati a livello internazionale, Bobo Jel?i?. Sul palcoscenico del Teatro Ristori tre donne e cinque uomini (tra cui il noto attore Livio Badurina). Jel?i?, analista spietato di questa vita, fuori e dentro il teatro, gioca con le loro vite, e con la vita del teatro. Al termine della settimana lavorativa, otto personaggi vanno a rintanarsi nei propri confortevoli salotti per godersi, finalmente, il meritato riposo. Gli appartamenti, in cui si riflette l'agio economico che deriva dalle loro professioni, si trasformano così in gabbie claustrofobiche nelle quali si svelano desideri inappagati. E la ricerca di un possibile temporaneo relax, diventa ben presto tensione e frustrazione. Così i protagonisti di questa pièce, surreale e iperbolica, costruita lavorando sulle improvvisazioni degli attori, si trovano a sperimentare una sorta di viaggio verso l'ignoto, fatto di stati ansiosi e di tic nervosi.
Alle 22.00, con un progetto pensato appositamente per Mittelfest, approdano sul palcoscenico di piazza Duomo i celeberrimi Laibach, la band che tra contestazioni, propaganda, guerriglia, ha fatto esplodere la storia della musica in Slovenia. Nato nell'anno della morte di Tito, il 1980, a Trbovlje, cuore dell'industria pesante slovena, il collettivo sceglie come nome dalla denominazione tedesca che Lubiana aveva durante l'occupazione della Slovenia da parte dei nazisti nella seconda guerra mondiale. Visivamente, il loro stile ha sempre fatto riferimento alle avanguardie storiche e al realismo socialista. Musicalmente, le loro performance, potenti e dichiarative, hanno dato forma all'etichetta pop industrial. Il radicalismo, il propagandismo, il totalitarismo espressi nei loro album e modulati tra utopia e distopia, hanno a lungo sollevato dibattiti a proposito della loro reale collocazione artistica e politica. Sono stati la prima band che abbia mai suonato nella blindata Corea del Nord (2015). L'album più recente Spectre, aggiunge note più ambigue al loro profilo, e rappresenta un manifesto politico in forma di poesia.

Nella mattinata di giovedì 20, alle 12.00 alla Loggia del caffè San Marco, appuntamento pubblico con la conversazione "aerea" tra Rino Lombardi e Roberto Canziani, autori del volume VOCABOL'ARIA, piccolo libro eolico pubblicato nella collana Mittelfest Edizioni. "Quante parole riesci ad associare all'aria e al vento?" si domandano gli autori. "Un numero infinito. In questo libro te ne forniamo una bella selezione. Ma ne potresti aggiungere altre, e altre ancora, e cominciare a del Friuli dedicato all'Aria, e tocca in maniera leggera e divertente molti dei temi affrontati dagli spettacoli in cartellone. Un'occasione per osservare, dall'alto dei cieli e con un soffio di fantasia, questioni che riguardano l'ambiente e il paesaggio, la salute e gli stili di vita, il nostro respirare quotidiano.
La collana "Trilogia di Mittelfest" (a cura di Roberto Canziani) si compone anche di "La straordinaria avventura del fantastico popolo dei vodnik" (Mittelfest 2015) e "Menocchio" (Mittelfest 2016) che danno una veste editoriale alle recenti tre edizioni del Festival e vanno a formare un prezioso kit-cofanetto. L'incontro pubblico sarà seguito da una degustazione dell'azienda Zorzettig che anche quest'anno collabora con il festival.

ilFRIULI.it

Al Mittelfest, protagonista la danza

Al Giovanni da Udine in scena 'Le Mouvement de l'air', tra coreografia e tecnologia

19 luglio 2017

Movimento coreografico e tecnologia digitale in scena ieri sera al **Giovanni da Udine**. "Mouvement de l'air" della Compagnia francese **Adrien M & Claire B**, ha vestito, infatti, il teatro di effetti scenografici e di una danza altamente comunicativa.

La coreografia del 2015, strutturata per 5 danzatori, si è sviluppata in un ambiente completamente digitale dove le proiezioni erano trasmesse in tempo reale dalla regia, con il contributo della musica originale, interpretata dal vivo sulla scena grazie a un musicista multistrumentista.

Il focus dello spettacolo era rendere visibile ciò che effettivamente è invisibile nel movimento dell'aria, nelle traiettorie, da quelle più visibili a quelle più trasparenti, da quelle più lente alle più impetuose. Tensione, tra entusiasmo e paura, caduta ed elevazione: sensazioni che si alternano sul palco esplorando l'arte cinetica in tutte le sue forme, in una continua costruzione di mondi immateriali.

Un paesaggio onirico e poetico in movimento continuo, tra danza, acrobazie e tecnologia digitale ha infervorato il grande pubblico del Nuovo. Al confine tra gli scambi che si creano tra arte digitale e spettacolo. Al centro sempre il corpo umano che si libra nell'aria come una poesia.

Gli ambienti digitali sono il vero fascino di questa presentazione: studiati nei minimi dettagli, permettono tramite una sapiente alternanza di tecnologie hardware e software, sviluppata dagli autori stessi, di arricchire il movimento e la fisicità dei danzatori che riescono ad interagire in tempo reale con la scenografia.

Il design dell'intero ambiente è decisamente minimalista ed è una fusione tra realtà fisica e virtuale. Un movimento avvolgente, sinuoso e sincronizzato che avvolge ed affascina, portandoci in un mondo astratto, lontano, quasi ovattato dal quale non vorremmo uscire mai.

AUTORE: Veronica Balutto

Bora.LA

19 luglio 2017

Sting a Cividale del Friuli, Martedì termina l'attesa

Denis Furlan

el sunto

Il tour che riporta in vita le sonorità dei Police è già un successo, registrando il sold-out in tutto il mondo

B-Kultur , Udine

Anche quest'anno il fortunato connubio tra **Mittelfest** ed **Azalea**, con la collaborazione del **Comune di Cividale del Friuli** e **PromoTurismo FVG**, porta sul palco della nota manifestazione un altro artista di primo livello: **Sting**.

Dopo il successo dello scorso anno con Santana, la formula si ripete riportando in Regione colui che non è solamente stato il fondatore dei Police, ma è anche uno degli attivisti più noti di Amnesty International, e ritorna in Regione dopo vent'anni di assenza dai nostri palchi.

Il concerto si svolge al **Parco della Lesa** ed è programmato per **Martedì 25 Luglio 2017 alle 21.30**, ed è l'unica data del Nord Est.

In questo tour intitolato come il suo ultimo disco, **"57th & 9th"** Sting sta portando in giro per il mondo da Febbraio quello che è il suo ritorno al basso ed alle sonorità che lo resero famoso assieme ai Police e dopo aver incassato il successo della tournee americana fatta a fianco di Peter Gabriel.

Sting ha nel corso degli anni più volte dichiarato di voler ritornare a fare un disco rock, dopo aver sperimentato tutte le contaminazioni possibili con il jazz, la lirica e la musica etnica.

I primi segnali sono arrivati nel 2007 quando decide di riformare i Police in un tour mondiale per celebrare i trent'anni dall'uscita del loro primo singolo "Roxanne", ma trova l'ispirazione definitiva solamente nel 2009, quando si rinchiude in uno studio nel centro di New York assieme ai fidati collaboratori Dominic Miller (chitarra) e Vinnie Colaiuta (batteria).

L'album è un successo strepitoso ed il singolo "I can't stop thinking about you" è già un classico del suo repertorio, ed in concerto viene proposto assieme a molti pezzi dei Police.

I biglietti per il concerto sono disponibili su TicketOne **A QUESTA PAGINA** oppure presso i punti vendita ufficiali, il prezzo va dai **€57,50** del posto in piedi ai **€115,00** della poltronissima gold ed i posti si stanno esaurendo in fretta.

Il concerto ha inizio alle **21.30** e per raggiungere il Parco della Lesa **QUESTA È LA MAPPA** , puoi aprire il link anche da smartphone per avviare la navigazione in auto.

"Drammatica elementare" di Marta e Diego Dalla Via

Andato in scena il 17.07.2017 al Teatro Ristori di Cividale del Friuli (UD) nell'ambito del Mittelfest. Festival di prosa, musica, arti visive e marionette dei Paesi della Mitteleuropa

By **Lorenzo Mucci** - 19 luglio 2017

Autori, attori, registi: Marta e Diego Dalla Via

Direzione tecnica: Roberto Di Fresco

Il giovane gruppo Fratelli Dalla Via, già affermato a livello nazionale, ha presentato la sua ultima produzione al Mittelfest in una versione speciale, arricchita per l'occasione di una sezione finale dedicata al tema dell'edizione del Festival di quest'anno che è "l'aria". Su di esso i due fratelli hanno imbastito l'ultima parte del loro esperimento di ludolinguistica (così hanno definito il loro spettacolo) utilizzando tutte le lettere dell'alfabeto nel componimento a cui hanno fatto ricorso più di frequente, il tautogramma (un gioco linguistico costituito da una sequenza di parole che iniziano con la stessa lettera). Lo stesso titolo *Drammatica elementare* è un gioco di parole che allude allo stile e alla sostanza dello spettacolo, riferendosi all'identità, peraltro poco consistente, dei personaggi che si presentano nelle vesti di due scolari "debosciati e inetti", ribelli e autodidatti, che vivono drammaticamente la loro incerta vicenda scolastica e che ribaltano il loro destino sabotando il linguaggio attraverso una costante reinvenzione ludica dell'alfabeto e del sistema di pensiero che soggiace al significato comunemente accettato delle parole. La "drammatica elementare" si configura così come il tentativo utopico di rifondazione del linguaggio e, di pari passo, della realtà, compiuto attraverso l'esercizio costante del teatro ("drammatico" *tout court*) come "gioco". Questa rivendicazione tipicamente avanguardistica, nel suo mescolare arte e vita, è palesata all'interno dello spettacolo attraverso il richiamo diretto al dadaismo, che tra i movimenti d'avanguardia degli inizi del '900 è stato quello che con più forza ha adottato il "gioco di parole" come strumento di rivoluzione artistica e culturale.

Si parlava di identità poco consistente dei personaggi: nel senso che, la caratterizzazione e l'ambientazione scolastica sono solo un pretesto per lasciare ampio spazio agli attori-fini dicitori di compiere le loro scorribande linguistico-satiriche, sui temi a loro più congeniali, spesso attinenti alla realtà del nord-est di loro provenienza (la provincia di Vicenza in particolare). Il merito maggiore dello spettacolo sta proprio, a mio avviso, nell'aver trovato un felice connubio tra lo sprigionarsi della fantasia e lo sguardo smaliziato su stereotipi, abitudini, mentalità del nostro vivere contemporaneo, stimolando nel pubblico un duplice atteggiamento di libertà immaginativa e affinamento dello spirito critico. Che si parli dell'adeguamento della chiesa all'imperante capitalismo consumistico (con un azzeccato Cristo in veste di confuso

cittadino che lamenta il tradimento dell'originario spirito evangelico), o della "strategia delle notizie apocalittiche" messa in atto dai telegiornali per incrementare l'audience, o della ricostruzione della grottesca vicenda politica degli ultimi anni (dall'ascesa del "popolo padano" a quella del presidente del "bunga-bunga"), le verità ufficiali propalate dai media e dalle istituzioni religiose e politiche vengono gioiosamente contestate attraverso monologhi iperbolici, surreali e fiabeschi, il cui stile sta a metà strada tra la messaggistica sms e gli sproloqui del Dottor Balanzone; oppure attraverso duetti scanditi da efficaci tempi comici, anche in virtù dell'uso del dialetto veneto, in cui si espongono punti di vista opposti su temi quali l'alimentazione (macrobiotica o "tradizionale") o l'Unione Europea (vista come patria di grandi ideali o come strumento di affermazione di interessi egoistici e monopolistici). Il risultato complessivo è un intelligente *divertissement* molto gradito al pubblico in sala, il cui rischio però è di risolversi in mero esercizio virtuositico eludendo in parte i presupposti avanguardistici di partenza; quasi che i Fratelli Dalla Via fossero maggiormente impegnati ad organizzare formalmente l'"eccesso di senso" prodotto dall'accumulazione e proliferazione dei loro componimenti ludolinguistici, piuttosto che a sperimentare l'effetto deflagrante e disorientante del "non-senso" che si lega ai tipici "attentati al linguaggio" di quel genere, additati dalla lezione più ardua delle avanguardie storiche.

La prova recitativa di Marta e Diego Dalla Via è stata adeguata alla preponderanza del dettato drammaturgico, la cui pregnanza e ricchezza andrebbe certamente premiata e valorizzata (anche attraverso la pubblicazione del testo); entrambi hanno scandito gli innumerevoli tautogrammi e giochi di parole con toni ironici, sarcastici, oppure calandosi credibilmente nei panni dei vari personaggi che hanno evocato a comando all'interno del loro speciale e originale "teatro di narrazione". La scenografia, povera ed essenziale (quattro schermi rettangolari disposti irregolarmente uno sull'altro sul fondo scena, due tavolini al centro e due manichini anatomici ai lati), si è caratterizzata per la polifunzionalità dei pochi arredi di scena. Un esempio per tutti: i banchi di scuola dell'esordio dello spettacolo si sono trasformati via via in tavola da pranzo, pannelli manovrati da ipotetici presentatori televisivi ecc.

giornaledelladanza.com

COMPAGNIA AREAREA AL MITTELFEST 2017 CON "TURBOLENZE – IL CAOS E LA FARFALLA"

19 luglio 2017

Il **21 e 22 luglio 2017**, in occasione di ***Mittelfest 2017*** di **Cividale del Friuli** (**UD**), la **Compagnia Arearea**, presenta ***Turbolenze – Il caos e la farfalla***, coreografie di **Roberto Cocconi**, musiche di **Philip Glass**, al violoncello **Anna Molaro**, in collaborazione con **Dialoghi/Residenze delle Arti Performative a Villa Manin**, con il sostegno del **MiBACT – Direzione Generale per lo Spettacolo dal Vivo**.

Fondata nel **1992** da **Cocconi**, **Arearea** è da sempre aperta e incline alla collaborazione con danzatori e artisti di altre discipline e articola le sue creazioni sia negli spazi teatrali che in quelli urbani del quotidiano, coinvolgendo e appassionando il suo pubblico.

Attraverso la danza, ***Turbolenze*** dà sostanza fisica al cosiddetto effetto farfalla, ossia l'idea proposta negli anni Sessanta dal matematico e meteorologo **Edward Lorenz**, secondo cui un piccolissimo cambiamento nella condizione iniziale del sistema provocato dal battito d'ali di una farfalla in Brasile può scatenare, a distanza di tempo, fenomeni di scala sempre più vasta, come per esempio un tornado in Texas.

Sei danzatori e una violoncellista raccontano quindi questa affascinante parte della teoria del caos, l'instabilità, la dipendenza sensibile alle condizioni iniziali, spiegandoci come il futuro non sia prevedibile oltre un determinato periodo di tempo.

giornaledelladanza.com

ORARI & INFO

21 luglio 2017, ore 18:00

22 luglio 2017, ore 19.00

Chiostro San Francesco

Stretta Stellini Jacopo, 15

33043 Cividale del Friuli UD

Tel: +39 0432 733966

E-mail. info@mittelfest.org

Stefania Napoli

www.giornaledelladanza.com

informazione.it
Comunicati Stampa

Al MITTELFEST 2017 di Cividale del Friuli NA KRAJU TJEDNA ("Nel fine settimana")

Con la regia di Bobo Jelčić

Bologna, 20/07/2017 Il regista croato Bobo Jelčić al MITTELFEST 2017 con NA KRAJU TJEDNA ("Nel fine settimana") Regia Bobo Jelčić. Costumi e scene Bobo Jelčić. Disegno luci Aleksandar Čavlek. Disegn del suono Kruno Miljan- Con: con Livio Badurina, Ana Begić Tahiri, Jadranka Đokić, Goran Grgić, Ivan Jončić, Damir Markovina, Vanja Matujec, Bojan Navojec. (Spettacolo in croato con sottotitoli in italiano). Bobo Jelčić, diplomato nel 1990 all'Accademia di Arti Drammatiche di Zagabria, già presente tre anni fa al Vie Festival di Modena con "Galeb", un adattamento da Il Gabbiano di Cechov, torna al Mittelfest, dove già aveva portato "On the Other Side, con NA KRAJU TJEDNA ("Nel fine settimana"), una produzione HNK, Teatro Nazionale Croato di Zagabria. Ancora una volta Jelčić porta in scena il disordine, la tensione e le frustrazioni del nostro tempo e lo fa con un ritmo ed una ironia forti, quasi violente e comunque spiazzanti, in una forma totalmente rivoluzionaria e 'contemporanea' di messa in scena. I disorientamenti della nostra contemporaneità tradotti in gesti, in dialoghi che si sovrappongono, in frasi incompiute, così come incompiuti sono i problemi della settimana appena trascorsa. Gli amori rimangono sospesi e non corrisposti, gli obiettivi restano non compresi, il desiderio di evadere rimane solo un'illusione. Alla fine ci si ritrova divisi fra gioie e ansie, assenza e presenza in un mondo che appartiene al passato e che nessuno sembra capace di ricordare nè tanto meno di cambiare. Ma forse la domanda del regista è proprio a noi: anche se ci sembra di essere impotenti, ci si chiede di essere aperti al nuovo, a quella forma di teatro che sarà, allo sradicamento del confine tra palco e platea.

informazione.it
Comunicati Stampa

STING chiude il Mittelfest 2017 con "57th & 9th" tour.

Cividale del Friuli, Martedì 25 Luglio.

Bologna, 20/07/2017 Al Mittelfest 2017 STING con il suo "57th & 9th" tour. A Cividale del Friuli il 25 Luglio 2017. Oltre 30 anni di grande musica quella che Sting porta a far rivivere sul palco del Mittelfest , il Festival di Cividale ("Aria"). I successi vecchi e nuovi e, naturalmente, quelli dei Police, la band di avanguardia della quale fu voce e bassista dal 1977 al 1986, assieme al batterista dai ritmi africani Stewart Copeland ed al chitarrista rock, blues e bossa nova Andy Summer, dopo la parentesi con il chitarrista Henry Padovani. Sting apre infatti il suo tour con "Synchronicity 2", una delle opere più potenti del vecchio trio, seguita da "Spirits in the Material World". Ancora e sempre con grande forza musicale, accompagnato da una band perfettamente impostata, Sting prosegue poi con i suoi successi, come "Englishman in New York" e "Fields of Gold". Presenta quindi alcuni (5) brani del suo più recente album, appunto"57th& 9th", celebrato dalla critica come una una svolta nel rock: non solo rock né solo jazz, ma musica di Sting! Opere come "Down, Down, Down" e "One Fine Day" si accompagnano perfettamente, per esempio, a "Message in a Bottle", altro classico dei Police in scaletta. Uno Sting, con i suoi 65 anni, in ottima forma vocale e fisica, che usa pochi accordi ma che crea sequenze armoniche coinvolgenti: un bassista straordinario come mostra nella versione "jazzy" di "Roxanne". Un finale di show elettrizzante, ancora con il repertorio dei Police rivisitando "Walking on the Moon", "So Lonely" e appunto "Roxanne" del maestro Leonard Cohen. Nei bis "Next to Me" ed il maggior successo dei Police "Every Breath You Take". A San Paolo del Brasile, qualche giorno fa, Sting ha chiuso il suo concerto con " Fragile" dedicata al leader indigeno Raoni. Vedremo a Cividale la sua scelta, sempre sicuramente di grande significato sociale e culturale, come il Mittelfest merita!

parada plesa
www.parada-plesa.com

Čedad, 20.07.2017 | Daliborka Podboj

Na festivalu glasbe, gledališča in plesa Mittelfest tudi predsednik države Borut Pahor

26. edicija Festivala Mittelfest je posvečena zraku

Le Mouvement Air (foto: Mittelfest / Phocus Agency)

26. edicija Festivala Mittelfest je posvečena zraku, elementu, brez katerega ni življenja na našem planetu, vsaj takega, ki ga poznamo. Umetniški vodja Mittelfesta **Franco Calabretto** je zadnja tri leta usmerjal festivalsko tematiko na tri pomembne življenjske elemente: vodo / 2015, zemljo in ogenj / 2016, letos pa je ta mednarodni in večnacionalni festival posvetil še zraku in s tem tudi končal zasnovano festivalsko trilogijo elementov, ki so jih elementarno odsevali izbrani festivalski programi, letos za povrh še kritično ošvrknili duha stare Evrope. In ker je zrak nevidni element, tudi izpolnjen z nevidnimi mislimi ter željami, je to hkrati tudi element, ki kopiči utopične zamisli. Obiskovalce in meščane Čedada pa utopični zračni navdih idealne beline pozdravi že ob vhodu v mesto, v samem središču na trgu pred spomenikom, posvečenemu igralki **Adelaidi Ristori**, ko zračni tokovi v duhu otroške iluzije vrtijo množico belih vetrnic, postavljenih v vrstah na trgu Foro Giulio Cesare. Tudi festivalski plakat, Mittelfest É nell´aria / Mittelfest je v zraku, s poslikavo prozornega milnega balona in s plesalcem v dinamični pozi kaže na zračne festivalske tokove, ki jih prav gotovo v sferah človeštva tudi najbolj vrtinčijo gibalni vrtinci.

Borut Pahor na odprtju festivala

Otvoritvena slovesnost festivala se je začela v gledališču Ristori ob 12. uri v prepolni dvorani novinarjev in ob nagovoru našega predsednika **Boruta Pahorja** v slovenskem jeziku, katerega simpatično poimenujejo prepričani Evropejec. Potem je sledil še njegov javni, evropsko usmerjen pogovor z odgovornim urednikom dnevnika La Stampa **Mauruiziom Molinarijem**, ko se je med drugim izjasnil o dveh hitrostnih tirih Evropske unije (EU), ki ju sicer ne odobrava, vendar če že morata biti v dobro EU, potem Slovenijo vidi ob Franciji in Nemčiji. Uradno odprtje Mittelfesta je bilo končano v popoldanskih urah na odprtem prizorišču in festivalskem stičišču Caffé San Marco, ko so mestni in pokrajinski veljaki slovesno odposlali v zrak še grozd belih balonov, ti pa so se kar hitro zavihteli nad mestom in veter jih že usmerjal k našim mejnikom; saj vetra v Čedadu nikakor ne manjka.

... občinstva ne manjka ne notri ...

V letošnjem festivalskem programu se bo zvrstilo več kot štirideset uprizoritev, prva na vrsti in na otvoritveni dan je bila multidisciplinarna predstava EU Evropa utopija, tudi kritično zasnovan pogled na aktualna dogajanja v Evropi, kjer so v petih predstavitvah izpostavili pet perečih

evropskih problemov in jih tudi skušali človeško nravno ter poučno preusmeriti na odrskih deskah v bolj zračne in življenjsko prebavljive tokove. Tako smo dobili za predstavo Evropa utopija kar pet vstopnic in se razdelili v tri skupine z zelenimi, rumenimi in rdečimi oznakami, nato je vsaka skupina začela svoj pohod na dvorišču cerkve San Francesko, ki je že vsa ta festivalska leta namenjena potrebam kulture, in se vsaka posebej usmerjala v enega od cerkvenih urejenih kotičkov, kjer je tekla v zaporedju obiskov ena od petih uprizoritev. Še prej nas je pričakalo presenečenje, ko smo morali uradnim uniformam odpirati torbice. Prva misel je bila, da je to tudi del predstave Evropa utopija, sčasoma pa se je dejanje izkazalo kot vsakdanji varnostni obred pred začetkom posamezne predstave, torej potreben ukrep organizatorja za varnost obiskovalcev v tem našem nemirnem času.

... ne zunaj ...

Prva na vrsti ter na velikem odru cerkve San Francesco je stekla koreografija Lá dove nascono i mostri, pač tam, kjer se rojevajo pošasti, koreografa in plesalca **Giovannija Leonarduzzija**, po njegovi ideji in scenografiji v plesni izvedbi z **Raffaellom Tittonom**. To je predstava treh današnjih generacij, dedka, ki največ sedi v svojem fotelju, in fanta, ki ga dvojica močnejše generacije ustrahuje, napade, da bi se poigrala z njim, ga spravila v smeh ter postala njegov idol moči, tudi dedka se lotita, ki se, vsega navajen, ne odzove. Moški plesni duet se odlično

giblje po plesni površini, je akrobatski, sodobno tekoči, tudi realno intenziven v vrhuncih izkazovanja svoje moške premoči. Plesna pripoved je po svoji gibalni abstrakciji zasnovana tako, da si jo lahko vsak razlaga po svoje, konča pa se z združitvijo ranljive generacije in 'zalizanjem' močnejših v lupini lastnega obstoja. Uprizoritev spremlja popularni ansambel v živo, ki odseva prijetno in zabavno vzdušje ob glasbi Bitt On Rodan Woods **Marca Rodella**, tudi v njegovi 'beatbox' izvedbi, in pevca ter kitarista **Roberta Pecara**. Koreograf se ne sprašuje le o obstoječih pošastih, ki jim mladi žal sledijo, ampak tudi opozarja na to, da naj ne mislimo, da so zastrašujoče situacije daleč stran od nas, nasprotno so čisto blizu in ravno zaradi tega jih ni možno preprosto odkriti. Koreograf Leonarduzzi je znano ime italijanske plesne sodobnosti, tudi Titton, ki je bil še pred leti državni prvak Italije v break danceu, povrh še z odličji evropskih in svetovnih prvenstev. Moto predstave odsevajo tudi avtorjeve besede, da vsaka akcija sproži reakcijo, ki slej ali prej nikogar ne zaobide.

... Un semplice anagramma, Europa´o paure ...

Druga uprizoritev petih zgodb Un semplice anagramma, Europa ´o paure / preprostih anagramov in Evrope moči pa osvetli pereče stanje beguncev v Italiji, ko se sprašuje, kakšna sila je te ljudi pregnala iz domačega okolja v boj za preživetje. V malo dvorano vstopijo tudi ulični prodajalci vseh barv, ki predstavijo še svoje begunske zgodbe, ko iz Afrike preko Grčije, Turčije in Srbije eden od njih vstopi v Italijo, ko več dni ni imel ne hrane in ne vode, je pa preživel. Ja, to je hkrati tudi bankirska zgodba in zgodba o trženju, ko s podarjenimi boksarskimi rokavicami eden med njimi dobi novo priložnost, drugi pa poplesavajo v ritmu bobna. Anagrami znanih svetovljanov, avstrijskega pisatelja **Stefana Zweiga**, urugvajskega politika **Joséja Mujice**, ruskega filozofa in kritika **Mihaila Bahtina** ter Italijana, preživelega holokavsta **Prima Levija** se izpisujejo na projekciji, ko svarijo in poučujejo. Poleg igralca in dramaturga **Andrea Germanija** ter igralke **Marije Grazie Plos** na sceni povsem sproščeno in doživeto nastopi še skupina iz begunskega taborišča v Trstu, kjer nekateri bivajo že dve ali celo štiri leta. Tudi v mestu je opaziti, kako begunce organizirano usmerjajo v razna dela in na festivalska prizorišča.

... Eu Condominio ...

Posebno doživetje je bilo slediti simpatični zgodbi Soseska Evropa v izvedbi Slovenskega stalnega gledališča v Trstu, ki bo na njihovem odru zaživela kot celovečerna predstava. V kratkem odlomku v dobro zasnovani dvojezični izvedbi igralke **Nikle Petruške Panizon** ter v režiji **Daniela Dana Malalana** se predstavi Evropa v malem, je stolpnica, kjer v zgornjih nadstropjih živijo priseljenci raznih barv, pod njimi pa evropski iz Poljske, Slovaške … in v spodnjih nadstropjih domačini. Zaplet nastane, ko Srb Slobo postavi mrežo pred vrata sosede Poljakinje. No, klepetavi ženski jeziki pridejo stvari do dna ter rešijo zagato v prid vseh. Slobodanu, ki je pozabil mrežo ali rešetko svojega 'roštilja' pred ženskimi vrati, pa naročijo, naj pripravi novega za 'žurko' vseh stanovalcev na terasi, in domačinke poskrbijo za domače prigrizke. Le koliko preprostih rešitev iz evropskih zagat bi našli prebivalci stare Evrope!

... Nell´are, Inferno # 5 ...

Zvečer je na odprtem odru na trgu Piazza del Duomo, ob mestni cerkvi Duomo di Santa Maria Assunta stekla celovečerna krstna uprizoritev

nesmrtne **Dantejeve** Božanske komedije, osredotočene na poglavje Pekel št. 5, na razvrat in pohoto smrtnikov tega poglavja, v izvedbi trinajstih plesalcev Ensemble Fisico Baletto Civile v spremljavi orkestra Mitteleuropa na sodobno glasbo **Maria Pagotta** in v koreografiji z naslovom: Nell´are - Inferno # 5 / V zraku, Pekel št. 5, mlade koreografinje **Michele Lucenti**. Na odru se v poltemi in tišini uzrejo nametana oblačila smrtnikov, ki visijo še v višavah scene. Smrtniki pa počasi polzijo po sceni na hrbtih, se začnejo tudi kotaliti in obračati, z glasbo pa že preskakovati eden čez drugega, ko posamezna gola hrbtišča in krepke zadnjice odsevajo v poltemi svoj sij beline. Z glasbo se začne tudi oblačenje na sceni, ko očitno dobijo nek prisluh ali nov zagon. Ja, povsem razpoznavna scena nametanih oblačil po odrskih površinah, ki se ji nemalokrat sledi na sodobnih plesnih prizoriščih, pri nas bolj v nasprotnem poteku, s slačenjem. Razvrat in živalski nagoni se intenzivno kopičijo na sceni v dobri izvedbi ter potencirani mimiki in gestikulacijah ob gibalnemu nasilju izvajalcev. V plesni liriki zasveti ljubezenski duet, starodavni zaplet Paola in Francesce, od nekod v izvedbi atraktivne plesalke prispe še plesna podoba **Marilyn Monroe**.

... Nell´are, Inferno # 5 ...

Skupina plesalcev ves čas trdo in odmevno pada, se dviga in hrepeni po višavah, se združuje v kompleksne gibalne strukture, tudi pušča prostor baletni liriki ter odličnim solističnim izvedbam, ki se umetelno ustavljajo v vihravo celoto, ki očitno hlasta za atmosfero življenja. Glasba je močna, celo preglasi plesno podobo, večkrat pa se niti ne ujame z dogajanjem na sceni, ko koreografija in glasba ubirata lastne ustvarjalne tone. Verjetno je dobrodošla zamisel o ustvarjalnem duetu dveh umetniških sfer, glasbe in koreografije, očitno pa je bila Dantejeva nesmrtna poetika prevelik zalogaj za zahtevno izvedbo plesno-glasbene sodobnosti, ki predvsem ni imela dorečene dramske zasnove. Plesno-glasbena zgodba se konča po enourni uprizoritvi in še kakšno minuto več, ko utrujene kreature popadajo po tleh, nanje pa njihova nova bremena, dodatna padajoča oblačila.

... Stop ...

Že naslednji popoldan je v središču mesta v poulični predstavi Stop zaplesala in se vrtela po zraku na klasično baletno glasbo miniaturna balerina, vodena s prosojnimi nitkami madžarskega lutkarja **Andrása Lénárta**, se na baletnih špičkah postavljala na roke otrok, ki so ji radostno ponujali svoje dlani.

... Stop ...

Festival se je pohvalno usmeril tudi v zgodovino Furlanije, ko so z zborom in glasbo predstavili zgodovinske šege ter zabavne zgodbe tega domačega okolja, tudi skušali obuditi stari furlanski jezik v zlogih in petju zbora v predstavi Mamui Shiribic Mataran im Musiche (17. 7.). Pesem Mamui je pričarala stari jezik ter ples mladenk (tudi solo pevk), ki so se v ženski eleganci davnih zgodovinskih dni vile v plesu z okrašenimi palicami, tudi pričarale vzdušje peric ob pranju platnenih rjuh, jih izpirale, ožemale ter sušile v skupnem klepetu in delu ob vodi; v dramaturgiji, režiji ter enkratni igralsko pripovedni izvedbi v stilu pouličnih gledališč sugestivne igralke in akterke **Martine De Juli**.

... Di tutti i colori ...

Vrhunec prvih treh festivalski dni se je zgodil na večer 16. julija v atraktivnem šovu Di tutti i colori v kreaciji in spektru barvitih domislic **Michelangela Riccija** ter izvedbi Compagnia Ribolle. V predstavi visoke profesionalne izvedbe, ki sloni napreprosti otroški igrici z balončki, smo na velikem poletnem odru doživljali klovnovski sij in tehnološko veščino tisočerih milnih balončkov, ki so preletavali oder ter odprto gledališče, ko so sledile še arhitekturne dimenzije milnih okroglin ter cevastih oblik, v katerih so poniknili tudi nastopajoči, vse pa po taktu atraktivnih melodij, tudi dobrega starega swinga in vugy vugyja, pa arije Carmen, ko niti srbski trubači niso manjkali. Bil je to dobrodošel spektakel v teh nemirnih evropskih časih, zračnih milnih iluzij z akterji, ki so nas gledalce postavili na noge in pripravili, da skupaj z njimi zaplešemo v tej 80-minutni zabavni predstavi milnih iluzij.

... Atmosphéres. (foto: Mittelfest /Phocus Agency)

Na festivalu Mittelfest se na glasbeni sceni vedno dogajajo umetniški presežki, kot je to bil koncert zborovske glasbe, namenjen spominu na madžarskega skladatelja in etnologa ter jezikoslovca **Zoltánu Kodályju** (1882-1967) ob 50. obletnici njegove smrti. Posebno meditativno vzdušje pa je v glasbeni izvedbi Atmosphéres pričaral norveško-armenski ansambel Hamasyan Heriksen Arset Bang Quartet, ko pevec **Arve Henriksen** s svojimi glasovnimi potenciali in neverjetno gibkim telesnim poigravanjem osvobaja svoja ustvarjalna obzorja, ki gledališče prekrijejo s kopreno in tihoto miru, daleč stran od ropota zahodne civilizacije. Vse to je festival Mittelfest, ki v zelenilu Čedada letos poteka od 15. do 25. julija.

il FRIULI.it

Pennac, Lirio Abbate, ed Eugenio Bennato a Mittelfest

Giovedì 20 luglio giornata ricca di appuntamenti

20 luglio 2017

La giornata di giovedì 20 luglio a Mittelfest sarà aperta alle 12.00 alla Loggia del Caffè San Marco con la conversazione "aerea" tra Rino Lombardi – ideatore e responsabile del triestino Museo della Bora - e il critico Roberto Canziani, autori del volume VOCABOL'ARIA, piccolo libro eolico pubblicato nella collana Mittelfest Edizioni. "Quante parole riesci ad associare all'aria e al vento?" si domandano gli autori. "Un numero infinito. In questo libro te ne forniamo una bella selezione. Ma ne potresti aggiungere altre, e altre ancora, e cominciare a divertirti con noi". Fresco di stampa, il volume accompagna l'edizione 2017 del festival di Cividale del Friuli dedicato all'Aria, e tocca in maniera leggera e divertente molti dei temi affrontati dagli spettacoli in cartellone. Un'occasione per osservare, dall'alto dei cieli e con un soffio di fantasia, questioni che riguardano l'ambiente e il paesaggio, la salute e gli stili di vita, il nostro respirare quotidiano.

L'incontro pubblico a ingresso liberto sarà seguito da una degustazione dell'azienda vinicola Zorzettig che anche quest'anno collabora con il festival.

Alle 17 il primo dei due appuntamenti in collaborazione con il Comune di Cividale di incontro con scrittori e giornalisti Mittel_Autori, organizzato nell'elegante location storica di Palazzo De Nordis. Atteso lo scrittore e giornalista Lirio Abbate che interviene a partire dal suo ultimo libro, "La lista. Il ricatto alla Repubblica di Massimo Carminati" (ed. Rizzoli). Il libro parte da atti inediti sul furto del secolo al caveau della banca di Roma a piazzale Clodio, nel cuore della città giudiziaria. Era il '99 quando una banda guidata da Carminati portava via documenti e gioielli da alcune cassette di sicurezza: una rapina che, coi suoi interrogativi, ha cambiato la storia del Paese. Ora viene svelato il filo nero che lega alcune vittime ai più grandi misteri d'Italia. Da dichiarazioni

il FRIULI.it

inedite si scopre il ricatto. Un intreccio di criminalità, politica e magistratura, che mostra la capacità di penetrazione di un potere che conduce fino a mafia Capitale. Proprio domani, giovedì 20, è attesa la sentenza del processo Carminati, nel giorno in cui Lirio Abbate è ospite di Mittelfest.

Spazio agli eventi spettacolari dalle 18.00 alla Chiesa di San Francesco con l'Ensamble Raro in concerto, formato da musicisti di Bucarest, Berlino e Bruxelles. Erik Schumann al violino, Razvan Popovici alla viola e Justus Grimm al violoncello aprono per il pubblico del festival lo scrigno di perle preziose rappresentate dalla summa dell'arte compositiva di Johann Sebastian Bach: le Variazioni Goldberg, una sequenza di brani disposti secondo un rigoroso ordine matematico, sono uno dei cicli musicali più complessi mai concepiti, sia dal punto di vista tecnico che da quello speculativo. Create per un clavicembalo a due tastiere, diventate un mito, soprattutto per la stellare interpretazione che al pianoforte ne ha dato Glenn Gould, risplendono adesso in questo concerto di Ensemble Raro, nella sapiente e fascinosa trascrizione di Dmitry Sitkovetskij per trio d'archi.

"Innanzitutto, quando si è un randagio non si fanno tante storie!" così comincia Abbaiare stanca, il capolavoro di Daniel Pennac da cui la compagnia slovacca Divadlo Piki ha tratto lo spettacolo di teatro di figura Il cane vagabondo, in scena sempre alle 18.00 alla Chiesa di Santa Maria dei Battuti. Lo scrittore francese è innamorato dei cani e dopo aver assistito alla storia del suo eroe a quattro zampe, sapremo tutto sul mondo canino. Ma avremo imparato anche molto su quello umano. La compagnia slovacca ha trovato nella scrittura di Pennac il punto di partenza perfetto per raccontare il rapporto contemporaneo tra uomini e animali.

A suggellare la giornata di giovedì l'atteso appuntamento delle 22.00 in piazza Duomo con uno dei più amati e rappresentativi musicisti della scuola napoletana: fratello di Edoardo e Giorgio, anch'essi cantautori, Eugenio Bennato si laurea in fisica all'Università di Napoli e inizia il suo percorso musicale nel 1969 con la Nuova Compagnia di Canto Popolare. Nel 1976 costituisce il suo primo gruppo - Musicanova - e pubblica il primo lp Garofano d'ammore. Nel 1998 fonda il movimento Taranta Power con l'intento di promuovere la Taranta attraverso musica, cinema e teatro. E proprio con i Taranta Power salirà sul palco cividalese nel concerto Canzoni di contrabbando, una ricognizione nel campo della musica etnica italiana e, via via, sempre più a sud, fino al Nord Africa, il Maghreb, la Tunisia, l'Egitto, il Marocco, Mozambico, Madagascar. "Dopo oltre dieci album solisti provo a raccontare la mia opera come se fosse un work in progress che continua", racconta Bennato. "Il titolo spiega la mia scommessa in direzione ostinata e contraria, per dirla con quel De André che è sempre più un faro di riferimento. Di contrabbando rispetto all'omologazione imperante, ma di contrabbando anche rispetto agli stereotipi di un folk da cui mi sono allontanato a tempo debito".

Prosegue nella Chiesa di Santa Maria in Corte l'installazione sonora "On air-che aria tira in città?".

Sting in concerto a Cividale del Friuli – Mittelfest 2017

Sting in **concerto** al Parco della Lesa al **Mittelfest di Cividale** del Friuli martedì **25 luglio** 2017, ore 21:00. **57th & 9th World Tour** Mittelfest 2017. Il **nuovo tour di Sting**, 57th & 9th World Tour, con gli special guest **The Last Bandoleros e Joe Sumner,** sta avendo un successo travolgente e ottenendo grandissime recensioni. **Durante il suo 57th & 9th Tou**r, Sting sarà accompagnato da una band composta da 3 elementi, che comprende il suo chitarrista di fiducia Dominic Miller, Josh Freese (batteria) e Ruful Miller (chitarra).

Il dodicesimo album di Sting, 57th & 9th, è il suo primo progetto rock/pop in oltre un decennio ed è uscito l'11 novembre scorso su etichetta A&M/Interscope Records. Il disco, che contiene 10 brani, rappresenta la varietà dello stile musicale di Sting da un punto di vista melodico e di scrittura, a partire dal primo singolo rocckeggiante I Can't stop Thinking About You, fino alla feroce Petrol Head e all'inno 50,000. L'album è prodotto da Martin Kierszenbaum ed è stato registrato in poche settimane insieme a collaboratori storici di Sting, Dominic Miller (chitarra) e Vinnie Colaiuta (batteria), così come il batterista Josh Freese (Nine Inch Nails, Guns n' Roses), il chitarrista Lyle Workman e la band Tex-Mex di San Antonio The Last Bandoleros (backing vocals).

I biglietti per il concerto sono disponibili sui circuiti Ticketone, Eventim e OeTicket a partire dalle 12.00 di venerdì 17 febbraio. Tutte le info su www.azalea.it .

Compositore, cantante, attore, autore e attivista – Sting è nato a Newcastle, Inghilterra, e si è trasferito a Londra nel 1977; lì ha formato i The Police insieme a Stewart Copeland e Andy Summers. La band ha pubblicato cinque album, ha vinto 6 Grammy, e 2 Brits e nel 2003 è stata inserita nella Rock and Roll Hall of Fame. Sting ha ricevuto come solista 10 Grammy, 2 Brits, 1 Golden Globe, 1 Emmy, 3 nomination agli Oscar, una nomination ai TONY, il Century Awards di Billboard Magazine, e il MusiCares Person of the Year nel 2004. È inoltre membro del Songwriters Hall of Fame e, nel 2014 ha ricevuto il Kennedy Center Honors, uno dei riconoscimenti più prestigiosi negli Stati Uniti. Nel Corso della sua lunga carriera ha venduto quasi 100 milioni di album (tra album pubblicati con i The Police e quelli da solista). Sting è inoltre famoso per il suo supporto ad organizzazioni per i diritti umani, come la Rainforest Fund, Amnesty International e Live Aid. Insieme alla moglie Trudie Styler, Sting ha fondato la Rainforest Fund nel 1989, per proteggere le foreste pluviali del mondo e le popolazioni indigene che le popolano. Insieme, hanno tenuto 17 concerti benefici per sensibilizzare e raccogliere fondi per le risorse a rischio del nostro pianeta; il prossimo evento avrà luogo il 14 dicembre a Carnegie Hall. Dalla sua nascita, la Rainforest Fund è cresciuta fondando una rete di organizzazioni interconnesse che operano in oltre 20 paesi di tre continenti.

La storica connotazione internazionale di Mittelfest si conferma quest'anno riproponendo la fortunata collaborazione con Zenit srl, Comune di Cividale, Regione Friuli Venezia Giulia e Agenzia PromoTurismoFVG per un'operazione corale che permetterà nuovamente di ospitare una grande star della musica mondiale dopo la grande notte di Santana lo scorso anno, estendendo così lo sguardo del festival ben oltre i più consueti confini europei.
A suggellare la 26.ma edizione della rassegna con un strepitoso evento live sarà il grande Sting, fra i più importanti esponenti della musica di sempre, dal vivo il prossimo 25 luglio (avvio del festival sabato 15) sul palco del Parco della Lesa. Quello di Cividale sarà anche l'unica data italiana per il Nordest del nuovo tour mondiale dell'artista britannico dal titolo 57th & 9th, evento che richiamerà di certo moltissimi appassionati anche da tutta Italia e dai nostri vicini europei.

info complete su tour e biglietti: www.sting.com – www.livenation.com
fonte; Azalea.it

informazione.it

Grande attesa a Cividale del Friuli per John Malkovic al Mittelfest

Questa sera, venerdì 21 luglio 2017, ore 22,00, in Piazza Duomo.

Bologna, 21/07/2017 Dopo il grande successo, martedì 18 luglio a Forlì per l'Emilia Romagna Festival, Malkovic porta al Mittelfest 'Report on the Blind', adattamento di un brano del romanzo 'Sopra eroi e tombe' di Ernesto Sabato (Sobre héroes y tumbas), pubblicato in spagnolo nel 1961, la cui prima edizione in italiano è del 1965.
Delle 250 pagine del testo Malkovich ha estrapolato solo un "distillato" di quattro pagine, una digressione poetica dotata di forte autonomia espressiva e di grande forza scenica: la potenza della voce.
Possibile solo ad un grande, versatile attore come Malkovic e ad un testo "ipnotico, nella sua ripetitività", come ha dichiarato lui stesso in conferenza stampa a Bologna la settimana scorsa, così come ipnotico è "il tappeto sonoro" del compositore russo Alfred Schnittke, il cui 'Concerto per pianoforte e archi' accompagna la voce dell'attore.

L'esecuzione musicale è affidata all'Orchestra 'I Solisti Aquilani' diretta dal Maestro Alvise Casellati, con la violinista Lana Trotovsek, nella prima parte del concerto, e la pianista Anastasya Terenkova nella seconda parte, con un programma che spazia da Bach a Sostakovic, compositore la cui produzione ha influenzato fortemente il giovane Schnittke.
Quando infine Malkovich entra in scena usa la voce come uno strumento musicale ma dotato di grande presenza e fisicità: "violate the secret', 'Believe me' un grido direttamente a tutti noi!
Attraverso il linguaggio poetico si arriva al cuore dell'uomo, in cui albergano amore e odio, passioni e contraddizioni, in tutti i tempi e in tutte le circostanze, e che può essere raggiunto solo attraverso ciò che è chiamato poesia.

IL DISCORSO

MITTELFEST 2017- 22 LUGLIO IL PROGRAMMA

Scritto da: Carlo Liotti 2017-07-21

La giornata di sabato 22 luglio a Mittelfest si apre in mattinata con un doppio appuntamento: alle 11.00 gli allievi attori della Civica Accademia d'Arte Drammatica Nico Pepe di Udine e gli allievi attori di The Aleksander Zelwerowicz National Academy of Dramatic Art di

Theodosii Spassov

Varsavia, sono protagonisti di Respiri d'Utopia nell'Aria, una prima assoluta diretta da Claudio de Maglio per Mittelfest 2017. Lo spettacolo è il frutto del lavoro svolto in comune con una scuola di teatro europea, offrendo attraverso il portato di una esperienza formativa congiunta una messinscena che, come nella scorsa edizione del festival, è in forma itinerante e in sintonia con "Aria" tema della ventiseiesima edizione di Mittelfest. Partenza alle 11 in piazza Diacono: da lì inizia il viaggio con soste in angoli "parlanti" di Cividale per dare vita a momenti di notevole suggestione che raccoglieranno il lavoro fatto durante la settimana per concludersi alle ore 12.00 nella cornice del Chiostro di San Francesco

Alla 11.30 intanto, alla Loggia del Caffè San Marco, nuovo appuntamento con le dirette dal festival di Radio Rai 1 regionale: Mario Mirasola conversa in diretta con il direttore Franco Calabretto, il Presidente Federico Rossi e il Sindaco di Cividale Stefano Balloch.

IL DISCORSO

Alle 17.00 di scena all'Arco Medievale la produzione CTA Gorizia Cip cip Bau bau a cura di Antonella Caruzzi con la regia di Roberto Piaggio, spettacolo liberamente ispirato a una delle fiabe popolari italiane rilette da Italo Calvino che raconta la storia di un ragazzo che impara a comunicare con gli animali e a mettersi in salvo da situaizoni intricate e pericolose.
Doppio appuntamento in musica per la serata di sabato. Alle 20.00 alla Chiesa di San Francesco atteso concerto con un musicista che sta già entrando nel mito, eroe musicale in Bulgaria, Theodosii Spassov, creatore di nuovo genere musicale che ha rivoluzionato il modo di suonare il kaval, strumento a fiato dei pastori bulgari: nelle sue mani questo semplice flauto in legno solleva la musica al cielo Il concerto, realizzato in collaborazione con Euritmica, lo vede accompagnato dal quartetto d'archi Heavenly strings.
A seguire, alle 22.00, in piazza Duomo la proiezione del celeberrimo film di Victor Sjöström, The wind, capolavoro muto del 1928 con Lillian Gish. che continua a sorprendere anche le nuove generazioni. Il film ben si sposa con il tema di questa edizione di Mittelfest, perché il paesaggio – un Ovest inospitale perennemente spazzato dal vento – consente al regista di far sì che il vero protagonista di questa drammatica pellicola sia proprio il vento. Günter Buchwald compositore, assieme a Zerorchestra e all'Accademia d'Archi "G.G. Arrigoni", ne inventano l'ambiente sonoro ricreando con la musica l'incessante soffiare della natura.

ilFRIULI.it

'Canzoni di contrabbando' a Cividale

Al Mittelfest Eugenio Bennato e i Taranta Power portano il cuore pulsante del Mediterraneo

21 luglio 2017

E' nell'aria il potente crescendo di **Mittelfest** e, ieri sera, aveva come titolo '**Canzoni di contrabbando**', con **Eugenio Bennato** e i **Taranta Power**, uno spettacolo di alto livello e di profondo valore morale. Grande musica, con potenti voci e un risultato sonoro avvolgente, ma valore morale perché il messaggio va dal cuore del Mediterraneo all'Africa e all'Asia, al sud del mondo, "a quel sud che è più profondo del sud stesso", dice Bennato, per ritornare rigurgito esistenziale e voce della coscienza civile, al sud Italia e alla sua storia non scritta ma vera, popolare e genuina come una taranta.

E allora se la rabbia sormonta cuore e cervello, rimane la musica, la vera ribellione contro tutti i sistemi e tutte le menzogne storiche. A cominciare da quella meridionale scritta da coloro che hanno celebrato eroi che invece realmente hanno invaso un legittimo stato e imprigionato un popolo. Coloro che sono stati uccisi, i perdenti, sono stati chiamati briganti, coloro che non sono stati uccisi hanno riempito il mare dell'emigrazione... e tanti se ne sono andati, a milioni, dal sud italiano 'piemontizzato', per Milano o per l'America... che importava ai liberatori.

Una contro-storia non immune dai rischi retorici della stessa storia costruita dai vinti, ma Bennato non cade in contraddizione, cantando l'inno di un abbraccio Mediterraneo che va da Napoli a Tangeri, fino a Genova, per poi tornare a Napoli da dove la taranta si muove per danzare e per cantare. Due ore di spettacolo e di denuncia ma anche di proposta, come dovessimo tutti dirci l'un l'altro che il mondo è un contenitore totale nel quale le identità devono rimanere come sentinelle di fronte alla caduta della memoria o alla menzogna.

AUTORE: Vito Sutto

UDINE20.it

22
Jul

Cividale: Mittelfest, il calendario di sabato 22 luglio 2017

Posted in: EVENTI 22 luglio, mittelfest

La giornata di sabato 22 luglio a Mittelfest si apre in mattinata con un doppio appuntamento: alle 11.00 gli allievi attori della Civica Accademia d'Arte Drammatica Nico Pepe di Udine e gli allievi attori di The Aleksander Zelwerowicz National Academy of Dramatic Art di Varsavia, sono protagonisti di Respiri d'Utopia nell'Aria, una prima assoluta diretta da Claudio de Maglio per Mittelfest 2017. Lo spettacolo è il frutto del lavoro svolto in comune con una scuola di teatro europea, offrendo attraverso il portato di una esperienza formativa congiunta una messinscena che, come nella scorsa edizione del festival, è in forma itinerante e in sintonia con "Aria" tema della ventiseiesima edizione di Mittelfest. Partenza alle 11 in piazza Diacono: da lì inizia il viaggio con

soste in angoli "parlanti" di Cividale per dare vita a momenti di notevole suggestione che raccoglieranno il lavoro fatto durante la settimana per concludersi alle ore 12.00 nella cornice del Chiostro di San Francesco.
Alla 11.30 intanto, alla Loggia del Caffè San Marco, nuovo appuntamento con le dirette dal festival di Radio Rai 1 regionale: Mario Mirasola conversa in diretta con il direttore Franco Calabretto, il Presidente Federico Rossi e il Sindaco di Cividale Stefano Balloch.
Alle 17.00 di scena all'Arco Medievale la produzione CTA Gorizia Cip cip Bau bau a cura di Antonella Caruzzi con la regia di Roberto Piaggio, spettacolo liberamente ispirato a una delle fiabe popolari italiane rilette da Italo Calvino che raconta la storia di un ragazzo che impara a comunicare con gli animali e a mettersi in salvo da situaizoni intricate e pericolose.
Doppio appuntamento in musica per la serata di sabato. Alle 20.00 alla Chiesa di San Francesco atteso concerto con un musicista che sta già entrando nel mito, eroe musicale in Bulgaria, Theodosii Spassov, creatore di nuovo genere musicale che ha rivoluzionato il modo di suonare il kaval, strumento a fiato dei pastori bulgari: nelle sue mani questo semplice flauto in legno solleva la musica al cielo Il concerto, realizzato in collaborazione con Euritmica, lo vede accompagnato dal quartetto d'archi Heavenly strings.
A seguire, alle 22.00, in piazza Duomo la proiezione del celeberrimo film di Victor Sjöström, The wind, capolavoro muto del 1928 con Lillian Gish. che continua a sorprendere anche le nuove generazioni. Il film ben si sposa con il tema di questa edizione di Mittelfest, perché il paesaggio – un Ovest inospitale perennemente spazzato dal vento – consente al regista di far sì che il vero protagonista di questa drammatica pellicola sia proprio il vento. Gu?nter Buchwald compositore, assieme a Zerorchestra e all'Accademia d'Archi "G.G. Arrigoni", ne inventano l'ambiente sonoro ricreando con la musica l'incessante soffiare della natura

TRIESTE ALL NEWS

Al Mittelfest il concerto di Theodosii Spassov con il suo magico "kaval", lo strumento a fiato dei pastori bulgari

Posted on 22 luglio 2017 by Stefania Maurigh

22.7.2017 I 8.09 – La giornata di **sabato 22 luglio** a **Mittelfest** si apre in mattinata con un doppio appuntamento: alle 11.00 gli allievi attori della **Civica Accademia d'Arte Drammatica Nico Pepe di Udine** e gli allievi attori di **The Aleksander Zelwerowicz National Academy of Dramatic Art di Varsavia**, sono protagonisti di ***Respiri d'Utopia nell'Aria***, una prima assoluta diretta da **Claudio de Maglio** per Mittelfest 2017. Lo spettacolo è il frutto del lavoro svolto in comune con una scuola di teatro europea, offrendo attraverso il portato di una esperienza formativa congiunta una messinscena che, come nella scorsa edizione del festival, è in forma itinerante e in sintonia con "Aria" tema della ventiseiesima edizione di Mittelfest. Partenza alle 11 in piazza Diacono: da lì inizia il viaggio con soste in angoli "parlanti" di Cividale per dare vita a momenti di notevole suggestione che raccoglieranno il lavoro fatto durante la settimana per concludersi alle ore 12.00 nella cornice del Chiostro di San Francesco.

Alla 11.30 intanto, alla **Loggia del Caffè San Marco**, nuovo appuntamento con le dirette dal festival di Radio Rai 1 regionale: **Mario Mirasola** conversa in diretta con **il direttore Franco Calabretto, il Presidente Federico Rossi e il Sindaco di Cividale Stefano Balloch**.

Alle 17.00 di scena all'Arco Medievale la produzione CTA Gorizia ***Cip cip Bau bau*** a cura di **Antonella Caruzzi** con la regia di **Roberto Piaggio,** spettacolo liberamente ispirato a una delle fiabe popolari italiane rilette da Italo Calvino che raconta la storia di un ragazzo che impara a comunicare con gli animali e a mettersi in salvo da situaizoni intricate e pericolose.

TRIESTE ALL NEWS

Doppio appuntamento in musica per la serata di sabato. Alle 20.00 alla Chiesa di San Francesco atteso concerto con un musicista che sta già entrando nel mito, eroe musicale in Bulgaria, **Theodosii Spassov,** creatore di nuovo genere musicale che ha rivoluzionato il modo di suonare il **kaval**, **strumento a fiato dei pastori bulgari**: nelle sue mani questo semplice flauto in legno solleva la musica al cielo Il concerto, realizzato in collaborazione con **Euritmica**, lo vede accompagnato dal quartetto d'archi **Heavenly strings**.

A seguire, alle 22.00, in piazza Duomo la proiezione del celeberrimo film di Victor Sjöström, ***The wind***, capolavoro muto del 1928 con Lillian Gish. che continua a sorprendere anche le nuove generazioni. Il film ben si sposa con il tema di questa edizione di Mittelfest, perché il paesaggio – un Ovest inospitale perennemente spazzato dal vento – consente al regista di far sì che il vero protagonista di questa drammatica pellicola sia proprio il vento. Günter Buchwald compositore, assieme a Zerorchestra e all'Accademia d'Archi "G.G. Arrigoni", ne inventano l'ambiente sonoro ricreando con la musica l'incessante soffiare della natura.

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

Dalla parte dei perdenti: Taranta Power e le "Canzoni di contrabbando" di Eugenio Bennato a Cividale

Cividale del Friuli ospita Eugenio Bennato, supportato in palco dagli eccezionali strumentisti di Taranta Power, formazione che fonde lo spirito musicale dei paesi del bacino mediterraneo, crogiolo di genti e nazioni. Per gli spettatori del Mittelfest 2017, una travolgente rassegna del suo repertorio più amato del cantautore napoletano.

22 Luglio 2017 | Gilberto Mion

«Con Taranta Power ho cominciato a fare una ricognizione nel campo della musica etnica italiana, e via via sono stato attratto dal Sud sempre più a sud, fino al Nord Africa, il Maghreb, la Tunisia, l'Egitto, il Marocco, il Mozambico, il Madascar...la musica è un elemento immediato di comunicazione e un'opportunità di arricchirsi di esperienze», afferma Eugenio Bennato in una recente intervista a RomaSette. Perché gli spunti che il musicista napoletano raccoglie, metabolizza ed esprime sul palco sono molteplici e talvolta imprevisti. Come magari un pizzino datogli da un giovane vagabondo camerunense conosciuto a Tangeri, dove in francese scriveva *«Mio padre e mia madre si sono conosciuti in galera, in eredità mi hanno lasciato la miseria»*. E' così che nasceva *Mon père et ma mère*.

Una sarabanda di motivi famosi

Ed ecco che qui, sul palco del Mittelfest 2017, scorrono titoli storici come *Taranta Power, Il mondo corre, Che il*

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

Mediterraneo sia, Ritmo di contrabbando, Ninco Nanco, *Alfonsina*, ed appunto *Mon père et ma mère*, canzoni che trovi raccolte nel suo ultimo CD *Canzoni di contrabbando.* Tentativo qualcuna di scrivere una controstoria a favore dei perdenti – briganti ed emigranti d'un tempo, o profughi d'oggi, la molla resta sempre la fame – e contro i prepotenti d'ogni tipo. Ma che nell'insieme costituiscono un abbraccio che comprende tutto il bacino del Mediterraneo, dalla Genova di De André all'Atlante berbero, per tornare alla sua Napoli. Ed in questa scaletta, alla fine ecco spuntare quindi lo spazio per un omaggio a Pino Daniele, con l'affettuosa esecuzione di *Napul'é*.

Due ore di spettacolo avvincente

Certo, rispetto alla musica registrata l'effetto di queste due ore di musica dal vivo in Piazza Duomo è ben più eccitante. Perché sul palco non solo scopri tutt'altra atmosfera, ma anche una band formidabile: una coinvolgente *vocalist* come Sonia Totaro, un chitarrista versatile quale Ezio Lambiase, le incalzanti percussioni di Giustina Gambardella, il poliedrico e virtuosistico basso di Mujura, la viola ipnotica ed il canto scurito di Mohammed Ezzaime El Alaoui. E, naturalmente, la voce fascinosa e le chitarre di Eugenio Bennato che, quando si definisce semplicemente un cantautore folk, pecca ovviamente di eccessiva modestia dato che, proseguendo un coerente percorso iniziato tanti anni fa con La Nuova Compagnia di Canto Popolare prima e i Musicanova poi, oggi non ha perso né l'entusiasmo, né la freschezza inventiva. E che con l'immediatezza comunicativa della Taranta sa suscitare tuttora l'entusiasmo di più generazioni.

la nouvelle vague

ARTICOLI & RECENSIONI | TEATRO

ASPETTANDO JOHN MALKOVICH

FABRIZIO CAPERCHI — 22 LUGLIO 2017

NON CAPITA TUTTI I GIORNI DI POTER ASSISTERE AD UNO SPETTACOLO TEATRALE (E MUSICALE) NEL QUALE IL PROTAGONISTA È UNA DELLE STAR HOLLYWOODIANE PIÙ FAMOSE. SE SCRIVIAMO COSÌ VOI IMMAGINERETE CHE SIAMO ANDATI IN QUALCHE TEATRO DI BROADWAY O LONDRA. ED INVECE NO. VA BENE, FACCIAMOLA BREVE : IERI ERA AL MITTELFEST DI CIVIDALE DEL FRIULI C'ERA JOHN MAKOVICH.

la nouvelle vague

I Solisti Aquilani
Foto © 2017 Luca d'Agostino / Phocus Agency

Si, avete letto bene, proprio QUEL John Malkovich. Quello di "*Il Tè nel deserto*" di Bertolucci per intenderci, o quello di *Essere John Malkovich* di Spike Jonze ma potremmo citare altre decine di titoli di cui vi ricorderete sicuramente.

Ma non ci perdiamo nei meandri della carriera di questo splendido sessantenne sennò non la finiamo più e torniamo a noi.

Era una delle date più attese dell'edizione 2017 del Mittelfest che si svolge annualmente nella verde campagna friulana, terra di vini buoni ma anche di meravigliosi paesaggi.

E Cividale del Friuli è sicuramente uno dei diamanti incastonati in questa splendida cornice, un borgo fiabesco fatto di fiumi, di castelli, di piazze ricche di storia. Un posto da dove, se alzi gli occhi al cielo, puoi ancora vedere le stelle.

In questo contesto da fiaba, vi raccontiamo un'altra fiaba : uno dei più bravi attori viventi al cospetto di un pubblico silenzioso ed adorante.

Anastasya Terenkova
Foto © 2017 Luca d'Agostino / Phocus Agency

L'attesa crea frenesia già prima dell'apertura dei cancelli perché, ammettiamolo, occasioni come queste capitano, quando va bene, una volta nella vita.

Non uno spettacolo teatrale nel senso stretto perché ad aprire le danze ci pensa l'orchestra de I Solisti Aquilani diretti dal M° Alvise Casellati e con la violinista Lana Trotovsek a strappare lunghi applausi.

L'ora si fa leggermente tarda ma si sa, l'attesa prolunga il piacere, ed ecco arrivare sul palco John Malkovich accompagnato dalla giovane ma già pluripremiata pianista Anastasya Terenkova.

Lana Trotovšek, violino
direttore Alvise Casellati
Foto © 2017 Luca d'Agostino / Phocus Agency

Titolo dello spettacolo è "Report on the blind" con musiche di Alfred Schnittke (concerto per pianoforte e archi) e testo dell'argentino Ernesto Sabato tratto da Sobre héroes y tumbas (Sopra eroi e tombe).

Sarà per l'ora, sarà per la particolarità del testo che racconta l'ossessione di Fernando Vidal Olmos verso i ciechi che ritiene stiano complottando per impadronirsi del mondo, sarà per le armonie dissonanti dell'opera di Schnittke, ma sta di fatto che la magia si è compiuta : centinaia di occhi fissi sul grande attore con nelle orecchie la sua voce limpida e potente e nel cuore la martellante musica del pianoforte.

E per una sera siamo stati tutti un po' John Malkovich.

Cividale del Friuli, 21-07-2017 – MITTELFEST 2017 – Piazza del Duomo – JOHN MALKOVICH in REPORT ON THE BLIND
da Ernesto Sabato
musiche Johann Sebastian Bach, Dmitrij Šostakovič / Rudolf Baršaj, Alfred Schnittke
John Malkovich, voce narrante
Anastasya Terenkova, pianoforte
Lana Trotovšek, violino
I Solisti Aquilani
direttore Alvise Casellati
coproduzione Emilia Romagna Festival, Ljubljana Festival e Mittelfest 2017 – Foto © 2017 Luca d'Agostino / Phocus Agency

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

J.S. Bach & Ensamble Raro insieme a Cividale con inedite "Variazioni Goldberg"

Un capitolo fondamentale dell'immenso catalogo bachiano come le "Variazioni Goldberg", divenuto oggetto di una recente trascrizione per trio d'archi che arriva per la prima volta in Italia nell'ambito del Mittelfest 2017, prende vita grazie a tre eccezionali componenti de l'Ensamble Raro Bucarest.

22 Luglio 2017 | Gilberto Mion

Non si contano gli esperimenti di trascrizione de *L'arte della fuga,* summa della didattica contrappuntistica e delle sue regole razionali, e tra i vertici della creatività bachiana. Per alcuni si tratta di una composizione "astratta", cioè da leggere con la mente: non a caso, Bach omise una destinazione per questo o quel strumento. Nel tempo, ciò ha determinato i più vari esperimenti esecutivi: sull'organo, sul cembalo, sul piano. E' ora in voga il criterio delle esecuzioni storicamente informate, adottando differenti combinazioni strumentali; e si può ricorrere persino a *medium* elettronici, con i risultati più diversi. Ad ognuno secondo il suo piacere.

Musica nata per un aristocratico relax

Diverso il caso delle *Variazioni Goldberg,* composte per il conte von Keyserlingk il quale, per alleviare le sue notti insonni aveva assoldato un talentuoso allievo di Bach, Johann C. Goldberg, affinché lo confortasse con la musica. Il titolo originale è *Aria con diverse variazioni per clavicembalo a due manuali*, e quindi la destinazione

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

non desta dubbi. Certo, si può eseguirle al piano: vedi i vertici di assoluta genialità raggiunti da Glenn Gould. Ma la tentazione resta dietro l'angolo, così che il violinista e direttore russo Dmitry Sitkovetskij ne ha approntato di recente una personale versione per trio d'archi. Quella presentata ora in prima italiana a Cividale, tra le mura silenziose dell'antica Chiesa di San Francesco.

Una scoperta meravigliosa

All'ascolto, il risultato è di questo esperimento è decisamente entusiasmante. Non solo perché offerto da strumentisti eccellenti – Erik Schumann al violino, Razvan Popovici alla viola, Justus Grimm al cello, punte dell'Ensamble Raro Bucarest – ma perché lo spirito bachiano vi aleggia intatto, tutte le linee melodiche risultano ben evidenziate, e colori ed espressioni trovano spazio in una composta ma nobile moltiplicazione di effetti. Ed i tre strumenti adottati sono trattati tutti alla pari, in maniera spesso virtuosistica anche nell'arco più grave: non più con mero compito di basso continuo, bensì anche lui immerso in un brillante umore concertistico. Squisita la *Variazione 18*, con i suoi teneri effetti di pizzicato; la *24,* che lascia felicemente trasparire l'originale trama delle tastiere; la *28* e la *29*, nelle quali gli archi ben rievocano l'esteriore concertismo dei *Brandemburghesi,* con strepitosi interventi del violoncello. Per inciso, tutto di fronte ad un pubblico di 200-300 persone, ben felici di ascoltare Bach a tardo pomeriggio.

UDINETODAY

Spostato al Teatro Nuovo Giovanni da Udine il concerto di Goran Bregovic

L'evento conclusivo di Mittelfest 2017 trasloca stasera al Teatrone causa maltempo

Redazione
23 luglio 2017

Goran Bregovic e la sua Orchestra si spostano al **Teatro Nuovo Giovanni da Udine.**

Il concerto previsto per stasera e previsto in piazza Duomo a Cividale è stato "traslocato" al teatrone a causa del maltempo imminente. Inizio previsto sempre alle 22.00, apertura biglietterie alle 20.30. Si conferma con posti non sono numerati.

Durante show, che conclude il programma principale di Mittelfest 2017, **Goran Bregovic e la sua Orchestra per matrimoni e funerali** prevedono di inserire, oltre a titoli indimenticabili, tratti dal suo repertorio di musiche per film, come ***Kalashnikov*, *Ederlezi* e Mjesecina**, anche alcuni pezzi dell'album ***Karmen***, e dei successivi *Alkohol* e *Champagne for Gypsies*, con qualche anticipazione di brani del nuovo album in preparazione, *Three letters from Sarajevo*.

La genialità di Goran Bregovic coniuga il pop-rock con la musica classica, le litanie bizantine con il **folk dei Balcani**, le leggende zingare con i campionamenti, la ruvidità dei fiati e degli ottoni delle fanfare di paese con l'estetica patinata dell'Occidente. Il filo rosso che unisce tutte queste "schegge" è la passione che Goran ha per il *Suono* nel suo significato universale, la sua capacità di sublimare i materiali della tradizione e di proiettarli, grazie al costante **incontro con i linguaggi** contemporanei e del pop-rock, in una dimensione surreale, ironica e lirica, facilmente comprensibile a tutte le latitudini. In altre parole, Bregovic reinventa tutto lo scibile musicale.

fvgNews.net
arte e cultura in friuli venezia giulia

Mittelfest 2017: causa maltempo il concerto di Goran Bregovic si sposta al Giovanni da Udine

Udine (UD) - A causa delle previsioni meteo avverse e dell'alto rischio temporali per la serata, il concerto di Goran Bregovic stasera, domenica 23 luglio (previsto in piazza Duomo a Cividale) si sposterà al Teatro Nuovo Giovanni da Udine. Inizio sempre alle 22.00, apertura biglietterie al Teatro Nuovo alle 20.30. Si conferma che i posti non sono numerati.

Nel concerto che conclude il programma principale di Mittelfest 2017, Goran Bregovic e la sua Orchestra per matrimoni e funerali prevedono di inserire, oltre a titoli indimenticabili, tratti dal suo repertorio di musiche per film, come Kalashnikov, Ederlezi e Mjesecina, anche alcuni pezzi dell'album Karmen, e dei successivi Alkohol e Champagne for Gypsies, con qualche anticipazione di brani del nuovo album in preparazione, Three letters from Sarajevo.

La genialità di Goran Bregovic coniuga il pop-rock con la musica classica, le litanie bizantine con il folk dei Balcani, le leggende zingare con i campionamenti, la ruvidità dei fiati e degli ottoni delle fanfare di paese con l'estetica patinata dell'Occidente. Il filo rosso che unisce tutte queste "schegge" è la passione che Goran ha per il Suono nel suo significato universale, la sua capacità di sublimare i materiali della tradizione e di proiettarli, grazie al costante incontro con i linguaggi contemporanei e del pop-rock, in una dimensione surreale, ironica e lirica, facilmente comprensibile a tutte le latitudini. In altre parole, Bregovic reinventa tutto lo scibile musicale. Se l'esuberanza e la struggente malinconia dei Balcani, il gusto un po' barocco per i crescendo orchestrali, lo sviscerato amore per il pop-rock e l'elettronica sono ben identificabili nella produzione del compositore di Sarajevo, altrettanto chiaramente si scopre che quelle musiche, scolpite brutalmente o dipinte con tenerezza, vanno al di là dei confini geografici e sono invece simboli di una rappresentazione della vita, tragica e visionaria insieme, che riesce ad arrivare al cuore di tutti.

INFO/FONTE: Ufficio Stampa Volpe&Sain

Foglio Goriziano

CULTURA

Bregovic chiude Mittelfest

23 LUGLIO 2017

Sarà il concerto di Goran Bregovic e della sua Wedding and funeral orchestra a suggellare l'edizione numero 26 di Mittelfest. A causa delle cattive condizioni meteorologiche l'appuntamento è stato spostato da piazza Duomo al teatro Nuovo Giovanni da Udine, sempre alle 22. Il celebre compositore bosniaco farà ballare il pubblico del festival della cultura mitteleuropea con alcuni dei suoi successi più conosciuti, come Kalashnikov, Ederlezi e Mjesecina, ma anche alcuni pezzi dell'album Karmen, e dei successivi Alkohol e Champagne for Gypsies, con qualche anticipazione di brani del nuovo album in preparazione, Three letters from Sarajevo. Prima del concerto di chiusura, questa ultima giornata di Mittelfest offrirà al proprio pubblico l'ultimo appuntamento con il Teatro di Figura promosso in collaborazione con il Cta di Gorizia. Alle 17 andrà in scena lo spettacolo a ingresso libero Fagiolino e Sganapino garibaldini, dove le due maschere tradizionali bolognesi danno un contributo all'Unità d'Italia. Alle

Foglio Goriziano

20, atteso uno dei debutti "clou" di questa edizione, il progetto speciale commissionato da Mittelfest a Giuseppe Battiston, che ne firma anche la messa in scena, "Le nubi lo sanno", un testo originale di Andrea Cisi con musiche e canzoni dal vivo di Piero Sidoti. Un grande omaggio alla storia, alla cultura, alle tradizioni e al folklore del Friuli. Tutto questo, ovviamente, in attesa dell'appuntamento di dopodomani quando al parco della Lesa arriverà il mito di Sting.

informazione.it
Comunicati Stampa

Dopo la prima di martedì 18 luglio a Forlì per l'Emilia Romagna Festival, John Malkovic al Mittelfest con 'Report on the Blind'

Uno scavare nel profondo della propria esistenza.

Bologna, 23/07/2017 ORGOGLIO John Malkovich sul palco del MITTELFEST 2017 /"Aria"). Dopo la prima di martedì 18 luglio a Forlì per l'Emilia Romagna Festival, John Malkovic al Mittelfest con 'Report on the Blind', adattamento di un brano del romanzo 'Sopra eroi e tombe' di Ernesto Sabato (Sobre héroes y tumbas), pubblicato in spagnolo nel 1961, la cui prima edizione in italiano è del 1965. Delle 250 pagine del testo Malkovich ha estrapolato solo un "distillato" di quattro pagine, una digressione poetica dotata di forte autonomia espressiva e di grande forza scenica: la potenza della voce. Possibile solo ad un grande, versatile attore come Malkovic e ad un testo "ipnotico, nella sua ripetitività", come ha dichiarato lui stesso in conferenza stampa a Bologna la settimana scorsa, così come ipnotico è "il tappeto sonoro" del compositore russo Alfred Schnittke, il cui 'Concerto per pianoforte e archi' accompagna la voce dell'attore. L'esecuzione musicale è affidata all'Orchestra 'I Solisti Aquilani' diretta dal Maestro Alvise Casellati, con la violinista Lana Trotovsek, nella prima parte del concerto, e la pianista Anastasya Terenkova nella seconda parte, con un programma che spazia da Bach a Sostakovic, compositore la cui produzione ha influenzato fortemente il giovane Schnittke. Quando infine Malkovich entra in scena usa la voce come uno strumento musicale ma dotato di grande presenza e fisicità: "violate the secret', 'Believe me' un grido direttamente a tutti noi! Attraverso il linguaggio poetico si arriva al cuore dell'uomo, in cui albergano amore e odio, passioni e contraddizioni, in tutti i tempi e in tutte le circostanze, e che può essere raggiunto solo attraverso ciò che è chiamato poesia. Uno scavare nel profondo della propria esistenza.
www.mittelfest.org

IL DISCORSO

IL CONCERTO DI GORAN BREGOVIC A CAUSA DELLE PREVISIONI METEO SI SPOSTERÀ AL TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

Scritto da: Enrico Liotti 2017-07-23

A causa delle previsioni meteo avverse e dell'alto rischio temporali per la serata, il concerto di Goran Bregovic stasera, domenica 23 luglio (previsto in piazza Duomo a Cividale) si sposterà al Teatro Nuovo Giovanni da Udine. Inizio sempre alle 22.00, apertura biglietterie al Teatro Nuovo alle 20.30. Si conferma che i posti non sono numerati.

Nel concerto che conclude il programma principale di Mittelfest 2017, Goran Bregovic e la sua Orchestra per matrimoni e funerali prevedono di inserire, oltre a titoli indimenticabili, tratti dal suo repertorio di musiche per film, come Kalashnikov, Ederlezi e Mjesecina, anche alcuni pezzi dell'album Karmen, e dei successivi Alkohol e Champagne for Gypsies, con qualche anticipazione di brani del nuovo album in preparazione, Three letters from Sarajevo.

La genialità di Goran Bregovic coniuga il pop-rock con la musica classica, le litanie bizantine con il folk dei Balcani, le leggende zingare con i campionamenti, la ruvidità dei fiati e degli ottoni delle fanfare di paese con l'estetica patinata dell'Occidente. Il filo rosso che unisce tutte queste "schegge" è la passione che Goran ha per il Suono nel suo significato universale, la sua capacità di sublimare i materiali della tradizione e di proiettarli, grazie al costante incontro con i linguaggi contemporanei e del pop-rock, in una dimensione surreale, ironica e lirica, facilmente comprensibile a tutte le latitudini. In altre parole, Bregovic reinventa tutto lo scibile musicale. Se l'esuberanza e la struggente malinconia dei Balcani, il gusto un po' barocco per i crescendo orchestrali, lo sviscerato amore per il pop-rock e l'elettronica sono ben identificabili nella produzione del compositore di Sarajevo, altrettanto chiaramente si scopre che quelle musiche, scolpite brutalmente o dipinte con tenerezza, vanno al di là dei confini geografici e sono invece simboli di una rappresentazione della vita, tragica e visionaria insieme, che riesce ad arrivare al cuore di tutti.

ilFRIULI.it

Mittelfest supera le 13.500 presenze

Bilancio in crescita per la 26esima edizione del Festival all'insegna dell'aria, che chiude il quadriennio di Calabretto alla direzione

23 luglio 2017

Cala il sipario a **Cividale del Friuli** sulla 26esima di **Mittelfest**, che con oltre cinquanta eventi - tra spettacoli a pagamento e performance ad ingresso libero proposte nel centro storico e in splendide location storiche - ha percorso per nove giorni il tema dell'Aria, concludendo così la trilogia degli elementi portata avanti in questi ultimi tre anni dal direttore artistico **Franco Calabretto**: beni comuni da salvaguardare, ma anche simbolo della mobilità delle genti, figure dell'immaginario dalle sorprendenti declinazioni che in questi anni hanno offerto molteplici occasioni spettacolari e di incontro.

Mai è mancato in questi anni la riflessione sui comuni destini europei e l'approfondimento di autori di riferimento dell'area mitteleuropea, a cui da sempre si rivolge lo sguardo del festival cividalese.

Tra musica, teatro, danza, conferenze sceniche e incontri Mittelfest 2017 - sotto la Presidenza di **Federico Rossi** e la Direzione Artistica di Calabretto, con la consulenza per il settore Teatro di **Rita Maffei**, per il CSS-Teatro Stabile d'Innovazione, e la firma di **Roberto Piaggio** per il CTA sul Teatro di Figura - ha attraversato le culture d'Europa e dei Balcani, toccando circa 10 diversi Paesi che hanno composto la tessitura del Festival, con produzioni e ospitalità

ilFRIULI.it

italiane e internazionali, ed eccellenze artistiche del Friuli Venezia Giulia.

Ancora molto numerose quest'anno le collaborazioni produttive dirette del festival sugli eventi in cartellone, con 14 spettacoli in produzione, coproduzione e collaborazione, 11 Progetti Speciali MIttelfest 2017 e ben 12 debutti, tra prime italiane e assolute.

Mittelefest 2017 rafforza ancora il trend di crescita registrato nel triennio, con un aumento per il 2017 delle presenze del 15% - complici anche attività collaterali come la Galleria del Vento realizzato in collaborazione con BoraMata in piazza Foro Giulio Cesare che ha avuto un afflusso costante di visitatori – e un aumento spettatori e incassi del 10% : si superano così complessivamente quest'anno le 13.500 presenze al festival, a cui andranno aggiunti gli spettatori dell'atteso concerto di Sting, in appendice al festival cividalese martedì 25 al Parco della Lesa.

Il festival di Cividale non è solo spettacolo dal vivo, è anche un mondo di persone che ogni giorno ha consentito di offrire qualità nell'importante macchina organizzativa. Oltre 100 le persone coinvolte tra segreteria organizzativa, tecnici, fonici, operatori di ripresa, fotografi, ufficio stampa, impiegati amministrativi, e i giovani volontari che hanno avuto modo di sperimentare come funziona un grande festival. Al gran numero dei collaboratori corrisponde un grande sforzo di coinvolgimento della città, con oltre 20 differenti spazi utilizzati per spettacoli, incontri, mostre ed eventi legati al festival.

Questa 26esima edizione è stata anche l'occasione per ribadire la funzione di Mittelfest quale luogo di incontro e confronto sull'attuale situazione in Europa e sul ruolo che la Cultura può ancora giocare per favorire il dialogo e l'integrazione. Ricordiamo che l'apertura del festival è stata, infatti, affidata al dialogo tra il Presidente della Repubblica di Slovenia **Borut Pahor** e il direttore de La Stampa **Maurizio Molinari**, alla presenza della Presidente della Regione **Debora Serracchiani**: un incipit che ha ridato al festival la centralità del suo ruolo di osservatorio privilegiato sui rivolgimenti europei di questo ultimo quarto di secolo.

Il Direttore Franco Calabretto conclude così il suo mandato quadriennale iniziato nel 2014 e suggella il triennio tematico sugli elementi con importanti riconoscimenti internazionali per il festival che ha diretto in questi ultimi 4 anni. "Abbiamo ampliato la struttura organizzativa e amministrativa, spiega Calabretto, per meglio sostenere un festival sempre più articolato e multidisciplinare".

"Registriamo quest'anno un incremento sul fronte dei contributi ministeriali del FUS-Fondo Unico per lo Spettacolo, a testimonianza della bontà della proposta artistica e dell'impatto che Mittelfest registra a livello progettuale, anche internazionale".

"Con molta soddisfazione ho accolto l'invito ad entrare a far parte del Consiglio Direttivo di ItaliaFestival - prosegue il direttore artistico – arrivato quest'anno a fronte anche di un costante lavoro sull'aspetto produttivo e di collaborazione con altri illustri festival italiani, che ha portato alla realizzazione di importanti eventi, anche in coproduzione: dai Carmina Balcanica (2015) all'opera Menocchio (2016), fino a Nell'Aere-Inferno#5, EU Europa Utopia (con tutti i teatri di produzione della regione FVG), Lampedusa e Report on the blind con Emilia Romagna Festival e Ljubljana Festival".

Ma le principali soddisfazioni di fine mandato arrivano per Calabretto sul fronte internazionale. "Abbiamo rinforzato in questi anni la presenza nei circuiti europei EFA (European Festival Association) cui Mittelfest afferisce da tre anni, e nell'organismo EFFE (Europe for Festival, Festival for Europe), che recentemente aveva dato a Mittelfest la certificazione di qualità da parte della sua giuria internazionale".

"A questo riconoscimento si aggiunge in queste ore una nuova, importante onorificenza con l'ingresso di Mittelfest nell'elenco dei migliori 26 festival europei, tra i 715 festival che avevano ricevuto la label di qualità, con la motivazione del "lavoro esemplare e l'impegno destinato al ruolo dei festival nelle nostre società": un riconoscimento che è andato a soli 4 festival italiani". Il prossimo 18 settembre riunione di tutti i "Laureates" festival a Bruxelles.

L'Assessore regionale alla Cultura **Gianni Torrenti** ha intanto espresso "grande soddisfazione per la capacità di aver

riportato Mittelfest ad una maggior coerenza di progetto e di qualità che è stata la base dei riconoscimenti internazionali arrivati in questi anni. Contemporaneamente si è mantenuta l'assoluta centralità di Cividale, e sempre più la manifestazione si integra con le risorse del patrimonio culturale e paesaggistico del sito Unesco. Bravi quindi Franco Calabretto, unico responsabile del progetto artistico, e Federico Rossi ad aver dato piena fiducia e stimoli al direttore e un grazie ai soci ed in particolare al Comune di Cividale ed alla provincia di Udine per il convinto supporto al festival che conclude un ciclo che ricorderemo nel tempo".

Prima della chiusura ufficiale della sera di domenica - con il concerto di **Goran Bregovic**, spostato per le condizioni atmosferiche al Teatro Nuovo Giovanni da Udine – l'edizione dedicata all'Aria è stata suggellata dalla fortunatissima asta delle girandole che per nove giorni hanno animato lo spazio di Foro Giulio Cesare. L'asta benefica devoluta alla Fondazione Luchetta Ota D'Angelo Hrovatin ha registrato grande successo tra i cividalesi che generosamente hanno partecipato a questo "gioco della solidarietà".

UDINETODAY

Mittelfest chiude ed entra tra i migliori 26 festival d'Europa

Boom di incassi e presenze per l'edizione 2017 dedicata all'aria. Dopo l'esibizione di Goran Bregovic di stasera c'è attesa per il concerto di Sting il prossimo 25 luglio

redazione
23 luglio 2017

Mittelfest saluta cividale del Friuli e registra il **15% di incassi e presenze in più rispetto all'anno precedente.** Si conclude con la 26esima edizione la trilogia dedicata dal direttore Franco Calabretto agli elementi naturali (acqua, terra ed aria nell'edizione 2017).

Sono stati in oltre **13.500** i partecipanti che hanno calpestato il suolo della città ducale per apprezzare l'arte e gli spettacoli offerti da Mittelfest a cui andranno a sommarsi tutti gli spettatori già in prima linea per il concerto di sting del prossimo 25 luglio.

Premiata la multidisciplinarità dell'iniziativa che ha registrato picchi di sold out negli appuntamenti top dell'edizione.

Tante le coproduzioni e i progetti speciali in prima italiana o assoluta con compagnie e artisti da oltre **10 paesi.**

Il direttore Franco Calabretto suggella la direzione con un nuovo successo internazionale: dopo la certificazione di qualità recentemente assegnata al festival cividalese dalla giuria internazionale di Europe For Festival è stato appena annunciato anche l'inserimento **tra i migliori 26 festival di tutta Europa**. Un riconoscimento che è stato assegnato a quattro altre iniziative nella nostra nazione.

Un primato importante che riconosce l'importanza di iniziative come Mittelfest in grado di riunire **turisti e residenti sotto il segno dell'arte.**

Prima della chiusura ufficiale stasera con il concerto di Goran Bregovic, spostato per le condizioni atmosferiche al Teatro Nuovo Giovanni da Udine – l'edizione dedicata all'Aria è stata suggellata dalla **fortunatissima asta delle girandole** che per nove giorni hanno animato lo spazio di Foro Giulio Cesare. L'asta benefica devoluta alla **Fondazione Luchetta Ota D'Angelo Hrovatin** ha registrato grande successo tra i cividalesi che generosamente hanno partecipato a questo "gioco della solidarietà".

informazione.it
Comunicati Stampa

Al Mittelfest 2017 STING con il suo "57th & 9th" tour. A Cividale del Friuli martedì 25 Luglio 2017

A San Paolo del Brasile, due mesi fa, Sting ha chiuso il suo concerto con "Fragile" dedicata al leader indigeno Raoni. La nostra proposta per il Mittelfest è quella di dedicare il Concerto di Cividale a Giulio Regeni ed alla ricerca della verità.

Bologna, 23/07/2017 (informazione.it - comunicati stampa - arte e cultura) Dopo oltre 30 anni di grande musica Sting porta a far rivivere sul palco del Mittelfest i suoi anche più recenti successi e, naturalmente, quelli dei Police, la band di avanguardia della quale fu voce e bassista dal 1977 al 1986, assieme al batterista dai ritmi africani Stewart Copeland ed al chitarrista rock, blues e bossa nova Andy Summer, dopo la parentesi con il chitarrista Henry Padovani.
Sting apre infatti il suo tour con "Synchronicity 2", una delle opere più potenti del vecchio trio, seguita da "Spirits in the Material World".
Ancora e sempre con grande forza musicale, accompagnato da una band perfettamente impostata, Sting prosegue poi con i suoi successi, come "Englishman in New York" e "Fields of Gold".
Presenta quindi alcuni (5) brani del suo più recente album, appunto"57th& 9th", celebrato dalla critica come una una svolta nel rock: non solo rock né solo jazz, ma musica di Sting!
Opere come "Down, Down, Down" e "One Fine Day" si accompagnano perfettamente, per esempio, a "Message in a Bottle", altro classico dei Police in scaletta.
Uno Sting, con i suoi 65 anni, in ottima forma vocale e fisica, che usa pochi accordi ma che crea sequenze armoniche coinvolgenti: un bassista straordinario come mostra nella versione "jazzy" di "Roxanne".
Un finale di show elettrizzante, ancora con il repertorio dei Police rivisitando "Walking on the Moon", "So Lonely" e appunto "Roxanne" del maestro Leonard Cohen.

Nei bis "Next to Me" ed il maggior successo dei Police "Every Breath You Take".
A San Paolo del Brasile, due mesi fa, Sting ha chiuso il suo concerto con " Fragile" dedicata al leader indigeno Raoni.
La nostra proposta per il Mittelfest è quella di dedicare il Concerto di Cividale a Giulio Regeni ed alla ricerca della verità.

Diario di Udine

IL 25 LUGLIO

A suggellare la 26^ edizione di Mittelfest con un strepitoso evento live, sarà Sting

Già dalla tarda mattinata di domani verrà chiusa la strada provinciale n.19 del Natisone, denominata via Carraria; su tutto il tratto di strada interessato dalla chiusura la sosta sarà vietata con rimozione forzata. Per quanto riguarda i parcheggi, saranno disponibili tutti i punti sosta liberi presenti in città

REDAZIONE UDINE | 24/07/2017

A suggellare la 26^ edizione di Mittelfest con un strepitoso evento live, sarà Sting (© Azalea)

CIVIDALE - La storica connotazione internazionale di Mittelfest si conferma quest'anno riproponendo la fortunata collaborazione con Zenit srl, Comune di Cividale, Regione Friuli Venezia Giulia e Agenzia PromoTurismoFVG per un'operazione corale che permetterà nuovamente di ospitare una grande star della musica mondiale dopo la grande notte di Santana lo scorso anno, estendendo così lo sguardo del festival ben oltre i più consueti confini europei.

Tutti al Parco della Lesa

A suggellare la 26^ edizione della rassegna con un strepitoso evento live sarà il grande Sting, fra i più importanti esponenti della musica di sempre, dal vivo domani, martedì 25 luglio sul palco del Parco della Lesa. Quello di Cividale sarà anche l'unica data italiana per il Nordest del nuovo tour mondiale dell'artista britannico dal titolo *«57th & 9th»*, evento che richiamerà di certo moltissimi appassionati anche da tutta Italia e dai nostri vicini europei. I biglietti per il concerto sono ancora disponibili sui circuiti Ticketone, Eventim e OeTicket e lo saranno anche domani alle biglietterie dello spettacolo, a partire dalle 16. Le porte del parco apriranno al pubblico alle 18.30 mentre lo spettacolo inizierà alle 21.30. Già dalla tarda mattinata di domani verrà chiusa la strada provinciale n.19 del Natisone, denominata via Carraria; su tutto il tratto di strada interessato dalla chiusura la sosta sarà vietata con rimozione forzata. Per quanto riguarda i parcheggi, saranno disponibili tutti i punti sosta liberi presenti in città.

la nouvelle vague

GORAN BREGOVIC E LA WEDDING & FUNERAL BAND, GITANI AL MITTELFEST

LINAMARIA PALUMBO AND FABRIZIO CAPERCHI — 24 LUGLIO 2017

SHARE ON:

«*IF YOU DON'T GO CRAZY, YOU ARE NOT NORMAL*» («CHI NON DIVENTA PAZZO NON È NORMALE»), QUESTO IL NOME DEL TOUR DELL'ARTISTA DI SARAJEVO. CON BREGOVIC SI È CONCLUSO IERI IL PROGRAMMA PRINCIPALE DEL MITTELFEST . UNA SERATA SPOSTATA, PER IMPREVISTI METEO, AL TEATRO NUOVO DI UDINE MA ALTRETTANTO RIUSCITISSIMA.

Goran Bregovic, in tour con *If you don't go crazy, you are not normal* dal 2014*,* ha più volte dichiarato di essere innamorato dell'Italia; un amore senz'altro ricambiato stando ai *sold out* dei concerti. Un amore dichiarato a chiare lettere dalla frenesia con cui ci si muove ad un suo concerto.

È impossibile rimanere impassibili alle sonorità eclettiche di **Goran Bregovic**. Bastano pochi accordi, infatti, per sentirsi catapultati nelle atmosfere di un film di **Emir Kusturica** (con il quale, per altro, ha collaborato più volte nella stesura delle colonne sonore di pellicole come *Il Tempo dei Gitani*, miglior regia a ***Cannes*** nel 1989).

Atmosfere che sono un vero viaggio tra dolcezza, surrealismo e follia.

A comporre la magia un'oscillazione di suoni che giocano tra armonie e musicalità discordanti. Un'altalena di malinconia e ilarità.

Nato a Sarajevo da madre serba e padre croato, **Goran Bregovic** con moglie musulmana porta sul palco una mescolanza di culture e religioni che non può non trasparire nella sua musica.

I concerti di **Bregovic** sono un vero viaggio intorno al mondo.

Una passione, quella per la musica, cresciuta con **Goran.** Dagli studi di violino, basso e poi chitarra dell'età giovanile fino ad arrivare ai pino bar di Ischia, facendo per sino da spalla ai *Pooh;* per giungere, da ormai trent'anni, a riempire i teatri.

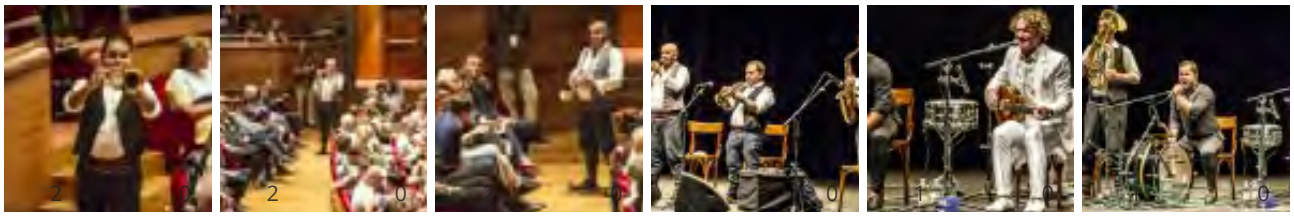
In un festival come il **Mittelfest,** dalla forte connotazione internazionale, non poteva mancare un artista del calibro di **Bregovic.**

Una miscellanea di suoni: dal pop al rock, con un poco di elettronica passando per le suggestioni turche e mediterranee; una serata dove riesce difficili star fermi; un concerto che, come ha commentato lo stesso **Bregovic**

> *Sarebbe stato bellissimo essere tutti insieme all'aperto*

purtroppo però, per sopravvenute perplessità legate al meteo si è preferito non rischiare, spostando la location al **Teatro Nuovo Giovanni da Udine**; questo ha anche permesso che potessero essere messi in vendita di altri biglietti, grazie alla nuova ed ulteriore disponibilità dei posti; posti che per il concerto a **Cividale** erano *sold out* già da settimane.

Goran Bregovic al Mittelfest - Foto di Fabrizio Caperchi



Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

Lampedusa

La tragedia dei profughi in "Lampedusa" di Anders Lustagarten

24 Luglio 2017 | Gilberto Mion | Valutazione: ★★★★☆

Strano che a scrivere dei migranti del Mediterraneo sia un autore inglese, **Anders Lustagarten**, tuttavia non nuovo a lavori d'indagine socio-politica dai tratti polemici e talvolta grotteschi come *If You Don't Let Us Dream, We Won't Let You Sleep*, che molto è stato visto e molto ha fatto discutere. Ancor più strano poi che solo ora, arrivi in prima assoluta italiana ***Lampedusa***, singolare dramma a due voci apparso nel 2015 in una coproduzione Soho Theatre/High Tide Festival.

Una novità assoluta per l'Italia

La struttura è inusuale ed eccentrica, però drammaturgicamente funzionale, basata su due figure – Stefano e Denise - che si alternano nel descrivere le loro esistenze. Il primo è un pescatore di Lampedusa, dove di pesce, ormai, in mare se ne trova poco. In compenso, si trova sempre più spesso a raccogliere i cadaveri sfatti di quanti soccombono nella traversata dalle coste africane a quelle siciliane. Un lavoro, il suo, da togliere il sonno di notte.

L'amicizia casuale con un immigrato che bazzica il porto, lo induce a imbarcarsi di notte nell'impresa disperata di

raggiungere la bagnarola con la quale sta arrivando sua moglie. La seconda è una ragazza di città, figlia d'immigrati, che per mantenersi agli studi lavora per un'agenzia recupero crediti; pure a lei capita d'affrontare situazioni difficili e qualche volta persino pericolose. Ed ha pure in carico una madre inabile che le rende la vita problematica. Scopre inaspettatamente amicizia ed un po' d' appoggio in una "cliente", una ragazza madre sommersa dai debiti che lei scampa dal momentaneo disastro. La madre muore, Denise non sopporta più il suo lavoro, e lo molla. Sopravviverà d'ora in poi in maniera diversa.

Due mondi distanti eppure con qualcosa in comune

Quello che sorprende è la destrezza di Lustagarten nel tracciare legami invisibili tra i due personaggi e le storie che si alternano sulla scena. I mondi di Stefano e Denise sono lontani anni luce, le loro esistenze completamente diverse. Nondimeno, il senso delle loro parole rivela la medesima verità: dietro l'ipocrisia della politica, dietro l'indifferenza della società, dietro alle tragedie - singole o collettive che siano - si può sempre incontrare la disponibilità, la gentilezza, la generosità di una persona.

E così il nostro mondo sembra subito un po' meno disastrato. La regia di Gian Piero Borgia è molto penetrante e sostiene adeguatamente lo scorrere del testo. Il tandem Alvisi+Kirimoto consegna una scena scabra, dominata solo da una boa galleggiante; un ruolo importante l'hanno le luci di Stefano Valentini. Ma il più lo fanno lo fanno due attori di massima efficienza, Fabio Troiano e Deniz Özdoğan, che indossano a perfezione i propri ruoli e trascinano con sé lo spettatore. Senza loro, non sarebbe la stessa cosa.

Visto il 21/07/2017 al teatro Adelaide Ristori di Cividale Del Friuli (UD)

TeatroeCritica

John Malkovich. Vento e diavoli ciechi al Mittelfest

By **Doriana Legge**
-
24 luglio 2017

Alla sua 26° edizione il Mittelfest ospita John Malkovich in Report on the Blind di Ernesto Sabato. Recensione

Foto di Luca d'Agostino

Il Ponte del Diavolo a Cividale del Friuli poggia su un grande masso, e leggenda vuole che a posizionarlo nel bel mezzo del fiume Natisone, dopo averlo avvolto nel suo grembiule in una notte tormentata, sia stata la madre del Diavolo. Fu quest'ultimo a offrire il proprio aiuto alla città per la realizzazione del ponte pretendendo in cambio l'anima del primo che vi fosse transitato. I cittadini di Cividale lo beffarono facendolo attraversare a un gatto.
Se conosci questa storia, ancora oggi, le urla di Satana e le grida di gioia dei cittadini ti fischiano nelle orecchie, mentre attraversi il ponte e senti incrociarsi i venti tra i capelli.

Foto di Alice BL Durigatto

Il Mittelfest 2017 non a caso si intreccia a queste leggendarie vicende con un sottotitolo evocativo: "È nell'aria" è il compimento di un ciclo triennale inaugurato con l'Acqua (2015) e poi la Terra (2016). Non è però una pura e semplice dedizione (o attenzione) verso l'ambiente. Gli elementi vengono esplorati e la programmazione segue una linea ben precisa, filo conduttore che attraversa la multidisciplinarietà della proposta artistica. Dalla performance itinerante *Respiri d'utopia nell'aria* degli allievi dell'**Accademia Nico Pepe** di Udine diretti da **Claudio De Maglio**, insieme ai colleghi della **Aleksander Zelwerowicz National Academy of Dramatic Art** di Varsavia, fino ai giochi di parole della *Drammatica Elementare* dei **Fratelli Dalla Via** (A come Aria… B come Bora…) e poi ancora *Turbolenze _ Il Caos E La Farfalla* di **Arearea** con le musiche di Philip Glass.

Detta così parrebbe niente di diverso da altri festival. E forse sì, sta all'attenzione di chi fruisce il festival che più che alle intenzioni di chi lo pensa far innescare quel cortocircuito tra parole sulla carta dei programmi scritti e fattori esperienziali diretti.

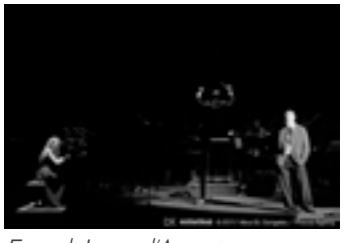


Foto di Luca d'Agostino

Spesso sono solo fortunate coincidenze, sotterranee presenze che rintracciamo tra uno spettacolo e l'altro. "Senza l'aria non ci sarebbero i suoni" dicono **Roberto Canziani** e **Rino Lombardi**, autori di *Vocabol'aria*, piccolo libro *eolico* pubblicato proprio in occasione del Festival. "La natura è un'orchestra" e diversamente non potrebbe essere mentre **I Solisti Aquilani** accordano i propri strumenti per lo spettacolo che li vede protagonisti, insieme alla pianista **Anastasya Terenkova** e all'attore **John Malkovich** in *Report on the Blind* – la terza parte (su quattro) del romanzo di **Ernesto Sábato** *Sopra eroi e tombe*. Sábato lo scrive nel 1961, collocandosi così tra i classici della letteratura latinoamericana, a braccetto tra i più celebri Borges (soprattutto quello metafisico dell'*Aleph*) e Cortázar (di *Requiem* e *Descent into the Maelstrom*).

TeatroeCritica

Il *Rapporto* racconta del furioso ma lucido Fernando Vidal Olmos, e della sua ossessione per i ciechi. Sono quest'ultimi infatti, organizzati in gerarchie con proprie leggi, a rappresentare il pericolo per la nostra umanità. Si stanno impadronendo del nostro mondo, e noi non ce ne accorgiamo. Solo Fernando sceglie di affrontare il pericolo, di seguire i loro passi, le loro abitudini e arrivare infine alla reale fonte del loro potere.
A primo sguardo questo monologo/concerto pare un'operazione studiata a tavolino. Però non sarebbe bastata una star di Hollywood, né le dissonanti note di **Alfred Schnittke**, a fare di questo spettacolo un piccolo gioiello da custodire.

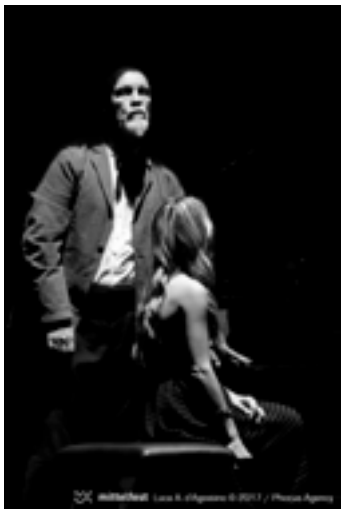


Foto di Luca d'Agostino

Siamo abituati a mostrare le eccellenze, meno spesso a vederle dialogare. Per chi si è messo in ascolto *Report on the Blind* è stata l'occasione – questa sì – di un incontro tra le parole soffiate dal diavolo Malkovich e le musiche che I Solisti Aquilani e la pianista Terenkova hanno saputo rendere vera e propria drammaturgia sonora.

Foto di Luca d'Agostino /

Le due complessità quelle musicali e testuali potevano essere condannate a correre su binari separati, è stata la generosità dei professionisti coinvolti a innescare il gioco di scambi e rimandi. La voce di Malkovich, con toni solenni e ieratici, ha raccontato questa storia facendo riecheggiare i suoni del demone della follia, e quello della lucidità, insieme. L'evocazione sonora e musicale di atmosfere astratte e di mondi spirituali si è intrecciata con la narrazione di un'ossessione rinviando i codici emotivi a sprofondare nell'abisso dell'alienazione dell'uomo. I diversi linguaggi hanno saputo dialogare, senza essere mai stucchevoli o didascalici. Malkovich striscia tra gli orchestrali, si muove e serpeggia in uno spazio scenico ridotto, come il vento non cede alla tentazione di bastare a se stesso, per placarsi e diventare solo aria. È questo un modo, come un altro, per farsi riconoscere grande artista.

Doriana Legge

Mittelfest – Cividale del Friuli – Luglio 2017

REPORT ON THE BLIND
da Ernesto Sabato
musiche Johann Sebastian Bach, Dmitrij Šostakovič / Rudolf Baršaj, Alfred Schnittke
voce narrante John Malkovich
pianoforte Anastasya Terenkova
violino Lana Trotovšek
I Solisti Aquilani
direttore Alvise Casellati
coproduzione Emilia Romagna Festival, Ljubljana Festival e Mittelfest 2017

ilFRIULI.it

Superstar per il finale: non solo Mitteleuropa

Martedì 25, nel Parco della Lesa arriva Sting

25 luglio 2017

L'anno scorso una grande stella del rock Usa, Santana, aprì il festival, quest'anno si torna su questo lato dell'Atlantico per la chiusura della 26a edizione del Mittelfest e la conferma della sua storica connotazione internazionale con una grande star della musica mondiale. Martedì 25, nel Parco della Lesa arriva Sting, fra i più importanti esponenti della musica di sempre, nell'unica data a Nordest del nuovo tour mondiale dal titolo '57th & 9th', un evento che richiamerà appassionati anche dall'Italia e dai vicini europei.
Con gli special guest The Last Bandoleros e Joe Sumner, il world tour è partito da Vancouver per fare tappa in 25 città del Nord America, prima di approdare in Europa. Al centro del concerto dell'ex bassista dei Police, il dodicesimo album solista: una sintesi della sua varietà di stile da un punto di vista melodico e di scrittura. Nel corso della lunga carriera, Mr Gordon Sumner ha venduto quasi 100 milioni di album (tra quelli da solista e coi Police). E ha suonato diverse volte in regione: la prima allo stadio 'Friuli' di Udine nel 1988, poi a Trieste nel 1991, a Villa Manin nell'estate 1996 e a Palmanova nel 2001.
Ma il 'Mittelfest' non dimentica, per l'appunto, la sua vocazione mitteleuropea: domenica 23, in piazza Duomo, il primo grande evento di chiusura con un altro habitué dei palchi regionali, Goran Bregovic e la sua banda 'per matrimoni e funerali'. Le radici nei Balcani e lo sguardo al futuro fanno della sua musica un mix di fanfare zingare, polifonie bulgare e rock, sonorità fragorose, selvagge e un po' alticce: un sound cosmopolita, tutto da ballare, seguendo il titolo della serata 'If you don't go crazy, you are not normal!', ossia 'se non diventi matto, non sei normale!'.

AUTORE: Andrea Ioime

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

Emerge dal caos la leggerezza, nel volo di una candida farfalla sul Mittelfest

In prima assoluta al Chiostro di San Francesco "Turbolenze_Il caos e la farfalla", ultima produzione della Compagnia Arearea, creata appositamente per il Mittelfest 2017 di Cividale del Friuli.

26 Luglio 2017 | Gilberto Mion

Samo a Cividale per l'ultima creazione coreografica di **Roberto Cocconi** e della Compagnia Arearea, ***Turbolenze_ Il caos e la farfalla***, presentata qui per la prima volta al pubblico del Mittefest 2017. Spettacolo che inizia con un *a solo* vissuto nel silenzio: ed è la rappresentazione del caos primordiale, indefinito e confuso, attraverso il volo di una farfalla. Poi se ne aggiunge un'altra, e i danzatori divengono due; e poi tre, poi quattro, cinque, ed infine sei. Tre uomini - Luca Campanella, Riccardo Meneghini, Luca Zampar - e tre donne, Valentina Saggin, Anna Savanelli, Carolina Valentini, avvolti nei candidi, eleganti costumi vagamente orientali di Margherita Mattotti. Parte poi il violoncello, suonato in un angolo da Anna Molaro, e prende volo anche la musica, pregnante ancorché astratta ed eterea, quasi tutta di Philip Glass. Sono cinque dei sette *Songs and Poems for solo* - in origine colonna sonora per il film *Chaotic Harmony* – intervallati da improvvisazioni e composizioni della stessa Molaro, tra le quali spicca il delizioso pizzicato di *Dolce leggerezza*.

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

Una coreografia tutta giocata su battiti d'ali

Resterà il violoncello dunque, con quel suo timbro profondo e carezzevole, l'unico sostegno musicale della coreografia di Cocconi, utta giocata su leggeri battiti d'ali da sei efficienti ballerini radunati al centro del Chiostro di San Francesco, e dunque interamente *en plein air*. Dove altrimenti potrebbero volare libere delle farfalle? Movimenti ora fluidi, come a descrivere eleganti evoluzioni aeree, ora spezzati e nervosi, proprio come accade nelle evoluzioni di queste impalpabili creature. Ed è in scena un continuo alternarsi di quiete e di caos, di stabilità e di mutevolezza, di mutabilità e di fermezza.

Una piccola farfalla vola, e non sa di creare un uragano

Tutti conosciamo il concetto per cui un semplice battito d'ali di farfalla – cioè un minimissimo movimento d'aria – può produrre ad enorme distanza un uragano. *«E' un periodo di trasformazione in cui qualcosa di nuovo sta tentando di nascere. E' un momento di scelta, una finestra decisionale sul nostro destino. In questa fase le fluttuazioni, gesti ed azioni di per sé piccoli ed apparentemente insignificanti, potranno aprire la strada verso un punto critico di caos, in cui il sistema sceglierà una direzione o l'altra»,* recitano le note di regia. Ed è riassunto tutto qui il senso recondito di questo nuovissimo, seducente spettacolo di danza gratificato da due rappresentazioni gremitissime di pubblico.

TURBOLENZE | IL CAOS E LA FARFALLA | COCCONI | COMPAGNIA AREAREA | MITTELFEST | 2017 | CIVIDALE

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

Suoni lontani nel tempo e nello spazio: il kaval di Theodosii Spassov

Il musicista bulgaro Theodosii Spassov, accompagnato dagli archi delle Heavenly String, ha portato a Cividale il suo antico strumento e le sue composizioni al Mittelfest 2017

26 Luglio 2017 | Gilberto Mion

Incontri **Theodosii Spassov** al Mittelfest 2017, e scopri che fra gli strumenti etnici, i *kaval* occupano un posto particolare. Della grande famiglia dei flauti, sono diffusi in tutta l'area balcanica meridionale, e sono affini ai *kawala* del mondo arabo e mediorientale. L'origine di questi strumenti di legno si perde nella notte dei tempi: usati in origine dai pastori, si sono gradualmente evoluti e affinati tecnicamente, divenendo protagonisti essenziali degli *ensamble* folkloristici di molti paesi.

Uno strumento veramente singolare ma versatile

Una leggenda bulgara narra che il Diavolo volesse sfidare un pastore, eccellente suonatore di *kaval*; e che per essere certo del suo successo, di notte mentre quello dormiva aggiungesse altri fori allo strumento per guastarlo.

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

Fatto sta che quei fori in più migliorarono invece lo strumento, così che il Diavolo restò scornato. Oggi il *kaval* infatti dispone di 8 fori (7 davanti e uno dietro per il pollice) adoperati dal suonatore; ed altri 4 in basso – quelli del Diavolo – non usati, ma determinanti per la qualità del suono. Può essere costruito in più chiavi, come gli strumenti classici occidentali; ed in effetti, uno dei suoi pregi è il poter essere impiegato sia come strumento solista, sia d'accompagnamento. Grande è in effetti la gamma dei suoni che può emettere, sia in altezza - circa due ottave - sia per differente qualità dei timbri. Un buon *kaval*, se ben suonato – magari con la tecnica della respirazione circolare, cui ben si presta - è insomma in grado di competere con gli acuti del flauto ed i gravi dell'oboe.

Un solista d'eccellenza per il *kaval*

A far uscire il *kaval* dal suo ruolo di mero strumento folkloristico, per inserirlo in una sfera musicale più vasta – vedi le collaborazioni con Paul McCandless ed Ennio Morricone - ha provveduto il musicista bulgaro Theodosii Spassov, che ne ha esplorato ed ampliato le possibilità tecniche e timbriche, traendo da esso persino tutta una serie di suoni extra canonici. Sulla scia, in ciò, del mitico flautista jazz Roland Kirk del quale – per fare un esempio - ha raccolto la tecnica dell'ultrasoffio, consistente nel cantare e soffiare allo stesso tempo nello strumento.

Sabato 22 luglio, al Mittelfest 2017 Spassov si è presentato nella *Chiesa di S. Francesco* con un quartetto d'archi tutto al femminile – le Heavenly Strings – e la giovane Smila Stoeva alle percussioni, presentando con una sorta di suite/collage di brani di vario umore, con dentro un po' di tutto: classica, world music, pop, jazz, chilly, ed una buona dose di aromi balcanici. Musica carina e piacevole, assai ben eseguita, ma non per questo veramente memorabile.

THEODOSII SPASSOV | KAVAL | MITTELFEST | 2017 | CIVIDALE DEL FRIULI

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

"Report on the blind": John Malkovich legge Ernesto Sábato al Mittelfest 2017

Dopo le apparizioni a Forlì ed al Festival di Lubiana, John Malkovich ha presentato anche al Mittelfest di Cividale "Report on the blind". Un monologo con musiche di Alfred Schnittke, tratto dalle pagine del più noto fra i romanzi di Ernesto Sabato, "Sopra eroi e tombe".

26 Luglio 2017 | Gilberto Mion

Nessun dubbio in merito: ***Report on the blind*** e l'arrivo del suo protagonista **John Malkovich**, sono tra gli eventi più attesi del Mittelfest 2017. Comincia lo spettacolo, e c'è buio pesto in palco, si ode solo un ritmico tintinnio. Un fascio di luce cadente dall'alto illumina all'improvviso un'elegante donna in nero: è lei che ha il campanello in mano. Spunta poi dal fondo un uomo barbuto, vestito di un abito grigio. Avanza lentamente, le mani in tasca, poi prende a scandire parole sibilline: *«Camminavo distrattamente, quando ad un tratto sento un campanello, come se qualcuno volesse svegliarmi da un sonno millenario»*.

Prende la donna per mano perché è cieca, e la fa sedere al pianoforte. Parte la tastiera, e poi l'orchestra, sulle note del ruvido *Concerto per piano e archi* di Alfred Schnittke. L'uomo è John Malkovich, le frasi che recita - strani

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

enigmi difficilmente decifrabili - sono estrapolate dal romanzo che nel 1961 fece esplodere la fama dello scrittore italo-argentino Ernesto Sábato: *Sobra héroes y tombas,* storia dell'ascesa e decadenza della famiglia creola degli Olmos.

Un complotto per dominare il mondo

Report on the blind: questo il titolo del breve melologo portato dall'attore americano prima a Forlì, poi a Lubiana, ed ora al **Mittelfest di Cividale**. Un testo, che viene da un nodo celato del romanzo di Sábato; è un rapporto, anzi un allucinato resoconto attraverso le deliranti parole di Fernandos Olmos Vidal - uno dei protagonisti - che trattano le trame oscure e minacciose d'una ipotetica "Setta dei ciechi". E che denunciano alla fine il timore d'essere annientato fisicamente – come la setta avrebbe già fatto con altri prima di lui – perseguendo il progetto oscuro di impadronirsi del mondo.

Spettacolo interessante, ma non memorabile

La voce narrante di Malkovich si alterna con tenebrosa espressività, sapienti gradienti timbrici e precisa scansione temporale alla musica aspra, ruvida e visionaria di Schnittke. Ed in questo, la bravissima pianista Anastasya Terenkova e I Solisti Aquilani guidati da **Alvise Casellati** gli forniscono senza ombra di dubbio un supporto esemplare. Tuttavia, a parte sagaci tocchi registici, non è che si avverta in *Report on the blind* una drammaturgia veramente convincente, né un senso univoco e globale dello spettacolo. Si torna a casa insomma con l'impressione di aver assistito a qualcosa di irresoluto, di non finito, un po' buttato lì; e che in fondo si sia fatto – cito il Grande Bardo - molto rumore per nulla, visto il *battage* mediatico che ha preceduto ed accompagnato quest'impresa dell'interprete de *Il té nel deserto*.

Nella prima parte della serata, per dare un minimo di durata allo spettacolo, Casellati ed I Solisti hanno eseguito il *Concerto in la minore* di Bach, con la giovane e valente violinista slovena Lana Trotovšek; e poi la *Kammersinfonie* di Šostakovič nella trascrizione di Rudolf Baršaj. Scelta quest'ultima assai più condivisibile, trattandosi di un brano che con la sua spigolosità armonica e ritmica, ben introduceva lo spettatore alle oniriche riflessioni del personaggio sabatiano.

Spettacolo visto a Cividale, Piazza Duomo, il 21 luglio 2017

MITTELFEST 2017 | MALKOVICH | SABATO | CASELLATI | SOLISTI AQUILANI

IL DISCORSO

STING STELLA DI MITTELFEST, STREPITOSO SUCCESSO A CIVIDALE DEL FRIULI

Scritto da: Enrico Liotti 2017-07-26

Oltre 7 mila persone accorse al Parco della Lesa sfidando pioggia e freddo. Due ore di grande live per la star inglese.

Dopo il grande successo del concerto di Santana dello scorso anno, Cividale del Friuli si conferma città prediletta dalle star. A suggellare una straordinaria 26° edizione di Mittelfest ci ha pensato ieri sera il grande Sting, star inglese ex Police, protagonista in concerto al parco della Lesa della città ducale, prima delle solo due date italiane del suo nuovo tour mondiale dal titolo '57th & 9th'. Oltre 7 mila persone hanno sfidato la pioggia, abbattutasi su Cividale nel pomeriggio, e il vento, per assistere all'evento dell'anno. Sul palco Sting non si è risparmiato, proponendo un live di quasi due ore con una scaletta che ha abbracciato

IL DISCORSO

tutte le fasi della sua lunga carriera. Ad aprire la serata l'apprezzato support act di Joe Sumner, figlio dello stesso Sting. Pochi minuti dopo le 21.30 è scoccata l'attesa ora del musicista e compositore di Newcastle, capace di vendere in carriera oltre 100 milioni di dischi. Applauditissime le canzoni del repertorio dei Police, su tutte 'Message in the Bottle', 'Every Little Thing She Does is Magic', 'So Lonely', 'Walking on the Moon', 'Roxanne' e gli strepitosi successi della sua carriera solista come 'Englishman in New York', 'Fields of Gold', 'Shape of my heart', 'Desert Rose' e i bis finali 'Every Breath You Take' e 'Fragile', per la meritata standing ovation del pubblico. Non è mancato l'omaggio ad un altro grande della musica di sempre, David Bowie, con la toccante 'Ashes to Ashes'.

Foto in allegato di Simone di Luca

UDINE20.it

26
Jul

In 7000 per Sting a Cividale

Posted in: COPERTINA, EVENTI, FOTO mittelfest, Simone Di Luca, sting cividale

UDINE20.it

Oltre 7 mila persone accorse al Parco della Lesa sfidando pioggia e freddo. Due ore di grande live per la star inglese.

Dopo il grande successo del concerto di Santana dello scorso anno, Cividale del Friuli si conferma città prediletta dalle star. A suggellare una straordinaria 26° edizione di Mittelfest ci ha pensato ieri sera il grande Sting, star inglese ex Police, protagonista in concerto al parco della Lesa della città ducale, prima delle solo due date italiane del suo nuovo tour mondiale dal titolo "57th & 9th". Oltre 7 mila persone hanno sfidato la pioggia, abbattutasi su Cividale nel pomeriggio, e il vento, per assistere all'evento dell'anno. Sul palco Sting non si è risparmiato, proponendo un live di quasi due ore con una scaletta che ha abbracciato tutte le fasi della sua lunga carriera. Ad aprire la serata l'apprezzato support act di Joe Sumner, figlio dello stesso Sting. Pochi minuti dopo le 21.30 è scoccata l'attesa ora del musicista e compositore di Newcastle, capace di vendere in carriera oltre 100 milioni di dischi. Applauditissime le canzoni del repertorio dei Police, su tutte "Message in the Bottle", "Every Little Thing She Does is Magic", "So Lonely", "Walking on the Moon", "Roxanne" e gli strepitosi successi della sua carriera solista come "Englishman in New York", "Fields of Gold", "Shape of my heart", "Desert Rose" e i bis finali "Every Breath You Take" e "Fragile", per la meritata standing ovation del pubblico. Non è mancato l'omaggio ad un altro grande della musica di sempre, David Bowie, con la toccante "Ashes to Ashes".

Foto: Simone di Luca

TRIESTE PRIMA

Eventi

Sting al Mittelfest, in 7 mila al Parco della Lesa per il concerto dell'exPolice

Oltre 7 mila persone hanno sfidato la pioggia, abbattutasi su Cividale nel pomeriggio, e il vento, per assistere all'evento dell'anno

Redazione

26 LUGLIO 2017

Foto Simone di Luca

Dopo il grande successo del concerto di Santana dello scorso anno, Cividale del Friuli si conferma città prediletta dalle star. A suggellare una straordinaria 26° edizione di Mittelfest ci ha pensato ieri sera **il grande Sting, star inglese ex Police, protagonista in concerto al parco della Lesa della città ducale, prima delle solo due date italiane del suo nuovo tour mondiale dal titolo "57th & 9th". Oltre 7 mila persone hanno sfidato la pioggia, abbattutasi su Cividale nel pomeriggio, e il vento, per assistere all'evento dell'anno**. Sul palco Sting non si è risparmiato, proponendo un live di quasi due ore con una scaletta che ha abbracciato tutte le fasi della sua lunga carriera. Ad aprire la serata l'apprezzato support act di Joe Sumner, figlio dello stesso Sting. Pochi minuti dopo le 21.30 è scoccata l'attesa ora del musicista e compositore di Newcastle, capace di vendere in carriera oltre 100 milioni di dischi.

Applauditissime le canzoni del repertorio dei Police, su tutte "Message in the Bottle", "Every Little Thing She Does is Magic", "So Lonely", "Walking on the Moon", "Roxanne" e gli strepitosi successi della sua carriera solista come "Englishman in New York", "Fields of Gold", "Shape of my heart", "Desert Rose" e i bis finali "Every Breath You Take" e "Fragile", per la meritata standing ovation del pubblico. **Non è mancato l'omaggio ad un altro grande della musica di sempre, David Bowie, con la toccante "Ashes to Ashes".**

ARTE e ARTI

LAMPEDUSA

Teatro

di Cinzia Colzi // pubblicato il 29 Luglio, 2017

L'inarrestabile flusso migratorio, che sembra non riguardare le politiche comunitarie, di fatto è, e resterà, una problematica per quell'Europa ipotizzata senza confini quando invece palesa un'unica preoccupazione: rivendicare la geografia dei perimetri nazionali.

Il *metissage* multietnico proposto dalla mescolanza di culture, viene ora demonizzato in nome del rispetto della propria etnia e delle proprie tradizioni, il populismo avanza e imperano soluzioni semplicistiche a problemi complessi.

I muri, che pensavamo avere consegnato alla memoria della storia, tornano a erigersi con prepotenza.

Su tutto, domina la paura dell'altro e lo spettro degli attentati nel cuore delle nostre città.

In tale contesto, il drammaturgo londinese Anders Lustagarten, non nuovo alla trattazione di temi politici dello scacchiere internazionale (si ricordano i suoi testi sulla strage di Roboski in Kurdistan per mano dei Turchi e il racconto dello Zimbabwe del dittatore Mugabe, entrambi ancora inediti in Italia), ha ora rivolto l'attenzione alle migrazioni di massa. Figlio di noti accademici inglesi, Lustgarten ha studiato cinese a Oxford prima di trasferirsi a Berkeley in California per lavorare al dottorato di ricerca e, dopo aver completato gli studi, ha ideato corsi accademici per i detenuti nel Regno Unito e negli Stati Uniti insegnando dramma nelle le carceri in entrambi i paesi.

ARTE e ARTI

In 'Lampedusa', il suo primo testo rappresentato in Italia, mette a confronto la vita di *Stefano* - un pescatore siciliano che si guadagna da vivere recuperando i corpi dei profughi annegati in mare - con quella di *Denise*, una studentessa marocchina italiana, immigrata di seconda generazione che si mantiene agli studi lavorando come esattore per una società di prestiti.

Povertà e disperazione non sono solo lo scenario del racconto: sono causa generatrice del contrasto sociale, del male dei protagonisti. Argomento di fuga per entrambi - e insieme condizione per il miglioramento del proprio ***status*** - attraverso lo sciacallaggio della disperazione altrui. Entrambi sono individui che si trovano a trattare con un'umanità al limite, persone con cui non si vorrebbe avere a che fare.

ARTE e ARTI

Con due monologhi intrecciati, Lustgarten traccia paralleli invisibili tra le storie di *Stefano* e *Denise* ribadendo che dietro al disastro sistemico della politica e delle nazioni, ci sono fortunatamente ancora le persone, la gentilezza individuale, la sorpresa dei singoli. Nell'equilibrio del gioco degli opposti, l'autore ricorda in qualche modo Harold Pinter quando, nella sua ultima intervista tv aveva detto: " *Io penso che la vita è bella, ma il mondo è un inferno*".

Lontano dalla litania della disperazione, il lavoro racconta la sopravvivenza della speranza e ribadisce come, dietro le statistiche orrende di profughi annegati o, al contrario, dietro le notizie sui benefici di cui essi godrebbero, ci sono vite di individui che hanno conosciuto ogni tragedia, prima di affrontare il mare su quelle carrttte per provare a scappare per ricominciare a sperare.

ARTE e ARTI

Sul palcoscenico del Teatro Ristori di Cividale del Friuli per Mittelfest 2017, è andato scena con grande successo il debutto nazionale (nella traduzione di Elena Battista) la cui *tournée* inizierà il prossimo 24 gennaio al Teatro Massimo di Cagliari e proseguirà al Piccolo Eliseo di Roma.

Bravi e ben calati nei propri personaggi i due protagonisti, Deniz Özdoğan e Fabio Troiano con l'ottima regia di Gian Piero Borgia. Il minimalismo scenico e le luci completano uno spettacolo che funziona dimostrando, ancora una volta, come, con testi validi, non occorra tenere il pubblico incollato alla poltrona ore e ore per raccontare una storia.

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

Mittelfest 2017, bilancio molto positivo con la leggerezza dell'Aria

Conclusione con il terzo capitolo della "Trilogia degli elementi" ideata dal direttore artistico Franco Calabretto: dopo Acqua e Terra, l'approdo è nell'Aria.

29 Luglio 2017 | Gilberto Mion

Le bianche girandole giganti di Piazza Foro Giulio Cesare hanno finito di roteare al vento: a **Cividale del Friuli** si è concluso **Mittelfest 2017**, giocato quest'anno sul tema dell'Aria. E si è concluso con un bilancio decisamente positivo, visto il consistente aumento delle presenze - si è andati oltre le 13.500, escludendo l'appendice del mega concerto di Sting che ha siglato la manifestazione - nonché dei ricavi relativi. D'altro canto, per una decina di giorni, il pubblico ha avuto a disposizione oltre 50 fra eventi di musica, teatro, danza - praticamente tutti in *sold out* - nonché mostre ed appuntamenti culturali a ingresso libero, potendo soddisfare così ogni genere d'interesse.

Un bilancio artistico significativo

Gli eventi della 26ma edizione di Mittelfest hanno permesso l'abituale viaggio attraverso le culture di mezza Europa e dei Balcani – questo il senso principale della rassegna - toccando dieci paesi diversi, con 14 spettacoli di produzione o in coproduzione, 11 progetti speciali e ben 12 tra prime italiane e prime assolute. Eventi dislocati in

Teatro.it
INFORMAZIONE, CULTURA E SPETTACOLO

una ventina di *locations* differenti fra teatri, piazze, chiese, palazzi, dando modo ai numerosi spettatori, giunti qui anche da lontano, di conoscere angoli incantevoli e talvolta nascosti dell'antichissimo centro friulano. Nonché di poter apprezzare la grande qualità delle sue cucine, e l'affabilità della sua gente.

Impegno premiato da riconoscimenti lusinghieri

Il termine del mandato quadriennale del direttore artistico **Franco Calabretto**, durante il quale è stata ampliata la struttura della rassegna friulana - parliamo ormai di un centinaio di persone - coincide con tre importanti riconoscimenti. Anzitutto, l'invito a far parte del Consiglio Direttivo di ItaliaFestival, associazione costituita nel 1989 in seno all'AGIS. Inoltre, la certificazione di qualità concessa dall'organismo **EFFE – "Europe for Festival, Festival for Europe"**, una iniziativa della Comunità Europea. A questo è seguito, proprio in questi giorni – terzo riconoscimento - l'inserimento da parte di EFFE nell'elenco dei 26 migliori festival europei. Un ambito onore che, attualmente, spetta a sole altre tre manifestazioni italiane.

CIVIDALE DEL FRIULI | MITTELFST | 2017 | CALABRETTO